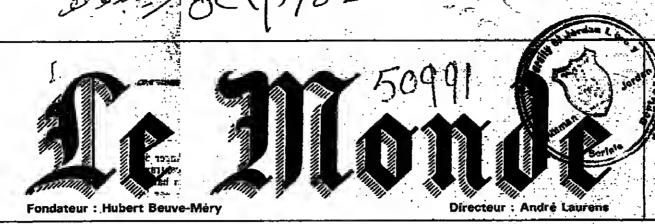
LIRE PAGE 4



SAMEDI 1ª OCTOBRE 1983

Pays-Bas. 1,75 ft.; Portugal. 340 F. CFA: Subde, 7,75 ft.; 340 F. CFA: Subde, 7,75 ft.;

5. BUE DES ITALIENS 75427 PARIS CEDEX 45 Telex MONDPAR 650572.F C.C.P. 4207 - 23 PARIS Tél. : 246-72-23

Une crise violente ébranle l'unité du Pakistan

C'est dans un pays bien malade qu'arrive ce vendredi 30 septembre le secrétaire à la défense américain, M. Weinber-ger, à la fin de sa tournée asiatique. Le plus proche allié des États-Unis dans le sonscontinent indien, et qui fait face anx troupes soviétiques occu-pant l'Afghanistan, est de plus en plus secoué par une crise qui menace non seulement le régime militaro-islamique da président Zia Ul Haq, mais encore l'unité mème du Pakistan.

L'opposition, qui regronpe désormais la quasi-totalité des formations politiques au sein du Mouvement pour le rétablissement de la démocratie (M.R.D.), a lancé depuis près de deux mois une campagne de désobéissance civile. Celle-ci a culmine par un appel à la grève générale et au boycottage des élections locales, qui ont débuté jeudi. L'agitation est essentiellement concentrée dans la province du Sind, d'où etait originaire l'ancien premier ministre Alt Bhutto, pendu par le regime Zia en 1979. Les derniers incidents, dont l'attaque jeudi d'une patrouille par des opposants qui avaient bloqué une route nationale, out fait une quarantaine de morts, qui s'ajoutent aux dizaines de victimes et aux centaines d'arrestations. Il n'est donc pas étonnant que la participation électorale ans le Sind ait été très faible lors du premier jour du scrutin.

Mais il serait erroné de voir uniquement dans ces violences la manifestation d'un mécontentement régional. Au plan national, copposition, pourtant muselée par l'arrestation de ses diriseants, les châtiments « islamiques .. comme la flagellation publique, et la censure vigilante presse, n'en contu mois de réclamer la tenue rapide d'élections libres. Le général Zia a promis qu'elles aoraient lieu au début de 1985; mais rien ne permet de dire si les partis politiques - interdits de participation anx élections locales en cours - seront autorisés à prèsenter des candidats.

En plus du Sind, l'agitation se poursuit an Baloutchistan et dans la province de la frontière du Nord-Ouest (N.W.F.P.); ces trois provinces supportent tou-jours mal — après treate-sept ans d'indépendance — la tutelle du Pendjab, la province la plus peuplée et la plus riche, sur le pays. Les dirigeants historiques de la N.W.F.P., M. Abdul Chaffar Khan. l'ancien compagnon de Gandhi, et son fils, M. Wali Khan, sont en résidence surveillée. Les Soviétiques menacent de jouer ne l'irrédentisme dn Balautchistan et appnient un P.C. baloutche replie en Afgha-

Forme de morceaux disparates, uniquement liés par l'Islam, lors du partage de l'Empire britannique en 1947, le Pakistan a toujours eu du mal n maintenir son unité. L'Inde a tout intérét à l'affaiblissement de son voisin; et aujourd'hui l'U.R.S.S., embonrbée en Afghanistan, puringe cette proceupation. L'entétement du général Zia à poursuivre sa politique repressive ne fait que renforcer une opposition où l'on trouve desormais les partisans d'Ali Bhutto, unis an sein du Parti du peuple (P.P.P.) dirigé par sa veuve, la bégum Nusrat, et sa fille Benazir, et ceux qui avaient contribué à sa chute. Le general Zia, qui avait du sa survie politique il y a quelques années à la crise afghane, et qui doit faire fnce à une grave situation économique, risque-t-il de s'attirer à nouveau l'opposition de certaius de ses pairs militaires, les seuls à disposer des moyens de lui faire quitter le pouvuir ? Il est probable que son extremisme a lasse plus d'un general. Et un peut penser que l'armée pourrait intervenir, fûtce au prix du renversement du generul Zia, pour maintenir l'unité du pays si celle-ci ini paraissait en danger.

Washington encourage Paris et Londres L'impasse au Tchad inquiète à s'associer à l'effort de désarmement les alliés africains de la France

L'idée d'une conférence des cinq puissances nucléaires Les perspectives de négociation avancée par M. Mitterrand à l'ONU, gagne du terrain domineront le sommet de Vittel

que a notamment fait valoir que les forces nucléaires française et britan-

Ce qu'il faut bien nppeler l'« inci-dent Bush » aura eu nu moins un avantage : en quarante-huit heures le - problème » soulevé par le vice-président américain à propos des forces nuclèaires française et britannique aura donné lieu à une sèrie d'utiles clarifications dans les deux o unes ciarificatois dans les deux sens : côté américain, la mise au point diffusée par l'ambassade amé-ricaine au nom de département d'État, et dont on trouvera le texte intégral page 3, devrait donner satis-faction à Paris et à Londres, encore que ce texte évite tonte critique ou désaveu direct de M. Bush. Côté français, M. Max Gallo a réaffirmé, après M. Mitterrand à l'ONU, qu'il • n'est pas réaliste, quand chacune des grandes puissances dispose de hult mille à neuf mille agives nucléaires, de demander la prise en compte de quare-vingt-dix-huit fusées -. Sans mettre en cause le vice-président américain, il a fait allusion nux . idées ici ou là émises et démenties ., tout en rappelant que . ce sont surtaut les Soviétiques qui demandent cela - (l'inclusion de la force française dans les négocia-

Même réaction chez M= Thatcher, qui, profitant d'une rencontre avec M. Reagan à la Maison Blan-che, s'est livrée à un exposé jugé • très persuasif » par les Améri-cains. Le premier ministre britanni-

> LES PROPOSITIONS DU R.P.R.

Cinq libertés pour la France

> LIRE PAGE 9 LE POINT DE VUE D'ALAIN JUPPÉ

LE PREMIER BILAN **DES VACANCES**

« L'été Delors » : moins d'argent davantage d'imagination

LIRE PAGE 15

nique ne représentent que 2,5 % du potentiel nucléaire soviétique et que toute suggestion visant à les prendre en compte · s'écarte du problème Paris et Londres sont également sur la même longueur d'onde pour accompagner leur refus actuel d'une approche plus positive, en ce qui concerne le long terme, du problème du désarmement et de leur participation. Faisant echo aux propos de M. Mitterrand à l'ONU, Mª Thatcher a indique qu'après une réduc-tion éventuelle des «nombres colossaux - d'armes soviétiques, - nous pourrions alors agir dans un monde différent et examiner les missiles

La nouvelle réorganisation de l'état-major de P.S.A.

M. Calvet va cumuler les présidences de Peugeot et de Citroen

LIRE PAGE 29 L'ARTICLE DE B. DETHOMAS

(Lire la suite page 3.)

Pour la troisième année consécutive sous le septennat de M. Mitterrand, le conflit schadien sera au centre des préoccupations de la Conférence franco-africaine qui s'ouvrira le lundi 3 octobre à Vittel. En novembre 1981,. M. Goukouni Ouedder, alors président du Tched, où était stationnée l'armée libyenne, avait été la vedette d'assises pendant les-quelles Tripoli avait spectaculairement annoncé le retrait de ses troupes. M. Mitterrand, qui présidait pour la premiere fois cette conférence, à laquelle étaient représentés trente deux pays afri-cains, saluait la présence du prési-dent tchadien et déclarait : • La France accordera, sans condition préalable, son aide à la reconstruction du Tchad. .

En octobre 1982, à Kinshasa, tous les participants avaient guetté la poignée de main entre M. Mitterrand et Hissène Habré. Le nouveau président du Tchad, dont c'était la première sortie après sa reconquête de N'Djamena en juin, était à la fois reconnu par la France et par trente-cinq de ses pairs qui n'avaient pu se réunir dans le cadre de l'O.U.A. après l'échec du sommet de Tripoli. M. Mitterrand déclarait alors : « La France.

répandra surement à taute mande qui lui sera faite de par ticiper à la renaissance du

Que dira cette année M. Mitterrand, alors que le Tchad est. pratiquement coupé en deux et que près de trois mille soldats français stationnés dans le pays d'est en ouest, en léger retrait des positions gouvernementales, font face à quelque six mille Libyens, partisans du GUNT et soldats de la - légion islamique - ?

Près de deux mois après l'arrivée des premiers parachutistes français haptisés frileusement · instructeurs » pour respecter la lettre des accords de 1976, où en est-on? Notons d'abord que les accords de 1976 sont depuis longtemps dépassés par l'operation Manta. En effet, alors que ceux-ci ne prevoient qu'une mission d' = instruction et d'organisation des forces armées du Tchad. M. Mitterrand déclarait lui-même dans son interview au Monde le 25 août dernier :- Le dispositif que la France a installe lui donne les moyens, s'il le faut, de réponnouvelle affensive. .: -

> FRANÇOISE CHIPAUX (Lire la suite page 6)

Point de vue

stratégiques des autres». L'un des buts poursuivis par M. Bush était

peut-être, comme le souligne la mise

au point ultérieure de Washington, de saisir au vol ces engagements plus encourageants et de démontrer,

tant à l'opinion américaine qu'an Kremlin, que les alliés des États-Unis n'étaient pas aussi « bouchés»

Cela dit, le problème soulevé par le vice-président reste posé. D'abord parce que M. Bush ne peut nulle-ment être considéré comme un membre irresponsable de l'adminis-tration américaine. Certes, il s'est

distingué à l'occasion par son franc-

parier : au cours d'un récent séjour à

Budapest, il a énoncé ce qui paraît être une nouvelle doctrine en

matière de relations avec l'Europe

de l'Est, en distinguant les «bons»

pays communistes des = mauvais > (le Monde du 23 septembre); peu

auparavant, il avait exalté au cours

d'une visite à Alger le parellélisme entre l'histoire des Etats-Unis et de l'Algérie, « deux pays issus du com-bat anticolonialiste» — Mais sa

connaissance des dossiers internatio-

naux et un loyalisme généralement très discipliné lui ont valu de remplir

d'importantes missions pour le

.. MICHEL TATU.

compte de M. Reagan.

que certains le prétendent.

Lorsque le général de Gaulle jeta les bases concrètes de sa politique d'embépendance nationale. les circonstances étaient favorables à son dessein. Les atlantistes euxmêmes sont obligés, aujourd'hui, d'en convenir. Au début des années 60 le mitrance amélieire années 60, la puissance américaine et, corrélativement, la faiblesse politique et militaire de la République l'édérale d'Allemagne étaient telles qu'en prenant ses distances par rapport à l'alliance atlantique, la frança initiaire catter se par la light de la frança de l'alliance atlantique, la frança initiaire catter se partie l'alliance atlantique.

France irritait, certes, ses parte-naires mais ne risquait pas d'affai-blir le monde occidental face à l'Union soviétique. En se retirant de l'organisation militaire intégrée de l'OTAN (1966-1967), et en aouant un dialogue privilégié avec l'U.R.S.S., de Gaulle tirait au bon moment tout le parti de la position unique du pays. Pour la première fois de son histoire, la France n'était pas en contact direct avec son ennemi THIERRY DE MONTBRIAL (*)

potentiel le plus probable. Rien ne l'empéebait d'accéder à l'arme nucléaire stratégique, et d'élaborer une stratégie à deux niveaux : menbre de l'Alliance, la France s'enga-gealt toujours à intervenir en cas de conflit en Europe - mais suivant des modalités définies en toute souveraineté. - tandis que la sanctuarisation nucléaire de son territoire était assurée par l'arme nucléaire quoi qu'il arrive. Ce • quoi qu'il arrive » fait naturellement écho au concept de défense tous azimuts - du général
 Ailleret, qui provoqua des réactions passionnées. De Gaulle savait les

alliances mortelles et, pour lui, la dissuasion nucléaire, pourvu que les forces fussent constamment moder-(°) Directeur de l'Institut français des relations internationales.

d'assurance contre les risques majeurs à travers le temps.

Tout cela n'empechait pas le général de développer simultanément les relations franco-allemandes et de donner ainsi à la Communauté économique européenne son ossa-ture politique. Il participnit à l'amarrage occidental de la R.F.A. tout en se garantissant contre les conséquences possibles d'un éven-tnel changement du système d'alliances à long terme. De Gaulle gagnait sur tous les tableaux. En particulier. l'image d'une France résistant aux volontés américaines n largement contribué au prestige de notre pays dans le tiers-monde, nue fois terminée la guerre d'Algérie.

La politique étrangère de la France s'exerce aujourd'hui dans un contexte beaucoup plus mouvant. (Lire la suite page 4.)

AU JOUR LE JOUR Accueil

1975 : la France entière s'émeut pour Françoise Claustre, séquestrée pen-dant seize mois au Tibesti. par les erebelles e tchadiens et leur chef. Hissène

1983 : M. Hissène Habré, devenu chef del'État tchadien, est accueilli à Paris avec les honneurs dus à son rang. En compagnie de M. Hernu, il passe en reveue un détachement de la garde républicaine au son de la Marseillaise.

Voilà qui prouve, une fois de plus, qu'impossible n'est pas français.

BRUNO FRAPPAT.

Vient de paraître :

CHARLES DE GAULLE

LETTRES NOTES ET CARNETS

Juin 1943 - Mai 1945

"Il faut avoir le cœur bien accroché et la France devant les yeux pour ne pas tout envoyer promener."

(LETTRE DE CHARLES DE GAULLE A SA FEMME 14.6.1943)

Dėjà parus, 4 volumes: 1905-1918 / 1919-Juin 1940 Juin 1940-Juillet 1941 / Juillet 1941-Mai 1943

PLON

LES HORAIRES DES ENSEIGNANTS

Une fronde des universitaires

» Il y a de la grogne chez les enseignants du supérieur. » Peutêtre les services des renseignements genéraux ont-ils déjà transmis ce message au ministre de l'éducation nationale. Mais M. Alain Savary n'n pas besoin de cet avertissement. Ses conseillers et ses amis lui en ont dejà fait part. Les rencontres entre enseignants des mêmes disciplines, qui ont généralement lieu à l'nutonne, ont permis aux universitaires d'échanger leurs points de vue sur la situation et ont montré l'ampleur du mécontentement. Ainsi, lors du colloque Keynes, réuni à Paris du 12 au 15 septembre, les conversations de couloir ont montré que nombre de professeurs portaient un jugement désavorable sur la politique du ministre de l'éducation nationale.

Principal sujet de critique : na décret publié au début du mois (le Monde du 2 septembre) sur les obligations de service des enseignants. Il les porte à cent vingi-huit heures de cours magistraux par an, on cent quatre-vingt-douze houres de travaux dirigés ou deux .cent quarante-huit heures de travaux pratiques. Ce décret ne concerne que par SERGE BOLLOCH

l'année universitaire 1983-1984 et précise que la répartition des services d'enseignement est arrêté par le chef d'établissement - nprés avis du conseil d'établissement et du conseil de l'unité d'enseignement et de recherche siègeant l'un et l'autre en formation restreinte aux enseignants et assimilés. » La préparation de ce texte ainsi que la discussion d'autres mesures sur les

M. J.-P. CHEVENEMENT invité du « Grand Jury R.T.L.-le Monde »

M. Jean-Pierre Cherènement, ancien ministre d'État, ancien ministre de la recherche et de l'industria, maire de Belfort, sera le • Gruud Jury R.T.L.-le Monde », dimenche 2 octobre, de 18 h t5 à 19 h 30.

L'animateur du CERES répondra aux questions d'André Passeron et Phillippe Labarde, du Monde, et de Gilles Leciere et Bruno Cortès, de R.T.L., le débat étant dirigé par Alexandre Balond.

carrières avaient déjà provoque, nn début de l'été, l'indignation de certains universitaires et la désapprobation de deux syndicats : le Syndicat national de l'enseignement supérieur (SNE-Sup-FEN) et le Syndicat général d'éducation nationale (S.G.E.N.-C.F.D.T.), qui avaient refusé de participer au comité technique paritaire.

Aujourd'hui, le mécontentement dépasse largement les seuls adhérents des syndicats. Les premiers, les professeurs d'économie, ont manifesté leur opposition. Le 19 sep-tembre, une réunion nu Panthéon 2 rassemble bon nombre des trois. cents professeurs d'économie des universités françaises, · indépendamment de tout clivage politique, syndical ou scientifique . Un économiste, actuellement président d'une commission parlementaire, côtoyair des adhérents du syndicat autonome (proche de l'opposition).

Pour ces universitaires, qui ont décide de créer une association (le Monde du 29 septembre), la politique du ministère est mauvaise.

Le « plan de rigueur « du printemps - impôts et emprunt force - diminue l'activité économique. comme prévu. Il en résulte une baisse des rentrées fiscales à teux d'impôts donné. D'où, pour compenser, l'augmentation des taux d'imposition décidée à l'automne. Mais cela fera décroître encore l'activité économique. Ce qui diminuera les rentrées siscales. Et ainsi de suite: jusqu'à quand, jusqu'où, continuera-t-on cette spirale infernale de la déflation. de la crise faite par le gouvernement?

Celui-ci a lancé son plan pour réduire le défieit des échanges extérieurs en restreignant les importations. Cette baisse des revenus a bien cet effet, mais à quel prix, avec quels gaspillages! C'est la pire des façons d'obtenir ce résul-

L'idée est que puisque, lorsque les Français reçoivent 4 F. ils en dépensent l en importations de l'étranger, pour supprimer ce 1, il suffit de couper les 4. Y compris les 3 qui, dépensés en France, donnaient emplois et revenus à des Français, et deviennent purement gaspillés sous forme du manque à produire du chômage involontaire.

Surtout, le gouvernement n'a pas vu que cette réduction du déficit extérieur par la déflation (austérité », « rigueur ») a une logique tout à fait différente de celle de l'usage classique de cette politique dans le but final de diminuer l'inflation (comme l'ont fait par exemple les États-Unis et l'Angleterre, dont les monnaies flottent). En effet, quand la baisse de revenu et d'emploi finit

par abaisser le taux de bausse des prix assez longtemps, l'observation de cette moindre inflation restreint les anticipations d'inflation, ce qui limite aussi l'inflation, el une relance de l'économie peut elors avoir lieu, sans relancer aussi fortement l'infintion, si elle est assez progressive. Rien de tel n'existe si l'objectif final est le déficit extérieur : dès que l'on relance pour sortir du trou, les importations et le déficit repartent aussi. La logique de cette politique impose donc d'y rester.

Il y n pis encore. Tant que notre inflation reste supérieure à celle de nos « partenaires commerciaux ., il en résulte une dégradation permanente de nos - termes de l'échange » qui cause un défieit extérieur toujours croissant. Pour compenser eela par la méthode choisie (dite - rigueur -), il faut diminuer sans cesse les revenus et l'emploi en France.

Le gouvernement a certes nu moins vu que eet excès d'inflation cause du déficit extérieur. Mais il existe un moyen très simple d'y remédier : faire glisser le franc par rapport aux autres monnaies de la différence constatée pour compenser l'effet de celle-ci sur les rapports des prix moyens nationaux. On évite ainsi ces coûts sévères et inutiles de la déflation. Et en glissant encore un peu plus, on peut reinneer pour croître plus vite que les voisins, notamment en diminuant les impôts.

Où sont les « effets pervers »?

Il est à la mode, à Paris, de dire que de tels mouvements du franc n'améliorent pas nos comptes extérieurs mais au contraire les détériorent, à cause des « effets pervers » dus à ce que les importations content plus eher

(en francs). Mais si c'était le cas, l'excès d'inflation, qui fait croître les prix français plus vite que les prix étrangers, diminuerait noire déficit et il en faudrait le plus possible. La moindre des choses qu'on doit exiger d'une pensée est sa cobérence logique. C'est cette politique, et nor

celle que l'on suit, qui est conforme nux aceords du système monétaire européen. Ceux-ci exigent en effet une « stratégie de retour au plein emploi «, alors que la politique déflationniste actuelle fait le contraire. La réduction siscale irait aussi, en elle-même. dans le sens de la libéralisation économique qu'ils préconisent. Cette politique du franc d'équilibre aiderait nos partenaires à établir le leur (car un déficit de l'un est un surplus inflationniste d'un autre) : ils n'auraient donc pas de raison de refuser les changements des « taux-pivots « quand e'est né-

Cette politique n'a rien à voir avec les dévaluations brutales auxquelles nous cûmes droit, qui créent des « effets pervers », font fluetuer la balance des paiements au lieu de la redresser, secouent une économie qui a besoin de ré-gularité, et déchaînent la spéculetion avide de gagner - ou de ne pas perdre - un certain pourcen-tage en une seule nuit. Elle est aussi supérieure sur tous les plans, on le montre aisément, à toute forme de protectionnisme à objectif économique global.

Cette stratégie du frane assurant l'équilibre extérieur permet de libérer l'économie de son garrot fiscal au lieu de la serrer de plus en plus. La réduction d'impôts entraîne reprise de la croissance et disparition rapide du chômage involontaire. Cette nouvelle

(*) Directeur du Centre d'enseigne-ment et de recherche en analyse socio-économique (École nationale des ponts

croissance permet de financer de penses privées et publiques traisferts et budget social. La habité des prix est alors freinée par les baisses d'impôts, qui sont des diminutions de coûts, et par l'augmentation de la production, qui répartit les coûts fixes que l'entretien (justifié) des chômeurs a rendu très élevés au niveau national. Si cela n'y suffit pas, une politique directe des prix et des revenus - ce fut à peu près le seul succès de ce gouvernement peut faire le reste. Cette croissance requiert une augmentation des moyens de paiement, et l'émission de cette nouvelle monnaie finance le déficit public et même le requiert au moins en par-

tic (1). La politique actuelle du gouvernement français est, hélas, aux antipodes de ce qu'il faudrait faire. Ce n'est pas par principe ou idéologie, mais simplement par défaut de comprendre comment fonctionne notre économie. Un ensemble d'idées, à ce sujet, s'est répandu dans les milieux dirigeants et « pensants » parisiens, bien qu'il soit contraire à des faits patents, et qu'il ne prenne pas en compte les possibilités les plus intéressantes. C'est un effet de mode, où chacun, impressionné par l'unanimité des autres, bloque un esprit critique et son imagination et se contente de quelques phrases explicatives superficielles sur des effets partiels.

L'histoire de la pensée économique montre que ce genre de phénomène social est courant dans ce domaine. Il est maintenant, en France, vraiment trop coûteux en chômage, baisses de bien-être, pertes de liberté économique et décadence économique nationale.

(1) Cette critique et cette politique sont exposées en détail dans notre ouvrage Sortir de la crise, à paraître aux Éditions Hachette, octobre 1983,

« ANDROPOV AU POUVOIR », de Jaurès Medvedev

Un auteur trahi par la précipitation

EUX mois seulement séparent l'édition française de ce livre de son édition anglaise. Dès la préface, vous voilà prévenu : cet currage a été vite fait. L'édad pur le la prése la disease partir le prése la disease partir le présent le la prés cele se voit. Jaurès Medvedev est bien arrivé la premier sur le est bien arrive le premie a se marché, mais dans quel état ! Ce qui aurah pu et aurait dû être un livre de référence sur le successaur de Brejnev n'est qu'un brouillon. Pas du tout iniméresproution. r'as du tout mintéres-sant certes, mais trop souvent approximatif. Comment le lecteur va-t-il démêler la vrai et l'incer-tain? On a peina à imaginer qu'un auteur de cette qualité ait consenti à bâcler et de ce fait à gêcher son traveil

-*LU*-

gåcher son travail. Qualques examples parmi d'autres : J. Medvedev raconte que, lors de l'affaire du groupe antiperti (juin 1957). e le départ de Chepilov (du ministère des affaires étrangères) laissa le postevacant pour Andrei Gromyko ».

Mais M. Gromyko était déjà depuis quatre mois ministre des af-faires étrangères lorsque M. Che-pilov fut axelu du groupe dirigeant pour avoir conspiré contre Khrouchtchev. Un peu plus loin l'auteur trucide par mé-garde MM. Chelepine at Semitchasni, qui sont toujours vivants. Il affirme qua tous les deux r moururent pareillement dans la disarice ».

Il n'est pas étonnant, dans ces conditions, qu'il s'embrouille lui-même. Ainsi, à le page 205, il écrit qu'à la Maison Blanche M. Reagan « ne disposait à titre de spécialiste de l'Union soviétique que du professeur Richard Pipes, plus connu comme historien de la Russie tsariste (ainsi que pour ses opinions antisoviétiques et son menque de tacti »... Mais dès la page 210 il se ra-vise : « Avec le départ du profes-seur Pipes, la Maison Blanche et le département d'Etat perdirent un conseiller qui avait une bonne connaissance de l'Union soviéti-

Quel dommage d'abimer ams une marchandise qui vous met-tait l'eau à la bouche et qui aurait, sans doute, tenu les pro-messes de le publicité si on aveit pris le temps de l'ordonner. Car dans ce matériel qui nous est maintenant présenté en français - ou presque - il y a bien des richesses. J. Medvedev connaît richesses. J. Medwedev connaît, sur le monde dirigeant acvisti-que nombre d'histoires qui ne sont jamais publiées à Moscou. Des disgrâces jamais expliquées, par exemple celle de Tolstikov, ancien premier secrétaire du P.C. à Leningrad, s'éclairent per ce qu'il en dit qu'il en dit. On na fera pas l'injurn à

J. Medvedev, qui fut pratique-ment chasse d'U.R.S.S., de le ranger parmi les propagandistas de M. Andropov. En maints ande M. Artiropov. El risams androns il dit, d'ailleurs, les ré-serves que lui inspirent ceux qui dès novembre 1982 onz célébré les mérites du nouveau numiero un soviétique. Mais voité qu'il tombe lui-même dans le par-neau. Qu'il juge M. Andropov besucoup plus intelligent que son rival, M. Tchemienko, cala va de soi. Passe ancore qu'il lui sache soi. Passe encore qu'il lui sache gré d'avoir protégé quelques in-tellectuels dissidents, si c'est avéré. Mais, per petites touches et comme à son insu, il finit per donner une image très flatteuse de son modèle. Ce qui l'amèrie à noter, dans sa conclusion : il Les premiers indices de son « règne » sont contradictoires mais ils ont, en termes de politique étrangère, servi la cause de la paix mondinia.

A ce moment on perse à l'his-toire des obsèques célébrées par un officiant qui, faute d'avoir pré-paré son homélie, s'écris ; « C'était un homme bon. » Alors la veuve murmure à l'orphelin : « Viens, on s'est trompé d'enter-

BERNARD FÉRON. * Andropov au pouvoir, Flam-marion, 254 pages. 28 F.

LETTRES AU Monde

Monuments « réservés » ?

Je me rêfêre à un article paru dans le Monde daté du 2 septembre, indiquant les eboix effectués par M. Mitterrand parmi les projets re-latifs à l'opèra de la Bastille.

Il est indéniable que le prédéces-seur immédiat de M. Mitterrand a concerne le musée d'Orsay de la Dé-fense, et que Louis XIV a eu une part prépondérante dans les plans de Versailles. Je me demande s'il entre dans les attributions du président de la République de traneber des ncours d'architecture. Il me paraît difficile d'admettre qua cela fasse partic du « domaine réservé » dont M. Mitterrand a mis en son temps en doute la constitutionnalité. A ma connaissance, le président des États-Unis n'est jamais Intervenu dans l'aménagement de la nouvelle National Gallery de Wasbington, et ni sa Gracieuse Majesté, ni son premier ministre, n'ont eu leur mot à dire en ce qui concerne les plans du Barbicean Center à Londres, bien qu'il soit osé d'affirmer que c'est la raison qui fait que ces établissements sont plus vivables que le Centre Georges-Pompidou.

ANATOLE BRAUN Oxford (Grande-Bretagne).

Dana son numéro du 2 octobre, public :

Témoignage sur la civilisation

des édicules

(un pastiche de Michel Wiedemann)

Les enfants de Mondragon.

Les dynasties du vitrail.

Crevettes en basse-cour.

Un entretien avec Jean-Paul Dollé.

Une nouvelle de Breyten Breytenbach.

et ses chroniques habituelles

Delorosa...

Avant lu, dans vos colonnes, les recommandations de M. Delors quant aux facilités qui seraient offertes aux contribuables ayant quelques problèmes pour payer le solde de leurs impôts, je tente ma chance.

L'unique guiebet ouvert, à cet effet (perception du 6 arrondisse-ment), est orné d'une pancarte hâtivement collèc: «Les délais ne sont accordés qu'aux seules personnes toucbées par le chômage. » Le nom de Delors timidement murmuré n'entraîne que haussement d'épaules et jugement bien senti. On me propose toutefois de payer dans le temps, avec majoration, le tout agrémenté d'un commentaire à voix haute afin de décourager la foule des naïs ou impécunieux qui, comme moi, font la queue dans l'espoir de quelque sursis.

Peut-être devrais-je faire comme notre ministre: ne lire que l'Equipe, ce qui m'éviterait de croire ce qu'un vain politique recommande à ses ad-

> C. TREMBLAY (Paris).

Roger Garaudy répond...

Après mon article : « Pourquoi je suis musulman », l'attendais un dialogue à un autra niveau que celui des lettres publiées dans le Monde du 10 septembre. Un musulman pieux disait : « Je te donne ce que j'ai; tu me donnes ce que tu as. » Dans cet échange, M. Mozaffari a peu à donner, sinon l'occasion de rappaler, contra des ignor étranges (qu'il n'ast malheureusement pas seul à partager), quelques points fondamentaux.

Il me reproche d'avoir affirmé que le prophète Mohamed n'a jemais prétendu créer une religion nouvelle, mais rappeler à la foi fondamentala d'Abraham. C'est pourtant ce que le Coran enseigne . « Qui donc professe une meilleure religion que celui qui ré-pond à l'appel de Dieu, qui fait le bien at qui suit la religion d'Abraham ? » (IV, 125), et, par conséquant : « Suivez la religion d'Abraham » (II, 135). Le Coran recommande de s'adresser fraternellement aux juifs et nux chrétiens : « Dites : Notre Dieu, qui est votre Dieu, est unique, et nous lui sommes soumis » (XXIX, 46),

M. Mozaffari ma reprocha d'avoir dit qu'âtre musulman n'est pas ranier Jésus. A-t-il l'ignorance médiévela de la manière dont il est parlé de Jésus dans la Coran : « Qui, le Messie. Jésus, fils de Marie, est le Prophêta de Dieu : il est Sa Parole, qu'il a semée en Marie, un Esprit imanent de Lui » (IV, 171) ?

Je ne veux nullement ainsi faire un cours de théologie sur la christologie dans la Coran, mais combattre seulement des cliches générateurs d'incompréhension et de haine, comme j'ai toujours tenté de la faire, par les dialogues antra chrétiana at narxistes, comme avac le « dialogue des civilisations ». Cinq siècles d'une sangiante histoira ont montré que l'atrophie de la dimension divine, transcendante de l'homme, a conduit è une jungle où a'affrontent les volontés de croissance, de puissance at de violence des individus, des groupes at des nations, at peut nous conduire à un suicide

L'œcuménisme total que j'invoque est dens la Cornn : « Nous croyons à ce qui n été à Moise, à us, aux prophètes, de la part de leur Seigneur, nous ne faisons

(II, 36 et III, 84). A côtá de l'immensité de cette têche, quelle pauvra rancœur dans le cri de M. Mozaffari - « Je ne connais qu'un seul Allah : c'est celui qui m'a foutu dahors da mon pays » / Il m'ast arrivé, à moi aussi, d'âtre exclu d'una communautà. Je lui aveis donné trentefert à en mourir : mais jamais je ne confondrai les qualquas hommes qui m'ont fait cela avec marxisme, et jemais je n'ai parlé ni ne parterai ainsi à la communauta fraternelle à laquelle i ai

appartenu, même si ses diri-

geants provisoires m'en ont ex-

« Pourquoi se convertir à quelque chose qui est inexistant ? », insista M. Mozaffari. J'ai dit délà qu'il n'existe pas davantage de « société chrétienna », mais que Jésus demeure un ferment da nos vies, et qu'il nous appartient, contre toutes les pesanteurs du passé, de faire toujours davantage « axister » sa brècha dans l'histoire. Il en est de même pour le judaïsme ou l'islam, quelles que soient leurs perversions historiques.

Bien antendu, cela suppose que l'on na se réduise pas au petit positivisme dont se réclame Mr Lity Skenasi, qui nous propose ce principe de vie : « Il y a des atomes, at il y a de l'espace - at tout le reste est opinion. » Principe de mort pour tout ce qu donne un sens et une beauté à la vie : l'espérance - à défaut da la foi, - l'art, l'amour, ne se réduisent pas aux atomes, à l'espace et à l'opinion. Je souhaite seulement à M^m Skenasi de dépasser cette « suffisance » pour vivre

une vie à visage humain Je remercie le docteur Benoît Gammer de poser enfin, avec force et humilité, le vrai problème : contre toute tentation de triomphelisme (« ne voir l'islam qu'à travers des textes »), n'oublier jamais « les contradictions et les souffrances », dans les sociétés islamiques comma en toute société, et appeler les uns at les autres à « a'interroger sur leurs responsabilhés historiques ». Puisse son appel être entendu par les « suffisants ». J'accepta sans réticences sa critique. ierai, pour ma part, de lui

Le cèdre sans voix

La communauté libanaise de France est en deuil. La Voix du cèdre s'est tue, subitement bâillonnée, sur ordre du gouvernement français. Des milliers de Libanais, surtout ceux de condition modeste dont la radio est la plus accessible, sinon le seul moyen de communication avec le Liban, se trouvent désormais en plein désarroi, coupés de leur mal-heureux pays. Ainsi donc la France socialiste, généreuse et libérale, protectrice des faibles, n'aurait pas les une petite place à un pays ami plongé dans la tourmenta?

Personne ne le croira - en tout cas pas les Libanais qui se sentent anjourd'bui bafoués et trahis, - et ce ne sont certes pas les pitoyables arguments invoqués par le ministre français de la communication qui dissiperont le sentiment de honte qui les submerge aujourd'bui. Seule la réprobation manifestée par nos amis français empêcbera cette vilaine action de sonner le glas de la plus belle image de la France, celle des li-

Y. GABRIEL (Paris). .

Marx et la haine

Le marxisme, dit-on, est dépassé. Même si François Mitterrand a admis (Changer la vie, p. 10) que l'apport théorique principal qui inspire le parti socialiste est et reste marxiste .. Le marxisme est . dépassé dans la tête de ceux qui ne entendent point, dit François Chatelet. Et de ceux qui ne regardent pas la carte du monde, pourrait-on

Le marxiste de base ignore genéralement ce que Marx lui-même appelle sa - conception du monde - la théorie (die Theorie, dit-il luimême) qui fonde sa praxis. Pendant dix ans, professeur de lettres dans une école de formation de cadres, j'ai pu le constater presque quoti-

Mais d'éminents marxiste et marxologues oublient délibérément ce qui saute aux yeux à travers une lecture assidue de toute l'œuvre, la parole sous-jacente à tous les mots, qui semble l'essence de cette âme singulière, une âme - rongée de part on part . (eine durch und durch zerfressene Seele -), lu baine. (-Pure calomnie -, dira-t-on aux masses, qui n'ont pas la possibilité de juger sur pièces.)

FRANÇOISE OLIVEAU

Le triangle rese?

Certains médias portent leur part de responsabilité si, pour beaucoup, l'homosexualité et le SIDA sont liés par un rapport de cause à effet. De multiples articles évoquant cette maladie ont été antant de coups bas envers la minorité homosexuelle. « Le cancer gay ». « La maladie des homosexuels », tels ont été, entre autres, les gros titres racoleurs de certains quotidiens qui ont provoqué notre indignation.

Le pédé 83 reste une « grande folle » étbérée, fragile et insou-ciante, qui refuse la réalité. Cette vision caricaturale et injurieuse n'est pas nouvelle, mais on veut faire maintenant de nous des individus dangereux pour la communanté. Notre époque a ses nouveaux « pestiférés . Le SIDA nous contraindra-t-il, à nouveau, au port du triangle rose?

De nouveaux arguments sont donnés au « racisme » antihomosexuel Devant ces attaques pernicieuses, nous sommes en droit de nous sentir menaces. Tant que notre parole ne sera pas prise en compte, tant que nous n'anrons pas les moyens légaux (extension à l'orientation sexuelle des lois antiracistes et antisexistes) de contrer de tels débordements, nous n'obtiendrous jamais la reconnaissance à laquelle nous avons droit.

DENIS BOULLE membre du Coparh (Comité parisien antirépression homosexuelle).

Chères chevilles

Pourquoi les joueurs de ballon rond français ne sont-ils pas équipés de ces bandages protecteurs utilisés en R.F.A. et en Hollande depuis 1982, lesdites protections diminuant de 75 % les blessures et fractures aux chevilles?

Utilisées depuis 1980 aux États-Unis par les joueurs professionnels de basket-ball, des protections similaires ont permis de diminuer de 50 % le nombre de fractures et bles-sures. Les caisses des équipes profes-sionnelles, aux États-Unis, ont ainsi moins de débours, et le taux des assurances, pour ces joueurs payés très cher, a fortement diminué.

En France, l'exemple de Just Fontaine, meilleur buteur de Coupe du Monde de football, pourrait pourtant aider à réflécbir.

VINCENT IMBO Chatillon-Coligny (Loirei).

į Monde

Jase 34 point du dépa Lis parité soviéton est la soule hase ao

-

اخرب

40.00

.

100 80

جرخ خاتب دد

Tay 15,

مت مجمد الا

The state of the

7 1/26. 1

erideiter, erid

7.00

- - 14 av 1

Washington en

.

.

200

44.

27.00

.

ode tower of

\$ 1.7

42.5

. . . .

D44.00

: a- . - .

729 million 1

25. 4 ...

Marie Committee

...

.

The same

Property of

والتناس فح

8 CT 12.1

Barbara and Aller

Sw. . .

2.74

---mar. Myse or the part of the side >" " " N. FER-1-0" . . . 11 A يجهر خنوشب والمجاهد المحادث والإنكسية والتراسية المالان town to give 10 / Ke it er entering

فينابو ببند النجاد

eristermen.

. . .

医皮肤 化磺磺酸

4 573

in may size

An are the second

-

ومؤرخ والمحادث

5 6 6 6 ASIE

化性 海边 Charge to garden Commercial States *** ** ** Fie. · ******* *** a charge of

T. 2: 2

A 449 A * . . . and the stage about وم معاملية

The Company

المستود مورق الدارية

ويواني المراجع

The teach a way. F6

and and a second

S. Morde

<u>étranger</u>

LE DÉBAT SUR LA SÉCURITÉ EUROPÉENNE

La mise au point du département d'Etat : « La parité soviéto-américaine est la seule base acceptable »

La mise au point diffusée jeudi conduite d'une négociation séparée 29 septembre, au nom du département d'Etut, par l'ambassade des Etats-Unis à Paris, après les déclarations de M. Bush, est ainsi rédi-

« Comme tous ses prédéces l'actuel gouvernement [américain] considère que la parité soviétoaméricaine est la seule base acceptable pour des négociations entre nos deux pays sur les forces nucléaires. En même temps, nous avons pris note des déclarations des gouvernements britannique et français, ainsi que chinois, indiquant qu'à certain moment dans l'avenir, et à la condition que des réductions significatives se scient produites dans les forces nucléaires des Etats-Unis et de l'Union soviétique, ces gouverne-ments pourraient être disposés à reconsidérer leur propre position en ce qui concerne l'inclusion de leurs propres forces uncléaires dans le contrôle des armements.

» Le vice-président [Bush] a simplement rendu compte de notre soutien aux positions prises par les gou-

vernements britannique et français. » La solution consistant à négocier dans le cadre d'une seule négo-ciation sur let forces intermédiaires et stratégiques a été prise en considération dans le passé, tout particu-lièrement dans les mois qui ont pré-cédé la décision de l'OTAN eu 1979 (1). A la fois, les Etans-Unis et leurs alliés étaient parvenus, à cette époque, à la couelusion que la sur les forces intermédiaires (F.N.I.) offrait la meilleure perspective de résultats rapides et posi-tifs. Cette opinion reste celle des Etats-Unis et de leurs alliés, C'est pourquoi l'idée de fusionner les deux négociations ne fait l'objet d'aucun

» Même lorsque l'idée de négocier à la fois sur les forces intermédiaires et stratégiques était envisagée auparavant, il n'a jamais été considéré que l'Union soviétique devrait, dans le cadre d'une telle négociation, recevoir une compensation pour l'existence des forces de pays tiers. La parité soviéto-américaine continuera d'être la seule base acceptable pour des négociations entre les Etats-Unis et l'Union soviétique. »

(1) La décision de décembre 1979 sur les euromissiles spécifiait que les né-gociations à engager avec l'U.R.S.S. en-raient lieu » dans le cadre de SALT-3». (N.D.L.R.)

· Les pacifistes pars la City. -Physieurs centaines de manifestants ont envahi jeudi 29 septembre les rues de la City, le quartier des affaires de Londres, pour protester contre les investissements dans les industries d'armement. Les protestataires ont organisé des sit-in près de la Bourse dout l'entrée principale avait été fermée. Quarante quatre d'entre eux ont été appréhendés par la police. - (A.F.P.)

« L'Humanité » : M. Bush semble avoir compris

de l'Humanité, souligne, vendredi P.C.F., qu'a il ne peut y avoir de progrès » dans le désarmement » s'il n'y a pas équilibre des forces ». « Ni d'un côté ni de l'autre, explique-t-il, on n'acceptera de désarmer, si l'on n'est pas assuré que le partenaire en fait autant. D'où la nécessité, pour amorcer le processus, de faire, au préalable, un décompte exact de toutes les armes. C'est ce que le vice-président des Etats-Unis. M. Bush, semble avoir compris. -

Dans une interview publiée par le Matin de Paris, vendredi, M. Albert Mercier, membre du secrétariat national de la C.F.D.T., précise la position de sa confédération, signataire d'une déclaration commmune evec le Comité pour le désarmement nucléaire en Europe (Cdéne), sur la question de la force nucléaire fran-

· Nous ne pensons pas que la France doive être présente à Genève. explique M. Mercier. Nous ne pensons pas davantage que les forces française et britannique doivent être prises en considération. Les superpuissances ne doivent pas pouvoir décider de ce qui est bon pour nous. En revanche, s'il y avait accord à Genève, le processus engagé devrait avoir, selon nous, deux prolongements; d'une part, la France devrait tirer, pour ce qui la concerne, les conséquences de cette désescalade. Ensuite, Genève devrait être J'espère que cela durera.

René Andrieu, directeur adjoint suivi d'une négociation entre tous les pays européens. Nous sommes 30 septembre, dans le quotidien du partisans d'une plus grande cohésion entre les pays européens, y compris sur les problèmes de dé-

> Le secrétariat national du Mouvement de la paix a rappelé, pour sa part, jeudi 29 septembre, les mots d'ordre sous lesquels il place ses initiatives : » Pour le succès des négociations américano-soviétiques sur les euromissiles ; pour qu'il ne soit rajouté aucune nouvelle arme nucléaire en Europe, mais que, au contraire, soient réduites celles existant à l'Est comme à l'Ouest : pour que la France prenne des initiutives pour leur réduction, partout. - Le Mouvement de la paix rejette done sur le Cadène la responsabilité du désaccord, qui entraînera l'organisation de manifestations différentes, le 22 octobre pour le premier, le 23 octobre pour le se-

> • M= Marie-France Garaud s'est mantrée secptique, jeudi 29 septembre, sur TF 1, quant aux chances de la conférence sur le désarmement, préconisée, à l'ONU, par M. Mitterrand. Relevant une phrase du discours du chef de l'Etat - . La force appelle la force, la faiblesse appelle la faiblesse », Mª Garaud e déclaré : Le président français est un verrou en ce qui concerne la liberté de l'Europe.

Les énigmes de la télévision soviétique

Moscou (A.F.P.). - Enigme à « menace militaire soviétique » la télévision soviétique : les ver- on en est venu aujourd'hui à la sions données par la télévision et l'agence officielle Tass, dans la soirée du mercredi 28 septembre, de la déciaration du numéro un soviétique, M. louri Andropov, divergent. La version de l'agence Tass, publiée jeudi dans le Pravda, comporte trois para-graphes très critiques à l'égard de Washington qui n'ont pas été lus à la télévision, où ils ont étá remplacés par un passaga consacré à la préparation au combat des forces du pacte da Varsovie (le Monde du 30 septembre).

L'explication avancée tant par les responsables de la télévision que de source soviétique généralamant bien informée plaide « l'erreur ». « Une enquête administrative est en cours », a-t-on déclaré à la télévision, où l'on assure que « c'est le texte de la Pravda qui fait foi ».

Une source soviétique généralement bien informée a estimé qu'il y avait eu confusion à la télévision, où un texta sans rapport aucun se serait glissé parmi les quinze feuillets de M. Andropov lus mercredi par M. Igor Kirillov.

Le passage qui figura dans la version de l'agence Tass at qui a été omis par la télévision proclame ; e Mais ceux qui sont aveuglés par l'anticommunisme sont sans douta incapables d'y réfléchir. Avant commencé par l'intimidation au moyen de la

déclaration d'une croisade contre le socialisme en tant que système social. On cherche à inculquer aux hommes l'idée que pour le socialisme il n'y a pas du tout de place dans le monda. On tait, à vrai dire, le fait qu'il a'agit d'un monde tel que Washington désirerait le voir. »

La déclaration de M. Andro-pov a été publiée à la une de toute le presse soviétique, sans la moindre photo du dirigeant, ce qui accentue le caractère de sobriété solennelle de cette déclaration de la « direction soviétique ». Si, dans le passé, l'agence Tass et la presse écrita ont parfois « purifié » certains discours de dirigeants (notamment en ce qui concernait certaines expressions triviales de M. Khrouchtchev), une modification volontaire d'un texte du chef du parti serain un fait sans précédent.

Reste l'hypothèse de l'« erreur technique ». Elle a pu se produire maigré les nombreux contrôles des textes avant leur lecture à l'antenne. Ainsi, en mai dernier, M. Vladimir Dantchev avait-il réussi à délouer tous les systèmes de contrôle pour critiquer à cinq reprises l'intervention de l'armée rouge en Afghanistan. Mais, dans le cas présent, la modification du texta ne semble répondre a priori à aucun critère

politique perceptible.

Washington encourage Paris et Londres

(Suite de la première page.)

Sur le fond également, la mise au point du département d'Etat ne saurait évacuer le problème posé par M. Bush. Sans remonter jusqu'à Phostilité quasi viscérale manifestée par Washington contre la force de frappe française à ses débuts (en principe cette page a été tournée avec la déclaration d'Ottawa, adopthe par l'OTAN en 1974 et reconnaissant que cette force contribue, avec celle de la Grande-Bretagne, au potentiel dissuasif de l'alliance). on se souviendra que tous les gouvernements démocrates américains se sont posé la même question, notamment au cours des pourparlers senal sur la table mais sans se réfé-SALT-2 menés jusqu'en 1979.

Aujourd'hui les partisans américains du « gel » nucléaire sont les premiers à dénoncer ces empêcheurs de tourner en rond vers le désarmement que sont la Grande-Bretagne et la France. Dans leur prise de position contre le premier emploi de l'arme uncléaire, au priutemps 1982, M. McNamara ot ses amis avaient vu dens l'attitude de ces deux pays une volonté d'« autonomie nationale résiduelle - - une expression qui en dit long sur la persistance de la superbe » des aunocs 60. Et e'est ce secteur de l'opinion américaine que M. Bush a saus doute voulu flatter.

En Enrope également, l'exigence

. .

avancée par M. Andropov en décembre dernier de prendre en compte les forces françaises et britanniques n'a sans doute pas eu sur la contestation l'effet radical attendu (la grande organisation néerlandaise I.K.V. l'avait même jugée inacceptable), mais elle a fait tout de même évoiner les opinions. Non sculement d'importants membres du S.P.D. al lemand on M. Healey, le dirigeant travailliste en Grande-Bretzgne, l'on jugée raisonnable, mais on lui trouve des échos, an moins dans la variante sucunte que lui en donne M. Bush, amprès de certains gouvernements européens : le gouvernement nécrlandais, puis M. Craxi en Italie, ont récemment parlé, comme M. Bush d'une prise en compte, « à un moment ou à un autre » et dans « tel ou tel cadre - des négociations sur le désarmement, des forces françaises et britanniques. La presse se divise également, notamment à Londres : si le Daily Telegraph juge que le vice-président américain a été « très peu avisé en semblant ajouter sa voix au chœur orchestré par Mos-cou », le Financial Times lui donne raison, invitant la France et la Grande-Bretague à « être plus ou-

Le Monde **UNE SÉLECTION** HEBDOMADAIRE verts en vue de la contribution qu'ils pourraient apporter au processus » (du désarmement).

De là en tout cas est née l'idée

d'une négociation entre les cinq puissances nucléaires, sur laquelle la Chine, M. Mitterrand personnellement et, dans une certaine mesure. la Grande-Bretagne ont donné ces derniers jours des précisions. Mais si les conditions posées sont claires et se recoupent pour l'essentiel, on voit mal encore selon quels critères des réductions d'armement pourront être discutées dans ce cadre. Pour la France, il semble qu'une conférence à cinq ne scrait pas . Est-Ouest », mais globale, chacun étalant son arrer aux alliances existantes : non seulement parce que la Chine ne fait partie d'aucune, mais aussi parce que les arsenaux de la France et de la Grande-Bretagne sont = hors alliance - en quelque sorte, utilisables précisément dans les cas où les engagements prévus par l'alliance u'auraient pas fonctionné : le cas francais est certes beaucoup plus net, mais la position de Londres n'est pas très différente, malgré les hommages que l'on y rend périodiquement à l'alliance : e'est un pen en ef-fet ce que dit M= Thatcher lorsqu'elle parle de sa force nu-cléaire comme de l'arme « du dernier recours ».

La crispation soviétique

Toutes ces discussions u'ont de toute façon aucune conséquence directe sur le problème immédiat de l'heure. Comme on l'a dit, les Soviétiques sont beaucoup moins intéressés aujourd'bui par une très hypo-

ASIE

thétique et lointaine conférence à cinq que par leur souci d'empêcber l'installation des missiles de l'OTAN, et par conséquent d'obtenir une mise en balance des forces françaises et britanniques avec leurs SS-20 et eux seuls. Une attitude plus souple de leur part leur aurait sans doute permis de pêcher dans les eaux troubles remuées par M. Bush. Mais l'agence Tass s'est bornée, dans un «commentaire» passepartout, à accuser le vice-président américain d'ainduire en erreur l'opinion publique», ce qui évite tout souci pour le moment au gouvernement américain et à ses alliés.

Faut-il en conclure que le Kremlin a tracé une croix sur les négociations de Genève et s'est résigné à l'installation des Pershing, comme l'indiquent des diplomates à Moscou cités par l'A.F.P.? Ou encore que les manœuvres internes lices à une succession visiblement non réglée « doivent être tellement intenses que personne ne peut procéder aux légers ajustements inséparables d'un rocessus de négociation :, comme l'a affirmé jeudi M. Kissinger ? Il y a sans doute de tout cela à la fois, et ce n'est pas la déclaration anonyme présentée au nom-de M. Andropov (avec d'étranges erreurs de lecture) à la télévision soviétique qui va ciarifier les choses. Le ton nouvean et dramatique adopté par le président sovictique, son silence sur tout ce qu'il avait fait de «positif» ces derniers temps (l'accord de Madrid, sa promesse de réduire ses SS-20), autorisent en tout cas à se demander. avec l'ancien secrétaire d'Etat, si nous n'allons pas entrer dans une période prolongée de refroidissement . des relations Est-Ouest.

MICHEL TATU.

AU SOMMET DE NEW-YORK

Les non-alignés réaffirment leur volonté de réformer les institutions financières internationales

New-York (Natious unies) (A.F.P.). - Le sommet de vingt-quatre chefs d'Etat et de gouvernement de pays non alignés, occiden-tanx et communistes, réunis au siège de l'ONU sur l'invitation de M= Gandhi, premier ministre in-dien, s'est achevé jeudi 29 septem-bre. Les non-alignés ont réaffirmé qu'ils souhaitaient « modifier » les structures de la Banque mondiale et du Fonds monétaire international, mais maintenir ces institutions.

Aucune - percée » ni aucun résulcette réunion. Mes Gandhi, qui pré-side le mouvement des non-alignés, avait d'abord espéré, en lançant ses invitations, qu'il en résulterait une rencontre Reagan-Andropov et avait proposé les thêmes généraux de paix, du désarmement, du renforcement de l'ONU et du développe-ment. Ce dernier thème a dominé la rencontre.

Le sommet avait été ouvert, mardi, par M. Mitterrand, qui avait déploré le . durcissement des positions de certains pays industriels, notamment au sein du F.M.I.

Jeudi, la position du tiers-monde à propos des réformes à apporter au F.M.L et à la Banque mondiale a été précisée par M. Nyerere, président precisee par M. Nyercre, president de la Tanzanie, et par M. Gandhi, tandis que M. Trudean se faisait « l'avocat du diable ». Le premier ministre canadien aurait affirmé que si, an sommet Nord-Sud de Cancun (octobre 1981), les pays en développement avaient reclamé » la moitié d'un poline au lieu d'e un moitié d'un pain » au lieu d'« un pain tout entier », ils l'auraient ob-

Les pays en dévelappement « n'ont jamais voulu la destruction de la Banque internationale au du Fonds monétaire », a rétorqué

M. Nyerere. Ils souhaitent seulement que des institutions créées au lendemain de la deuxième guerre mondiale soient modifiées pour refléter la situation actuelle et les inté-

dées par les pays en développement n'étaient pas - de nature rudicale >. Selon les milieux indiens, la réunion a joué un rôle de - catalyseur dans l'examen des problèmes Nord-Sud, et pourrait être suivie d'autres rencontres. Aucune disposition n'a

rêts du tiers-monde. Mª Gandhi a

souligné que les réformes deman-

lement de cette expérience. Outre M™ Gandhi, MM. Nyerere et Tru-deau, seize chefs d'Etat et de goudeau, seize ébefs d'État et de gouvernement ont participé à la réunion de jeudi, notamment le roi Hassan II du Maroe, M. Tanchev, vice-président de Bulgarie, M. Kyprianou, président de Chypre, le président (Inlandais, M. Kolvisto, M. Lubbers, premier ministre des Pays-Bas, M. Ortega, coordonnateur de la junte de Nicaragua, M. Jablonski, président de la Pologne, M. Palme, premier ministre de Yougoslavie. toutefois été prise pour le renouvel- Yougoslavie.





FICTION & CIE

Collection dirigée par Denis Roche

Le P.C. prosoviétique s'en prend vivement au premier ministre

New-Delhi. - A l'issue de la réunion de son conseil national, le pa communiste prosoviétique (P.C.I.) vient de souligner son opposition à la politique de Mª Indira Gandhi, Son secrétaire général, M. Rajeswara Rao, a, en effet, lancé une attaque d'une rare violence contre la persome du premier ministre indien, eccusée de - cummunalisme -. D'après M. Rao, Mar Gandhi chercherait à attiser les sentiments pro-hindous » de la communanté majoritaire afin d'éviter une défaite aux prochaines élections législatives prévues fin 1984.

Les observateurs voient dans ces déclarations une volonté du P.C.I. de sortir du flou qui entourait jusqu'alors ses intentions, ainsi que d'affirmer son indépendance à l'égard de Moscou. L'U.R.S.S. considère, en effet, d'un assez mauvais œil l'évolution d'une politique hostile à son allié privilégié dans la De notre correspondant

Le P.C.I. a mis l'accent sur le caractère - antidémocratique - d'un parti an pouvoir qui se serait mis au service des « grands monopoles ca-pitalistes ». Pour Moseau, au contraire, Mª Gandhi représente une garantie « ant l-impérialiste » dans le sous-continent indien.

La première victime de ce recentrage a été la faction dirigée par MM. Yogendra Sharma, Mohit Sen et Vyas, connus pour leur esprit de conciliation envers le Congrès (1). M. Sharma a même été frappé de mesures disciplinaires pour avoir accepté de remettre à M. Andropov une lettre de Miss Gandhi lors de son voyage à Moscou en juin dernier.

Dans l'immédiat, le P.C.I. a choisi, au contraire, de se rappro-cher de l'autre P.C. marxiste (P.C.L-M.). Les deux formations ont acceptú de mettre na terme à la polumique qui les opposait

jusqu'alors sur la nature du régime chinois. Elles ont approuvé la ré-ceme création du Front uni de l'opposition – dirigé par M. Chandra Shekhar du parti Janata, – mais ont refusé de s'y joindre tant que le Front n'aurait pas - clairement adopté une stratégie anti-impérialiste ferme ».

Les accusations de communalisme dirigées contre Max Gandhi surviennent à un moment particulièrement délicat. Les émeutes opposant hindous et musulmans dans l'Andhra-Pradesb viennent, en effet, d'entrer dans leur deuxième semaine. Elles ont déjà fait trente-six morts et plus de ceut soixante

La police de la capitale de l'Etat. Hyderabad, a, par ailleurs, suspendu la publication d'une quotidien local en langue ourdoue, Munsiff. accusé d'incitation à la haine religieuse, et a procédé à l'arrestation de trois dé-

(Intérim.)

DIPLOMATIE

LE DÉBAT SUR LA SÉCURITÉ EUROPÉENNE

La fin du consensus

(Suite de la première page.) Les Etats-Unis se sont affaiblis par rapport à l'Union soviétique. La R.F.A. a entrepris et poussé très loin son - Ostpolitik -. Se sectant moins protégée par l'Amérique, elle pour-rait se montrer plus sensible aux au-tres sirènes. Si, aujnurd'hui, la France avait refusé d'appuyer la - double décision de l'OTAN - (1) (quoi que l'oo pense des aspects pro-prement militaires du déploiement des Pershing-11 et des missiles de croisière), elle aurait surement croisière), elle aurait surement contribué à élargir la fissure entre l'Europe et les États-Unis. Mais l'opératino n'a pas été gratuite. L'Union soviétique exige désormais avec une insistance de plus en plus pesante l'inclusion des forces franaises dans la négociation sur les armes oucléaires à moyenne portée. Jusqu'ici, les États-Unis s'y sont opposés, soutenus par l'Allemagne. Mais, comme de nombreux indices le font craindre, rien n'assure que. sur ce point, la résistance de nos alliés sera éternelle.

La tendance est de plus en plus forte au sein de l'OTAN pour envisager d'exclure l'usage en premier des armes nucléaires et nar conséquent, pour remplacer la stratégie de riposte graduée par une stratégie fondée sur les armements classiques bypersophistiqués que développe auoypersophisalues due de develope au-jourd'hui la technologie américaine.
On ne saurait écarter, pour uo terme plus ou moins proche, l'hypothèse d'une conjonction d'un condomi-mum américano-soviétique retrouvé, et de la mobilisation ebez certains de nos voisins des forces opposées à l'existence même de notre dissuasion nucléaire. Une telle conjonction soumettrait la France à d'énormes pressions. Il est peu vraisemblable qu'à la longue le fragile consensus qui existe aujourd'bui dans notre pays sur la force de frappe demeure insensible à un environnement extérieur de plus en plus hostile.

Les difficultés qui s'annoncent pour la France pe sauraient être imputées à la seule dégradation des rapports franco-soviétiques. Peutêtre Paris pourrait-il obtenir de Mos-cou un nihil obstat pour ses armes nocléaires en échange d'une sorte de neutralité au sein de l'alliance atlan-tique. Peut-être même l'U.R.S.S. scrait-elle prête, comme prix d'une attitude qu'elle feint d'ideotifier au gaullisme, à modérer son œuvre de déstabilisation dans ceux des pays du tiers-monde où pous sommes encore acteurs de l'histoire. Mais un tel marché n'est pas de notre intérêt, à moins de penser que l'alliance atlantique est aujourd'hui encore assez farte pour s'accommoder de

l'abstentino de la France. Sans doute les relations francosoviétiques sont-elles descendues trop bas. On peut d'autent plus souhaiter la reprise d'un dialogue entre les deux pays que les Allemands de l'Ouest ont toujours maintenu un d'ailleurs pas difficile de concevoir les domaines où pourrait s'amorcer une détente : par exemple, l'Europe de l'Est, le tiers-monde et les affaires économiques. Mais la marge de manœuvre est limitée, et l'on aurait tort de compter sur l'amélioration des relations franco-soviétiques pour nous préserver des turbulences qui affectent nos partenaires au sein

Trois solutions théoriques

En particulier, la question de la défense européenne et de la contribution de la France à cette défense pose aujourd'hui d'une manière incluctable. Les solutions théoriques

- Organisation d'une défense inégrée purement européenne, c'està-dire sans les Etats-Unis ;

- Coordination des forces nueléaires françaises et britanniques an service de l'Europe :

 Extension de la dissuasion nucléaire française au bénéfice de ses voisins, donc d'abord de l'Allemagne

Chacune de ces options se heurte à des abstacles considérables, qu'il n'est pas sérieux de sous-estimer. La première suppose des conditions politiques, sociales et économiques tellement éloignées des réalités préseates qu'il est peu utile de s'y attarder. L'expérience passée des re-lations franco-britanniques suggère que la seconde a peu de chances. Il n'est d'ailleurs pas impossible que les Anglais en viennent à renonces purement et simplement aux armes nucléaires. Il faudrait en tout cas que la Grande-Bretagne revienne sur sa décision de remplacer les fusées Polaris par des Trident (les unes et les autres de fabrication américaine) et que s'amorce entre les deux pays uoe coopération concrète sur les armes elles-mêmes.

La troisième solution semble plus facile, du moins sur le papier, mais, à la réflexion, les difficultés ne sont pas moins énormes. Pour être techniquement crédible au service d'un concept de dissuasion élargie, la force nucléaire française devrait être développée, qualitativement et quantitativement, dans des proportions sans doute importantes. D'autre part, pent-oo s'imaginer que l'opinion publique française accepte-rait sans broncher la perspective de l'anéantissement de la France alors même que notre territoire ne serait pas directement menacé? En fait, la théorie de la dissussion du faible au fort exclut qu'on aille trop loin dans l'élargissement de la dissussion L'arme nucléaire - quelle que soit d'ailleurs sa nationalité - ne saurait résoudre par une sorte de formule magique la totalité du problème de la sécurité de l'Europe occidentale. Cela dit, il est essentiel que toutes ces questions soient débattues par les experts et les bommes politiques, et que la maturation des idées rende possibles des évolutions qui, aujourd'hui, paraissent encore hors de portée. Il faut compter avec le

Maintenir le doute

Dans l'immédiat, et pour ce qui onus cooceroe directement, la France ne peut - comme le gouvernement a entrepris de le faire - que donner plus de substance à sa contribution - conventionnelle » à la défeose de l'Europe. Eo ce qui coocerne sa force nucléaire stratégique (F.N.S.), la France ne peut pour le moment que maintenir le doute sur les circonstances où, ju-geant ses intérêts vitaux menacés, elle aurait recours aux armes atomiques. La question des armes aucléaires tactiques est incontestablement de celles qui requièrent un approfondissement de la réflexion

Le débat parlementaire sur la loi de programmation militaire 1984-1988 a cependant bien fait ressortir que l'adaptation des concepts o'est qu'us espect du problème. Les forces françaises, classiques ou oueléaires, ne pourront remplir leurs missions à moyen terme que si elles atteignent un niveau quantitatif et qualitatif adéquat. Si la défense nationale devait faire les frais de la crise économique, aucune habileté rhétorique ne saurait empêcher à la longue le déclin de notre influence dans les affaires européennes.

La France doit donc contribuer plus explicitement que jadis à la dé-fense de l'Europe. Elle est en droit cenendant d'attendre de ses parte naires de l'alliance qu'ils n'agisscot pas contre ses intérêts les plus fon-damentaux et en particulier qu'ils s'interdisent avec une fermeté inébranlable toute remise en cause de l'indépendance de sa F.N.S., dont la contribution à la sécurité de l'alliance a d'ailleurs été reconnue par le Conseil atlantique à Ottawa en 1974. Notre pays est en droit, également, d'attendre des pragrès concrets pour réduire, en matière d'armements la dépendance de l'Europe vis-à-vis des États-Unis. Si nos partenaires jouaient contre nous au moment où ils nous sollicitent davantage, on entendrait dans notre pays de plus en plus de voix rappeler qu'en effet les alliances sont mor telles et affirmer qu'il convient de réexaminer les bases mêmes de notre politique extérieure en vue d'une ère nouvelle.

THIERRY DE MONTBRIAL.

Négociation avec les Soviétiques et installation d'euromissiles américains à partir de fin 1983 en cas d'échec.

. M. Philippe Malaud, président du C.N.I.P., estime que dans son discours à l'ONU, le 28 septembre, . à côté d'une utile suggestion qui n'a, malheureusement, pas été jusqu'à la création d'un impôt international sur les dépenses d'arme ment, M. Mitterrand a repris les thèmes tiermondistes, en faveur chez les marxistes de sa majorité, assortis d'une référence à la défense tout azimut, qui, venant après la prise de position de la C.F.D.T., avaient quelques relents neutro-



AMÉRIQUES

El Salvador

Le dialogue reste ouvert entre le gouvernement et la guérilla

sur la manière de mettre un terme à la guerre civile. mais sans qu'aucune des deux parties ne prenne le mais sans qu'aucune des deux parues ne patricis trois risque de rompre le dialogue direct. Après trois membres de heures et demie de discussion, les trois membres de massacres de civils comme celui que relate notre envoyé spécial. la commission gouvernementale de paix et les qua-

Les délégués de la guérilla et du gouvernement salvadorien se sont séparés, jeudi 29 septembre, à Bogota (Colombie) sans parvenir au moindre accord tion nationale sont seulement convenus de se retrouver pitérieurement, sans fixer de date si de

La prise et la reprise de Tenancingo

Tenancingo. - Sans douta un jour Tenencingo revivra. Pour l'instant, elle fait le compta de ses morts et de ses ruines. A voir ses deux rues toutes droites, on croirait qu'elle tient encora debout. Mais, derrière les façades, il n'y a plus que des lambeaux d'où les rescapés s'efforcent de sauver quelques meubles. A 40 kilomêtres au nord-est de San-Selvador, dans les montagnes et la forêt. Tenancingo a été victime d'un chassé-croisé routinier mais particulièrement brutal. Occupée par la guérilla, ella a été reprise, deux jours plue tard, par l'armée. Mais à quel prix... « Une tuerie », dit un habitant épuisé, qui trouve en-cora, trois jours après les faits, des réserves de colère. « Je n'ai rien contre les militaires, mais ce qu'ils ont feit, c'est une tuerie. »

L'homme montre sa maison dévastée, les taches de sang qui couvrent les murs et les carrelages. En face de chez lui, il na reste plus rien d'un dispensaire Des ames de pierres avec des branchages plantés droit cachent quelques cadavres. En voici un qu'on vient trut justa da découvrit : dans ce qui fut une vérande. un petit corps, qu'on croirait de Celluloid, s'il n'y avait les viscères étalés et les mouches.

L'église, elle-même, sembla avoir été saccagée. C'est là, raconte un enfant, qu'ont été transportés les blessés. Des journa-listes ont vu, à l'hôpital da Cojutepeque, la ville la plus proche, des femmes au visage brûlé par le souffle des bombes, des gamina avec des éclats dans les bras, a lis savaient qu'il y aveit des civils. Que nous étions la. On

Bulgarie

· LIMOGEAGE D'UN MEM-

BRE DU BUREAU POLITI-

QUE. - M. Alexandre Lilov,

l'un des responsables de l'idéolo-

de ses fonctions au bureau politi-que et au secrétariat du P.C. bul-

gare. Il serait nommé à d'autres

fonctions qui ne sont pas préci-sées pour l'instant. Agé de cin-

quante ans, il était secrétaire du

comité central depuis le 13 juillet

1972 et membre du bureau politi-que depuis le 3 juillet 1974. Dé-puté depuis 1962, il est membre

dn Conseil d'Etat depuis 1976. -

Chili

GRÈVE DE LA FAIM A SAN-

TIAGO. - Une centaine de per-

snanes unt enmmeocé jeudi

29 septembre dans la capitale une grève de la faim pour protes-

ter contre « l'injustice et l'ab-

sence de respect des droits de

l'homme ». Les participants, in-

tellectuels, employés, ouvriers et

verses tendances politiques et à

étudiants, appartienneot à di-

croyances religiouses. (A.F.P.)

Chine

OUVERTURE D'UN SEMI-NAIRE CATHOLIQUE A PÉ-KIN, – Le premier séminaire ca-

tholique a été nuvert jeudi

29 septembre à Pékin, a annoncé

l'agence Chine nouvelle. Cetta-

blissement acqueillers une

soixantaine d'élèves. - (A.F.P.)

De notre envoyé spécial

avait mis des draps, des linges blancs sur le toit. Pourtant, ils nous ont bombardes dimanche

dans la matinée. » Quelques habitants perient de e subversifs » (le mot officiel pour désigner les quérilleros) en disant que rien ne se serait passé s'ils n'avaient pas été là. O'autres comparent l'intervention de la quérille, qui n'a pas fait de mort chez les civils, avec celle de l'armée qui a fait « entre trente et cent a victimes, selon un témoin.

Des excuses à la population

Sur la piece, la Croix-Rouge internationale distribue du riz at du mais, ainsi que de l'eau potable. Pendent une heure, Tenancingo semble revivre. Puis, c'est de nouveau le désert. Dans la montagne touts proche, on entend des tirs d'armes automatiques et d'artillerie : le bataillon d'élite Atlacati, forme aux Etats-Unis, donna, depuis deux jours, la très bieu, est parcouru de charoonards.

Ce oui acendalise les habitants. c'est que, après les avoir éva-cués, de la localité à la suite d'une première opération-éclair de la guérilla, en juin, l'armée les ait invités à revenir. Un capitaine s'était installé avec trois cents soldats qui avaient creusé des tranchées et monté des parapets en vue d'une éventuelle attaque. La gemison resta pendant douze heures, le samedi 24 septembre. avent de fuir ou de se rendre. De

Grande-Bretagne

• EXPULSION D'UN SOVIETI-

QUE. M. Vassili lonov, membre

de la délégation commerciale so-

viétique à Londres, a été informé le jeudi 29 septembre qu'il avan

une semaine pour quitter la

Graade-Bretagne, C'est la

Soviétique est expulsé pour es-

ment à une loi adoptée en 1971

par les Britanniques après l'ex-pulsion de cent cinq officiels so-

victiques, ne sera pas remplace. - (U.P.I.)

Nicaragua

REPRISE DES AFFRONTE-MENTS A LA FRONTIÈRE AVEC LE COSTA-RICA.

Les attaques d'éléments antisan-

dioistes unt repris mereredi

28 septembre au soir contre le poste frontière de Penas-Blancas,

a déclaré jeudi le ministère nica-

raguayen des affaires étrangères.

Deux avions venant du Costa-Rica out bombardé des positions

de l'armée sandiniste dans la

même région, a-t-on indiqué de même source.(AF.P.)

R.F.A.

IMPORTANTE MANIFESTA-

TION A BONN. - Plus de cent

trente mille ouvriers des secteurs

en crise de la sidérurgie et de la construction navale ont défilé, le

jeudi 29 septembre, dans les rues

de Bonn, pour protester contre la

sixième fois cette année qu'un

quinze à vingt soldats auraient été

Le capitaine, lui, a résisté tant ou'il a pu. Enfermé avec une quarantaine de soldats dens la maison dont il aveit fait son Q.G., il a appelé des renforts par radio. Des habitants l'accusent d'avoir ordonné et dirigé lui-même par radio le bombardement de la localité. Mardi, quand les guérilleros sont partis, ils l'ont emmené, lui et un autre officier, en compagnie de plusieurs dizaines d'autres soldats capturés.

Sur la place du village, les récits sont contradictoires. Les guérilleros ne font rien aux pauvres, disent deux femmes. Ce n'est pes à pous ou'ils voleraient de quoi manger! > Un habitant parle pourtant de portes défon-cées, de maisons dévalisées. En fait, il n'était plus là pour voir. Ouelques inscriptions sur les murs : « Reagan, go home ! » Les « muchachos » (les gamins) nom donné par la population aux guérilleros - ont dit, pendant leur bref passage, qu'ils se battaient contre « l'impérialisme yankee ».

Quand le chef du bataillon Atlacati, le colonel Domingo Montarrosa, ast antré avec sas troupes, il a présenté ses excuses aux hebitants de Tenancigo. La quérilla était dans les maisons, at-il expliqué. Il fallait attaquer pour protéger les soldats. Une protection qui aura été bian cruella pour cette nouvella localité martyre du Salvador, située à 15 kilomètres d'une route panaméricaine, où l'armée donne la main à la population... sur les

CHARLES VANHECKE.

politique industrielle du gouverne-

ment fédéral et défendre leurs em-

plois menacés. Selon les représen-

branches, trente mille emplois dans la sidérurgie et quinze mille

République

Sud-Africaine

ASSASSINAT D'UN BLANC

SUD-AFRICAIN. - M. Neil

Acock, qui avait lancé une cam-

pagne contre le déplacement l'orcé des Noirs, a été assassiné, mercredi soir 28 septembre, dans

ane embuscade près de Durban.

Agé de snixante-cioq ans,

M. Acock a été abattu alors qu'il

rentrait ebez lui, après avoir as-sisté à une réunion de conciliation

entre des clans rivaux dans le

nnrd dn Natal (province de l'extrême est de l'Afrique dn

Sud). Cinq personnes qui l'ac-compagnaient ont été blessées

dans l'embuscade. Selon nne

étude récente, plus de 3,5 mil-

lions de personnes, pour la plu-

part des Noirs, ont été contraintes de quitter leurs mai-sons et de s'installer dans d'autres

régions au nom de l'apartheid. -

menacés d'ici à 1985.

iants des entreprises de ces deux

A TRAVERS LE MONDE

PRESSE LIMITE LA LIBERTÉ D'EXPRESSION . Ankon (Reuter). - L'Assem-

blée pationale turque a adopté, jeudi 29 septembre, une nouvelle loi sur la presse qui limite la bberté d'expression. Ce texte complète l'article de la Constitution adoptée l'an-dernier,

bution. Le conseil des ministres a. pour sa part, le droit d'interdire toute publication turque ou étrangère qui constitue une menace pour l'unité du pays, les principes de la République, la sécurité nationote et la morale publique ».

nuicraient à la sécurité nationale ou violeraient la législation en vigueur à propos de la propagande marxiste ou religiease sernnt passibles. d'amendes et de peines pouvant aller jusqu'à un an de prison.

COPIES GRAND ET TRES GRAND FORMAT AGRANDISSEMENT REDUCTIO

ETRAVE 38, av. Daumesnil PARIS 12°

L'HEBDOMADAIRE INTERNATIONAL DE L'EUROPE



WORLD STEEL

Too much metal chasing too few customers a Business Brief this week looks at the problem around the world.

EN VENTE DEMAIN CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX

EUROPE

Italie

L'enquête sur l'attentat contre le pape

savallistes von

2.4

. --

.. ..

1- - -

7.5

.

ox Butter

EN QUOI ET POURQUO! ali agça a-t-il menti ? -

(De notre correspondant.)

Rome. - La thèse de la - piste bulgare », selon laquelle l'attentat cootre le pape et la tentative d'assas-sinat de M. Lech Waless lors de son passage à Rome auraient été ourdis. avec la complicité de Sofia, com-mence à s'effriter. Mais on ignore encore avec précisino sur quels points. Un fait est désormais certain: le juge d'instruction Martella, qui enquête sur l'affaire, a accusé le 13 septembre Ali Agça, auteur de l'attentat contre le pape, de faux té-moignage contre M. Antonov, ancien fonctionnaire des lignes aériences bulgares, arrêté le 25 novembre dernier sur la base de ses déciarations.

L'avocat de M. Antonny, Me Consolo, confirme avoir en entre les mains la copie de cette communicetion du juge, envoyée il y a trois jours à son client. Selon M. Consolo, le texte de la communication judi-ciaire ne précise pas les cas dans lesquels Ages aurait menti. La presse italienne, citant les habituelles « indiscrétions - du pelais de justice, écrit que le délit de diffamation dont Agça est accusé - ne concerne qu'une partie des faits mais que la piste bulgare subsiste toujours ».

Quoi qo'il en soit, cette communication judiciaire indique que le juge d'instruction commence à nourrir quelques dontes sur les déclarations du Turc – jusqu'à présent les seules preseves - retenues contre M. Antonov. Si Agea a menti, la justice de-vrait chercher qui lui a soufflé : les affirmations qu'il a plus tard pré-sentées comme des aveux. Les circonstances de la visite faite à la prison d'Agça par des membres des services secrets italiens, à partir du 29 décembre 1981, restent toujours très mystérieuses.

PHILIPPE PONS.

LA NOUVELLE LOI SUR LA

Turquie

indiquant que la liberté d'expression peut être limitée pour préserver la sûreté et l'ordre public. Les magistrats locaux out désormais autorité pour fermer un journal ou interdire des textes avant distri-

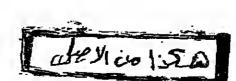
Ancune personne condamnée pour terrorisme ou délit politique n'a le droit d'exercer la profession de journaliste. Les journalistes qui révéleraient des secrets d'Etat, qui

Cette loi codifie la pratique qui s'est instaurée depuis le conp d'Etat. de septembre 1980 et confie aux magistrats locaux un contrôle susou'à présent exercé par les administrations militaires et tribunaux d'excoption, appelés à disparaître dans le cadre du « retour à la démocratie »...





the SOU PARK S. SEC.





••• LE MONDE - Samedi 1s octobre 1983 - Page 5

EUROPE

Grande-Bretagne

AU CONGRÈS DE BRIGHTON

THE UNIVERSITY OF JORDAN

Les travaillistes vont élire un leader appartenant à la gauche modérée

Londres. - A la veille de son congrès annuel, qui débute diman-che 2 octobre à Brighton, et quatre mois après sa cuisante défaite aux élections législatives, le parti travailliste se trouve face à un choix fondamental dont dépendra largement son aptitude à conserver son titre de principal adversaire des conservateurs : doit-il rester fidèle an programme politique très à gauche qui a contribué à sa déroute électorale ? ou bien doit-il adopter une ligne plus modérée, plus proche des apinions de la majorité des Britanniques ?

Dimanche, les travaillistes commenceront par élire un nouveau leader et son adjoint, en remplacement de MM. Foot et Healey, qui ne se représentent pas. Les deux nouveaux dirigeants serout choisis par un collège électoral dans lequel les syndicats possèdent 40 % des voir, le groupe parlementaire 30 % et les sections locales du parti également 30 %. M. Neil Kinnock, qui appartient à la gauche « souple » du parti, est quasiment assuré d'obtenir le poste suprême aux dépens de son principal rival, M. Roy Hattersley, champion de l'aile droite. En revanche, ce dernier devrait être en mesure de battre son concurrent le plus sérieux pour le poste de leader ad-joint, M. Michael Meacher, candidat de la gauche radicale.

Derrière ces luttes de clans et de personnalités, se joue un combat d'idées plus fondamental. Avec ses amis, M. Meacher estime que le parti travailliste doit ramener les électeurs à lui grâce à une meilleure présentation de ses thèses, qui reste-

Fox Butterfield

Si un écrivoin russe est exilé en Sibérie, cela foit taux, mais qu'un dissident chinois se retrouve au

Tsin hai, l'équivolent chinois de la Sibérie, cela ne

vaut qu'un entrefilet en dernière page de nos quo-tidiens." L'outeur de cette remorque et de ce livre, Fox Butterfield, journoliste et sinalogue, a passe deux années à Pékin, où il a ouvert, en juin 1978, le premier bureou du New York Times.

On diroit, ajoute-t-il, que lo Chine soumet les Americains et les autres Occidentaux à une sorte d'enchantement, et leur foit perdre une portie de

leur sens critique. Bref, naus avons projeté sur la Chine nos prapres mythes sans voir lo réalité.

C'est o detruire ces mythes et o restituer cette

PRESSES DE LA CITE

réalité que son livre s'attache.

A Mark Street

上の他と変数

WE FIRE

2.3

Burn Berlin

...

1

De notre correspondant.

ense au contraire que c'est an Labour de se rapprocher du public en mettaut de l'ean dans son vin. M. Kinnock, quant à hui, se situe quelque part entre ses deux rivaux : il n'est pas disposé à renier l'essentiel de programme électoral de son parti, mais il souhaite tenir compte des enseignements des législatives.

La déroute de ruin

Le 9 juin dernier, le Labour subit une défaite que l'on peut qualifier d'historique, puisque la proportion de ses suffrages tomba à son niveau le plus bas depuis 1918 (27,5%). En termes de sièges parlementaires, il u'échappa à la catastrophe que grâce à l'injustice du système électo-ral britannique, qui pénalisa dure-ment l'Alliance centriste. Un grand nombre d'ouvriers aisés qui l'avaient soutenu en 1979 abandonnèrent le parti travailliste an profit de l'Al-liance. « L'électorat travailliste reste largement ouvrier, mais la classe ouvrière n'est plus largement travailliste », écrivait le professeur Ivor Crewe, de l'université d'Essex, dans son antopsie de la déroute travailliste.

Outre les changements sociologiques tels que la montée des elasses moyennes et la réduction du nombre des travailleurs manuels, plusieurs facteurs ont causé la débâcie du Labour: un leader que personne ue prenait au sérieux, une image de marque ternie par des années de raient inchangées. M. Hattersley · luttes intestines, une politique de dé-

fense presque aussi controversée à l'intérieur du parti qu'à l'extérieur, une stratégie de relance économique jugée peu crédible. Le remplacement escompté du

patriarche Michael Foot, dimanche, par M. Neil Kinnock, un homme beaucoup plus jeune (quarante et un ans) et plus dynamique mais dé-pourvu de toute expérience ministé-rielle devrait résondre le problème de la direction. Si l'on en croit l'étude du professeur Crewe, cette question est, cependant, secondaire, car les électeurs s'attachent beaucoup moins à la personnalité des dirigeauts politiques qu'au pro-gramme des divers partis pour former leur jugement.

La ligne politique qui sera celle du parti travailliste à l'issue du congrès de Brighton dépendra avant tout, elle aussi, des syndicats, qui dé-tiennent l'essentiel du pouvoir de décision grâce au système du vote bloqué. L'orientation politique actuelle des organisations ouvrières n'est pas facile à définir en raison des divergences qui existent en elles et entre elles. Certes, les syndicats ont opéré un glissement à droite lors du récent congrès du TUC en votant en favour d'un dialogne avec le cabinet Thatcher et, en termes codés, pour un rolachement des liens qui les unissent an Labour. Mais ils ont aussi apporté un soutien massif à la candidature de M. Kinnock, champion de l'aile gauche travailliste, et n'out accordé au candidat de l'aile droite, M. Hattersley, que l'espoir d'obtenir le prix de consolation en devenant

L'Europe et les missiles

En fait, les positions de M. Kinnock apparaissent beaucoup moins radicales aujourd'hui qu'à la veille des élections. Ainsi a-t-il évoqué la nécessité de déponiller le parti travailliste de sa poussiérieuse image de parti ouvrier uniquement préoc-cupé par le sort des plus défavorisés et insensible aux aspirations des

classes moyennes. A la miseptembre, il a déclaré à Strasbourg, devant les députés socialistes de l'Assemblée européenne, que le retrait de la Grande-Bretagne de la C.E.E. - l'un des chevanx de bataille du Labour aux dernières élections - devait être considéré uniquement comme une solution de dernier recours. Le comité exécutif du parti travailliste l'a suivi sur ce terrain, puisqu'il ne parle plus de la . possi-bilité » d'un retrait. Les législatives ont montré que l'anti-enropéanisme n'était pas du tout l'atout électoral que le Labour avait imaginé, et que beaucoup d'électeurs redoutaient les onnséquences catestruphiques qu'aurait un retraît de la C.E.E. sur l'économie du pays.

De même, il semble que le parti travailliste s'apprête à assouplir considérablement sa position dans le domaine de la défense. Avant les élections, il s'était engagé à procéder de façon unilatérale et . avant la fin de lu prochaine législature : au dé-sarmement mucléaire de la Grande-Bretagne. Or son comité exécutif vient de publier un document dans lequel il abandonne ce principe et se cuntente de suuhaiter que la Grande-Bretagne - œuvre en faveur » d'une stratégie de désense non nucléaire. Si la majorité des Britanniques sont hostiles au déploiement des missiles de croisière dans leur pays, ils ne veulent pas nou plus entendre parier d'abandon incondi-tionnel de la force de dissuasion nationale. Cette idée éveille dans leur esprit le souvenir du pacifisme des années 30 et la faiblesse des gouvernemeuts face à la muntée du nazisme.

Si le congrès de Brighton accepte les recommandations de son exécutif, le parti travailliste aura écarté un obstacle majeur dans la lutte qu'il a engagée avec l'Alliance centriste pour la conquête de l'électorat nun conservateur, d'autant que l'unité de l'Alliance bute précisément sur la question de l'armement

(Intérim.)

MEUBAMER

Profitez de conditions exceptionnelles sur les derniers modèles 1983 encore disponibles

104 - Samba Railye - Samba GLS Solara - Rancho et 604

M. GÉRARD - 821-60-21

ARCHITECTES: COPIES COULEURS Qualité photographique professionnelle ETRAVE 38 Av. DAUMESNIL PARIS-12° 2 347.21.32

Etablissement agree et conventionne S.S.

Reçoit les enfants, garçons et filles de 6 à 13 ans, TOUTE L'ANNÉE

Scolarité dans l'établissement Maladies des voies respiratoires
 Asthme

Près de GAP - Cadre familial - 20 lits - Alt. 950 m. 05400 LA ROCHE-DES-ARNAUDS Téléphone : (92) 57-82-57

R.D.A.

Amnesty International dénonce des atteintes à la liberté d'expression

Amnesty International vient de publier un rapport (1) concernant les violations de la liberté d'expression en R.D.A. L'organisation avait adressé, le 14 septembre, à M. Ho-nocker, chef de l'État et du parti estallemand, une lettre dans laquelle elle soulignait que la législation de son pays, qui permet d'emprisonner des personnes exerçant de façon non violente leur droit à la libre expres sion, n'était pas conforme au droit international et aux engagements contractés par la R.D.A. en matière de droits de l'homme.

De nombreux exemples sont cités dans le rapport : « Un jardinier de Saarfeld qui falsait depuis trols ans des démarches répétées en vue d'émigrer, écrit au chef de l'État et envoie une copie de sa lettre à une organisation étrangère des droits de l'homme : il est emprisonné pour contacts hostiles à l'État ... Un ingénieur enregistre des chansons d'un marxiste dissident et les distribue à ses amis : le tribunal de Karl-Marx-Stadt le condamne à une peine de prison pour - incitation contre l'Etat - ... A Berlin, après avoir vu ses demandes d'émigration rejetées dix fois de suite, un couple manifeste pacifiquement, portant une bunderale uvec ces muis: « Laissez-nous partir »; ils sont emprisonnés pour atteinte aux acti-vités publiques... »

Le texte d'Amnesty International souligne qu'en R.D.A. e'est la loi elle-même qui autorise de telles vio lations des droits de l'homme, Il examine, en particulier, six articles du code pénal est-allemand, invoqués, dans la plupart des cas, contre des personnes qui ont demandé l'autori-sation de quitter le pays. Cette autorisation est très souvent refusée, et beaucoup de ceux qui la demandent

VOUS CHERCHEZ UN PIANO?

LOCATION DEPUIS 250 F/mois (région parisienne)

VENTE DEPUIS 298 F/mois (sans apport ni caution) Livr. gratuite dans tte la France

26 MARQUES REPRÉSENTÉES Garantia jusqu'à dix ans Ouv. du lundi au samedi 9 h-19 h.



75 bis, AV. DE WAGRAM, 17-227-88-54/763-34-17

Les peines infligées sont souvent longues. Toutefois, note l'organisation, « la plupart des prisonniers d'apinion sont relachés avant d'avoir purgé intégralement leur peine et sont autorisés à émigrer en République fédérale, en échange d'une somme d'argent versée à le R.D.A. par le gouvernement de Bonn. C'est ce que l'on appelle uffi-ciellement les « efforts spéciaux » de la R.F.A. (...). Tout en recon-naissant que beaucoup de prison-niers d'opinion ont été libérés grâce à ce système, Amnesty International tient d rappeler au gouvernement de la R.D.A. qu'il est tenu, de par ses obligations internationales, de libérer les prisonniers d'apinion sans délai et sans aucune condition d'or-

(1) Ancimes à la liberté d'expres-sion en R.D.A. Éditions francophones d'Amnesty International.

dre financier. .

Norvège On n'est jamais

aussi bien renseigné que par soi-même...

En 1947, quelque cent cinquante hommes d'affaires norvégiens fondèrent, au cours d'une réunion secrète, leur propre service de renseignement, qui opera dens les syndicats afin de s'opposer a toute tentative eventuelle des communistes de prendra le pouvoir an Nurvège, comme ils étaient en train de le faire dans les pays de l'est de l'Europe.

Ces affirmations sont contenues dens un livre, la Norvège secrete, paru à Oslo le mardi 20 septembre. L'auteur en est M. Christian Christenson, qui appartint jadis aux services de renseignement militaires et fut un certain temps le rédacteur en chef du quotidien conservateur

Ce service de renseignement années 50 avant d'être pris en charge par les services du ministère de la défense tout en continuant à bénéficier de subventions des industriels fondateurs.

Le parti travailliste alors eu pouvoir mena lui aussi une lutte contre les tentatives d'infiltration des communistes norvégiens et soviétiques. Cet ouvrage est préfacé par M. Oddmund Hammerstand, secrétaire d'Étet à la dé-



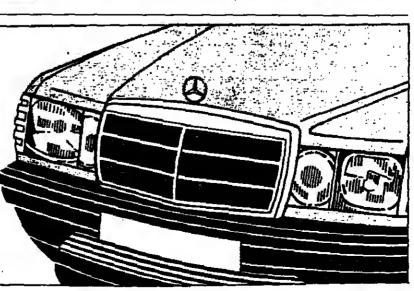


Essayez une Mercedes 84 et gardez-la pour le week-end.

A la grande Cascade du Bois de Boulogne du 1er au 9 octobre.

De 10 h a 19 h, vener essayer routes les Mercedes 84 : les nouvelles 190, la gamme des 200, les classes S et les 4x4. Après tirage au sort, peut-être garderer-vous pour un week-end, la voiture de votre essai.

Mercedes Benz



EUROPE

LA R.D.A. MODERNISE LES DISPOSITIFS DE TIR AUTOMATIQUE A SA FRONTIÈRE AVEC LA R.F.A.

Embarras et déception à Bonn

Candeur, manque d'expé-rience ou démagogia ? Les dirigeants de Bonn se sont en tout cas un peu prématurément réjouis des « succès » obtenus dans les relatione avec Berlin-Est. La R.D.A. n'avait-elle pas annoncé en début de semaine la suppression de l'obligation de change pour les visiteurs ouestmands de moins de quatorze ane ut des assouplissements concernant lu réunion des familles séparées et les mariages entre Allamends? N'aveit-on pas constaté surtout, an Bavière notamment, que les Allemand de l'Est étaient en train de démenteler le dispositif de tir eutomatique à la frontière, ces armes particulièrement meurtriàres, dont la mise en place dens les années 70 avait constitué un vériteble traumensme pour les Allemands de l'Ouest : cinquantequetre mille eystèmns à déclenchement électrique, fixés sur les 1 400 kilomètres de frontière commune sur un grillage de 3.20 metres de heut et qui menacent de mort ou de blessures Otroces ceux qui sont parvenus à franchir les chamos de mines ?

Sûr de lui. M. Peter Boenisch. le porte-parola du gouvernement de Bonn, aveit effirmé mercredi : Nous disposons d'indications selon lesquelles les Allemands de l'Est seraient prêts à démanteler toutes leurs installations. » En période de tension Est-Ouest, elors que l'Installation des Pershing en R.F.A. devient de plus en plus probable, c'était un franc succès, un axploit même, et quelques commenteteurs Imprudents estimaient déjà que le gouavait obtenu daventage en quelques mois que les eocieuxdémocrates en treize ens l'Ost-

Il ne faut pas rêver, et l'heure du désenchantement est venue mercredi quand on s'est aperçu que les batteries de ilir eutomatiqua n'avaient été retirées que pour être remplacées per un matériel plus moderne. C'est la mi-nistre de l'intérieur bavarois qui e fait état le premier du perfection nement de ces « automates de la mort » dens le région de Neustadt, prèe de Cobourg. Pau eprès, des réfugiés errivés per Kassel affirmaient à leur tour que de nouvelles installatione avaient été mises en place, à 500 mètres environ des barrages délimitant la frontière, alors que les précésur le tracé même de la frontière.

A deux jours d'euphorie suc-

le déception et aussi la colère. Le ministre des affaires interalle-mandes, M. Windelen, n'a pas ceché la sienne : si ces informa-tions se confirmaient, a-t-il dit, cele « constituerait un coup très dur pour les relations entre les deux Allemagnes. (...) Le gouvernement ouest-allemend aurait été dupé ». Oubliés les quelques nménagements — eu demeurant de faible portée — sur le change et la réunion des familles. Les chrétiens-démocrates, qui pendant des années ont reoroché à leure prédécesseurs leur lexisme » à l'égard da la R.D.A., s'epercoivent avec amerturne qu'ile ne sont pas, eux non plus, payée de ratour pour l'énorme cràdit récemment consent à Serlin-Est.

A un moment où monte la tion pacifista, le chancelier Kohl aurait eu pourtant bien besoin de succès tangibles dans les rapports interallemands, La menace que fait peser sur le dia-logue entre Allemands l'installation des Pershing est, en effet, l'un des arguments favorables au mouvement pour la paix. - C. T.

Pologne

LES POURSUITES CONTRE QUATRE ANCIENS **ANIMATEURS DU KOR**

Inculpés et otages

MM. Jacek Kuron, Adam Michnik, Henryk Wujec et Zhlgniew Romaszewski, tous anciens animateurs du KOR (comité de défense des ouvriers), a été transmis, le jeudi 29 septembre, au trihunal militaire de Varsovie, a annoncé l'agence offipour l'ouverture d'un grand procès politique qui permettra au pouvoir de régler ses comptes avec ceux qu'il considère comme les inspirateurs du mouvement qui donna naissance à Solidarité. Le cas de deux autres militants de l'ex-KOR, MM. Jan Jozef Lipski et Jan Litynski, fait l'ohjet d'une instruction séparée, a indiqué l'agence PAP.

Cependant, devant lu Diète, le ministre de la justice. M. Sylwester Zawadzki, a semblé vouloir entretenir une certaine incertitude, en ranpelant que la loi d'amnistie votée le 22 juillet dernier autorisait la Cour suprême, sur requête du procureur général, à • amuler les poursuites engagées au titre des délits définis au chapitre XIX du code pénal «, chapitre où sont mentiounés les préparatifs » ou les « tentatives » visant à renverser le système socialiste, qui sont reprochés respectivement aux militants de l'ex-KOR et aux sept dirigeants élus de Solidarité, eux nussi dans l'attente de leur

Selon le ministre de la justice, « l'application de ces dispositions (concernant l'ebandon des poursuites) dépendra des progrès de la situation en Pologne, notamment des progrès de la normalisation et de l'arrêt par les clandestins de

leurs activités criminelles .. Cela revient à traiter les inculpés en otages, sans donner pour eutant aucune garantie quant è leur libération en cas de reddition des clandestins. Ces derniers, d'après la même

loi d'amnistie, ont jusqu'nu 31 octo-

L'acte d'accusation établi contre bre pour se présenter aux autorités sans encourir de poursuites.

M. Zawadzki a affirmê que trois cent vingt-sept personnes avaient déjà profité de cette offre, tandis que trois mille soixante-huit prisonniers politiques avaient bénéficié, sous une forme ou sous une autre, de des réductions de peine, ou des remises en liberté, mais reste condi tlonnelle : les - amnistiés - peuvent être réarrêtés à tout moment pen dant une durée de trois ans et doi vent alors faire face à nouveau aux charges qui pesaient contre eux).

Le ministre e ajouté que quatrevingt-trois personnes emprisonnées pendant l'état de guerre restaient détenues, tandis que cent seize au-tres avaient été arrêtées depuis la le-

vée de la loi martiale le 22 juillet. A Gdansk, M. Lech Walesa, qui a été fêté jeudi par plusieurs milliers de personnes, y compris par des dé-légations venues de diverses villes de Pologne, à l'occasion de son quarantième anniversaire, a signé avec soixante-dix eutres responsables de Solidarité une lettre adressée à la Diète pour protester contre les insuf-fisances de la loi d'amnistie. - (A.F.P., U.P.I, Reuter, A.P.)

• Les adhèrents aux « nouveaux syndicats .. - Les nouveaux syndicats mis en place après la mise hors la loi de Solidarité comptent trois millions trois cent mille membres, dont un tiers de retraités, sur une population active de treize millions de personnes, n déclaré jeudi 29 sep-tembre à Paris un conseiller du ministre polonais du travail. La propor-tion des membres du parti n'y excède pas 45 %, et les travailleurs sont conscients que le retour au plu-ralisme syndical, théoriquement possible à partir de 1985, · ne servirais pas leur cause ., a affirmé le même conseiller, M. Jan Wiszkielis.

(Publicité)

Cycle de conférences science, technologie et société du CNAM

Ces conférences publiques ont lieu à l'Amphithéâtre Poincaré, batiment Foth, 5 rue Des-

Lundi 3 octobre : Carl KAYSEN, Profe sur d'économie politique, directeur du Program in Science, Technology and Society du M.I.T.:

« Science, gouvernement et industrie aux Etats-Unis :

quoi de nouveau ? » ents : Centre S.T.S., CHAM, 2 rue Corté, Paris, 75003, til. : 271-24-14 poste 531.

AFRIQUE

LE SOMMET FRANCO-AFRICAIN

L'impasse au Tchad

(Suite de la première page.)

Cette mission découle sans conteste beaucoup plus d'un accord de défense que d'un accord de coopération. Mais n'est-ce pas juste-ment dans ces contradictions entre l'esprit invoqué (- La France ne sera pas le gendarme de l'Afrique .) et l'action concrète que résident les ambiguîtés de la politique africaine de la France ?

Pour avoir longtemps tergiversé sur la réponse à donner à une intervention libyenne, reconnue avec re-tard, Paris a du prendre le risque d'envoyer de nouveau et massive-ment l'armée française dens le e caillou e tchadien. Certes, M. Mit-terrand peut se prévaloir d'avoir pra-tiquement bloqué la guerre et empeché nne nouvelle arrivée des troupes libyennes à N'Djamena. Mais à quel prix? Les hésitations du départ n'ont-elles pas mis à rude épreuve la confiance des alliés africains dans le parapluie - français et favorisé une surenchère américaine ?

Négocier quoi ?

Aujourd'hui beaucoup d'alliés africains de Paris ont des doutes sur ses véritables intentions. Tout en soulignant que la France reste en contact evec toutes les parties, on se réfugie à Paris derrière l'O.U.A., qui dit-on, « négocie ». Mais quoi, et nvec qui, puisque, à ce jour, aussi bien M. Hissène Habré que M. Goukouni Oneddet n'ont encore reçu eu-cun émissaire de l'Organisation? Celle-ci, laisse-t-on entendre, serait sur le point d'inviter M. Hissène Hebré à une future négociation comme président du Tehad et non comme chef d'une tendance. Mais ce der-nier n'aveit-il pes été reconnu comme tel à Addis-Abeba en juin

Le mini-sommet africain da 15 août dernier à Brazzaville avait mandaté le président de l'O.U.A. nour obtenir un cessez-le-fen et le départ des troupes étrangères. Que l'on sache, le cessez-le-fen de facta est l'œuvre de la dissuasion française, et le départ des troupes étrangères n'epparaît pas proche,

Les échecs répétés de l'O.U.A. dans la crise tehadienne devraient pourtant faire réfléchir, sans compter le fait que certains pays « mo-dérés » cachent à peine leur mé-fiance vis-à-vis d'un président de PO.U.A. qui entretient sur son territoire des milliers de conseillers soviétiques et cubains. Le compromis boiteux ohtenu à Addis-Abeba pour sauver l'Organisation après les deux échecs de Tripoli montre assez la profonde division de ses membres pour que l'on ait des doutes sur sa capacité à trouver solutions au conflit tchadien.

On reconnaît dans le même temps, côté français, que « Vittel tombe bien », signifiant par la-même que les rencontres informelles entre les vingt-sent chefs d'Etat attendus pourraient permettre de dégager le terrain pour une éventuelle négociation. Mais négocier quoi ? Une ré-conciliation inter-tehadienne ? C'estl' - anarchie en perspective répond-on à N'Djamena, où l'on se déclare prêt à parier nvec tout le monde, mais pas à remettre en cause nn pouvoir chèrement acquis. Pour N'Diamena, l'interlocuteur reste la Lihve, seule responsable de la perpétuation de la guerre. M. Hissène Hebré, qui vient solliener la solidarité de ses amis traditionnels, pourrait trouver anprès d'eux, face à la position française, de solides appuis. Ne dit-on pas que les plus fidèles alliés de Paris se concerteraient evant de contrer dimanche soir 2 octobre le chef de L'Etat français? Ils pourraient à cette occasion, dit-on, renouveler solennellement leur soutien à M. Hissène Hahré, dénoncer le risque d'éventuelles e combines », d'une réconciliation trop bien parrainée, et insister anprès de M. Mitterrand sur la nécessité pour le Tehed de retrouver au plus vite son inté-grité territoriale dans les frontières

ritées de la colonisation. Cette position sera sans nul doute combattue par les progressistes présents à Vittel qui, s'ils reconnais-sent en privé la lassitude que leur inspirent les menées du colonel Kadhafi, ne veulent pas se prononcer publiquement contre lui.

Oue fera la France, qui, paraent. semble faire dépendre le sort de son armée de négociations qui se déroulent on ne se déroulent pas en dehors d'elle-même ? Le projet de fédération, relancé après M. Giscard d'Estaing par M. Mit-terrand, est pratiquement rejeté par tous les Tehadiens, qui y voient l'ébauche de la partition. Une chose est sûre, la situation ectuelle ne peut s'éterniser. Le colonel Kadhafi e sans doute moins qu'autrefois les moyens d'entretenir à grands frais un corps expéditionnaire qui n'a pas gardé de très bons souvenirs du Tehad, mais il n'a pas, comme M. Mitterrand, à se préoccuper de son opinion publique. M. Hissène Habre, quant à lui, ne peut se permettre de rester trop longtemps mai-tre que d'une moitié du pays, d'autant plus que l'agitation reprend dans le Sud.

 La France n'ira que là où elle voudra aller dans l'intérêt commun qu'elle entend servir «, diseit M. Mitterrand le 25 soût Mais, répond-on à N'Djamena, non sans justesse, « la France est condamnée à réussir ou à échouer avec nous ». La partie, mai engagée, est loin d'êure gagnée.

Une demi-mesure

Mise à rude épreuve dans l'affaire du Tehad, la crédibilité française a eussi subi un revers en Heute-Volta. L'arrestation, le 17 mai, du premier ministre, considéré comme proli-byen, le capitaine Sankara, alors que M. Guy Penne se trouvait à Ouaga-dougou, puis sa libération, qui lui a permis de fomenter un coup d'Etat et de reprendre le pouvoir, le 4 août, sont portés eu débit du gouverne-Une fois encore, la demi-mesure e

prévalu. A partir du moment où l'on

intervenait pour conseiller un prési-dent Ouedraogo de se débarrasser de son remuant premier ministre, n'nurait-il pas fallu lui assurer les moyens de la politique qu'on lui sug-gérait ? Certes, le capitaine Sankara elame ses bonnes intentions vis-à-vis de la France, mais ce n'est plus un secret à Ouagadougou que des armes libyennes débarquent à Pô, via la Ghena. Comment cela n'inquiéterait-il pes le colonni Kountché du Niger, déjà aux prises avec les visées libyennes sur ses

Tourregs du Nord, ou le président Houphouët-Boigny, dont le pays ac-cueille plus d'un million de Voltar-Troisième point sur lequel la politique françeise a décu nombre d'Africains, l'Afrique australe. Ri-

tuellement, depuis 1981, à la fin de

la conférence franco-africaine, les participants souhaitent l'indépen-dance de la Namihie pour l'année suivante. M. Mitterand, lors de sa conférence de presse à l'ONU, mer-credi, s'est contenté du répéter que «le gouvernement français s'impa-tientait des piétinements du groupe de contact (Etats-Unis, Grande-Bretagne, République fédérale d'Al-lemagne, Canada, France) et pour-

rait envisager de s'en rettrer . C'est ce qu'on dit depuis deux ans, è Paris, face à une situation qui paraît eujourd'bui totalement dans l'im-La crise économique mondiale,

qui frappe tout particulièrement l'Afrique, sera le deuxième point im-portant discuté à Vittel, puisqu'une réunion ministérielle, en présence de M. Delors, est prévue le mardi 4 octobre. Ce sera sans doute l'occasion pour le ministre français des fi-nances d'examiner avec ses parte-naires les efforts que peut consentir la France, alors que vient de s'ache-ver l'assemblée générale du F.M.l. et de la Banque mondiale. Cette réunion précédera de quarante-huit heures l'ouverture, à Bruxelles, des entre la C.E.E. et le

pays A.C.P. sur le renouvellement de la convention de Lomé.

Sur ce chapitre, le discours prési-dentiel est constant. Il n'est pas de sommet, de réunion - et le discours de M. Mitterrand devant l'Assem-blée générale de l'ONU en porte encore témoignage - où la France n'ait tenn un langage lucide et courageux sur le nécessaire développement économique des pays du Sud. Les pays africains y sont sensibles, mais, dans la réalité, les choses ne sont pas aussi simples. Les problèmes du pétrole congolais ou du gaz camerounais sont autant d'exemples de la difficile edéquation de l'action au discours.

Certes, le budget de la coopération, dont on va soustraire la part lice au surcout du gaz algérier en eugmentation de 11 à 12 %, alors que le hudget général n'augmente que de 6.3 %. Dans ce budget, les crédits du FAC (Fonds d'action et de coopération), qui vont être, dit-on, réorientés en faveur des investissements productifs, augmenteront de 14 %. C'est incontestablement un signe de la volonté politique de respecter les engagements pris pour at-teindre, en 1988, le chiffre recommandé par l'ONU de 0,7 % dn produit national brut en faveur des pays en voie de développement. Mais un examen plus attentif des engagements pris, notamment lors des commissions mixtes, montre que beaucoup de projets doivent être reportes on établis hudgétairement sur plusieurs années pour pouvoir être

Du fait de la crise, la coopération au sens strict n'e-t-elle pas pris le pas sur le développement, nu risque de décevoir les espoirs qu'nvait fait naître dans le tiers-monde l'arrivée des socialistes au pouvoir ?

Pris entre un béritage historique qu'il entend pleinement assumer e une idéologie tiers-mondiste parfois éloignée des réalités, M. Mitterrand a souvent été contraint de s'adapter aux circonstances. Il a, certes, effacé les aspects les plus scandaleux des reletions franco-africaines. Il lui reste toujours à définir une véritable politique, ce qui n'est pas une mince tâche, l'idéologie s'accommodant mal des diverses réalités

FRANÇOISE CHIPAUX.

Kenya

Les résultats des élections législatives témoignent d'une désaffection à l'égard du régime

De notre correspondant

Nairobi. ~ Pari perdu pour M. Arap Moi, le chef de l'Etat, qui nvait eppelé ses concitoyens à se rendre en masse nux urnes, le lundi 26 septembre, pour renouveler le Parlement (le Monde du 28 septembre). Les résultats provisoires laissent, en effet, apparaître un taux de participation nettement inférienr à 50%, alors qu'il nvait atteint environ 75 % aux élections législatives de novembre 1979. A Nairobi, il n'a pas dépassé 30 %. Il est même tombé à 20 % à Mathare-Valley, la plus grande circonscription du poys (120 000 inscrits), où campent -les ruraux attirés par les lumières de la capitale kenyane.

Autre déception pour M. Arap Moi : les Kenyans ont ignoré l'appei qu'il leur avait lancé pour l'aider à changer le personnel politique. Sur les 15é sièges à pourvoir, les sortants n'en ont nhendonné que 66 -M. Philip Leakey, ln seul parlemen-taire hlanc, a conservé le sien, - soit un taux de renouvellement voisin de 40 %, alors qu'à la faveur des précédentes consultations plus de la moitié des circonscriptions avaient changé de titulaire. Cinq ministres sur vingt-quatre ont été battus. M. Zacharia Onyanka, ministre dn plan et du développement, vient, pour sa part, d'être inculpé, après sa réélection, du meurtre d'un partisan de l'un de ses adversaires.

Au reste, la tribu dominante du pays, les Kikouyous, a probahlement voulu traduire, par son hulletin de vote, un certain ressentiment à l'en-contre du pouvoir qui lui a donné l'impression de lui chercher querelle à travers les attaques portées contre M. Njonjo, l'un de ses plus éminents représentants. Le chel de l'Etat doit maintenant, selon la Constitution, nommer douze députés. Repécherat-il, à certe occasion, certains de ses

fidèles? Il doit surtout former un nouveau gouvernement dont les membres sont obligatoirement choisis parmi les parlementaires. Le résultat des élections complique la mission qu'il s'était donnée de « faire du ménage dans la maison ». is Beyrouth

ave le ces

0- FE

,-----

fagter.

A also

2 6/2/-

144

7 4 4 4

** ** N

1 500 194

44 4

沙, 华山 安

- 2.5

1077

**** ****

7.2mg/0

DIMANO

2000

à 19

-

Constatation plus amère encore pour le chef de l'Etat : plusieurs de ses proches collaborateurs, notam-ment denx ministres adjoints. MM. John Keen et Kugnru, ainsi qu'un certain nombre de candidats considérés, à tort on à raison, comme des «hommes du président » ont été battus. A Kiknyu, fief de M. Charles Njonjo, ancien minis-tre des affaires constitutionnelles, que M. Moi avait démis de ses fonctions en juin dernier, M. Kabibi Ki-nyanjui, chef de sa précédente campagne électorale, qui se présentait en ses lieu et place, a fait subir une cuisante défaite à un envoyé du ponvoir, rassemblant 23 244 saffrages derrière son nom et n'en concédant que 1 226 à son adversaire.

En l'absence de tout commentaire officiel sur les résultats assez surprenants de cette consultation, la presse kenyane s'interroge sur les raisons de l'abstentionnisme du corps élec-toral, qualifié de « déplorable » par le Daily Nation. Certains mettent en avant le fait que le 26 septembre n'avait pas été déclaré jour férié. D'autres, plus sérieusement, évo-quent l'attitude de la nonvelle génération d'électeurs, moins « motivés » que leurs ainés qui, eux, ont connu . le combat pour l'indépendance .. D'autres encore expliquent cette apathie populaire par la distance que preud le citoyen de base - le wananchi - vis-à-vis d'un système qui, à l'expérience, lui profite pen.

JACQUES DE BARRIN.

Centrafrique

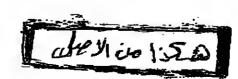
Vers un « front uni » de l'opposition ?

Plusieurs membres de partis politiques centrafricains, interdits par le régime militaire du général par le régime militaire du général André Kolingba, se sont réunis clandestinement; le 5 août der-nier, dans le nord du Centrafrique pour constituer une nouvella formation politique, le parti révolu-tionnaire centrafricain (P.C.R.). La réunion a est déroulée dans la localité da Moyenne-Sido, au nord-est de la villa de Bossengos, non loin de la frontière tchadienne. Le P.C.R. regroupe no-temment das élémenta du Mouvement de libération du peuple centrafricein (M.L.P.C.) de M. Ange Patasse, des membres M. Abel Goumbs, qui a été récomment libéré des prisons centrafricaines, einsi que des éléments du Mouvement centrafricain de libération nationale (M.C.L.N.). Cette dernière formation evait revendiqué l'attentat dans un cinéma de Bengui qui, le 14 juillet 1981, avait fait plusieurs morts. Un des principaux responsables du M.C.L.N. est.

pliqué dans la tentative de coup d'Etat du 2 mars 1982.

D'eutre part, le M.L.P.C. a tenu un congrès extraordinaire du 14 au 18 septembre en Centrafrique (dans un lieu resté se-cret). Un r jugement globelement négatif » a été rendu sur l'activité du bureau politique, présidé par M. Ange Patesse. Au cours du congrès, le bureau a été dissous et une nouvelle « direction politi-que » de neuf membres a été élue. Le secrétaire général du comité exécutif est M. Francis-Albert Quakanga, le secrétaire général adjoint, M. Jacques Boniba, et le secrétaire aux relations extérieures, M. Raphaël Nambele, Le M.L.P.C., qui s'est prononcé pour le « socialisme déau général Kölingba pour que celui-ci entame « le processus de démocratisation de la vie politique nationale », en engageant un dialogue avec e toutes les forces patriotiques sans exclusive x. Le M.L.P.C. souhalte promouvoir une stratégie visant à créer un l'ex-général François Bozize, im- « front uni » de l'opposition.





sont systématiquement supprimées même si elles sont le fait de person-

même si elles sont le fait de personnalités commes sur le plan international. C'est ainsi que M. Gromyko a été censuré dans l'ensemble de la presse libanaise pour avoir dit que les Américains « devratent quitter le Liban». Même l'émir Bandar Bin Sultan, l'émissaire du roi Fahd, et principal artisan de l'accord du 25 septembre, n'a pas échappé à la vigilance des autorités, qui ont empêché la publication de sa déclaration affirmant que, « s'il n'y avait

tion affirmant que, «s'il n'y avait pas d'accord rapide, ce serait la partition» (du Liban).

Depuis mercredi, la censure s'applique également aux illustrations. Les combattants chiites, druzes et

phalangistes, par exemple, ne sont plus visibles dans les nombreuses

pages de photos que la plupart des journaux de Beyrouth consacrent

(1) N.D.L.R. - L'exclusion de ces,

dette personnalités a été requise et obteme, semble-t-il, par la Syrie.

JEAN GUEYRAS.

L'ÉVOLUTION DE LA SITUATION AU LIBAN

Les Beyrouthins commencent à espérer que le cessez-le-feu sera durable

Beyrouth. — Après trente-deux jours de fermeture, l'aéroport international de Beyrouth, rouvert le jeudi après-midi 29 septembre à la navigation aérienne, a accueilli un Boeing-707 de la Middle East Airline venant de Djeddah avec cent deux passagers à bord, pour la plapart des pèlerins de La Mecque.

Le bruit assourdissant des moteux des groches des consecutives des groches des moteurs des groches des moteurs des groches des consecutives des consecutives des groches des groches des groches des consecutives des groches des groche

teurs des gros-porteurs qui sarvolent la capitale libanaise à très basse altitude avant d'atterrir constitue d'habitude une source de gêne pour les habitants de la capitale. Jeadi, il était pour les Beyrouthins la plus douce des musiques: la preuve que l'on s'engageait de part et d'autre sur la voie de concessions pour empêcher que le fragile cessez-le-feu ne s'effondre.

Le problème de la réconverture de l'aéroport, que l'on croyait difficile à régier, a été résolu rapidement au cours de la seconde séance de la commission militaire de sécurité chargée de superviser le cessez-le-feu. Le parti socialiste progressiste, qui, mercredi encore, affirmait que l'onverture de l'aéroport avantagerait l'armée libanaise, a, semble-t-il, reçu l'assurance formelle qu'il serait réservé strictement au trafic civil. On ajoute qu'une démarche pressante de l'Arabie Saoudite a également contribué à précipiter le règlement de ce litige.

Les Beyrouthins commencent maintenant à espérer que le cessez-le-feu sera durable, même si les prémaratifs nour la convocation du

maintenant à espérer que le cessezle-seu sera durable, même si les préparatis pour la convocation du
congrès national de réconciliation
semblent piétiner. La troisième rénminn de la commission de sécurité
prévue pour ce vendredi matin pomrait permettre de dégager de nouvelles mesures. Le Safir évoque la
possibilité de lever le couvre-seu, qui
oblige les habitants de BeyrouthOuest à rester chez eux à partir de
20 heures. On parle également du
dégagement de la route côtière qui
mène de Beyrouth à Salda, vers le
said. Une portion de cette route, entre Khaldé et la rivière Awali, est,
en esseus est ences libanaises
(chrétiennes), qui « harcèlent » souvent les voyageurs musulmans. Le
représentant des Forces libanaises
au sein de la commission aurait
promis de faire tout son possible
pour obtenir l'élimination de ces
barrages qui constituent non seulement me entrave à la circulation,
mais également une source de ten-

建设。 1 本文 1 701

to work or one

A ce propos, M. Saeb Salam, l'un des chefs de la communauté sumite de Beyrouth, a violemment critiqué les Forces tibanaises, qui, a-t-il dit, « ne tiennent pas les promesses



De notre envoyé spécial

maintes fois répétées de ne plus susciter les rancunes en lésant les intériets des gens ou en portant atteinte à leur dignité ». Evoquant les exactions des « barrages illégaux » sur la route Saida-Beyrouth, celles qui se multiplient dans l'Iklimel-Kharroub et dans le port, M. Saeb Salam a estimé que « le comportement « sharonien » des miliciens des Forces libanaises n'aide pas l'Etat à consolider son autorité ». Il pose la question : « Le Front libanais est-il responsable de tout cela et l'admet-il? M. Pierre Gemayel, qui est devenu le commandant suprème des Forces libanaises, accepte-t-il ce qui se produit? »

Une antre mesure apparemment destinée à dépassionner le climat politique est la décision des autorités d'étendre la censure préalable — appliquée depuis près de trois semaines à la presse écrite — à toutes les radios privées. Celles-ci, au nombre de trois — la Voix du Liban libre (les Forces libanaises), la Voix du Liban (parti des Phalanges) et la Voix du Liban arabe (mourabitoums nassériens), — devront, désormais, soumettre le texte de leurs bulletins d'information, leurs commentaires et leurs causeries politiques aux inspecteurs de la sûreté générale, qui, en vertu d'un décret-loi du 1 janvier 1977, sont chargés d'exercer la censure sur les médias.

La censure sur la presse

Trois antres postes privés, celui des Maradas, de M. Soleiman Frangié, dans le nord, la Voix de l'espoir, du commandant Saad Haddad, dans le sud, et une radio expérimentale du parti socialiste progressiste, émettant à partir d'Aley, échappent à cette mesure, paisqu'elles sont situées hors du territoire contrôlé par

Il fandra un certain temps cependant pour voir comment sera appliquée cette nouvelle mesure et constater si elle sera dirigée essentiellement contre la radio des mourabitoums, qui reflète avec plus ou moins de bonhear une certaine sensibilité musulmane, ou également contre la radio du parti phalangiste, et surtout contre celle des Forces libanaises, qui, depuis dimanche dernier, critique sévèrement le volet politique de l'accord coaclu, le 25 septembre, pour l'instauration d'un cessez-le-feu.

En ce qui concerne la censure sur la presse écrite, il est évident qu'elle favorise les journaux « progouvernementaux ». Il arrive sou-vent qu'une information censurée dans le Safir, qui penche piutôt en faveur de l'opposition, soit autorisée à paraître telle quelle dans le Nahar. C'est ainsi que la récente déclara-tion de M. Walid Joumblatt affirment que - les druzes auront recours aux armes si les négociations chousient - a été supprimée dans le Safir, mais conservée dans le Na-har. Une autre information parue dans le Safir sur une colonne et affirmant que M. Yasser Abd Rabbo, un des dirigeants du Front démocratique palestinien, demandait des mosures contre Washington, a été sup-primée par les censeurs, qui, en revanche, a our soulevé aucune objection à ce qu'elle soit publiée dans le Nahar sur trois colonnes. Tout ré-cemment, un communiqué du Front du salut national affirmant qu'il n'opposait aucun veto à la participa-tion de MM. Wazzan et Kamal Astion de MM. Wazzan et name. suré afin, semble-t-il, de ue pas contredire la thèse officielle selon laquelle les amis de M. Joumblatt s'opposaient à la participation du premier ministre et du président de l'Assemblée nationale à la conférence de réconciliation nationale prévue par l'accord de cessez-le-feu (1).

Toutes les déclarations critiques de la politique américaine au Liban

La Syrie refuse la présence d'observateurs de l'ONU

Le maintien du contingent américain de la force multinationale au Liban jusqu'en 1985 est désormais acquis. Après la Chambre des représentants, le Sénat des Etats-Unis a approuvé, le jeudi 29 septembre, un projet de loi autorisant le président Reagan à proroger la présence des a marines » pendant dix-huit mois. Le texte a été adopté à une majorité de 54 voix contre 46.

Pour empêcher son adoption, certains sénateurs s'étaient référés à un sondage publié le jour même indiquant que 58 % des Américains souhaitaient le retour de leurs soldats avant six mois; 43 % contre 46 % des personnes interrogées estiment que l'engagement américain au Liban pourrait conduire à une guerre; 67 % sont d'accord pour affirmer que le Liban n'est pas suffisamment important pour que les Etats-Unis courent le risque d'être engagés dans une guerre.

Cet aspect du conflit libanais étant réglé, il reste au gouvernement

américaia à convaincre la Syrie et l'Union soviétique d'accepter le déploiement rapide d'observateurs des Nations unies dans le pays du Cèdre. An cours de délicates tractations conduites jeudi à New-York, le chef de la diplomatie de Damas, M. Khaddam, s'est montré intraitable, notamment an cours de ses entretiens successifs avec les ministres des affaires étrangères des Etats-Unis, de France, de Grande-Bretagne et d'Italie.

On apprend, de source américaine, que la Syrie, ne veut pas d'observateurs venant « de pays déjà impliqués au Liban » et penche plutôt pour une force recrutée dans les pays arabes.

L'émir Bandar, le médiateur saoudien, actuellement à Washington, a pris la défense de l'attitude de la Syrie en déclarant notamment que celle-ci avait « soulevé des objections valides » puisqu'elle voulait éviter d'instaurer au Liban nne situation de « type chypriote », où la Reuter)

présence des observateurs de l'ONU a entraîné la partition de l'île.

- Page 17_

Précisément, le président de l'O.L.P., M. Yasser Arafat, a lancé jeudi un cri d'alarme contre la menace de partition du Liban que projeteraient, selon lui, les Etats-Unis, Israèl et « certains partenaires arabes ». M. Arafat estime, d'autre part, qu'il a été « lâché » par l'opposition libanaise qui aurait « cédé au chantage de la Syrie ». Il s'est également plaint, implicitement, de l'attitude soviétique tout en lui trouvant des circonstances atténuantes : « L'U.R.S.S., a-t-il dit, demeure perplexe devant la confusion de ses alliés arabes avec lesquels elle a signé des nactes »

Le gouvernement syrien a, pour sa part, confirmé que les fedayin, partisans de Yasser Arafat, avaient été expulsés de la vallée libanaise de la Bekaa en raison d'activités » qui servaient les intérêts de l'ennemi sioniste ». — (A.F.P., U.I.P., A.P., Reuter)





hez Fiat, c'est le pays des Malices. Entrez vite chez votre concessionnaire découvrir les nouveaux modèles Fiat 1984. Essayez la voiture de votre choix*... et gagnez l'un des 566 magnifiques "cadeaux à Malices"...

1" prix: une Fiat Panda 4x4. 2" prix: une Fiat Panda 45. 3" prix: une Fiat Panda 34. Du 4" au 16" prix: un week-end à Rome pour 2 personnes. Du 17" au 66" prix: une montre Panda. Du 67" au 566" prix: un soc de sport.

Comment gagner?
Il vous suffit de remplir votre carte de participation et d'effectuer l'essai d'un modèle Fiat 84°. Pour vous remercier, votre concessionnaire vous remettra déjà un superbe bandeau de jogging... Et si votre carte de participation est tirée au sort, vous serez l'un des heureux gagnants d'un "cadeau à Malices".

Général-Leclerc - Tél.: 037.31.67. • Solsy-sous-Monttmorrency - Garage Torrisi - 71, avenue du Général-Leclerc - Tél.: 989.07.78.



PARIS: Paris 5" - Auto-Paris V" - 5, boulevard Saint-Germain - Tel.; 399.86.10. • Paris 8" - Fiot Auto - 140, Champs Blystes - Tel.; 529.82.47. • Paris 15" - Garage de la Requette - 160, rue de la Roquette - 160, rue de la Roq

VIVEZ EN EUROPE I LES GRANDS MOMENTS DE LA SEMAINE

JACQUES DELORS
Ministre de l'Economie, des Finances et du Budget



CLUB DE LA PRESSE



Équilibre difficile

Goguenard, M. Pierre Mauroy soulignait jeudi après-midi. listes, que le débet auvert par l'opposition sur les difficultes d'une eventuelle cohebitation, après les élections législatives entre M. François Mitterrand et une majorité de droite e a pour premier mérite de faire éclarer les contredictions entre Berre, Giscard et Chirac ».

Le premier ministre joueit sur du velours ouieque le metin M. Giscard d'Estaing lui avait donne raison eur ce point, en affirmant que ca débat lui paraissait « inopportun, car il divise l'opposition ».

M. Meuray a prolongé ses propos par une lapalissade : « La solution au problème, dit-il, c'est la reconduction d'une majorité de gauche ! » Dans le discours qu'il quelques extraits de cette allocution ant ate randus publics). M. Mauroy e souligne, toutefois, que non seulament la merge da manœuvre du gouvernement denca à se réduire devantage. Cette analyse traduit, de sa part.

Au printemps demier, le chef du gouvernement laissait entendre qu'un surcroît d'effort en 1984 permattrait de desserrer l'austérité en 1985 pour pouvoir ensuite aborder les législetives en sa prévalant d'une réussite devant les électeurs.

Aujourd'hui, M. Mauroy n'est plus sur de rien. C'est pourquoi il s'accroche fermament è un projet de budget dont l'élaboration lui a donné tant de mal, incitant les parlementaires à se réserver eux-mêmas una marge de manosuvre... pour 1985 : N'oubliez Jamais que chaque fois qu'an 1984 vous donnez un avantage (à un contribuable), vous n'en disposerez plus en 1985 », disait-il jeudi à son auditoire. « A moyen terme, ajoutaitil, il n'existe aucune certitude », à cause de l'environnement inter-

M. Mitterrand a quelque peu compliqué la question par les promesses d'allégement da la fiscalité qu'il a faites le 15 septembre sur TF 1. Le premier ministra a falt observer que la projat de budget pour 1985 serait donc aussi difficile à « boucler », sinon plus, que celvi de cette année.

Bref. M. Meurov se montre beaucoup plus circonspect qu'il ne l'était au lendemain des municipales, quand il assurait que. nour la nauche, « la moisse viendra an 1985-1986 ».

Comme il n'est pas question de sacrifier l'effort de redressement áconamique au contraintes électaralistes, sauf à se déconsidérer totalement. le premier ministre compte maintenant sur sa majorité parlementaile pour l'aider à compenser les nouvelles contraintes budgetaires par la continuation des réformes tandant à e transformer ta société française». Surtout de réformas qui puissent se traduire tras concretement dans la vie quotidienne, avant 1988.

Le premier ministre en conclut que, entre cas différants imperatifs, l'« équilibre » sera difficile : trouver. C'est la moins qu'on puisse dire.

ALAIN ROLLAT.

Au P.S.: M. Mauroy affirme que le gouvernement est abusivement accusé de « matraquage fiscal »

Au terme de leurs deux journées d'études, qui se sont terminées par une intervention du premier ministre et un débat essentiellement consacrés aax questions économiques, les parlementaires sociatistes nat voulu donner l'image d'un accord dans le soutien à la politique de rigueur du gouvernement, M. Chris-tian Goux, président de la commission des finances, qui, dans le passé, avait critiqué le plan Delars, ne tient pas un langage tres éloigné de celui du premier miaistre larsqa'il affirme que la lutte antiinflationniste » est nécessaire pour éviter l'augmentatioa du chômage ».

Seuls les amis de M. Chevènement (CERES) sont restés en retrait bien qu'ils aient modèré leurs criti-ques. M. Georges Sarre, l'un des fandateurs du CERES, a réclamé jeudi à la tribune «un renforcement de notre industrie, à marche forcée (...), princidement dans les filières porteuses d'avenir». Le député de Paris a ajouté: «Si on attend 1985 pour «ouvrir le robinet» et pour préparer les élections législatives de 1986, il sera trop tard (...). On ne peut pas se contenter d'une incantation au patronat sur le thème « Investissez, investissez » et d'une orientation nérale déflationniste. » A propos de la fiscalité, M. Georges Sarre a estimé que « décharger les entreprises pour charger les ménages » est une entreprise « à haut risque » politique.

M. Pierre Maurov a répondu aux réserves formulées sur le projet de hudget pour 1984 par certains parlementaires de la majorité. Le premier ministre a notamment déclaré : - En 1984, l'effort fiscal demandé oux revenus du capital sera, relativement, aussi important que celui qui est demandé aux revenus du travail. Et cela pour trois roisons : premièrement, lo surtaxe progressive tou-che l'impôt sur le revenu touuche les revenus du capital comme ceux du travail. Les revenus professionnels (bénéfices non commercioux, bénéfices ogricoles, bénéfices indus-triels et commercioux), d'une part, les revenus fonciers comme ceux des capitaux à risque (dividendes), champ de l'impôt sur le revenu. S'il est vral que certains solaries seront assujettis à cette surtaxe progressive, ce sera oussi le cas des professions libéroles et commerciales. Certains cadres poleront la surtoxe, mais des notaires, des pharmaciens, des commerçonts, lo paieront aussi. (...)

. La seconde roison qui explique que le capital est vraiment mis à contribution, c'est que le prélève-ment proportionnel de l % sur les revenus imposables, destiné au financement de la Sécurité sociale, sera étendu l'an prochoin aux plusvalues boursières, aux profits réalisés sur des constructions et oux revenus tirés de plocements à revenu fixe soumis aux prélèvements libé-

· Enfin, lo troisième raison qui montre que le capital est vraiment

• M. Joxe et le CERES. -M. Pierre Joxe, président du groupe socialiste à l'Assemblée nationale, cerit, dans l'hebdomadaire du P.S., l'Unité, date 30 septembre, sous le titre - La synthèse est souhaitable -, que la motion du CERES pout le congres sacialiste de Bonrgen-Bresse - o été précèdée de déclarations parfois inconcillables avec la politique suivie actuellement. Elle est accompagnée de nouvelles declarations portiellement contra-dictoires... Cela surprend beaucoup d'entre nous ». M. Joxe ajoute cependant : - Dans ses grondes lignes, la motion 2 n'est pas contradictoire, dans son état actuel, avec la nôtre [la motion], qui réunis les amis de M. Jospin, ecux de M. Joxe, de M. Mauroy et les rocardiens]. On peut penser qu'elle est rédigée pour preparer une synthèse au congrès qui me paraît souhaitable. .

Les dispositions fiscales du budget 1984 sant toujours l'objet d'ua débat entre le groupe socialiste et le gouvernement. Comme le premier ministre, M. Pierre Jaxe, président du groupe socialiste, a certes affirme, avec parfois une certaine irritation, que la questiaa du seuil - 20000 F on 30000 F - de sept cent eliquaate mille loyers fiscaux. Il a remar-

la surtaxe sur l'impôt sur le revenu ne touchait que que, en l'apposant à la surtaxe de 2 %, sur l'ensemble des ménages envisagée par M. Delors, qu'elle épargne la grande masse des contribuables et qu'elle est rogressive en fonction des revenus. Il reste que cette affaire a pris, aux yeux même des députés socialistes, valeur de symbole.

Le premier ministre acceptera une décote appliquée au moins aux couples se situant au senil du décienchement de la surtaxe.

Les parlementaires socialistes doivent se réunir mardl en présence de M. Delors. A l'issue de cette réunion, ils devraient faire part au premier ministre de leurs souhaits, c'est-à-dire essentiellement du relèvement du seuil des 20000 F. La réponse de M. Pierre Mauroy pourrait dépendre de la nature des « compensations » fiscales proposées par les

pour les contribuobles situés dans mis à contribution, c'est la réforme la zone proche de 20 000 francs d'impôi. Ce lissage pourrait être des droits de succession. Il s'agit d'une réforme particulièrement obtenu por un mécanisme de décote importonte puisque nous prévoyons notamment de doubler les taux qui qui ourait pour effet d'alléger en sifflet la charge des contribuables frappent les gros potrimoines, tout en allégeant l'impôt sur les hérisitués entre 20 000 et 25 000 francs toges modeste. .

Le premier ministre a ensuite jus-

tisté la surtaxe instituée sur l'impôt sur le revenu: - Le seuil a été fixé par le gouvernement à 20 000 francs d'impôt, ce qui permet d'exonérer l'immense mojorité des travailleurs

actifs ou retraités. Il existe dans notre pays 22 millions de foyers fis-caux. Il n'y en a que 1 870 000 qui

serant concernés por la surioxe pro-gressive. C'est-à-dire moins de 9 %!

Ne nous laissons donc pas obuser

. Sur les 1 870 000 fovers fis-

caux qui devront ocquitter [la sur-

taxe], environ 750 000, ceux qui

versent entre 20 000 et 30 000 froncs d'impôt, seront assu-

jettis o une majoration de 5 %, Pour

un ménoge avec deux enfants, le seuil de 20 000 francs d'impôt cor-

respond, oinsi que je l'al indiqué à la télévision, à un solaire mensuel

» Je n'oi, bien sûr, jamais dit

qu'avec 16 000 francs par mois on était riche. Mais je demonde que l'on garde à l'esprit la réolité du

niveau des salaires en France ! (...)

Il est exact que lorsque les deux

conjoints travaillent, ils peuvent

dépasser le seuil des 20 000 francs

d'impôt sans que, pris séparément,

lls fassent partie des titulaires de

revenus elevés. Un grand nombre d'entre vous ont souhaité un aména-

gement de la surtaxe progressive visant à effacer l'effet de ressaut

autour du seuil de 20 000 froncs

sitif qui, sons remettre en couse les

principales caractéristiques de la

surtaxe (seuils à 20 000 et

30 000 francs, toux de 5 à 8%),

permette un lissage de cet effet. (...)

Nous réfléchissons à un dispo-

net de 16 000 froncs enviran.

Le premier ministre a conclu - J'avoue être excédé de constater que le gouvernement est abusivement accusé de matraquage fiscol par ceux-là mêmes qui ont alourdi, subrepticement, l'impôt sur le revenu pendant sept ans.

 Les prélèvements les plus indolores, qu'il s'agisse de la T.V.A. ou de la sous-indexotion du barème de l'impôt sur le revenu, sont d'ailleurs, socialement, les plus injustes. por des compognes excessives qui, pour défendre une minorisé, cher-chent à affoler l'ensemble des Fran-

- En matière fiscale aussi, le gouvernement parle un langage de justice, de vérité et de clarté.

« Serrons les coudes »

Selon Mee Veronique Neiertz député da Seine-Saint-Danis, nouveau porte-perola du groupe socialista de l'Assemblée nationala, les journées parlementaires du P.S. se sont déroulées dans un climat e extrêmement studieux, les députés ont compris que ce sera difficile, ils se sont dit : serrons-nous les coudes. >

M. Pierre Joxe, président du groupe, affirme, lui, que la session d'automne du Parlement sera suivie de bien d'autres sessions e utiles a. Il demande aux députés de se remettre au traveil « des ianvier » et souhaite, dans un raccourci audacieux, qu'a il ait pas d'intersession ». M. Joxa, propose, notamment, una e reflexion globale sur la fis-

Dans cette frénésie laborieuse, le gouvernement n'est pas an reste. M. Pierre Mauroy. a annonce qu'au programme d'une session dejà très chargée le gouvernement pourrait ajouter, en fonction da l'actualité, des textes sur l'aide à l'emploi, l'école, ainsi qu'une loi sur la presse.

A I'U.D.F.: M. Giscard d'Estaing propose une « opposition libérale »

pech

Après avoir un moment hésité. M. Giscard d'Estaing s'était finale. nent décidé à se rendre nux journées parlementaires de l'U.D.F. réunies à Divonne-les-Bains (Ain). Jeudi, il a reçu des députés et des sénateurs que M. Barre avait su séduire deux jours auparavant - un accueil très réservé. Intervenant à la fin du déjeuner. M. Giscard d'Estaing n'a pas su trouver le ton juste, à tel point que l'on a pu se demander s'il ne considerait pas, des sun arrivée à Divonne, sa visite comme une opération man-

Dans ce cas, pourquoi venir ? Pourquoi parler ? D'autant plus que M. Giscard d'Estaing, de toute évidence, se réservait pour son interention du 4 octobre à l'Hôtel de Ville – il parlera des institutions et de la cohabitation - et dn 7 octobre sur FR 3. Attendn sur la - enhabitation », M. Giscard d'Estaing a soigneusement évité d'aborder un sujet que M. Barre avait su prendre en charge. Il a simplement confie dans les couloirs qu'il jugeait ce débat « inopportun » dans la mesure où celui-ci ne peut que diviser l'opposition et où la décision d'accepter ou aon la habitation appartient au seul président de la Répoblique. M. Giscard d'Estaing a, semble-t-il, oublié qu'il avait, en janvier, lancé la discussion en publiant dans l'Express ses scénarios pour l'avenir ele Monde du

L'ancien président de la République a préféré s'en tenir à un exposè très général sur le thème des « valeurs » que l'U.D.F devra desendre, sans toutefois citer une seule de ces valeurs. Il a proposé à l'U.D.F. de se réclamer de « l'opposition libérala » sans susciter la moindre réaction. Il a même irrité de nombreux parlementaires en essayant à nouveau d'enfermer M. Barre dans un rôle d'économiste. Bref. à un moment où M. Barre, qui a les cartes en main, voit sa popularité craître ches les parlementaires, M. Giscard d'Estaing s'est livré à une prestation jugée « maladroîte et décevante ». Il a'a pa réussi jeudi à s'imposer camme l'animateur du débat d'idées qu'il sonhaite être, Tandis que M. Barre, qui a adopté une logique de parcours, franchissait une nouvelle étape, M. Giscard d'Estaing counaissait un ratage dans sa stratégie de rendez-

De notre envoyée spéciale

Divonne-les-Bains. - M. Jean Lecanuet, président de l'U.D.F., insiste, jeudi 29 septembre, sur la - constance - dant fait preuve PU.D.F. - Nous ne sommes pas, ditil, de ceux qui marchons pour expliquer ensuite pourquoi nous prenons telle direction. Nous n'avons jamais réclomé d'élections législatives anti-cipées, demandé de référendum! Nous parlons aussi ovec beaucoup de fermeté et de modération dans le jugement de ce qu'il adviendra après les prochaînes échéances législatives : c'est l'ampleur de notre succès ou de l'échec des socialo-communistes qui détermi-nera ce que ni la lettre de la Constitution, ni les discours prealables ne neuvent trancher >:

Avec heaucoup d'habileté, M. Lecanuet évoque le dernier sondage de la Sofres (le Monde du 29 septembre): "Comment, se demande-t-il, M. Mitterrand pourrait-il résister à lo poussée de l'opinion qui, des maintenant, souite son départ » si une assemblée de droite est élue en 1986. En 1978, ajoute-t-il, 68 % des Français souhaitaient le maintien de M. Giscard d'Estaing, même si sa mojorité perdait les élections. Soupesez ces tion aux dates: 1978 était loin de 1974, 1983 n'est que deux ans oprès 19811 -

M. Lecanuet juge que si le débat sur la cohabitation est prémoturé ., il n'en est pas moins utile - : le fait de parler de l'aprèslégislatives ouvre, sclon lui, . l'éven tualité du départ du président de la République. Nous créons, dit-il, une dynamique du succès. Parler de l'après 1986, c'est oussi tarir les

sources d'un mouvement d'extrême droite que le gouvernement souhaite faire apparaître pour se donner abusivement le monopole de la défense de la République . Ce qui est également clarifié par M. Lecaauet, c'est - le caractère utopique

. Je ne puis pas non plus intagi-ner une seconde, déclare-t-il, que le R.P.R. engendrerait le centre pour gouverner avec les socialistes ... M. Lecanuet dénonce une éventuelle - manæuvre ultime du pouvoir - qui proposerait un nouveau découpage électoral et la proportionnelle. « Le pays, estime-t-il, mépri-serait ce procédé oblique et inconpréhensible - Pour lui, le fait que la majorité évoque la proportionnelle est un aveu, - l'aveu qu'elle a renoncé d'rester majoritaire -.

La revanche

M. Giscard d'Estaing, qui intervient

au cours du déjeuner, explique que l'opposition, qui en 1982 devait « expliquer le présent », doit anjourd'hui - construire l'avenir -Elle doit - faire connaître son message et apparaire comme une force de remplacement et de capacité -. Il suggère à l'U.D.F. de so - donner un nom qui n'exprime pas seulement le refus du socialisme, mais qui pro-pose un choix : l'opposition libérale . M. Giscard d'Estaing juge que la France est - lasse [de] deux ans et demi d'échecs économiques, sociaux et Internationaux, Malheureusement, les résultats les plus sombres sant encore à venir -M. Giscard d'Estaing met en garde l'U.D.F. contre - les opérations de diversion que pourrait tenter un pouvoir qui ne peut plus retrouver. la confiance des Français -. Au nombre de ces opérations, il retient une modification de la loi électorale. Or, dit-il - la nouvelle loi électorale ne devra pas tricher : c'est un droit sacré de l'électorat -. Il juge que le prochain combat décisif qui aura lieu en 1986 se fera, non pas sur les hommes (...), non pas exclu-sivement sur l'économie, mais d'abord sur les valeurs ». Il explique que les Français - se détachent des valeurs de la gauche - discréditées par l'échec du socialisme - et qu'ils ont besoin d'autres valeurs. Ils demanderont, précise t-il, de se prononcer [en 1986] pour des valeurs claires, modernes et iustes ...

L'ancien président de la République précise : . Le libéralisme social que je propose est un système de valeurs simples ». Il définit le libéralisme social comme une . économie fonctionnant selon des règles modernes au profit de tous. La revanche, qu'elle soit personnelle, partisane ou sociale, n'est pas une valeur d'avenir. Quand le peuple aura à se prononcer, conclut-il la différence se fera en faveur de ceux qui proposeront de nouvelles valeurs capables de rassembler les Français et non de les diviser à nouveau pour leur maineur ».

CHRISTINE FAUVET-MYCIA.

• M. Pierre Zarka, secrétaire général du Mouvement de la jeu-nesse communiste, a fait état, jeudi 29 septembre, an cours d'une conférence de presse, d'e une certaine impatience, qui grandit, dans la jeu-nesse, vis-à-vis de la droite et du patronat, mais aussi vis-à-vis de la gauche et du gouvernement ...

Au R.P.R.: «La France est entrée en récession» déclare M. Marette

De notre envoyé spécial

Avignon. - Il était impossible de trouver, jeudi 29 septembre, en Avignon, un parlementaire R.P.R. ecceptant de parler du problème de la - cobabitation -. Non seulement aucun orateur des journées d'études du groupe chiraquien n'a evoqué cette question, mais, même dans les conversations privées, ce thème ne faisait pas recette. Tout au plus, chacun renvoyait-il au dernier exposé de la question par M. Chirac, dans les colonnes du Figaro (le Monde du 30 septembre), pour assurer que, ainsi, tout avait été dit. Le président du R.P.R. lui-même ne compte plus s'exprimer sur ce sujet ; il rappelle seulement que la déci-sion, en cas de victoire de l'opposition en 1986, appartiendra au seul

Les parlementaires R.P.R. jugent plus sage et plus efficace d'affiner encore leurs critiques de la politique gouvernementale et d'affûter un peu plus les propositions de remplace-ment qu'ils avancent. C'est en matière européenne qu'ils ont été le plus concrets. Aucun, cependant, n'a évoqué la proposition de consti-tuer une liste d'union de l'opposition pour le scrutin du 19 juin 1984, le R.P.R. considérant que le refus de l'U.D.F. règie au moins pour aujourd'hui cette question.

chef de l'Etat.

Sur le plan technique, ea revanche, les orateurs out tous déploré les carences des communautés européennes. Ainsi, M. Miehel Noir, député du Rhône, a-t-il fait quatre propositions: - Savoir dire - non - et provoquer une crise pour sortir

du ronron technologique : praposer une strategie pour les industries du futur ; coordonner les efforts en vue de réduire la dépendance énergétique ; faire de même pour les politiques économiques et monétaires. » Selan lui, en esset, » l'Europe accepte un . Munich . industriel. scientifique et technique, puisque son industrie se vend par morceaux aux Américains et aux Japonais ». M. Marc Lauriol, député des Yvelines, a proposé la création d'une caisse européenne d'équipement, chargée de finances de grands tra-

La politique économique du gouvernement a été largement critiquée. Un thème central s'est dégagé, sous forme d'une sorte de syllogisme : scule la confiance et les libertés retrouvées peuvent assurer la relance économique ; or le gouvernement a perdu cette confiance; donc il fant que les électeurs chan-gent la majorité. Ainsi, M. Jacques Marette, député de Paris, a-t-il assirmé : . La France est entrée en recession; le pouvoir socialocommuniste, pris à la gorge par deux ans de dépenses et d'endettement d tout va, développe, dans le plus grand désordre, un plan d'austérité sauvage (...) pour exorciser le ras-le-bol des Français par une gigantesque manœuvre d'intoxication où alternent les contre-vérités et le rève éveillé. » Selon

M. Marette, dans le projet de budget pour 1984, - les recettes ont été surestimées et les dépenses sousévaluées . Il a affirmé que les statistiques du chômage sont manipulées et que la charge de la dette est systématiquement minimisée.

M. Marette a expliqué, aussi, que lorsque l'opposition reprendra la pouvoir, elle devra établir - un plan de redressement sévère s'étalant sur plusieurs années et dont les priorités seront de rendre la confiance, de desserrer le carcan bureaucrat mue, de réduire les dépenses publiques et les prélèvements obliga-toires. La dénationalisation du secteur bancaire figurera au premier rang de ces mesures M. Robert-André Vivien, député

du Val-de-Marne, a expliqué : Dire que M. Mitterrand a, désormais, mis ses pas dans ceux de M. Reagan et de M. Thatcher est, évidemment, idiot. Un drame écono mique va se jouer en 1984 : la déflation sauvage ajoutera ses effets asphyxiants aux effets d'écrase-ment exercés par les charges fis-cales et sociales » Enfin, M. Jacques Godfrain, député de l'Aveyron. évoquant le rôle des syndicats, a lancé un avertissement à ses amis : N'attendons pas que les Français se jettent dans nos bras, si nous restons les défenseurs crispés d'une saine économie, sans définir les motifs profonds, humanistes et nationaux de notre action politique. »

ANDRÉ PASSERON.

Correspondance Bastie. - M. Toussaint Luciani, dissolution. Cette polémique interne au Mou-

LES CONSÉQUENCES DE LA DISSOLUTION DE LA C.C.N.

Le vice-président de l'assemblée de Corse

quitte le M.R.G.

vice-président de l'Assemblée de Corse, a démissionné, mercredi 28 septembre, de la fédération de Corse-du-Sud dn Mouvement des radicaux de gauebe, (le Monde du 30 septembre). • La voix des caciques du clanisme prime désormais sur celle du président de l'assemblee de Corse . a estimé M. Luciani qui ajoute dans une déclaration : Les principaux dirigeants du Mouvement des radicaux de gouche continuent de camper sur des positions passeistes - -M. Luciani, qui conserve son

poste de deuxième vice-président de l'assemblée de Corse, entend protester contre la prise de position de M. François Giacobbi (M.R.G.), président du conseil général de la Haute-Corse, après la rencontre des élus corses avec le ministre de l'inté-rieur, dimanche 25 septembre. M. Giacobbi a affirmé que les élus présents avaient été unanimes pour réclamer la dissalutian de la Consulte des comités nationalistes (C.C.N.). Or M. Prosper Alfonsi, président de l'assemblée de Corse, a précisé que, lors de sa rencontre avec M. Defferre, il n'avait à aucun moment donné son accord pour cette

vement des radicaux de gauche de Haute-Corse traduit un malaise ancien eatre M. Giacobbi, qui entend strictement limiter l'application du statut particulier auquel il était opposé, et M. Alfonsi, qui en est un farouche partisan. Face au mouvement nationaliste, les deux hommes divergent aussi totalement. M. Giacobbi le récuse ea effet d'emblée. M. Alfansi distingue, lui, sa dimension culturelle, qu'il ne rejette pas, de son expression politique, qu'il combat. Alors que cette polémique a surpris, les deux protanistes ne veulent pas envenimer les choses et évitent de nouvelles prises de position qui pourraient conduire à un trouble profond au sein du Mouvement des radicaux de gauche du nord, traumatisés après l'assassinat de Pierre-Jean Massimi. DOMINIQUE ANTONI.



L'ÉLECTION MUNICIPALE DE SARCELLES

Le rock et la pêche à la ligne

Sarcelles, cinquante-quatre mille habitants dont 13 % d'immigrés, ville partagée entre les vieux quartiers et ceux, neufs, de Lochères, vote à nouveau dimanche 2 octobre.

And the second s

The state of the s

American digital distribution of the control of the

to the straight

of mean of the second

Andrews - Mark Mark - The Control of the

An soir du 6 mars 1983, date du premier tour des élections municipales, le procès-verbal du bureaa de vote nº 14 avait été raturé, permettant la réélection de M. Henry Cenacos avec 36 voix d'avance, alors que son odversaire, M. Raymond Lamontagne, affirmait en totaliser 104 de plus.

Le 2 septembre, le Conseil d'Etat e confirmé la décision du tribunal administratif d'annuler les résultats de ce scrutin.

Ao cours de sa campagne. M. Henry Canacos a'o pas manqué de rappeler les réalisations accomplies par la municipalité : des emplois, des espaces verts, des logements. Une énumération que complétaient les supporters du maire communiste : la revitaligation du centre commercial des Flanades, le centre sportif. le forom des Cholettes.

«Aujourd'hui les grands projets sont réalisés, explique M. Canacos, nous allons donc nous attaquer un peu plus ò la vie quoridienne. - Il e organisé des réunions chez l'habitant, sillonné les rues de Sarcelles, les marchés. - C'est du démarchage », commente M. Raymond Lamontagne : - Contrairement à mon adversaire je ne fais pas de porte-à-porte car il s'agit d'un viol des consciences. »

M. Lamontagne a choisi les réunions de quartier, les sorties d'écoles. Les impôts, la propreté de la ville, la vie culturelle, ont fait partie de ses thêmes de campagne. Il a aussi voulu dénoncer tous les mensonges de la gauche. - Henri Canacos et ses amis annoncent aux personnes âgées

que l'aide sociale disparaîtra si je suis élu, ou alors que je ferais raser des immeubles aux Sablons, à Lochères, pour placer les locataires dans des cités de transit. Ils disent que je veux toucher à la culture, aux associations. C'est faux, mais il est évident qu'une association de locataires qui a ouvertement soutenu mon adversaire ne peut pas attendre grand-chose de

Face à la détermination de soo ehallaager, M. Heari Canacos se veut confiant et fermé à toate atteque qui concernerait pas précisément sa ville. « Personne ne me parle de fraude, ce n'est pas leur préoccupation. J'ai déjà expliqué que le bureau centraliseur a seulement réparé une erreur commise dans un proces-verbal. .

Les deux candidats ont essayé de « ratisser » large ; au meeting organisé par la gauche le 24 septembre on o'avait oublié ni les jeunes, qui ont eu droit à une prestation de deux groupes de rock, mi les quatre cent quatrevingt-quinze pêcheurs à la ligne mentionnés dans un discours... A droite, des réunions ont eu lieu evec des femmes et des personnes âgées de confession juive, et deux soirées ont rassemblé, autour de candidat de l'opposition, one importante fraction représentative de la commanauté antillaise. Antillais et Israélites figurent sur la liste de M. Canacos, Les revendications de ces deux communautés - la communauté juive représente 17 % de la population et les électeurs antillais sont au nombre de 3 000 - ont été prises au sérieux par les deux candidats. Elles pourraient bien, dimanche, faire

JACQUELINE MEILLON.

POINT DE VUE

ACE à la crise - longtemps avant elle d'ailleurs - deux idées de la vie en société s'affrontent dans le débat politique français : l'idolâtrie de l'Etat sur laquelle repose le socialisme, qu'il solt proprement marxiste ou prétendument a à la française » (à preuve : les netionalisations) et qui, par contagion insidieuse, e atteint la technocratie d'inclination social-démocrate; et l'humanisme, qu'il faut bien se décider è nommer par son nom, puisqu'il mise tout sur l'homme et les valeurs de la personne.

Depuis 1789, l'humanisme s'est accompti dans l'ordre du politique : la sujet v est devenu citoyen. Maia dans l'ordre économique et social, la citoyenneté n'e pas pénétré ; la révolution de la liberté et de la responsabi-

lité personnelle y reste à faire. Par un curieux paradoxe, c'est peut-être d'ailleurs l'une des attentes qui explique le vote d'un certain nombre d'électeurs en 1991. Vote paradoxal, car la logique d'étatisation qui inspire la démarche socialiste ne pouvait que décevoir l'espiration nsi exprimée. Il suffit de voir ca qui se passe depuis deux ens.

Cinq actions pourraient enclencher un mouvement da libération non pas seulement de l'économie mais surtout de la société française.

 Il faut d'abord libérer la communication eudiovisuelle. — Le monopole étatique de la télévision est un cadavre qui n'a plus rien d'ex-

Qu'on ne vienne pas la défendre au nom da la qualité das programmes (qua d'émissions affligeantes sur nos lucernes offi-cielles l'ou des nécessités du service public. Les gouvernements conserveteurs du siècle dernier tenaient le même langage aux républicains d'alors qui se battaient pour conquérir la liberté de la presse écrite.

Il faudre donc, par une loi prise dès que l'alternance aura joué, libérer l'audiovisuel du monopole étatique et autoriser le libre financement des télévisions et des radios privées.

 Notre systèma éducatif crève doucement, depuis vingt ans, de son gigantisme et de son uniformité. – Tant qu'un ministère unique croira pouvoir gérer de ma-nière centralisée le dinosaure administratif qu'est devenue l'Education nationale, il n'y aure ni innovation, ni efficacité, ni qualité. Le seul remade, c'est la liberte.

Cinq libertés pour la France

Par ALAIN JUPPÉ (*)

Nous mènerons le combat par tous les moyens légaux pour sauvegarder le pluralisme scolaire et le libre choix des parents.

Mais le libre choix doit s'exercer également au sein même du secteur public. La rénovation de l'édifice éducatif, dans ses bases mêmes, c'està-dire les cycles primaire et secondsire, passe par l'extension des abilités au niveau de l'établissement; il faut y décentraliser non seulement la gestion des choses, mais eussi l'edministration et le recrutement des hommes ; accroître les compétences du chef d'établissement; constituer dans chaque école, collège ou lycée une véritable communauté éducative « enseignents-parents-élèves » chargée de définir, avec una réelle marge de liberté, un projet éducatif propre ; abolir la carte scolaire et promouvoir une authentique émulation; généraliser les relations contractuelles entre les établissements et la collectivité afin de garantir les principes du service pu-

• Le salariat est aussi à libérer. - Sous sa forme ectuelle, le contrat de travail qui lie l'employeur et son salarié est une sorte da euriosité historique. Il repose sur la notion archaïque de louage de service et sur una relation de dépendance totale.

Il convient d'inventer la « contrat d'entreprise », où chacun fait son propre apport è l'œuvre commune et se trouve è égelité de droits et de de-

Dès lors que le salerié devient parteneire, il est logique que sa rémunération tienne devantage compte des résultats de l'entreprise : les possibi-lités ouvertes par le législation sur l'intéressement, par exempla le prime de productivité, doivent devenir d'epplication courante.

Le salarié-partenaire a, de même, vocation à l'actionnarist, et c'est pourquoi la diffusion du capital parmi les selariés doit être l'une des mode-lités importantes de la désétatisation des entreprises nationalisées. Les salariés des entreprises privées devront eussi profiter des mécanismes de «stock options» ou de fonds commune de placement.

Mais surtout le salarié-partenaire doit devenir l'entrepreneur de son propre travail, grâce à l'extension des responsabilités à tous les niveaux de l'entreprise. Il est impératif

de généraliser les pratiques existantes dens les entreprises socialement les plus avancées et de donner la parole à chaque travailleur sur l'ornisation de son travail, en étroite liaison avec l'encadrement dont la vocation est d'exercer la pouvoir hiérarchique dans un esprit nouveau.

Soyons lucides: à quoi sert de partir en guerre contre les syndicats marxistes revolutionnaires en multipliant les moulinets belliqueux avec un sabre de bois ? Si nous voulons vraiment mettre nos entreprises en situation de compétitivité et de progrès, il faut y faire évoluer les reletions socieles en élargissant les responeebilités personnellee des

Dernière conséquence, mais non la moindre: entre partenaires responsables, l'Etat doit intervenir la moins possibla. Les excès de réglementation doivent être systématiquement combattus. L'Etat doit notamment diminuer ses interventions dens la processus d'embauche et de licencie-

• La libération des revenus est d'eutant plus nécessaira que l'augmentation continua des prélèvemants obligatoires est devenua démentielle depuis deux ens. - On en connaît les effets : perte de compétitivité de notre économie, face aux grands pays industriels dont la pression fiscala est inférieure de plusieurs points; démotivation des cadres et d'une fraction croissante des classes moyennes; fuite des chercheurs et des créateurs.

Il est un effet plus insidieux encore : le part du revenu direct -e'est-à-dire de le liberté - dans le pouvoir d'echat des citoyens ne cesse de décroître par rapport à celle des prestetions indirectes, c'està-dire de la socielisation. C'est ainsi qu'on collectivise pau à peu une société. N'en déplaise à tel ou tel dirigeant syndicaliste, le saleira ne doit pas devenir l'« argent de poche » du salané, dont tous les besoins seraient couverts par ailleurs grâce à des ellocations publiques. Il faut, au contraire, élargir le possibilité, pour chacun, d'utiliser librement les fruits du traveil individuel.

On peut imaginer plusieurs mesures dens ce sens : dens la domaine social, complémentariat réaffirmé des institutions publiques et des or-

(*) Secrétaire général du Club 89, conseiller R.P.R. de Paris.

ganismes privés par la garantie d'une concurrence loyale; recours accru, pour certains risques ou en deçà d'une franchise fixe, à la prévoyance volontaire; dans le domaina fiscal, plafonnement è 50 % du taux marginal de tout impôt assis sur le revenu, tant il paraît naturel que les exigences de le solidenté nationale n'obligent pas le citoyen à renoncer à plus de la moitié du fruit de son traveil au profit de la collectivité. Cette mesure couterait moins de 20 milliards de francs et pourrait être combudgéteires, partie par un relèvemen

 Une démocratie bien tempé rée na peut s'accommoder d'une pratique de plus en plus monarchique du pouvoir. — L'organisa-tion sociale ne doit pas être boulever-sée sans que la suffrage universel se prononce en toute connaissance de

La Décleretion des droits de l'homme et du citoyen à laquella ren-voie le préambule de notre Constitu-Code des libertés fondamental Doivent être notamment inscrits dans la loi constitutionnelle sans ambiguité et sans obscurité : le plura-lisme scolaire et la liberté de l'information et de le communication audiovisuella. Dès lors ces principes ne pourreient être modifiés que selon les procédures solennelles de révision de la Constitution elle-même.

En contrepoids on peut propose la réduction du mandat présidentiel à cinq ene car l'exercice de plus en plus centralisé du pouvoir suprême ne peut se concevoir sans un retour plus fréquent devent la suffrage universel ; l'élargissement des possibilit de recours au référendum ensuite, qui pourrait être déclenché dans les mêmes conditions que la saisine du Conseil constitutionnel; l'extension enfin de la procédure des lois organiques prévues à l'article 46 de la Constitution, et même de celles qui doivent être votées dans les mêmes termes par les deux assemblées. H devrait en être ainsi de la loi électorale ou des nationalisations dont le chemp d'epplication devra de toute manière être limité aux seuls services publics en situation de monopole.

Qu'on ne s'y trompe pas i il ne s'agit pas seulement de rechercher l'efficacité ou un meilleur « savoirgouverner ». C'est avant tout un pro-bième de morale.



AU TRIBUNAL DE PARIS

La comtesse, la gouvernante et l'avocat

Côté partie civile, sur le fauteuil où on l'e conduit avec milla précautions, un pauvre corpe chaussé da charenteisea bordeaux, habillé d'un pauvre manteau, colffé d'un bonnet de laine d'où a'échappent dea mèches anches que les mains décharnées arrangent nerveusement. C'est Mie Oiene Oufeure de Rochefort, comtesse authentique, âgéa aujourd'hui de quatrevingt-quinze ans, et qui fut for-

Côté prévenue une solide matrone blonde de soixante ans qui fut le gouvernante de le comtesse. Arlette Venacker, son mar Raymond, un comperse avec lequel elle est aujourd'hui en insrance de divorce, et surtout uti avocat du barraau de Peria, Mª Charles Taillet, actual suspendu par son ordra.

A cas trois-là, il est reproché escroqueries et complicité par le biais de faux en écritures privèes d'abus de blencs-seings et de quelques autres malices. Résultat concret, selon l'accusation, une somme de 1800 000 F e été soutirée en moins de deux ens des comptes de la comtesaa, sans parler d'un testament, faux lui aussi, qui faisait de Mª Vanacker le légataire universelle de cetta vieille dema sourda et quasiment aveugle.

Devent la trentième chembre du tribunel de Paria, il a'agissait. jeudi 29 septembre, sous la présience alerte de Mª Jacque Chevallier, de reconstituer cette histoire simple en apperarice. mais complexe dans ses meca-

Au début, il ne paraît pes que Diane Dufaure de Rochefort ait éprouvé de méfisace à l'égard d'Arlette Vanackar. Du côté de Libourne, où la comtesse avait son hôtal, Arletta était d'una famille emie, Les Dufaure de Rochefort at les Venacker se connaissaient depuis trois générations. Ainai, lorsqua, après la mort de sa dernière sœur, Mª de Rochefort se retrouva seula, sans héritier, alle eccepte volontiers qu'Ariette s'occupa un peu d'ella,

Ariette s'en occupe bientôt un peu trop. Elle commença par l'amener à Paris, ce qui n'était peut-être pas une nécessité.

Il est vrai que la situation de la comtesse éteit complexe. Un notaire de Libourne négligent avait omie de régler la succession après le décès de la damière sœur. Le fisc evait eu vant de cette enomalie et, pour nonpaiement de droits, parleit de isie-arrêt. Il convenelt de remettre de l'ordre. Arlette Venecker conneïssait Me Charles Teillet. Cet evocat de bon renom - trente-six ens de carrière sans accroc - fit merveille au début, récupérant ce qui devait l'êtra, apurant comma il convensit cet imbroglio.

Des choses singulières

L'ennui, c'est qu'à partir de 1931 il se passa des choses plue singulières. On plaça la vieille dame dena une maison de retraita da Nogent-sur-Marne où elle n'evait pas du tout l'envie d'eller. On donna pour consigna à la directrica da na laissar entrar aucun visiteur sana l'accord d'Arlette. On installa même un micro dans sa chambre. Quend on la ressortit finalement de cette retraite forcée, ce fut pour la conduire an Espegne dans un hôtal de la Costa-Brava, Ella sa demanda où elle éteit, s'ouvrit da sa détresse et de son désarroi à des touristes de passage.

Dàs lors, on flaire la méchente affaire. Bientôt, la police déberqueit chez Arlette Vanacker pour retrouver la viaille dame, qui evait été ramenée à Parie. Elle était confinée dans une chambre de l'appartement de la gouvernente, Dans quel but ? On crut le comprendre lorsque l'on regarda de

D'abord, pourquoi cetta procuration qui aveit permis à Arlette Vanacker de tirer sur le compte de la comtesse 1 800 000 francs per une multitude de chéques, chacun n'atent pas en lui-même una bagataile : 20 000. 30 000 francs, etc ?... Cette pro-

curation, c'est Mª Teillet, en qui la comtease aveit une grende confiance pour les services randue précédemment, qui lui evait conseillé de la signer. Mais pourquoi, ensuite, le compte, ouvert à l'origine dans une succursale de la B.N.P. de l'avenue Rago, avait-il été transféré à l'agence de cette même banque, place des Temes, où M. Taillet avait les siens Pourquoi encore la gouvernante et conseil faisaient-ile croire à la vieille dame que le fisc était toujours à ses trousses, ce qui leur permettait de lui dire que, si elle metteit le nez dehors, ella allait atre arrâtée illico ? Et pourquoi encore lui faire espérer une opèration de le cateracte qui ne fut jamais entraprise? La peur et l'espérence, voilà certes des movens de pression. Il y a aussi cette acceptation par Mª Taillet

d'une émeraude sertie de dia-

mants et du'on n'e jamais revue. e Je la lui ai restituée », dit l'evocat. La comtessa assure qu'il n'en fut rien. Voilà l'eccusation. Voilà aussi la position de M™ Jean-Pierre Emié et Jeen-Pierre Peningue, les avocats de la vieille dame, Aussi bien M. Bertrend Faure, substitut du procureur de la République, a-t-il requis cinq ans de prison ferme contre Arlette Venackar et contre Mª Taillet. Mais le défense plaide non coupable et, en dépit de tous les chèques tirés grâce à la procuretion, Arletta Vanscker soutient qu'elle n'e jameis nen pris. Et Mª Taillet, à qui l'on fait gnief de ne paa s'être soucié de l'usage que falsait la gouvernante de cette procuration puisque c'était lui qui evait poussé la comtesse à le consentir, répond que sa déontologie l'empêchait d'êtra un ges-

tionnaire en quoi que ce soit. Ainsi Mr Jeanine Artigaud pour Mª Vanacker, Mª Francis Szpiner at Pierre Jacquet pour Me Teillet. ont-ils pleidé avec plus ou moins de conviction la relaxe. Mª Teillet beaucoup pieure. La vieille dame, elle, n'a pas dit un mot. Ella avait seulement voulu être là.

Jugament le 20 octobra. JEAN-MARC THÉOLLEYRE.

· Nomination au Conseil d'Etat.

Par décret du 27 septembre,

M. Fernand Grévisse, conseiller

d'Etat, est nommé à compter du

le octobre, président adjoint de la

section du contentieux dn Conseil

Lisez

FORMATION PERMANENTE

UNIT, PEDAGOG, ACT, SARI

Le Monde DE

LE DÉBAT SUR L'ENSEIGNEMENT PRIVÉ

Les évêques appellent les catholiques à faire preuve de « sang-froid » et de « cohésion »

A quelques jours de l'annonce, par M. Alain Savary, de nouvelles propositions sur les rapports de l'enseignement privé et de l'ensei-gnement public, Mgr Jean Honoré, archevêque de Tours et président de la commission épiscopale du monde scolaire et universitaire, vient d'adresser une lettre aux - parents, maires, gestionnaires et membres du personnel, élèves et anciens élèves de l'enseignement catholi-que, après une réunion de cette commission, le 26 et le 27 septembre, à

Mgr Honoré reppelle d'abord les données générales du débat scolaire à l'approche d'une - échéance délicare - qui sera pour l'enseignement catholique une - épreuve de vérité .. 11 souligne - l'urgence d'une réforme du système d'enseignement », réforme qui « s'impose o l'Etal, quels que soient le ou les partis politiques au pouvoir, qu'ils

Mar Honore s'était troo souvent

fait l'avocat d'une fermeté sena

équivaque sur la liberté acolaire

pour qu'on ne relève pas dans sa décleration une tonalité nouvelle.

Quelque chose de différent, malgré

la prudence de toutes les déclars-

Certes, le président de la com-

mission épiscopale chargée du

monde scolaire ne revient an rien

sur sa défense du libre choix de

l'école par les parents. Il continue

de subordonner toute modification

de l'enseignement privé à la réno-

vation des établissements du acc-

teur public. Ce qui ressemble à un

déni de changement, car cetta

rénovation reste bien aléatoire ! Il

n'empâche que, catte fois, Mgr Honoré, parlant au nom des

évêques, se place dans une pers-

pactive d'ouvarture, Comme si

l'idee de négociations était, sinon

acquise, du moins dejà envisagée

per cefui qui prônait la e chaisa

vide > - selon sa propre expression

Il est vrai qu'alors les proposi-

tions de M. Savery vensient d'être

sées. Aujourd'hui, l'archevêque de

Toure compte peut-être aur una ultime mise an gerde à M. Savary.

Que la ministre soit reisonnable et il

verte combien nous prendrons plai-

Le texte de Mgr Honoré suggèn

une seconde remarque. qui

concerne les apoela réitérés à la

cohésion. L'épiscopat sentirait-il la

sol se dérober, l'unité sur le point de se lézarder? Le trouble qu'i

parcoit chez des parants at das

maîtres, avive par l'ettente qui se

connues. Elles allaient ête repous

en décembre dernier

sir à parier avec lui...

nement privé Laic 2º - 1º - Term. 720-36-80

Université Paris 1 - Panthéon Sorbonne

INSTITUT D'ADMINISTRATION

DES ENTREPRISES

162, rue Saint-Charles

75740 PARIS Cedex 15

Prép. Intensive, 5 sept.-18 sept. - Remtrès 1ª octobre

Places disponibles 2º - 1º S-TA-TC /18 élèves/proupe/

tions episcopales.

soient de droite au de gauche. L'Etat, responsable du secteur public, « ne peut pas non pius être dessaisi de son droit de contrôle sur les établissements sous contrat. La réforme nécessite de nouvelles structures pour les étoblissements dans le cadre de lo décentralisa-

Cette . réforme progressive .. rendue nécessaire par l'inadaptation de l'école, eura des répercussions sur les établissements catholiques et permettra d'envisager pour eux de nouvelles dispositions statutaires.

Mgr Honoré pose alors une « double condition pour eccepter les propositions du ministre de l'éducation nationale. La première est que soient reconnus le principe du choix éducatif des parents et des maîtres. le principe d'un projet éducatif chrétien, le principe du choix d'un ches d'établissement responsable de

prolonge, l'inquiète. Ainsi qu'il nous

diegns qui eux propositions du

ministre, nous serons sous les four-

ches caudines de ceux qui nous

eccuseront de brader l'enseigne-

ment catholique ». Suivez aon

politiques de droite. Et Mgr Honoré

répete que les eveques ne menage-

ront pas leur peine pour continuer

de c soustraire le problème scolaire

eu débat électoral », comma le

réclamait en ces termes l'archevé-

que de Paris, au rassemblement de

Tâche ardue, tant les pressions

mesure que poindront de pro-

et la sociologie pèsent et pèseront,

chaines échéances électorales. Car.

quoi qu'il arrive, une prévision ne

peut être démentia : rajetés ou

sera la pouvemement la semaine

procheina ne sera que l'étape d'une

eptée, la négociation que propo-

Pantin en avril 1982.

déclare, il sait que, c si nous

Une ultime mise en garde

l'équipe éducative. La deuxième condition est que la mise en œuvre d'un nouveau régime statutaire des établissements privés solt entre-prise en corrélation avec la mise en œuvre de la réforme de l'ensemble du système scolaire .. Il faudra . du temps et une patiente concertation pour trouver - les solutions de techniques juridiques et administra-

Mgr Honoré s'adresse ensuite à chacun des - grands groupes constitutifs de l'enseignement catholi-que. Aux personnels, il demande que, devant l'offre de titularisation qui leur serait proposée, - ils mesurent bien les avantages et les risques. A la fois pour eux, personnellement, et pour les établissements dont ils se veulent solidaires .. Aux parenta et aux responsables, il recommande - la fermeté dans la résolution et la vigilance, mais aussi le sang-froid et la cohésion ». Il insiste pour que, « malgré les craintes d'un changement plus ou moins radical, que beaucoup éprouvent ., tous fassent - credit aux organismes qui les représentent au sein du comité national de l'enseiment catholique. Celsi-ci — il s'en porte garant - ne se laissera pas emporter dans aucune dérive politique ni dans aucune concession domnageable à la liberté d'enseignement et à l'avenir de nas établissements ». Les évêques veulont - tout faire pour que la liberté d'enseignement soit soustraite aux enjeux politiques et électoraux ».

Enfin. Mgr Honoré écrit, è l'intention de l'opinion catholique. que, - pour s'engager dons une voie nouvelle -, l'enseignement catholique a besoin - de percevoir dans l'enseignement public les signes du changement » qu'on lui propose. Il attend qu'on n'accuse pas trop vite les responsables de l'école catholique de- mantrer prudence et rigueur - dans l'aménagement d'un nouveau statut, qui exigera « des mesures appropriées et juridique-ment défendables ».

longue marche. CHARLES VIAL. Une fronde des universitaires

(Suite de la première page.)

. La question n'est pas seulement de savoir si nous ferons un peu plus d'houres d'enseignement, explique Me Jeanne-Marie Parly, de Paris-IX; nous critiquons le eôté punition . de ces decrets. Sous couvert d'économies budgétaires, le ministre met en cause l'Indépendance des professeurs en accordant au conseil élu la répartition des enscignements ..

Un autre économiste parisien regrette qu'il n'y ait pas en de définition claire des droits et des devoirs des professeurs et que ne soit pas précisé « la spécificité du corps des professeurs d'université, grand corps de l'Etat, dont le recrutement normal doit continuer à être assuré par un concours national, seule voie lement démocralique et garantissant la qualité scientifique ».

Un ministre solidaire

Les professeurs d'économie multiplient les interventions auprès du président de la République pour obtenir la modification d'une politique universitaire qu'ils jugent globalement mauvaise. A côté de ces francs-tireurs, qui se sont lancés très vite dans la contestation, les juristes paraissent modérés. Mais ils n'en critiquent pas moins un décret qui, selon M. Michel Moreau, de Poitiers, les a - violemment heurtés «. Les mathématiciens envisagent, eux eussi, de se rassembler pour manifester leur opposition à un texte qui ne tient pas compte des autres activités des universitaires, et notamment de la recherche. Un alourdissement des horaires d'enseig est, selon M. Jean Durup, de Paris-Sud, - néfaste pour des scientistques qui effectuent déjà, por passion pour l'enseignement et la recherche, un horaire de travail rèc très supérieur ou temps légal ».

La colère se manifeste aussi dans les établissements. Ainsi, à l'univer-sité de Lyon-II, un texte signé par des professeurs de différentes disci-

plines, juridiques et littéraires, circule pour dénoncer des augmentations d'horaires sans amélioration des conditions de travail. - Naus ne M. Pierre Dockes, que nos compétences ne soient pas reconnues et que le collège unique des ensel-gnants ait tous les pouvoirs.

Cette fronde des professeurs est nouvelle. Elle ne peut être assimilée enseignants, souvent jeunes, s'inquiètent d'une évolution de l'enseignement supérieur qui, eu nom de la démocratie, accorde le pouvoir dans les établissements aux catégories les plus nombreuses, c'est-à-dire les maîtres-assistants et les assistants. Ils rejoignent les propositions de M. Laurent Schwartz. qui, depuis longtemps, s'oppose aux omotions par listes ou à l'ancienneté et réclame - une prise en compte de la qualité des travaux scientifiques des enseignants chercheurs .. Certains de ces universitaires ne sont pas opposés à une ouverture plus grande de leur corps, mais - sur des critères de compétence reconnus = (1).

Ce mauvement de mauvaise humeur des professeurs risque d'influer sur le climat dans les universités lors de la rentrée. De leur côlé, maîtres-assistants et assistants, même si le nouveau décret implique pour certains une diminution des services, ne jugent pas positives toutes les mesures en préparation sur les carrières. Une nouvelle fols, M. Savary risque de se trouver seul face à l'opposition des universi-taires, qu'elle soit syndicale (le SNE-Sup oppelle à une » action nationale » du 17 au 21 octobre) ou de type associatif.

SERGE BOLLOCH.

(1) Les enseignants de supérieur comptent 10 900 professeurs,

L'ARRESTATION DU MEURTRIER DE GÉRALDINE LACOUR

Marié, deux enfants, récidiviste

C'est un homme agé de trentesept ans, marié et père de deux jeunes enfants, Daniel Clerbout, qui est le meurtrier de Géraldine 16 septembre sur le court trajet qui va de son ècole au domicile familial. à Auberchicourt (Nord). Le corps de la fillette, qui avait été violée puis curanglee, avait été retrouvé le 23 septembre, flottant dans le canal de la Sensée, à Goculzin, à quelques kilomètres d'Auberchicourt.

Appréhende le mercredi 28 septembre par des policiers du S.R.P.J. de Lille, Daniel Clerbout est passé aux aveux dès le lendemain. C'est après un long travail de compilation d'archives que les enquêteurs, qui ont examiné l'une après l'autre toutes les affeires de mœurs fichées dans leurs dossiers, devaient interpeller Daniel Clerbout, ouvrier à Reneult-Douai et domicilié à Brébicres (Pas-de-Caleis).

(Publicaé) EIEC RUSSE

2. rue de l'Eperon, 75006 Paris cours collectifs et particuliera initiation, gramm., conversation, forfait annual 125 F Th) Réunion d'information : mard tt ocotobre à 18 h 00 Lycée Fénelon Mr Odfon Tel. : 634-27-35.

En 1974, la cour d'assises du Nord l'avait condamné à dix ans de réclusion criminelle pour le viol d'une fillette âgée de treize ans, à Bugnicourt (Nord). Daniel Cler-bout avait été libéré au début de l'année 1982, bénéficiant de la réduction de pelne automatique-ment accordée à tous les détenus dont la conduite en prison est conve-

Présenté, tard dans la soirée du jeudi 29 septembre, à M. Régis Verbaegue, juge d'instruction à Douai, Daniel Clerbout a été inculpé d' - enlèvement de mineur, viol et homicide volontaire .. Avant appris son transfert au palais de justice, une centaine de personnes, nous indique notre correspondant à Lille. se sont introduites dans la cour du bâtiment, manifestant aux cris de - A mort! - et - Rendez-le nous. nous ferons justice! .

Un peu hativement, M. Fernand Gousseau, procureur de Douai, avait déclaré, la 24 septembre, que - la petito fille avait été enlevée par quelqu'un qu'elle connoissoit bien -, tandis que les policiers orientaient leurs recherches vers - des suspects proches de la famille - (le Mande daté 25-26 septembre). Or le meurtrier e indique qu'il ne connaissait pas la fillette et que s'il l'evait remarquée c'est parce qu'elle était - lo plus jolie - des écolières qu'il guettait.

(Publicité)

Le Centre d'Éducation Permanente de l'Université Paris-l organise des

STAGES D'ANGLAIS

en cours du soir - Début : 17 octobre Renseignements: 14, rue Cujas - 75005 PARIS Tél.: 329-75-23 ou 329-12-13 (poste 33-22) Un diplôme de l'Université de Peris 1 (Panthéon-Sorbonne)

 Une formation générale à la gestion qui vous permet d'ectualiser, d'élargir vos connaissances, et de maîtriser les outils indispensables à l'exercice de responsabilités.

LE DIPLOME DE FORMATION A LA GESTION

Deux formules vous sont proposées :

- 1 année universitaire à temps plein, pour les demandeurs d'emploi ou les bénéficiaires d'un Congé-Formation ; - 2 années universitaires à temps partiel (4 jours groupés par mois), pour les salariés en ectivité ne souheitant pas

interrompre leur vie professionnelle. Prochaine session: novembre 1983. inscriptions evant le 15 octobre 1983.

Renseignements:

Michèle GRAFFIN (1) 558.02.28 - 557.28.41



CRÉDIT GRATUIT 12 MOIS* SUR TOUS LES PIANOS, du 1er au 29 octobre 1983

ZIMMERMANN III V: 12445 F

Acajou satiné avec sourdine

15. boulevard Beaumarchais - PARIS-BASTILLE. Tél : 272-05-41 * A PARTIR DE 10000 F D'ACHAT, eprès versement comptent da 30 %, sous réserve d'ecceptation du dossier par CREG. Assurances facultatives à la charge du client.

••• LE MONDE - Samedi 1e octobre 1983 - Page 11

Justice, les Français jugent:

Qu'on leur coupe la tête... mais laissez-leur les oreilles et la queue!

Interrogés sur la justice, les Français sont toujours pour la peine de mort (59 % d'entre eux), ils veulent en majorité des prisons d'où l'on ne sort plus. Mais ils soulagent leur conscience en rêvant de prisons "quatre étoiles", où on a le droit de faire l'amour, regarder la télé, faire du sport et suivre des études pour apprendre un métier! Ils proposent en majorité des peines de substitution pour les petits delits.

Egalement au sommaire de cette semaine : Exclusif! Tony Negri, le députe italien exilé clandestin s'explique pour les Nouvelles.

Iran-Irak: les deux raisons de l'aide française. Le 7^{ème} art au 7^{ème} ciel: le point 18 mois après la réforme du cinéma décidée par Jack Lang.

Et encore:

Technologie: les trois mousquetaires bretons révolutionnent l'industrie des fibres optiques.

Micro-informatique: la BBC informatise les Anglais. Demain TF1?

L'invité de la semaine : Guy Bedos.

Preuve par 7 : Fitterman, "ni garde à vous... ni grand écart".

Livre: Les délices du naufrage, à propos du livre "Le Radeau de la Mèduse" de François Weyergans. Film de la semaine: "La ballade de Narayama", entretiens avec Sohei Imamura et Shichiro Fukazawa.

Peinture: Pierre Antoniucci, la lucidité et le plaisir.

Atelier: Christian Boltanski.

Les Chroniques: Bernard Frank, Cavanna, Weyergans, Wolinski.

<u>Les Nouvelles</u> du style et du punch avec les lettres, la science, les arts, la technologie, les spectacles, l'économie et la société.

<u>Les Nouvelles</u>, chaque mercredi chez votre marchand de journaux.



L'hebdo qui a un bon gauche.

Victoire de Noah, défaite de Leconte

L'Australie et la France sont à égalité, 1 à 1, après la première journée de la rencontre comptant pour les demi-finales de la Coupe Davis. Ce vendredi 30 septembre, sur l'herhe pelée du stade de White-City, Noah a battu l'espoir australien Cash en trois manches (6-4, 10-8, 6-3), tandis que Leconte s'inclinait devant Fitzgerald en quatre sets (4-6, 10-8, 9-7, 6-2).

De notre envoyé spécial

Sydney. - Décidément, en tennis, une même cause n'a pas les mêmes effets. C'est, pour le moins, la leçon qu'nn peut tirer de cette première journée. La même cause e'était le remur de service, cette phase décisive dans le jeu sur herbe, qui est le plus souvent réduit à la simple expressinn du service-valée. Eb bien! Noah et Leconte ont été partieulièrement impressinnants dans ce compartiment du jeu, vendredi. Les numéros un et deux français ont tiré des coups époustnufinnts, qui nnt nrrache des exclamations d'émerveillement au public, pourtant cantonné, la plupart du temps, dans une réserve très britannique. Leconte nbtenait ainsi le maximum de rendement de l'exceptinnnelle vitesse de son bras 8 auche. En revanche, Noah faisait la démnnstration d'une détermination qui lui a permis de com-bler une lacune babituelle de son jeu. Pourtant, avec des retours de service fulgurants, l'un a gagné et

"J'ai bien anticipé sur l'engage-ment de Cash; il a alors essaye de modifier ses angles et ses effets, mais, du coup, il a été moins efficace -, a expliqué Noah. L'ancien

Pour lutter contre l'asphyxie des tribunaux, M. Rnhert Badinter a dè-

cidé de lancer un plan de sauvetage

de l'institution judiciaire (le Monde

du 29 mars). Eo applicatino de ce plan, les chefs de juridiction et les greffiers en chef viennent de rece-

voir une circulaire s'inspirant des

propositions de la enmmission

Daussy, du nnm de M. Albert

Daussy, président du tribunal de Caen chargé, il y a deux nns, d'un

rapport sur « le fonctionnement et la gestion des cours et tribunaux »,

Parmi les « suggestions immé-diates » de M. Badioter figure la né-

cessité d'appliquer plus strietement

les dispositions du nouveau code de

procedure eivile qui permettent

d'accélérer le cours des procédures. Les magistrats sont aussi invités à

réduire les délais qui précèdent la phase du jugement et à les faire res-

pecter par les avocats. M. Badinter

iodique d'autre part que certaines réformes envisagées par la commis-

sion Daussy font l'abjet d'études. Le

garde des sceaux souhaite notam-

ment réduire les délais d'expertises

et parvenir à un allégement de la ré-

actinn des jugements et des arrêts.

JUSTICE

contre l'asphyxie

des tribunaux

Pour lutter

ebampion du monde junior a, en effet, été contraint de prendre de plus eo plus de risques pour gagner son service, et il eut rapidement les pires difficultés à monter au filet. Exercice périlleux: il passa de mnins en mnins de premières balles et sit au total buit doubles fautes.

Donné favori par la presse australienne, qui n'avait pas été favorable-ment impressinnnée par les mouve-ments d'bn meur de Noah à l'entraînement, Casb n été pris à la gorge par le numéro quatre mondial, qui dispose, désormais, d'une marge de sécurité même sur une surface comme le gazon sur lequel il n'avait pas jnué depuis deux ans (il avait été battu au premier tour de Wim-bledoo en 1981). - Nous sommes là pour gagner. L'herbe et le vent n'ant pas d'importance. L'important, c'est d'essayer de gagner pour disputer une nouvelle finale de la Caupe Davis », n commenté Noab, qui fut necroché seulement au quatorzième ieu du deuxième set : Casb eut alors deux balles de set que le Français effnça en servant le plomb.

Mais ce qui nvait désespéré le premier Australien survolta le second. Fitzgerald, qui n été - transpercé » par les retnurs de Leconte dans la première manebe, fit ensuite des prouesses pour intercepter les missiles du Français. Celui-ci laissa passer sa chance lorsqu'il servit, sans succès, une balle de 3-0 au deuxième set. Après quoi, l'épreuve de vérité du service-volée trancha inéluctablement en faveur de l'Australien, qui sanva même deux balles de set au douzième jeu de la troi-sième manche. Mais, déjà, le bras de Leconte, qui s'était énervé sotte-ment à cause de quelques fautes des juses de ligne, o'avait plus la même surete. Après le repos traditinnnel, Fitzgerald conelut, en viogt-buit mioutes, fnisant trois fois le break et ne concédant son service qu'an qua-

trième jeu. Bref, il ne suffit pas de bieo jouer pour gagner un match de Coupe Davis, il faut encore surmonter cette tension très particulière qui, ven-dredi, a fait craquer successivement

ALAIN GIRAUDO.

A LA TELEVISION

ANTENNE 2 Samedi: double dans l'Emission Dimanche: derniers simples, de

· Les Jeux de Paris. - M. Jacques Chirac, maire de Paris, a annoncé, mercredi 28 septembre; que - seraient organisés aux mois de mars et d'avril 1984 les Jeux de

Atelier de poterie

« LE CRU ET LE CUIT »

les amateurs de 3 à 83 ans

5, RUE LACÉPÉDE, PARIS-5º Téléphone (le soir) : 707-85-64

La Société des Lessives Saint-Marc

est heureuse d'avoir offert aux voyageurs

et aux Parisiens le nettoyage complet

de la Salle des Pas Perdus

de la Gare St-Lazare, rendant ainsi

à ce cadre historique un éclat digne

des manifestations qui s'y déroulent.

D'autres mesures, qui necessitent une réforme législative, interviendront, comme la possibilité de faire Paris -. Cette compétition réunira les sportifs - des cadets aux seniors juger certaines affaires par un magistrat au lieu de trois. - des vingt arrondissements de la capitale dans les disciplines sui-· Grave marée noire sur la côte vantes: footbal, judo, tennis et de l'Angleterre. - « La plus grande volley-ball. catastrophe écologiste qu'ait connue la Grande Bretagne . e'est ainsi que les responsables britanniques

d'Immingham, sur la côte est du Les 3 000 tonnes de pétrole brut échappées du Sivand forment une nappe d'une quarantaioe de kilomètres de long. -(A.F.P.)

qualifient la marée nnire provoquée par un pétrolier iranien qui a beurté, le 27 septembre, la jetée du port

RELIGION

OUVERTURE DU SIXIÈME SYNODE

Les évêques et la réconciliation

De notre correspondant

du synode mondial des évêques, qui a pour thème - la réconciliation et la pénitenee dans la mission de l'Eglise. Un thème plus religieux que celui du synode de 1980 consacré à la famille.

Ce syonde est marqué par l'importance du nombre des évêques du tiers-monde, qui représentent 58,8 % de cette assemblée comptant 58,8 % de cette assémblée comptant deux cent vingtrente et un membres. A la différence du synode de 1980 où étaient présentes seize femmes, à titre d' « experts », nucune n'assiste à l'assemblée qui vient de s'ouvrir. Le rapporteur est le cardinal Martini, archevêque de Milan, et les « présidents délégués » chargés de coordonner les débats sout les cardinaux Cordeiro (pakistanais), Manning (américaio) et Ratzinger (alle-

Cité du Vntican. – C'est par une messe solennelle à Saint-Pierre, enncélébrée par le pnpe Jean-Paul II, que s'est ouverte, jeudi 29 septembre, l'assemblée générale du synode mordiel des énérales cui du synode mordiel des énérales cui en naze groupes linguistiques.

Le message délivré par le pape à l'occasion de l'ouverture du synode a été essentiellement de nature évan-gélique. Jean-Paul II a rappelé que · l'apposition entre le bien et le mal est entrée dans l'histaire de l'homme en détruisant l'innocence originelle dans le cœur de l'homme et de la femme », et que « dans le mystère de la réconciliation avec Dieu, dans le sacrement par lequel s'accamplit cette réconcilia-tian,l'hamme s'accuse lui-nième en confessant ses péchès et, par cela même, die la puissance à cet accu-saieur qui, jour et muit, accuse chacun de naus et l'humanité tout entière ».

Rome interdit l'usage d'hosties diététiques

Le Vatican a décidé d'interdire l'usage des hasties sans gluten qui étaient fabriquées par des religieusan à Tuam, dans la comté de Galway (Irlande) : sons cette texturn végétale, l'eucharistie ne serait pas licite. C'est un appel à l'ordre canonique : un de plus, au sein de l'Eglise catholi-

L'ouest de l'Irlande est une des régions du monde où l'on relève le plus de troubles gastri-ques et intestineux et, notamment, la maladie costiaque, réac-tion immunitaire annimala an présence du gluten qui provoque una diarrhéa chraniqua. Les scours da la Présentation de Tuam confectionnaient des hosties diététiques à base de farine de froment sans gluten pour per-mettre aux malades de communier au cours des célébrations eucharistiques.

A la demande de la Congrégation de la doctrine de la foi, l'archevêque de Tuem, le D' Cun-nane, a ordonné aux religieuses d'arrêter la fabrication de ces hosties. Le droit canon stipule en valide au secrifice, le pain doit être : a) fait avec du froment ; b) pétri avec de l'eau naturelle; c) cuit au feu; d) non substan-

tiellement corrompu », il est précisé que le pain eucharistique doit « être fait avec de la pure farine de froment, exempta de tout melange ».

Selon notra correspondant à Dublin, l'archevêque de Tuam a déclaré que la farine sans gluten n'était plus de la farine ; que le pein confectinnné avec catte tarine n'était plus du pain et que l'eucharistie consacrent un tel pain n'était donc plus l'eucharistie. Il a njouté que les personnes ne supportant pas le glutan conservaient la droit da commu-nier, au cours de la messe, sous la forme du vin.

Cette interprétation du droit canon dans le sens la plus restrictif rejouira tous caux qui estiment que, depuis le concile Vatican II, clercs et laïcs en ont pris un peu trop à leur aise avec les rites essentiels de la religion catholique. Elle en désespérera d'autres, et perticulièrement les missinnnairas qui assaiant d'adepter un rituel cetholique fortement imprégné de culture occidentala aux modes de vie et de pensée africains, asiatiques ou latino-américains.

AL. F.

AÉRONAUTIQUE

Le choix des Japonais en faveur du Boeing-767 provoque une profonde déception des Européens

Bruxelles, on a accueilti avec une profunde déception Pannonce de l'achat, par Japan Airlines, de neuf avions biréaceers Boeing-767 de transport civil, pour une somme de 560 millions de dollars (environ 4480 millious de francs), de préférence à l'Airbus européen A-300 (nos dernières éditions du 29 septembre). La compaguie japonaise a annoncé aussi la prise d'option sur six autres aptaires du même modèle

Pour les responsables de la Com-munauté économique européenne, cette commande est une nouvelle occasion manquée de corriger le déséquilibre des échanges commer-ciaux entre le Japon et la C.E.E. Cette décision de Japon Afrines est d'autant plus injustifiée, dit-on à Bruxelles, qu'oo ne peut reprocher à l'Europe de manquer de compétiti-

avec ses rivaux américains.

De son côté, le consortium euro-péen Airbus-Industric a tenu à rappeler qu'il avait proposé ses versions A-300-600 et A-310 et qu'il demeu rait convaincu, en dépit du choix de Japan Airlines, que son offre était tout à fait compétitive tant du point de vue financier et commercial que du point de vue des qualités opéramelles et techniques de l'Airbus. Du reste, la compagnie intérieure japonaise Toa Domestie Airlines a jà acheté neuf A-310 (le Monde du 10 mars).

Eo réalité, le choix du Jnpon a surtout été motivé par le fait que ce pays est industriellement associé à la înbrication du Boeing-767 dant sa propre construction aéronautique assure 15 % de la charge de travail. De surcroît, nul n'ignore le poids politique, économique et militaire de Washiogtoo dans les affaires intérieures du Japon. Enfin, une autre compagnie aérienne japonaise, All Nipon Airways, a déja commandé vingt-cinq Boeing-76, et Japon Airline est un elient de lor. Japan Airlines est un elient de longue date de Boeing puisqu'elle est, à ce jour, la compagnie qui possède la plus importante flotte de 747 au monde (quatrante-trois avions com-mandés).

Il n'en demeure pas moins que ce succès de Boeing sera interprété comme uoe défaite d'Airbus-Industrie dans une réginn du monde, l'Asie, nû, jusqu'à l'apparition du Boeing-767 sur le marché, l'avion européen s'étnit taillé une partieuropéen s'étnit taillé une partieuropéen s'étnit part importante du marché nvec, pour ce qui concerne le mudele A-300, quatre-vingts appareils vendus à douze compagnies.

Comme tous les autres constructeors d'avios civils, Airbus-ladustric a « la grippe », pour reprendre l'expressino de san administrateur-gérant, M. Bernard Lathière, à cause, principalement, des importantes difficultés financières des compagnies aérienes. Dèjà, au début de cette année, le général Jacques Mitterrand, alors président-directeur général de la Société nationale industrielle nérospatiale, avait, dans une lettre confi-dentielle (le Mande du 28 janvier) à denueire (le manag du 20 janvier) a ses partenaires eurnpéens, attiré l'attention des gouvernements sur les risques de vnir la production d'Airbus s'entasser sans clientèle.

CARNET

Naissances

- Viviene CURTHELET et Michel ROUSSEL ont la joie d'annoncer la

Cécile, le 24 septembre 1983 à la clinique de Meudon-Vélizy.

Mariages

Monsieur Lucien CARREAU,
 Madame François RIBADEAUDUMAS,

Monsieur et Madame Camille GAY. ont la joie de faire part du mariage de leurs enfants

> Nathalie CARREAU Francisque GAY,

qui a eu lien le 6 septembre 1983 en la chapelle Nntre-Dame-de-Vic

1ter, boulevard de La Saussaye, 92200 Neuilly-sur-Seine.

81, rue de Grenelle, 75007 Paris.

- Serge PAPIERNIK, Liea HIRSCH, font part de leur mariage qui a en lien le 14 août 1983, à Chapel-Hill, North-Carolina, U.S.A.

- Pascal et Sylviane Basnel et Vincent, Francis et Martine Alasseur, Bruno, Benoît et Xavier, Anne-Marie Busnel, Philippe Nahon et Léa, Jean-Pierre et Hélène Hust,

Julien et Clément, M. et M= Jean-Pierre Viguié, Pierre et Marie-Christine Carpentier et Stéphanie.

ont la douleur de faire part du décès de

Mª Geneviève BUSNEL, née Vignier,

survenu le 27 septembre 1983 à Mont-

Le service religieux sera célébré le samedi le octobre 1983, à 9 heures, en l'église Saint-Joseph de Montgeron (91).

Cet avis tient lieu de faire-part.

- M. Jean Clemann. . M= Evelyne Clemann,

M. et M= Bussi, Les familles Dragonelli, Rodriguez, Lavacry, ont la douleur de faire part da décès de

M= Jess CLEMANN,

stance Monique Dragonelli,

officier de la Légion d'honneur, croix de gnerre avec palmes, médaille des C.V.R., médaille de la Résistance, médaille de la déportation déléguée du Relais sacré membre de la protection civile,

survenu à Corbeil, le 27 septembre 1983, dans sa soixante et unième année.

Un dernier hommage lui sera rendu le lundi 3 octobre 1983, à 9 b 30, au fun6 rarium de Corbeil, 100, boulevard de Fontainebleau.

L'incinération aura lieu le même jour, à 15 h 30, an colombarium du Père

Cet nvis tient lieu de faire-part.,

- François et Catherine Didier; Fabrice, Elisabeth, Etienne et Pierre, Mario-Françoise et Henri Verdier; Catherine et Peter Stott; Juliette, Autoine, Laurent, François et Fabienne, Nicole et Emmanuel Billy; Sophie, Isabelle, Jean-Baptiste et Jérômo, ses enfants et petits-enfants, son arrière petit-fille, Jean Gourcerol,

५०० रिकेट, font part avec une grande tristesse du décès de

M- Paul DIDIER, née Germaine Gourcerol, survenn à Nemours, le 23 septembre 1983, dans su quatre-vingt-deuxième

Ses obsèques out été célébrées le mardi 27 septembre 1983, à Cahors, où elle a été inhamée.

Une messe sera eélébrée à sa mémoire le mercredi 12 octobre 1983, à 16 heures, en l'église Saint-Lambert de Vaugirard, 2, rue Gerbert, 75015 Paris.

A son souvenir sera associé celui de

Paul DIDIER, décédé en 1947.

· Credo » 40, nvenue du Château, 92190 Meudon.

63116 Beauregard-l'Evêque. 175, rue de la Convention, 75015 Paris. 27, quai de Grenelle, 75015 Paris.

- MM. Dang Van Lien et Dang Van Ky. on: la douleur de faire part du décès

M- HO THI MONG CHIL, survenu le 17 septembre à Paris. La levée du corps aura lieu le mardi 4 octobre, à 7 h 30, à l'hôpital Lariboi-

L'inhumation sera faite vers 9 heures an cimetière de Choisel (Yvelines). l, rue des Iris, 75013 Paris.

- M. et M∞ Pierre Calvet, M. et M∞ Dominique Pedinielli, ses petita-enfants, Et toute la famille.

ont la douleur de faire part de la mort de

M- veuve Jean MARIE, néc Madeleine Villard,

ment décédée dans sa quatre vingt-troisième année.

Les absèques auront lieu le handi
3 octobre 1983, è 14 heures précises, en
l'église Saint-Pierre da Gros-Caillou,
92, rue Saint-Dominique, Paris-7*, où

19, nvenue Paul-Deschanel, 75007 Paris.

 M= Szlama Norych,
 David et Josseline Norych,
 Emmanuel et Anne Malka Norych-Cristom et Léa

ont la profonde douleur de faire part de la perte très cruelle qu'ils viennent d'épronver en la personne de

Szlama NORYCH, eur mari, père et grand-père,

survenue le 27 septembre dans sa

Les obsèques auront lieu le lundi

Réunion à 10 b 45 à la porte princi-pale du cimetière de Bagneux-Parisien.

Ni fleurs ni couronnes - Lyon, Paris, Colmar, Nancy.

On nous prie d'annoncer le décès de

Michel PERNOT survenu, le 27 septembre 1983, dans sa cinquante-cinquième amée. Une messe sera célébrée en son inten-tion lundi 3 octobre 1983, à 10 b 45, en

'église Sainte-Madeleine de Villeur-Selon sa volonté son corps sera inci-

De la part de Jean-Claude et Mady Mathé, Christine et Aude,
Yves et Renate Pernot et Silke,
Amie et François Pernot-Veliu.
Ni fleurs ni couronnes.

- Paris. Londres. Le Caire. M= Sonja Soussana Munnich, M. et M= Simon Oldale et leurs enfants.

M et M Philippe Beaume et leurs enfants, Les parents et alliés, ont la douleur de faire part du décès de

M. Henri SOUSSANA, survenn à Paris, le 25 septembre 1983.

Les obsèrnes ont en lieu dans la plus

Cet nvis tient lieu de faire-part.

Anniversaires - Que tous ceux qui ont comm Yves MERCIER-BELLEVUE

ne l'oubliest pas.

Soutenances de thèses

ESNOUVELL

DOCTORAT D'ETAT

- Université Paris-I (U.E.R. de 9 henres, salle 307, M. Jean-Pierre Magnant : « Terre et pouvoir dans les populations dites « Sara » du Tehad ».

<u>Légion d'honneur</u> PREMIER MINISTRE

Est promu officier: M. Horst Georgi, ancien adjudant nn 2º régiment étranger de parachutistes. nt nommés chevaliers : MM. Armin Barsonian, ancien légion-

naire de le classe au 4 régiment étran-ger d'infanterie, et Mohammed Mou-hib, ancien caporal-chef au 6 régiment de tirailleurs marocains. Intérieur et décentralisation

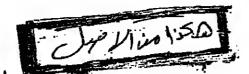
Est nommé chevalier :

M. Albert Payen, brigadier de la po-lice nationale, mortellement blessé le 30 août à Beyrouth devant l'ambassade de France.

ROBLOT S. A. 522-27-22

ORGANISATION D'ORSÈQUES

Listes de Mariage AUX TROIS QUARTIERS



••• LE MONDE - Samedi 1e octobre 1983 - Page 13



LES NOUVELLES MACHINES A ÉCRIRE ÉLECTRONIQUES OLIVETTI ET111-ET115

1.000.001

1.000.000 de machines à écrire électroniques Olivetti ont été vendues dans le monde à ce jour. Olivetti détient ainsi le record mondial. La première machine à écrire électronique au monde fut une Olivetti. En 1978.

Depuis, Olivetti n'a cessé de consolider son avance. La gamme Olivetti est la plus complète au monde : de très nombreux modèles, compatibles et évolutifs pour croître avec les besoins de l'utilisa-

teur tout en sauvegardant son investissement initial.

Aujourd'hui Olivetti prend une nouvelle avance. Sa machine N°1.000.001 est différente des précédentes: elle est entièrement électronique. La suppression des dernières parties mécaniques a donné naissance aux nouvelles ET111-ET115, des machines hautement professionnelles qui ouvrent le chapitre du deuxième million de machines à écrire électroniques Olivetti.

olivetti

INFORMATIONS « SERVICES »

-MUSÉES-

Les Invalides retrouvent leur passé

L'imanguration des fossés bâtiments des invalides devant la cour du Dôme et le long du bouleverd de Latour-Manbourg est l'évé-nement parisien de ce vendredi 30 septembre.

L'hôtel national des Invalides. sie plus grande pensée de mon règne», dira Louis XIV — et le plus beau palais de Paris sinon du monde, — a fait l'objet, depuis près de vingt ans, d'une très importante resteuration grâce à deux lois-prograt ocues sous l'autorité du ministere de la culture agissant avec le concours financier des ministères de la défense nationale et des anciens combattants le Monde du 17 jenvier 1976 et du 24 octobre 1977). La construction des fossés, dont une première tranche, inaugurée cette semaine, représente 224 mètres de long, et le résurraction du Jardin de l'intendant sont certaine ment les opérations de remise en état qui ont le plus frappe le public. Elles ont permis en tout cas de dégager entièrement les abords des bâtiments élevés par Robert de Cotte (côté Latour-Maubourg) et ceux jouxtant la cour du Dôme, complètement tions perasites qui deshonoraient cet admirable ensemble depuis le

début du vingtième siècle. M. Bertrand Monnet, architecte en chef honoreire des monuments historiques, qui est le maître d'œuvre de toute cette entreprise, en poursuit l'execution evec le concours de MM. Jean-Paul Mever et Fran-

çois Monnet. Mais si les 180 mètres de esës qui doivent border l'avenue de Tourville depuis le petit pavillon, à droite de la cour du Dâme, jusqu'eu porche du

PARIS EN VISITES-

« La galerie dorée de la Banque de

France ., 10 h 30, coin rues Radziwill et des Petits-Champs, M= Garnier-

Le Palais du Luxembourg », 10 h 30, 15, rue de Vaugirard, Mª Ver-

- Le Conseil d'Etat ». 15 heures, grilles du Palais-Royal, M= Bouquet

Hôtel de Sully », 15 heures, rue Saiet-Antoine, M. Jacomet.

15 houres, 3, rue de Valois, M™ Lemar-

Le château de Maisons-Laffitte»,
 15 h 30, entrée côté parc, 15 h 30,
 M= Hulot (Caisse nationale des monuments historiques).

La Cocciergerie . 15 heures, 1, quai de l'Horloge (Arcus).

«Le Marais», 15 houres, place des

« Murillo », 10 h 30, musée du Lou-

Saint-Germain-des-Pres . 15 h 30.

- L'île de la Cité -, 15 heures,

Le Marais ., 10 h 30, métro Saint-

. L'aucieune meeufacture de

Paul (Connaissance d'ici et d'ailleurs).

Sèvres », 14 h 30, arrêt mairie, aetobus 171, M= Ferrand.

metro Botzaris, M= Pennec.

Vosges (Approche de l'art).

vre, porte Jeejard, M. Bouchard.

52, rue Bonaparte, M= Camus.

24, place Dauphine, M. Czarny.

· Les galeries du Palais-Royal ·,

· Les Buttes-Chaumont », 15 heures,

6, boulevard des Invalides (1), entrée principale de l'institution, ne peuvent pas être construits cette année lles crédits affectés à cette opération étent pour l'heure quesiment inexistents), certains traveux, en revanche, ont déjà été entrepris grâce à des crédits alloués par le ministère des anciens combattants. C'est einsi qu'eprès avoir fait disparaî-tre l'affreux foyer de l'institution des Invalides, qui c'eleveit à gauche de l'entrée du boulevard du même nom, on aménage sous son emplacement un parc de stationnement souterrain de deux étages, qui sera affecté aux voitures des pensionnaires et du personnel de l'institution. Sur la dalle qui ve recevoir cet ouvrage. on installera un petit isrdin à le française (il y a déjà des pelouses), qui fera exactement contrepoint au Jardin de l'intendent, puisqu'il sere situé é l'engle Tourville-boulevard des Invalides.

Toutes ces opérations ee poursuivent ou se poursuivront, est-il besoin de le dire, en même temps que s'achèvers peu à peu la restauration totale de l'hôtel des Invalides. Mais si l'esplenade est maintenant complètement recouverte de pelouses, le dôme d'Hardouin Mensart n'e toujours pas retrouvé sa vraie parure. En effet, les matériaux employes en 1937 ont été de si mauveise qualité qu'ils ont presque completement disparu. Il suffirait, psreît-il, pour que le dôme retrouve son éclet, de quelques faudage qui serait mis en place

ANDRÉE JACOB.

« Jardins des Champs-Elysées », 14 h 30, devant l'Elysée-Matignon (La

- Montmartre -, 14 h 30, métro Abbesses (Les Flâneries).

- La Folic Saint-James et la Folie

d'Arture ... 15 beures, 34, evenue de Madrid à Neuilly, M. Hager. Notre-Dame de Paris ... 15 beures,

« Les Arènes de Lutèce », 15 heures

métro Jussieu (Histoire et archéologie).

« Autour de Beaubourg », 14 h 30, 2, rue du Renard (Paris autrefois).

L'île Saint-Louis ., 15 heures, 45, quai Bourbon (Paris et son histoire).

. Saint-Germain-l'Auxerrois .,

. L'Tle de la Cité . 15 beures, métro

«Le Sénat », 15 heures, 20, rue de

« Les syungogues de la rue des Rosiers «, 16 beures, 9, rue Malher (Le

14 h 30, 60, boulevsrd Latour-

Maubourg: - La Malaisie inconnue -, M. Brumfeld.

16 h 30, même adresse : - La Nor-

15 houres, métro Louvre (Résurrection

"L'lle Saint-Louis", 10 h 30, métro

France et son passé).

metro Cite. M= Haulter.

Pont-Marie, P.-Y. Jaslet.

Pont-Neuf, Ma Romann.

Tournon (Tourisme culturel).

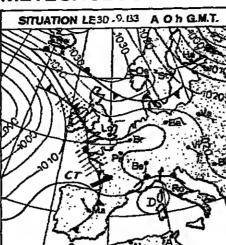
CONFÉRENCES~

(1) Les deux petits bâtiments anciens qui l'encadreut serout conservés et restaurés.

DIMANCHE 2 OCTOBRE

coûterait, à lui tout seul, une for-

MÉTÉOROLOGIE





Evolution probable du temps en France entre le vendredi 30 septembre à 0 heure et le samedi 1" octobre à mi-

Progressivement les hautes pressions s'éloignent de la France, laissant une zone de pressions moyemes, le marais barométrique, dans lequel des zones de temps médiocre vont s'infiltrer.

Samedi. Deux pôles de temps maus sade aux extrémités opposées du pays.

Dans le Sud-Est, sur les Alpes essentiellement, temps lourd et orageux avec
quelques averses résiduelles le matin.

Sur le Nord-Ouest: Bretagne, Normandie, Picardie, ciel assez muageux avec des petites pluies côtières intermit-

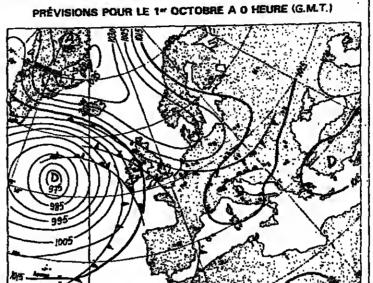
Entre ces deux zones, sur la plus grande partie de la France, brumes matinales suivies de bean temps emo-leillé. Les régions proches des deux pôles de temps médiocre pourront voir passer quelques banes de ouages en cours de journée.

Les températures au lever de jour, voisines de 15 degrés sur une grande partie du pays, seront localement de 10 à 11 degrés dans l'intérieur de la Normaudie, mais pourroet atteiudre 20 degrés près de la Méditerranée. L'après-midi, de 22 à 30 degrés du nord

Le vent, faible en général, souffiera plutôt du sud-onest.

Evolution générale. Les hautes pres-sions qui règnent sur le bassin méditerranten et sur l'Europe méridionale vont lentement se renforcer sur la France. maintenant la circulation perturbée océanique assez nord au niveau des îles Britanniques et de l'Allemagne.

Précisions pour dimanche 2 octob Précisions pour dimanche 2 octobre.
De la Bretagne et de la Normandie
jusqu'aux Flandres et aux Ardennes,
temps généralement très eusgeux avec
vents modérés de sud-ouest et pluies
passagères, plus marquées le matin près
de la frontière belge. Rares éclaircies
dans la journée sur le reste de la France,
persistance de la période de bean temps,
brumeux le matin (bancs de brouillards



locaux surtout dans le Sed-Ouest, les régions du Centre et de l'Est), ensoleillé et chaud avec des températures élevées pour la saison qui dépasseront souvent 25 degrés et attendront 27 è 28 degrés dans le Midi.

Le pression atmosphérique réduite au niveau de la mer était à Paris, le 30 sep-tembre 1983 à 8 beures, de 1016 milli-bars, soit 762 millimètres de mercure.

Températures (le premier chiffre Températures (le premier chiffre indique le maximum enregistré au cours de la journée du 29 septembre; le second le minimum de la nuit du 29 septembre au 30 septembre): Ajaccio, 27 et 18 degrés; Biarritz, 29 et 19; Boedeaux, 27 et 13; Bourges, 26 et 12; Brest, 21 et 12; Csen, 25 et 11; Cherbourg, 17 et 14; Clermont-Ferrand, 26 et 11; Dijou, 23 et 11; Grenoble, 22 et 12; Lille, 24 et 14; Lyon, 24 et 13; Marseille-Marignane, 27 et 17; Nancy,

24 et 9; Nantes, 26 et 13; Nice-Côte d'Azur, 24 et 18; Paris-Le Bourget, 27 et 12; Pau, 25 et 15; Perpignan, 25 et 15; Rennes, 25 et 12; Strasbourg, 23 et 10; Tours, 26 et 12; Toulouse, 26 et 13; Pointo-à-Pitre, 31 et 22.

Températures relevées à l'étranger : Alger, 27 et 13 degrés : Amsterdam, 23 et 10 ; Athènes, 28 et 15 ; Berlin, 19 et Bonn, 26 et 9; Bruxelles, 24 et 12; Caire, 32 et 18; îles Canaries, 26 et Le Caire, 32 et 18; îles Canaries, 26 et 18; Copenhague, 12 et 5; Dakar, 32 et 25; Djerba, 27 et 21; Genève, 23 et 12; Jérusalem, 25 et 15; Lisbonne, 26 et 15; Londres, 20 et 14; Luxembourg, 23 et 11; Madrid, 27 et 15; Moscou; 8 et 2; Nairobi, 26 et 12; New-York, 18 et 12; Palma-de-Majorque, 28 et 11; Rome, 22 et 19; Stockholm, 11 et 1; Tezzur, 32 et 22; Tunis, 28 et 17.

(Document établi avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

EN BREF

PAJEMENT MENSUEL DE L'IMPOT contribuebles qui choisiraient le paiement mensuel de l'impôt sur revenu en 1984, la date limite d'adhésion à ce système est fixée, exceptionnellement, cette ennée, eu 15 octobre 1983 eu lieu du 30 septembre fait savoir le ministère de l'économie et des fi-

FISCALITÉ

DATICAS. Un formulaire d'adhésion e été adressé eu domicile de chaque personne soumise à l'impôt sur le revenu pour plus de 6 000 francs et n'eyent pes encore opté pour la

mensualisation. Les percepteurs peuvent fournir tous renseignements eur ce mode de réglement et procurer les formulaires d'edhésion.

SALONS

ARTS ET LOISIRS DE GARCHES. - Le XXIIIº Salon internetional arts et loisirs de Garches expose du 1º au 9 octobre, dens l'hôpital Reymond-Poincaré de Gerches (Hauts-de-Seine), les œuvres d'artistes handicepes physiques.

l'huile, dessins eu fusain, travaux

* Club des loisirs et d'extraide de l'hôpital Raymond-Polocaré, 92380 Garches, Tél.: 741-79-08 (poste 3248), le mardi et le vendredi de 13 houres à 15 houres.

sur bois, vannene, photographies

peuvent être acquis par les visi-

TOXICOMANIE

un séminaire sur la préven-TION. - Le onzième séminaire de l'Abbaye eura fieu, 35, rue de Sàvres à Paris, du 17 au 21 octobre. Il eura pour thême : € La demande de prévention ». A ce séminsire participeront notamment le docteur Claude Drsei, directeur général de l'association l'Abbaye, le profeseeur Serge Lebovici et M. Franck Periez, président de la mission permanente de lutte contre la toxicomanie, il sera l'occasion de débats, de confrontations d'idées et d'échanges d'expériences sur la façon dont les intervenants du secteur social et médico-social envisagent la prévention.

* Association Abbaye, 7, rue de l'Abbaye, 75006 Paris. Tél.: 325-

JOURNAL OFFICIEL~

Sont publiés an Journal officiel du vendredi 30 septembre : **DES DÉCRETS** Relatif aux

cation du régime de travail à temps partiel des agents stagiaires et des agents non titulaires des établissements d'hospitalisation publics et de certains établissements à caractère social:

· Modifiant le décret du 10 mars 1964 relatif aux maîtres contractuels et agréés des établissement d'enseignement privés sous contrat ;

· Modifiant le décret du 8 mars 1978 aux maîtres des établissements spécialisés, sous contrat simple, accueillant des enfants et edolescents handicapés.

> Les mots croisés se trouvent page 20.

Le Monde

75427 PARIS CEDEX 69 C.C.P. Paris 4297-23 ABONNEMENTS

FRANCE 341 F 554 F 767 F 980 P TOUS PAYS ETRANGERS

ETRANGER (par messageries) L - BELGIQUE-LUXEMBOURG

381 F 634 F 887 F 1 140 F IL - SUISSE, TUNISIE 454 F 779 F 1 105 F 1 430 F

Par voie aérienne Tarif sur demande. Les abousés qui paient par chèque postal (trois voiets) voudront hien joindre ce chèque à leur demande. Changements d'adresse définitifs on proviscires (deux semaines ou plus); not abonnés sont invités à formaler leur demande une semaine au moins

avant leur départ. Joindre la dernière bande d'envoi à Veuillez avoir l'obligeance de édiger tous les nous propres en spitules d'imprimerle.

ASSURANCES -**AMÉLIORATION** DU CONTROLE DE LA RÉPARATION **DES VÉHICULES**

Grace à une convention qui vient d'être signée entre le Syndicat francais des assureurs-conseils (SFAC) et deux chambres syndicales d'experts, les actomobilistes devraient bénéficier dorénavant d'un meilleur contrôle des répara-tions effectuées sur leurs véhicules. Le but de cette convention est

d'élargir le cadre de l'expertise automobile actuellement limitée au seul choix du mode de réparation et de l'évaluation des dommages. Un accord en ce sens a été signé par la Chambre syndicale nationale des experts en automobiles de France (C.S.N.E.A.F.) et la Chambre synlicale nationale des experts en automobiles et matériel iedustriel (CSNEAML), qui représentent environ 90 % des experts en actomo-

L'assureur-conseil, adhérent du SFAC (six cents courtiers sur un total de trois mille), proposera aux entomobilistes un contrat de «missioe étendue », moycenaet une somme de 180 F, qui prévoit notamment un contrôle de la fourniture des pièces neuves et du retrait des pièces endommagées, de la qualité et du prix de la réparation et de la sécurité du véhicule réparé. L'assuré pourra également bénéficier d'une assistance technique en cas de litige avec le réparateur. Une «mission spécifique», dont le coût se situe. entre 200 et 500 F, prévoyant une possibilité d'assistance technique en cas de contrôle périodique, recherche de vice caché ou vice de construction, sera en outre proposée

à l'assuré.

BOURSES -SÉJOURS AU JAPON

En application de l'accord francojaponais d'échanges cultureis des bourses d'études et de recherche d'une durée de deux ans (d'avril 1984 à mars 1986) ou d'un an et demi (d'octobre 1984 à mars 1986) soet attribuées par le gouvernement japonais pour toutes les disciplines littéraires, artistiques et scientifiques. Les boursiers qui n'ont aucune connaissance, ou que des notions, de la langue japonaise seront automatiquement inscrits à un stage linguistique de six mois.

Les candidats devront être au minimum titulaires du diplôme de licence ou d'un diplôme équivalent et

avoir moins de trente-cinq ans. Pour le retrait du dossier, écrire au bureau de la formation des Français à l'étranger, ministère des rela-tions extérieures. 34, rue La Pérouse, 75116 Paris. Le dossier devra être retourné à la même adresse avant le 15 novembre.

Japon, service culturel, 87, evenue Foch, 75008 Paris, tél. : 766-02-22.

(Publicité)

SPÉCIFIQUE ouvre une boutique

SPÉCIFIQUE, une maison qui a dix aus d'existence, qui angmente chaque amée de 25 % son chiffre d'affaires dont 40 % est réalisé à l'export, et qui ouvre aujourd'uni sa première bouti-

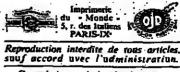
Pourquoi ? parce qu'aujourd'hai une bounque est une vitrine absolument in-disponsable vis-a-vis de l'étranger, et parce qu'il est anjourd'hei plus que ja-mais nécessaire d'expliquer son produit. La boutique a pour vocation de familie-rieer les Françaises avec l'image POUDINE POUR SPE-CIFIQUE», de démontrer la cohésion et la continuité de son style et de personnaliser la collection par l'intermédiaire de sa créatrice.

diaise de sa créatrice.

La boutique permetra de faire comaissance avec la femme « NOELLE
ROUDINE », une femme qui s'habille
selou sou tempérament, aes occurations, sou humeur, ses envies... Une
femme « faultifacettes » qui s'assume
dans les divers aspects de sa persumainé, mis avec une constante : une
femme qui aime la mode parce qu'elle
considère que la mode fait partie mégrante de sa vie. Une femme qui, parce
qu'elle aime la mode, sait créer en permanence « sa » propre mode en mélanment les nonvelles tendances et les silé. maneoce « as » propre mode en mélan-geant les nouvelles tendances et les élé-ments de base de sa garde robe. Une femme qui a compris que la mode est à la fois un jeu et un langage.

Edite par la S.A.R.L. le Monde Gérant :

André Lewens, directour de la publication Anciens directeurs: Hubert Beuve-Méry | 1944-1969) Jacques Fauvet | 1969-1982)



Commission paritaire des journaux et publications, nº 57 437. ISSN: 0395 - 2037.



TIRAGE N'39

DU 28 SEPTEMBRE 1983

24 49 5 12 19 33

NUMERO COMPLEMENTAIRE

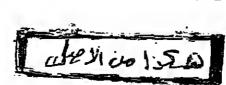
41

AAPPORT PAR GRILLE NOMBRE OF GRILLES GACNANTES GAGNANTE POUR 1 FI 340 546.30 F 6 BONS NUMEROS 42 568,20 F 152 5 BONS NUMEROS 2 866,80 F 6 771 5 BONS NUMEROS 69,60 F 278 830 4 BONS NUMEROS 7,10 F 3 BONS NUMEROS 3 901 215

PROCHAIN TIRAGE LE 5 OCTOBRE 1983

VALIDATION JUSQU'AU 4 OCTOBRE 1983 APRES-MIDI





LES LEC ans d'argent _{pan}tage magination

and the second

. . .

114 6

A STATE OF THE

. 961.50

- 10012

149 W. 2844 P.

- E +

A 668 30

والمعاورة والمراج

10 870

4.00

A 200

 $\mathcal{A}(X_{k+1})$

2 **

THE RESERVE

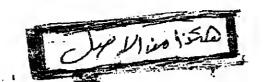
.

~·.

- 44.2 T (* 14.462) 6 600 250 * r : , न्यः ٠ ــــ -

5.55

Rèo Vaca



••• LE MONDE - Samedi 1º octobre 1983 - Page 15

Le Monde

LOISIRS ET TOURISME

LES LEÇONS DE « L'ÉTÉ DELORS »

Moins d'argent davantage d'imagination

A ligne noire continue. c'est mon chiffre d'of-faires en 1982. Celle en pointillé, celui de 1983. Jusqu'en mars, c'est-à-dire avant l'annonce de la limitation des devises touristiques, la seconde survoloit la première. Après, comme vous pouvez le constater, c'est le plongeon! Voilà l'été Delors ! .

L'homme qui parle ainsi, graphi-ques à la main, c'est M. Jean-Claude Rouach, patron de O.I.T.T. Voyages, une egence qu'il présente comme - l'une des plus importontes parmi les indépendantes ». Ancien président du Syndicat national des egents de voyages (SNAV), il voit aujourd'hui une partie de la profession se mobiliser pour l'aider à traverser une passe financière critique. - Pour l'essentiel, un problème de trésorerie - (1), minimise celui qui o'oublie pas de glisser, dens le conversation, qu'il e, il y e quelque temps, repris at sauvé Delta Voyages, alors en perdition. - J'oi joué les pompiers, ce qui m'a rendu plus vulnérable. Aujourd'hui, comme beaucoup d'autres, je suis victime de l'« effet Delors. »

L'effet Delors .? Les chiffres sont éloquents. D'octobre à mers, le chiffre d'affaires d'O.I.T.T. était en progression de 38 %, de 55 % sur les trois premiers mois de l'année. A la fin de la saison, il aura chuté de 4 %. soit, compte tenu de l'inflation, de 20 % co recl. - Il nous ont fait très mal ., conclura M. Rouach, qui s'estime parfairement représentatif d'une profession qui o'bésite pas à s'assimmer « sinistrée », et qui, pour un peu, vous transformerait la Rue de Rivoli en Mur des lamentations.

Un coup de massue

Dans les bureaux lambrissés du ministère des finances, on fait également les comptes. N'était la dignité des lieux, on se frotterait presque les mains. . Nous ne nous étions pas reellement fixe d'objectif (bien que le chiffre de 5 milliards de francs ait čté avancé), mais nous entendions voir ougmenter significativement un excèdent souristique qui, en 1982, s'était èlevé à 12 milliards. Pour 1983, nous pouvons raisonnablement tabler sur un excédent de 20 milliards (pour le premier se-mestre, il aurait été de 8,5 milliords), soit 8 milliards de plus que

Un résultat qui, selon les experts de la Rue de Rivoli, s'expliquerait par la conjonction de trois facteurs : le contrôle des changes, certes, mais eussi la hausse du dollar (2), sans oublier l'- effet revenu ., une expression pudique pour désigner les conséquences des divers prélèvements fiscaux opérés sur les revenus des Français. A quoi s'ajouterait également une fraude (toujours très difficile à évaluer) mais qui, estimet-on, serait demeurée dans des limites - raisonnables -. On relève, à cet effer, que les rachats de billets français par la Banque de France sur les marchés extérieurs, notamment en Suisse (un des moyens de mesurer le fraude), n'a, au cours de l'été, enregistré aucune augmentation significative.

- Finalement, on a traversé la tempête sons trop de dromes », constate-t-oo rue de Rivoli, où l'oo relève toutefois que les mesures d'assouplissement finelement consenties eo l'aveur des agences de voyages ont sans doute évité - de gros problèmes d'emploi . On reconnaît même que les professionnels du tourisme « passent un mauvais moment - et qu'il coovient maintenant de mettre - derrière ce coup de massue » quelque chose de « plus

A court terme, on confirme la disparition, t'an prochain, du carnet de change. Meis, indique-t-on, il faudra sans doute atteodre octobre (et l'exameo des résultats enregistrés eu cours du troisième trimestre) pour avoir une idée du montant de devises que l'on pourra emporter à l'étranger (il était de 5 000 francs avant le 29 mars) et, surtout, de l'uszge qui pourra être l'ait des cartes de crédit.

Sur un plan plus général, le gouvernement semble vouloir désormais fevoriser tout ce qui peut contribuer à . lo promotion du produit France o l'étranger .. c'est-à-dire tout ce qui peut augmenter le nombre de visiteurs dans notre pays. Des mesures à cet effet ont d'ores et déjà été prises (3), d'eutres sont à l'étude. Ainsi, dans une économie reconnue aujourd'hui, dans les couloirs mêmes du pouvoir, - en état de guerre -, le gouvernement paraît décidé à mobiliser un tourisme considéré comme · l'un des poinis forts de notre com-merce extérieur · et qui se voit traiter enfin (verbalement du moins) comme uoe véritable industrie.

· Aujourd'hui, insistait récem-ment M. Roland Carraz, secrétaire d'État au tourisme, on assiste à une concurrence acharnée entre pays se disputant une clientèle qui, en raison de lo crise, stogne. Il faut donc être ogressif et performant. »

Une prise de conscience dont la profession, même maussade, ne peut que se réjouir. Même si certains de ses membres compreonent mai la logique d'une politique qui aurait contribué, selon eux, à porter - un rude coup - à un secteur économique sur lequel on affirme maintenant vouloir s'appuyer. - Ils ont mis en l'oir lo profession, tue la poule oux œufs d'or -, accusent les plus - sanguins -, qui relèvent que, depuis 1975, c'est-à-dire depuis le début de la crise, le tourisme evait été

que, contrairement à nos collègues étrangers, nous ne touchons encore seulement que 10 % des gens qui voyogent. Même affecté par la crise, il y a ld un potentiel que nous devons exploiter. - - C'est souvent à partir d'une contrainte que l'on devient créatif -, observe, sourire en coin, un baut fooctionnaire janséniste qui n'hésite pas, devant nous, à proner les vertus du - careme touristique » ainsi imposé à ses conci-

Le fait est que, une fois la - gifle · encaissée, les professionnels ressemblent souvent, eujourd'hui, à des boussoles cherchant de nouveaux nords ou à des girouettes anxieuses d'être de nouveau dans le veol Savoureux spectaele que celui de ces hommes souvent qualifiés, avec un certain mépris, de - petits boutiquiers poujadistes ., se muant soudain, sous la pression des événements, en sociologues du tourisme bumant de nouveaux comportele seul secteur è n'avoir pas molli, ments et à l'effut de nouvelles

modes. Et vous confiant, par exem-

ple, que désormais - le moindre trou

perdu de la Corrèse vaut mieux que

le Zumbeze - et que, à travers

- l'herpès génisal, le SIDA, le

controle des changes ou les propos

du pare -, s'érigent de nouvelles

barrières morales, se dessine un re-

rité des directeurs des maisons de le province à Paris, sont davantage le fruit d'une évolution que le résultat beaucoup plus banal d'une adaptation a une situation plus subie que voulue : celle résultant d'une diminution sensible du pouvoir d'echat qui conduit ceux qui en soot victimes è modifier leur mode de vie, quitte à se retrancher derrière l'alibi du contrôle des chenges, Un secrétaire d'Etat qui observe

confirmés, notamment par la majo-

olus justement que, pendant trop longtemps, le tourisme n'a pas été suffisamment pris au sérieux et constate que, parallèlement à l'- été Delors . (il préfère quant à lui parler de l'. été français.), se mettait en plece une véritable politique du tourisme dont les objectifs d'- intéret national · devraient pouvoir, seloo lui, rassembler l'ensemble de la

Reste que, au-delà de la polémique (stérile en raison de l'ebsence d'un outil statistique vraiment fiable) sur le bilan d'une saison jugée - très convenable - par le ministre mais médiocre ou franchement mauveise par les professionnels, à quelques exceptions près (51, le contrôle des changes, conçu, de l'aveu meme du pouvoir, - pour faire comprendre aux Français qu'ils vivaient audessus de leurs moyens -, aura incontestablement provoqué, dans l'opinion, le choc recberché. Et que du point de vue de cette - conscience de crise -. évoquée par un fonctionnaire, - on aura fuit des progrès en 1983 -. Avec, pour résultat inattendu, l'epparition d'un nou-veau terrain d'affrontement politique : celui des vacances. En somme, un 1936 à rebours.

Réuois le weck-end dernier à Deauville, à l'occasion de Top Resa, une rencontre commerciale annuelle, les professionnels du tourisme offraient un peu le spectacle de rescapés, tout étonnés d'être encore co vie et se réchauffant de l'aven de leurs malheurs respectifs. Bien décidés à faire front, à relancer une machine aujourd'hui grippée, mais pressentant aussi que la fin du carême o'était pas pour demain.

PATRICK FRANCES.

(1) Les agences spécialisées dans la billetterie d'entreprises observent en ef-fet que ces dernières - se font tirer l'oreille - et qu'il est difficile . de faire rentrer - l'argent qui leur est du. D'où à des échéances impératives.

(2) Elle expliquerait l'afflux des Américains qui, selon les professionnels, auraient sauvé l'bôtellerie de luxe (4 étoiles), sans compenser pour autant nordique, cotamment allemande, ni l'évanouissement de la clientèle francaise dans les hôtels de catégories moyennes, un phénomène jugé - nou-

du tourisme français sur les marchés étrangers, les crédits ont été augmentés de 53 % par rapport à l'an dernier.

(4) Le prochain congrès du SNAV aura pour thème : - Des adaptations né-

(3) Ainsi, au niveau de la promotion

(5) Notamment dans la zone francla Réunion, les Antilles et le Sénégal. EL au niveau des formules, la confirmation du succès des gires ruraux et des Relais et châteaux.

OUVERTURE: LE DOSSIER CHASSE

BOUCHARDEAU, I secréteire d'Étet Chargé de l'environne-ment et de la qualité de le vie, s'éteit donné six mois pour de le chasse en France et pour être en mesure de dégager des orientations. L'imminence de l'« ouverture » dans les quarante dépertements qui font la moitié nord de la France lui e donné l'occasion, jeudi 29 septembre, de faire le point. Au cours de discours-programme plus qu'elle n'e donné une conférence de presse. On lui saura gré d'ebord d'avoir été claire, on se fâticitere eussi du soin qu'elle e mis à taire ses inclinetione pour eborder de front les problèmes en suspens.

Si l'on voulait définir les positions du secrétaire d'Étet, elles se résumeraient einsi : le chasse est en France une réalité sociale (un million huit cent cinquente mille porteurs de permis); concilier les erguments des chesseurs et ceux des antichasseurs ne sont pas dans ses intentions; il faut éviter la souffrance enimele Inuole; une gestion prudente et respectueuse des cycles biologiques de la faune sauvage est indispensable si l'on veut que la chasse elt des raisons d'exister dans l'avenir. Les objectifs qui découlent de là seraient les suivents : développer les moyens de connaissance et de diffusion de l'information des chesseurs, mieux essurer leur formation, orpaniser le chesse, assurer l'évolution de la réglementation.

Rien de révolutionnaire, dirat-on ; dens le ligne des préoccupations des predecesseurs.

Ce qui est nouveau, c'est la fermeté evec laquelle Mm Bouchardeau a rappelé ces grands meneger les uns ou les eutres. A preuve sa position vis-à-vis des veneurs à qui elle e demandé de ne pes prolongei les souffrances de l'animal force par une meute, mais è qui elle a promis que le chesse à courre ne sereit pas interdite.

Les premières décisions qu'a annoncées le secréteire d'État suppression progressive du piégeage par engins à mâchoire, fonctionnerisation des gerdes, mise eu point de règlements qui ne pourront plus être toumés, epplication des directives et accords internetionaux - ne menqueront pas pour eutant de rellumer les queretles.

Il est trop tôt pour juger de l'efficacité dont Mr Bouchardeau seura faire preuve pour que soient eppliquées cas mesures autrafois évoquées. Félicitons-le dejà d'evoir su dégager l'essentiel des points noirs que conneit la cheese en France et de ne s'être à aucun moment laissée tenter per les eccents démagogiques si prisés perfois dans les discours politiques, quend les passiona sont en cause.

CLAUDE LAMOTTE.



- Aujourd'hui, constatent-ils, nous foisons le gros dos, nous n'ollons plus de l'avant. -

La victoire

de Proust sur Kessel

Claude Murat, l'actuel président du SNAV, on a frisé la catastrophe et tout le monde est morose. - - Mois. eigute-t-il aussitot, paur une profession oussi jeune et enthousiaste que lo notre, il n'est pas question de baisser les bras et de céder à cette osmose dépressive .. - La crise, effirme-t-il, nous ollons nous y adapter (4) et nous sommes déjà d'ailleurs en troin de nous y adapter. La preuve? Dans lo situotion actuelle, la moitié des agences ouraient du souter comme des bouchons de champagne. Il n'en a rien été. Elles se sont débrouillées. Oui, il faut mettre l'imagination ou pouvoir et prositer notamment du fait

tour à des valeurs victoriennes. A les eotendre, ce serait la victoire de Proust et de Cabourg sur Kessel et · Certes, reconnaît M. Jeanl'exotisme. Reste, au-delà des impressions et des intuitions. la constatation que le secteur touristique est meintenant, lui aussi, touché par la crise, que le période d'expansion est, pour un certain temps du moins, terminée et qu'il appartient à la profession, dans son cosemble, de s'edapter à cette récession, En offrant, par exemple, aux vacanciers, en cette période de vaches maigres, de nouveaux pâturages et eo les leur proposant à des prix moins élevés (- il faut racler partout -), sans pour autant trop reduire le durée des séjours. Et en



Un consommateur averti Une attitude qui, finalement, une

s'adaptant à la demande, ce qui,

dans certains secteurs, appelle des

révisions déchirantes. Ainsi, l'beure

est - semble-t-il - venue, pour l'hô-

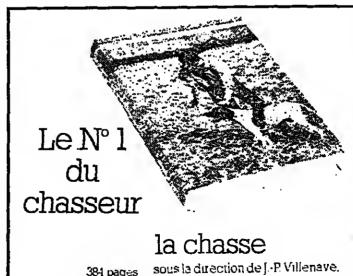
tellerie traditionnelle, de faire soo

deuil de la . pension complète ..

fois dissipée l'irritation du pouvoir fece è des réactions jugées - démagogiques · et - politiquement motivées -, cadre plutôt bien avec le · positivisme · en bonneur dans les milicux officiels.

Ainsi le secrétaire d'Etat au tourisme, M. Roland Carraz, se refuset-il à accepter la notion d'un - tourisme de crise - et préfère parler d'un infléchissement des comportements, d'une évolution de fond, indépendante de la conjoncture, et dont il resume ainsi les grandes lignes : raccourcissement de la durée du séjour d'été dans le cadre d'un temps de vacances plus tong mais mieux réparti sur toute l'année, plus grande mobilité et besoin aecru de fiberté. Portrait robot d'un nouveau touriste devenu, au fil des ens, mieux informé, donc plus exigeant, en somme uo consommaleur averti aux goûts et aux besoins duquel il convient désormais de s'adapter.

Vision bien rose cependant que celle d'un secrétaire d'État qui aime à théoriser et è rationaliser et qui, manifestement, se plait davantage à penser que ces nouveaux comportements, effectivement observés et



384 pages très illustrées en couleurs.

(19 x 25.5 cm) Larousse

Toutes les composantes actuelies de l'arr cynegetique : armes et muninons, chiens, gibier, modes de chasse, legislation, c'est-àdire un tour d'normon complet et chez tous les libraires : remarquablement à jour.

Chasse Idées

et adresses

Pour ceux qui ne soubaitent pas chasser toute la saison mais prefè-rent participer à quelques sorties sur des territoires privés entretenus à cet effet I notamment grâce è la présence de cultures à gibier), voici quelques edresses :

- La Billebaude, domaine de le Prévostière, à Gièvres, 41130 Selles-sur-Cher (tél.: 16 (54) 98-60-66. A Paris: 387-31-89), 400 bectares de bois et de plaine. Lièvres, la prins, pigeons, sauvagines, saugliers, le tout gibier naturel, mais aussi faisans et perdreaux élevés en liberté sur le territoire. Terrains et méthodes chasse touroës surtout sur le travail des ebiens. Hébergement et table commune de très bon accueil. (Il faut compter 1 300 F par jour et 90 F pour la chambre.)

- Le domaine du Nahon, près de Souesmes (41450; tél.: 16 (54) 98-82-421, offre la possibilité de chas-ser sur un territoire exceptionnel réserve aux chiens d'arrêt. On v chasse eo tout petit groupe avec responsable des lieux, jaloux de le qualité du gibier qui vit sur ses terres. On prend ses repas en famille et l'on dort dans les auberges des environs (1300 F par journée sans l'bébergement).

Le club de la Roche-Couloir (tel.: 052-68-88 et 052-17-80) plus pres de Paris, dispose d'un territoire de chasse de plus de 300 bectares orès de Chevreuse. Les faisans, très nombreux, y sont élevés sur des aires à ciel ouvert cloturées par des filets. puis sont laches sur le territoire en début de saison. Il feut compter 1 000 F par journée. Les repas se prennent dans un pavillon de chasse très confortable (180 F) ou eu club de tir (instellation de skeet, de fosses, de percours de chasse) pour un prix moindre (75 F). Chiens d'arrêt recommandés.

- Pour ceux qui veulent tirer sans tuer de gibier, un nouveau club a'est ouvert près de Chevry, dans la banlieue est de Paris, le domaine de la Marsaudière (tél. : 425-44-391 200 bectares destinés au travail des chiens, au tir sur plateaux. On peut y déjeuner. On pourra plus tard y

BALADE A LA CARTE

Sur les crêts du Pilat : herboriser avec Jean-Jacques

Rousseau parcourait le Pilat. persuade d'y trouver des plantes rares. Pour le bicentenaira de sa visita, un itinéraire botanique long de 32 kilomètres fut créé à son nom, suivi de nombreux autres entiers à l'usaga dea promanaurs. Serait-ce le paradis des randonneurs? Parlons plutôt de purgatoire, car cartains chemine ont souffert de la tempête de novembre 1882 et, d'una facon générale, il faut surveiller cartes et balises en tentant de les accorder.

Jean-Jacques Rousseau a'était

donc rendu au Pilet pour y herboriser. En août, il ne vit plus les jonquilles, nercisses, violettes et genets en fleura mais, sans doute, l'arnica, les ancolies et da grandes digitales. Il out até préférable d'attendre l'automne car, des la fin de l'été, la bruyère et les apilobes colorent de pourpre les landes et les clairières alors qu'an altitude les rares feuillus jaunissent parmi lee sapins. If n'y a paa de plantes rares parmi tous ces noms, mais l'intérêt réside plutôt dans la variété et la profusion. En fait, ce n'est pas la végétation qui surprend la plus le randonneur matina), mais les oiseaux, communa eux aussi, mais très nombreux, dans la mesura où on recense cent trente espèces évoluant chacune dans leurs zones de prédilection. A l'automne, c'est le regroupement des migrataurs pour le grand départ, ou la simple passage d'autres especas venues du nord. Quelle que soit la saison. c'est durant les quatre heures qui suivent l'aube qu'on peut en anten-

Enfin, troisième intérêt du Pilat, la variété de ses paysages, extrêmement changeants, des basses prairies aux plateaux at aux crêts parsemés de « chirata », aurprenantes pentes rocailleuses dans la vert sombra des moutonnements.

Le Perc naturel régionat du Pilat est sillonné de nombreux sentiers balisés. Il est possible de les suivre de bout en bout, à la découverte des différents étages de végétasons isolèes. Mais il est intéressant aussi de les articuler en boucles. En voici deux qui se nouent au Bessat. village paisible et accueillant. Par leur dénivelée, ils prennent un petit caractera montagneux. (Les sentiers du parc sont balisés biencgrenat, avec des numeros, alors que les G.R. sont blanc-rouge.)

Pour commencer, la vallée du Furan ne manque pas de surprandra, avec l'atroit Gouffre d'Enfer et des gorges sauvages qui dissimulent les deux barrages centenaires construits pour alimenter Saint-Etienne en eau potable.

• ROCHETAILLÉE - LE BESSAT.

A Rachetaillée (alt. 774 m). prendre vers le sud la route des 8arrages. A 500 m, par le chemin qui, dens un virage, s'en écerte sur la geuche, rejoindra l'aqueduc des taines, le suivre jusqu'à la Roche Pointue, descendre è l'Aubarge du Gouffre d'Enfer et s'engeger dens l'étroit vallon du Furan. On etteint le premier barrage soit par un chemin régulièrement incline, soit per des passages équipés d'escaliers, plus pénibles mais plua sauvages. De la, l'itinéraire nº 6 mène au deuxième barrage, le Pas de Riot, et suit le Furan en R.D. ou R.G; au lieu-dit Centra naturaliste (cote 854), emprunter le sentier nº 5 qui, après Tarantaise, coupe la O 8 puis le GR 42. Empruntar alors celui-ci à droite ; il conduit au Bessat (alt. 1 160 m).

400 m de dénivelée, 13 km, environ quatre heures trenta (itinéraire



reversible avec la quatrième journee, plus courts par la GR 42). . LE BESSAT - SAINT-SABIN.

Le GR 42 par le Grand Bois continue par la sentier nº 6 conduit à Thélis-la-Combe d'où il repart pour Colombier (alt. 912 m, 13 km. étape possible). De là, les sentiers 6-3, puis 3 regagnant les hauteurs vers Saint-Sabin (1 050 m) dans un paysage agreste et doucement vallonné, tout à tait différent de la première journée.

5 km depuis Colombier, 350 m en descente, 250 m an montée.

19 km au total. . SAINT-SABIN - LE BESSAT.

C'est la journée des crêtes, par les sentiers 3 puls 4, chacun des sommets étant bien repérable, qui son antenne, qui sa tour, du crêt de l'Œillon (1 370 m) au crêt de la Perdrix (1 432 m), qui ne com-porte, lui, qu'une table d'orientation. Le panorama est vaste de toutes parts, sur les Alpes et le Massif Central, avant d'entamer la descente par la foret sur la Bessat.

11 km 500 en montée (davantage selon l'ardeur à gravir les crêts secondaires) et presque autant en

. LE SESSAT - ROCHETAILLÉE On quitte Le Bessat au N.-O. par le GR 42 (à préférer au sentier nº 4 qui s'en sépara) pour rajoindra Rochetaillée. Des forêts, des champs, encore des forêta pentues, c'est

une dernière vision du Pilet, havre providentiel tout près de Saint-Etienne at de Lyon et très facile d'accès (8 km).

ANNICK MOURARET. **EN ROUTE**

- ACCES : Saint-Erienne. Nor brenz trains, dont T.G.V. depuis Paris et Lyon. Autocars pour Rochetaillée et Le Bessat (cars Chazot, gare rou-tière Chavanelle, quai n° 1. Tèl. (77) 25-22-28). Rochetaillée est à la sortie Saint-Etienne : Bus nº 8 Dorian-Rivière . descendre au terminus - la Rivière -.

INFORMATIONS ET ACHATS DOCUMENTATION: Comité Tourisme Loire-Forez, 5, place Jean-Jaurès, 42021 Saint-Euenne - TGL (77) 33-15-39.

Parc naturel régional du Pilat, 2. rue Benay, 42410 Pélussin. Tél. (74) 87-65-24.

- CARTO-818LIOGRAPHIE: Carte 1/50 000, Parc Pilat (avec

sentiers retracés): 32 F (+ 3.10 port); Les buit grands sentiers du Pi-lat (Parc); 25 F (+ 3,10 port); Le Sentier Flore (Parc); 18 F (+ 6,30 F port) : Le Pilat à voi d'oisean (Parc) : 10 F (+ 3,10 port).

- SENTIERS ACTUELLE-MENT ENCOMBRÉS D'ARBRES

Sentier nº 6, pour la partie en bal-con à l'ouest du Barrage d'Enfer et la portion entre le Cenure naturaliste et le GR 7 : ils sont évités dans l'îtiné-

HÉBERGEMENT : Be de lieux sont fermés en septembre.

Au Besset: H. Rest. de France (2 étoiles), tél. (77) 22-72-22, H. Rest. La Fondue (1 étoile), tél. (77) 22-58-07, Nouvel Hôtel, tél. (77) 22-65-14 (H. Rest.).

A Colombier: H. Rest. Degrais, tél. (77) 51-50-14, avec gite d'étape 20 places (très souvent occupé), H. Rest. Marsot, tél. (77) 51-51-90.

La Croix-Saint-Sabin : Fermeberge (entre Colombier et le crêt de l'Œillon), dortoir 20 places et repas, tel. (77) 51-50-34.

H. Rest. de l'Œillon, sous le crêt de rŒillon, tél. (77) 51-50-61. La Jasserie, eu nord du crêt de la Perdrix, tél. (77) 22-67-16 - Héberge-

VOTRE ASSIETTE DANS LE PILAT:

Elle sera attrayante pour 45 F-50 F et la formule - casse-croûte - à partir de 30 F est deil tout un menu : charcuterie de campagne, omelette on cuisses de grenouilles, fromages, fruits. Dans le Pilat, le fromage ne se conçoit pas sans le - bianc - et le - sec - ; dans les boulangeries, les miches de pain sont énormes, et on trouve des confitures pures ou mélangées : myrtilles, framboises, mures, sureau, avec un zeste de citron...

- LE CLIMAT : le sommet est à 1 432 mètres, il faut donc prevoir la fraicheur des crèis. L'hiver, on fait du ski de fond dans le Pilat.

A VOIR A SAINT-ÉTIENNE :

BUDGET 1984

Le coup de semonce de Tourisme et Travail

ES vacances d'été de 1983 ont été pour le moins identiques sinon meilleures que celles de 1982 -, ont estimé, récemment, au cours d'une réunion de presse, les responsables de Tourisme et Travail. Pour M. Bruno Meynet, secrétaire fédéral de l'organisation, - un dementi cinglant est ainsi apporté aux apôtres de l'apocalypse qui ont annoncé des vacances cata-Mais Tourisme et Travail convient eependant d'- un certain tassement par rapport aux dernières années ».

A propos de la loi de finances pour 1984, présentée par le gouvernement, et dont l'Assemblée nationale doit débattre prochainement, M. Meynet estime qu'elle traduit une régression - préoccupante - des crédits alloués au tourisme social. En 1983, ces crédits, a-t-il précisé, étaient de 95 millions de francs. Ils seront de 67 millions en 1984, entrainant ainsi une chute de la dotation budgétaire de plus de 21 % pour les villages de vacances et de 58% pour le camping-caravaning. Certes, il convient d'ajouter les sommes prévues dans le cadre de la décentralisation des budgets, mais, même en les intégrant, nous sommes très loin du compte. . Si le débat parlementaire ne permet pas d'augmeoter les crédits réservés au tourisme social, - ch bien l a affirmé M. Meynet, il y aura décalage entre la volonté sociale du gouvernement et la réalité concrète ».

A Tourisme et Travail, oo s'étonne également de la disparition

dans - certains discours, certains écrits, des termes - loisir social - et « tourisme social » au profit de tourisme associatif. Au-dela du vocabulaire nous pouvons legitimement nous demander si ces formulations nouvelles ne recouvrent pos un changement de nature », a indiqué M. Meyner Bref, le secrétaire fedéral de Tourisme et Travail n'y est pas allé par quatre chemins, ce du budget 1984. - A partir de ces appréciations, voire de ces critiques, d'aucuns pourraient se demander si nous n'avions pas décide de partir en guerre contre le gouvernement -. s'est interrogé M. Meynet qui a précisé aussitôt qu' « il n'en était rien ». Alors que faire pour lancer une grande politique du tourisme social. comment la financer ? L'association propose notamment la constitution d'un fonds, comparable au - 1% pour le logement », alimenté par les entreprises, pour aider les ectivités culturelles, sportives et de loisirs.

En attendant, Tourisme et Travail, qui est proche du P.C.F., veut mobiliser et sensibiliser l'opinion publique à propos de cette - régression - des crédits alloués au tourisme social. Des délégations demanderont à être reçues par les députés pour qu'ils déposent, au cours de la discussion budgétaire, des amendements à la loi de sinances. Voila M. Roland Carraz, secrétaire d'État au tourisme, prévenu. Bref. ce n'est pas la guerre, mais une évident coup de semonce.

RESIDENCES Campagne · Mer · Montagne

A GORDES

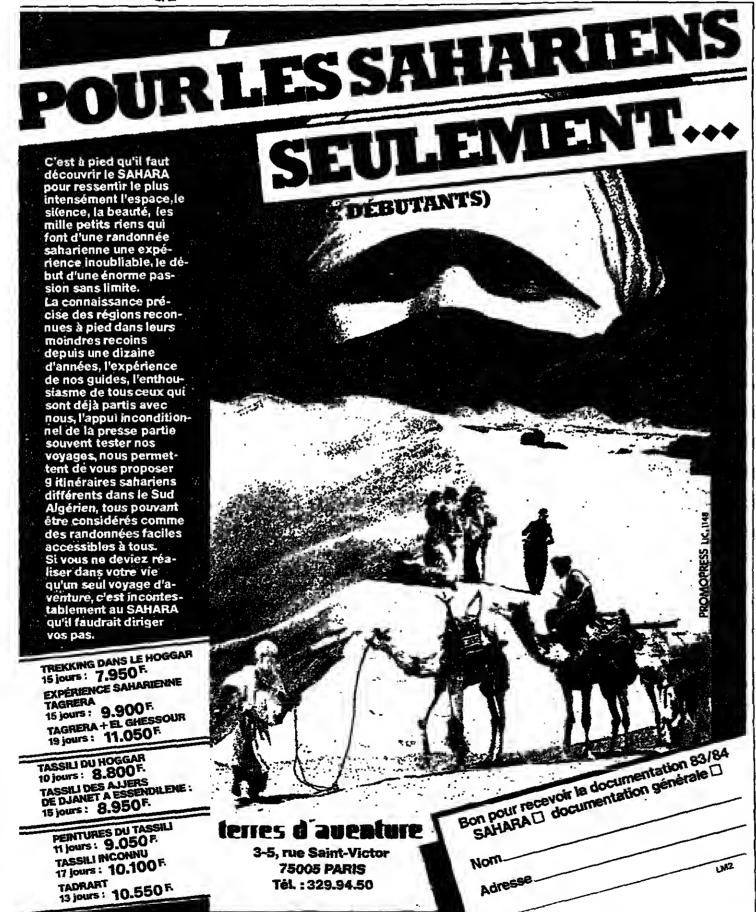
BEAU MAS DE CARACTÈRE

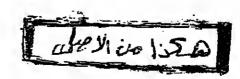
Restauré avec goût, 2 baies aménagées +
3 petites baies. 9 pièces, tout confort. Piscine. Le tout situé sur 5280 m² de terrain
(oliviers, romarius, lavande) dans un
environment et un cadre experience Prix: 1 800 600 F GORDES IMMOBILIER 84220 Gordes (90) 72-00-70

JUAN-LES-PINS 100 m de la mer très belle vilia, 4 grandes pièces rande cuisine, grandes salles de bains Garage 2 voltures. 250 m de jardin + petit 2 pièces tout confort. 1 600 000 F Tal : (93) 39-02-08.

Vends Villa standing 210 m² u Moule Guadeloupe à 200 m de la plage - Grande terrasse face à la mer ving - 3 chambres - 7 salle de beins - 2 W.C. - 2 dressing-rooms ormatisée — Téléphone — Cuisine bien aménagée — Garage a Idenie — Cave — Débarres — Jardin tout autour bien entretanu

Prix: 1 250 000 F S'udresser : M. Henry, eppart nº 2, Résid. les Manguiers Abymes Dugazon. Téléphone : [16] 590-84-53-42 97110 Abymes Dugazon.





TOURISME

Irlande :

. .

44

1.7.04

200

1.50

4 2.2

4,41.5

مسد، کرا

 L_{ijk}

Sec.

The lit Irlande : en mouliña

ALON d'Achille du tourisme dans beaucoup de pays, la - basse saison - ne mérite pas, en Irlande, cette image uo peu péjorative. Les conditions climatiques peu ebangeantes au fil de l'année, une nature presque immuable, (les verts prodigieux y subsistent longtemps en automne et même eo hiver), la richesse de la vie sociale, font de l'île d'Emeraude une destination de toute l'année et qui offre de nombreuses activités directement liées à la nature : pêche, chasse, golf, randonnées de toutes

On trouve de l'eau partout en Irlande. Des centaines de lacs et de rivières poissonneux dans des sites de reve. Très exactement, 14 500 kilomètres de cours d'ean où jeter la ligne. On distingue plusieurs types de pêche, adaptés à vos désirs on, tout simplement, à vos moyens. D'abord, la coarse angling, e'està-dire la pêche en rivière ou en lac de tous les poissons, à l'exception du saumon et de la truite de mer. Ouverte toute l'année, elle ne oécessite aucune autorisation ou permis. Mais certaines périodes sont plus favorables aux bonnes prises.

La nêche au brochet (pike), qui se détoule pratiquement tonte l'année (meilleures périodes : octobre-novembre et de mars à mai), est à recommander pout plusieurs raisons : l'esprit combatif du brochet irlandais, les nombreuses rivières en cootenant, le désintérés des pecheurs locaux pout ce type de poisson. Impossible de citer tous les ieux de pêche au brochet. Voici cependaot les plus renommés : d'abord la regioo du fieuve Shannon. L'uo des moyens les plus pittoresques de pêcher consiste à louer un bateau à moteur et à descendre la rivière. Formule assez coûteuse mais

SAHARA Venez vivre l'expérience unique du plus beau désert du monde, avec les Touaregs, le plus souvent à pied, de dunes en cenyons, d'émotions en émotions... de grands moments LES AMIS DU SAHARA - 329,06.80 49. rue Mostagne-Sainte-Beneviève 75005 Paris abordable à plusieurs. On part de s'étend de juin à août ; celle de la Carrik-on-Shannon ou d'Athlone. Bateau confortable (pas de permis nécessaire), aucun danger (fleuve calme et sans courant), initiation par moniteur et cartes détaillées fournies.

On peut choisir également de pêcher dans le Lough Derg, traverse par le Shannon, dans une région qui invite an repos et à la détenie. Autres coins réputés pour la coarse angling : le Lough Erne, à la frontière de l'Ulster, et ses dizaines de petits lacs; la région de Ballisodare, au sud de Sligo, et The Barrow Catchments, au nord de Waterford On trouve aussi dans les rivières irlandaises quantité de brèmes, gougeons et gardons.

La game angling englobe la pêche au saumon et à la truite de mer (sea trout). Le permis de pêche est obligatoire, et s'y ajoute parfois un droit de pêche à acquitter sur un certain nombre de cours d'eau. Il faut toujours se renseigner à ce sujet. La game angling se pratique dans la plupart des régions pittoresques, qui ont fait la répotation de l'Irlande. Pour le saomon et la truite de mer, la saison s'étend de février à lio septembre avec des décalages suivant les régions. La meilleure période se situe en avril et en mai

De la truite de mer à la raie blanche

Onaot aux meilleurs emplacements, ils se trouvent dans le Kerry, le Connemara et le comté Mayo. Meotionnons, bien sûr, les lacs de Killarney, doot la réputation n'est plus à faire, en particulier le Lough Leane, pour la truite de mer, Pêcher dans les environs du fae Caragh et de Glencar, au pied des Macgillycuddy's Reeks, la montagne la plus haute d'Itlande, e'est mêler définitivement le plaisir de la pêche à celui des yeux, tant la nature y est belle, sauvage et préservée. Le Connemara offre également ses merveilles : le lac Corrib comment, où l'oo peut pêcher librement, encore que pour le saumon le permis y soit nécessaire. Le fac de Ballynahinch s'inscrit dans un paysage magnifique avec comme cadre les monts Twelve Bens. La saison du saumon y est plus tardive et

truite de mer de juillet à septembre.

Pout linit, un mot de la pêche en haute mer, qui possède ses inconditionnels. Les centres de pêche sont nombreux. Ceux de Kinsale, Courtmagsherry, Baltimote (dans le comté Cork) et de Wesport (comté Mayo) sont les plus célèbres. A Kinsale, l'un des premiers ports européens pour la pêche en haute mer, on peut louer bateaux et matériel place. Wesport revendique le titre de capitale de la pêche au requin et à la raie. Clew Bay permet des prises monstrueuses. Ainsi, mment, une raie blanche de 160 livres y fut attrapée avec une simple canne. A noter que c'est une pêche sportive et que la plupart des grosses pièces sont remises à la mer.

Autre activité hivernale, la chasse. La meilleure saison s'étend de novembre à janvier. Canaris, sarcelles et bécasses s'y rassemblent Pour chasser en Irlande, il faut posseder un permis de chasse irlandais. Il est conseillé d'écrire au moins un mois à l'avance au Forest and Wild Service, Leeson Lane, Duhlin 2. Le certificat pour importer un fusil s'obtient au Department of Justice, 72 st. Stephen's Green, Dublin 2, et coûte 10 livres irlandaises. Il doit être obligatoirement en possession du chasseur à son arrivée en Irlande. Le formulaire est disponible à l'Office de tourisme, et une assurance est, bien entendu, recomman-

PIERRE JOSSE.

• Renseignements pratiques

Office du tourisme irlandais, 9, boulevard de la Madeleine, 75009 Paris, tél.: 261-84-26,

- Aer Lingus, 3B, avenue de l'Opère, 75002 Paris, tél. : 742-12-50. - Depuis cette année, Air France

dessert Dublin, Parmi les agences spécialisées citons:

- Orchape, 6, rue d'Armailié. 75017 Paris, tél.: 380-30-67. - Jet Tours Chasse et Pêche, 19, avenue de Tourville, 75007 Paris, tel.: 550-20-75-

- Atlantide 2000, 29, rue des Pyramides, 75001 Paris, tél. : 261-52-90.

Tauromachie

Nîmes : les vendanges d'Oieda

🗨 E gros peon boudine dans un costume orange à pois noirs qui, à grands coups de cape, tire habilement le taureau empêtre dans le caparaçon du centaure a été salue comme il convenait. Cet Andalou bouffi o'a rien de l'image type du torero véhiculée par tout un folklore littéraire. Et quel ne fut pas l'étoonement des promeoeurs, perdus un jour de feria au pied des arènes nimoises, de voir photogra-phier devant son hôtel le bonhomme comme s'il s'agissait d'un grand matador. Ils om vite appris, ces béotiens, que ce torero, aujourd'bui subalterne du Yiyo, s'appelait Ordonez, le frère du grand Antonio. Bon sang ne saurait mentir. 11 le

Au cours des traditionnelles ferias des vendanges qui viennent d'avoir lieu à Arles et à Nimes, les aficionados oot vu le meilleur et le pire. Tout a commence par une formida ble interrogation : viendra... viendra pas ? Annoncé à Arles le dimanche precedent, Paco Ojeda s'était finalement désisté. Un passage à vide, Le petit monde nimois de la tauromachie entrait en ébullition. Pourraiton revoit avant l'hiver celui qui, en mai dernier, lors des fêtes de Pentecôte, avait fait exploser le cirque romain avec des naturelles et des derechazos de rêve ?

A la fin juin, Paco Ojeda, après ses triomphes du printemps en Espagne et en France, où il se révela comme le torero pe 1 de l'année (le Monde du 28 mai), signa près de quatre-vingts contrats pour les trois mois à venit. Empochant ainsi quelques dizaines de millions de centimes par corrida. Tel le Cordobes à l'époque de ses grands jours, Ojeda sillonne alors l'Espagne du nord au sud, de l'est à l'ouest, avec, pour primes, quelques détours au-delà des Pyrences. Des rendez-vous dangereux dans chaque arène. Il est le meilleur, il doit le tester. Il se saoûle de capes, de muleta et d'estocs. La pression nerveuse est de plus en plus forte. Affichet Ojeda au cartel, ce sont des milliers de pesetas qui tom-beot dans l'escarcelle de l'otganisateut de la course. Eo juillet, par exemple, selon la revue Toros, le torero a effectué le paseo à Sanlucar le 21, à Bilbao le 22, à Cuenca le 23, à Almeria le 24, à Almagro le 25. à Almeria le 26, à Bilbao le 27, à Mar-

bella le 28, à Tarazona de Aragon le 29 et à Linares le 30. A ce nombre de kilomètres il faut encore ajouter deux corridas à Bilbao lors de la fe-

C'est alors que le poignet se fatigue et que l'épée pese plus lourd. Mais le taureau, lui, yatagans en avant, charge toujours vite et fort. Soudain le totero comprend. Il n'a plus que deux attitudes possibles : toreer un ton au-dessous ou se faire encorner, Il a eboisi. Il eut alors, debut septembre, des journées difficiles Il décida de rester chez lui. loin du bruit et du sang. Mais il reprend l'épèe et participe de nouveau au jeu tragique. Finalement Simon Casas, le responsable de la régie municipale des arenes de Nîmes, annonce: - Paco Ojeda sera bien la. -Deux jours avant il aura revêtu l'habit de lumière à Togrono et, la veille, à Jerez, au sud de l'Andalousie...

Sanglé dans un costume noir et or, Paco Ojeda défile dans le cirque romain. A bien le regarder on comprend vite que le bougre cache son âge. Manifestement il a plus de trente ans (ce qui est tard pour commencer une carrière de torero mais n'enlève rien à sa valeur), alors qu'il en avoue vingt-huit. Peu importe Face à un taureau noble de Jandilla, il offrit aux aficionados plusieurs vêroniques qui souleverent les gradins. Avec douceur et délicatesse, il commenca sa faena au centre de l'arène. S'engageant résolument dans le terrain de la bête, il cisela sur le sable des naturelles profondes, des derechazos immenses et des passes hautes hiératiques. La muleta tire majestueusement le taureau sans le 10ucher. Le bicho boit le leurre. Les pieds eloues au sol, Ojeda enchaîne passe après passe. Le taureau est domine. C'est fini. Une grande estocade le jette au sol. Ojeda est toujours Ojeda. Il l'a encore prouve à son deuxième taureau, peu commode, en le changeant de terrain avec élégance, pour le citer avec sincérité, malgre le vent qui soulevair l'étoffe, découvrant ainsi son corps.

Ainsi done l'Andalou a une nouvelle fois triompbé. Si au cours de la prochaine temporada il reste le numèro un c'est-à-dire s'il confirme son art de combattre les taureaux. Paco Ojeda deviendta un torero d'époque.

Cette saison qui se termine a confirmé la bonne santé de la tauromachie en France. Au cours de ces ferias des vendanges, les aficionados ont envahi, en effet, les vicilles pierres, dorées et patinées par le soleil et le vent, des arènes de Nimes et d'Arles. En attendant de retrouver les espadas au printemps proehain, le mundiflo français suivra de très près ce qui va se passet à Arles. Car la concession des arenes arrive à expiration en décembre prochain. Le nouveau maire de la cité - il a été élu en mars dernier. - M. Jean-Pierre Camoin 1act. loc.), a deux possibilités : soit faire confiance à un concessionnaire (le régime actuel). soit creer, comme à Nimes, une régie municipale. Il n'a pas encore fait son choix. Mais depuis quelques saisons les arènes d'Arles ont beaucoup décu les aficionados. Il est temps que la - fille du Rhône - redevienne un des temples de la tauromachie.

JEAN PERRIN.

Le Monde pes

Dans le numéro d'octobre (80 pages)

UN TIMBRE MÉCONNU « EL BARQUITO ».

...et les nouveautés du monde entier

En vente dans les kiosques.

24, rue Chauchat 75009 Paris Tèl.: 824.40.22

Allons à London! 855F trois jours

Cet hiver, sortez des pistes. Passez Museum, la National Gallery. Et tous les 3 jours à Londres.

Pour 855 F, Frantour Voyages vous offre l'aller et retour jusqu'à Londres en train 2' classe plus bateau Sealink et 2 nuits petits déjeuners compris en hôtel 2 étoiles. Départ tous les jours. Prix valable depuis toutes les gares de la Région Parisienne.

Pour 855 F, Londres est à vous. Les grands classiques: Buckingham Palace et

la relève de la Garde, Westminster Abbey, le Parlement, le British must : se promener dans Hyde-Park, chiner aux Puces de Portobello, prendre une tasse de the dans les magasins les plus chies: Libertys, Harrods. Acheter ses shetlands ou ses cachemires chez Westaway and Westaway, Marks and Spencer ou la Scotch House.

Prendre un verre ou déjeuner dans un pub de la City. Découvrir la faune de King's Road. Applaudir un concert classique, pop ou un show musical.

A voir et à revoir : Londres. N'hésitez pas.

Renseignements et inscriptions chez votre agent de voyages. Pour plus d'informations sur Londres, renvoyez ce bon à l'Office Britannique de Tourisme.

ŗ	Je désire recevoir plus d'informations sur Londres et sur les forfaits Frantour Voyages.
	Nom :
i	Prénom :
i	Adresse:
!	
•	Coupon à retourner à :
l ļ	OFFICE BRITANNIQUE DE TOURISME
i	Service Publicité, 6, Place Vendôme, 75001 PARIS
	IM MX

MARC IN SCAN

Hippisme

UX courses, au moins, e'est la fête. D'abord sur lo piste : dimanche. Arc de

Cette chronique a dû être rédigée ovant que ne soient connus les forfaits. On voudra done hien nous excuser si, d'aventure, un des chevaux que nous citons choisit, en fio de compte, l'abstention. Cependant, il serait fort étonnant qu'on ne retrou-vât pas, au départ, Time Charter, Sun Princess, Diomond Shoal, Awaasif, Stanera, Luth Enchantée,

All Along, Sharaya et Zalotaia.

Il s'ogit là du peloton des « premières chances ». Il est dominé à la fois par les britanniques et par les fe-meiles. Un seul male dans cette liste: Diamond Shoal. Quatre francaises seulement. Luth Enchantée, Sharaya, Zalataia, All Along

Il o'est plus un observateur doté d'au moins un dixième d'acuité visuelle qui nie que l'extraordinaire réussite des femelles dans l'Arc, au cours des douze années écoulées (où elles ont été oussi souvent victoes que dans le demi-siècle précédeot), a davantage emprunté aux hormones qu'oux caprices d'une déroutante mais honnète loi des séries.

La Société d'encouragement assure que ses détecteurs ont rattrapé leur retard et que, maintenant, on oe la lui fait plus. Nous sommes de ceux qui restent sceptiques. Quand on voit, comme on l'a vu encore dimanche, et toujours en provenance des mêmes écuries, des - deux ans atteindre le niveau de développement de « quatre ans », oo se dit que les détecteurs pourraient bieo avoir à nouveau une guerre de retard.

Encore un Arc au féminin

Pourtant, l'appartenance de plu-sieurs des pouliches de l'Arc 1983 rassure quelque peu. Certes, l'une est irlandaise, mais trois sont anplaises, done hors de soupçon, et trois françaises relèvent des cotrai-nemeots Cunnington, Royer-Dupré et Fobre; des entraînements à qui l'on donne également le bon dieu hippique sans confession, même si, avant qu'Alain de Royer-Dupré ne la prit en charge, son écurie connut une douteuse affaire Vayraan.

Quelle teotative d'explication. alors, donner à ce qui paraît être, avant le départ, la supériorité des fo-melles ?

On incline à retenir des considérations commerciales. Dans le marche fou fou fou du pur-sang ontre-Atlantique (tellement fou que — nous l'avons déjà signalé — un yearling a été payé, ou mois de juillet, 10,2 millions de dollars), uo futur étalon de haot niveau, dont on vendra, pendant quinze ans, einquante «services» par an à 100 000 dollars en plus chacun, vaut vingt fois plus qu'une future poulinière de même niveau (qui, elle, ne mettra au monde, en moyenne, que sept ou huit poulains dans toute sa vie). Des que par trois ou quatre perfor-mances éclairs au mois de juin – le mois des derbies – le mêle a otteiot sa valeur maximale, il est donc syn-diqué pour une carrière d'étalon aux Etats-Unis ou en Irlande (paradis fiscal hippique).

Des lors, on ne preod plus aucun risque pour lui et son pressige. On le garde douillettement dans le coton en attendant que les femelles — qui, elles, continuent d'en découdre sur

les pistes - viennent lui rendre visite le printemps suivant. Le phénomène est particulière-

meot net cette année. Au momeot où nous écrivons ces lignes, aucun où nous écrivons ces lignes, aucun des gagnants des trois grands derhies européens — Caerleon, Teenoso, et Shareef Dancer — ne paraît devoir être là dimanche, non plus que L'émigrant, meilleur « trois ans « français sur l'ensemble de la saison. Shareef Dancer et L'Emigrant sont en cours de syndication pour les Etats-Unis, oux prix respectifs, paraît-il, de 40 millions et 12 millions de dollars.

Me La Palice efit dit que les fe-

M. de La Palice eut dit que les femelles soot supérieures aux mâles quand les mâles sont absents.

Des considérations commerciales en tout cas économiques – peu-vent également expliquer l'appa-rente supériorité anglaise. Les pro-priétaires anglais sont moins pressés de vendre ou d'expatrier leurs cham-pions que ceux établis eo France et pour qui Chaotilly o'est que l'anti-chambre de la Californie on de Belmont Park. Il est symptomatique qu'on retrouvera au départ deux quatre ans e britanniques de très aquatre ans a britanniques de très haut uiveau : non pas certes des mâles, mais — ce qui serait déjà quasi impensable sous des casaques françaises — une troisième du précédeot Arc de Triomphe, Awasif, et une gagnante des Champion Stakes, Time Charter.

Cette Time Chorter, lauréate dans un canter des King George et, voilà trois semaines, du Prix Foy, est la favorite toute désignée. Mis à part l'inexpérience de son jockey, le jeune Billy Newnes, elle a tout pour elle, y compris l'aptitude, essentielle

dans l'Arc, à pouvoir attaquer de très loin, dès les premiers mètres de la ligne droite. Pourtant, elle nous excusera de lui préférer ao nombre de lignes, pour le romanesque, Luth Enchantée et Zalotala.

Luth Enchantée n'o mis que dix-huit secondes et 300 métres à deve-nir une héroîne de Longchamp. C'était le 5 septembre, dans le Prix du Moulin, une des courses les plus que un Mount, une des courses les plus prestigieuses d'Europe sur 1600 mè-tres. L'Emigran ovait pris huit lon-gueurs d'avance à l'entrée de la li-gne droite. Luth Enchantée, mal à gne droite. Luin Enchantee, mai a soo aise dons la descente, était bonne dermère. On ne pensait plus à elle, quand elle se mit eo devoir de comhier soo retard. Prodigieux match-poursuite. La pouliehe le gagna d'une demi-longueur. De l'avis de beaucoup, la plus belle course de l'appée

l'année. Mais, dimanche, le parcours sera plus long de 800 mètres : 2400 mè-ires, et la pouliche o a jamais dépassé, en coorse, le cap des 1 800 mètres.

Sa tentative illustre encore la féminisation » de l'Arc. S'il s'agissait d'un poulain, on ne le risquerait pas dans la course. Gagnant du Prix du Moulin après le Prix Le Marais, il vaudrait trop d'argent pour qu'on lui fit remettre en jeu son prestige sur une distance excédant de 50 % sur une astance excetant de 30 % ses aptitudes. Pouliche, on se dit qu'elle n'a rieu à perdre à l'aventure, qu'elle ne vaudra pas 1 dollar de moins si elle est battue et que, si elle gagne, elle vaudra au moins, en plus, les 1 300 000 francs alloués au vain-

Zalataia sera lo fleur bieue do pe-loton. Elle a été élevée par un petit

oubergiste de la région de Deauville. Un anbergiste venant, il est vrai, du sérail. Carlos Lombard était entraneur à Maisons-Laffitte et avait neur à Maisons-Laffitte et avait counu maints succès, notamment à Auteuil, quand il lui apparut, voilà une dizaine d'années, que les courses étaient en train de changer complètement de visage, qu'elles devenaient un « business « dans loquel il fallait savoir prendre le thé au Waldorf Astoria et, si possible, parler arabe, avant de savoir où passe le suspenseur et ce que sont les os sésamoides. Il mit la clé sous la porte de son écurie et monta une ouberge en Normandie. Comme il avait le cheval chevillé ou corps, il s'arrangea, val chevillé ou corps, il s'arrangea, tout de même, pour louer derrière l'auberge quelques hectares d'her-

C'est dans ce haras - mouchoir de poche qu'est née Zalataia, d'une ju-ment qui avait été l'une des der-nières pensionnaires de l'ancien entraioeur. Celoi-ci la veodit 70 000 francs, yearling, à un petit propriétaire dont elle porte toujours les couleurs. Au poids, elle ne vaut pas plus que ces 70 000 francs. Mais il y a chez ce modèle réduit de pouli-ehe, ne dans un modèle réduit de haras, un cœur gros comme une maison, celui de son grand-père : Ta-pioca. Quelle fête, à l'auberge, si Zalataia – déjà gagnante, s'il vous plaît, du Grand Prix de Deauville – se classait dans les trois premiers !

La fête, elle est déjà présente, à partir de ce soir, à la pelouse de Longchamp. Pour son cent cinquantième anniversaire, la Société d'encouragement a eu l'idée – évidement de la fait de la couragement de la couragem ment nan décoée d'un souci de relations publiques au momeot où son futur statut est sur le métier, au

ministère de l'agriculture - de dou-bler l'événement sportif d'uo specta-ele hippico-historico-artistique. Au programme rétrospective – en par-tie à travers des tableaux vivants animés par des gentlemen-riders et des mannequins – de cent cinquante années de courses, e est-à-dire de vie annees de courses, e est-a-ture de vie parisienne; projections panoramiques sur 360°, grâce à quarante-deux appareils coordonnés; chorègraphies équestres; reconstitution de la vie d'une écurie à l'heure mystérieuse de l'entrainement : exposition Un cheval ... nn artiste ., avec des prêts de plusieurs musées et grands collectionneurs (lesquels ne man-quent pas parmi les propriétaires); restaurant et bar avant et après le restaurant et par avant et apres le spectacle. Les privilégiés qui ont us-sisté aux répetitions sont très élo-gieux. Cinq séances sont prévues : ce vendredi à 20 heures et à 22 heures ; samedi à 19 heures et à 21 heures ; dimanche à 19 heures (et peut-être également à 21 heures). Lo service de réservation est ouvert à la Société d'encouragement, 11, rue du Cir-que, Paris-8.

· · · · · · · · · · · ·

Aib.

-

A 14 250

** ** ***

. -,

LERESTER EXERCISE

Puisque les courses sont décidement devenues un « husiness », il de-vrait aussi y avoir, ce week-end, une fête da dollar.

Samedia, eo demi-nocturne, l'agence Gossa organise, au polo de Bagatelle, sa classique « vente de l'Arc «. Ao catalogue, notamment : Luth Celtique, une demi-sœur yearling, par Thatch, de Luth Enchantée, et Marie de Litz quatrième du Prix Vermeille et appanée le leudernais Vermeille et engagée le lendemain dans l'Arc. Acheter la veille, en déharqoant de New-York ou de Daliss, le rêve de gagner l'Arc, cela vant bien 500 000 dollars, non? LOUIS DÉNIEL.

VOYAGEZ FAST CLAS

l'heure où, un peu partout, l'identité se perd au profit des matricules, une agence de voyages "à visage humain" propose à ses clients un ensemble de services hyper-personnalisès. Le nec plus ultra en la matière. Avec des prix surprenants (dans le

Première bonne surprise, l'agence elle-même: 54, rue François F', à deux pas des Champs-Elysées, face au Novapark. Dès que vous entrez, vous êtes à la fois chez vous et citoyen du monde. Le jeu des lumières et des miroirs démultiplie l'espace, les effets de matières, cocktail subtil de classique et de très actuel, de proche et de lointain harmonisent le rythme des lignes et sont autant d'invitations au voyage.

SERVICE BIEN COMPRIS

Ici, pas de comptoir pour cacher une hôtesse occupée à répondre à un téléphone qui sonne en permanence. Des petits bureaux où l'on prend le temps de vous accueillir avec chaleur et compétence. C'est devenu si rare.

Chez FAST, les services offerts sont à la hauteur de l'environnement et vont du plus élémentaire au plus élaboré. Toujours personnalisés, ils ont été conçus par une équipe de vrais professionnels attentifs à vos besoins et qui savent vous rendre un voyage agréable et sans (mauvaise) surprise.



225.77.15

On peut continuer avec, par exemple:

l'organisation de vos réceptions, la location de matériel audio-visuel, la location

de bureau en France ou à l'étranger,

d'avion privé, d'hèlicoptère, l'assistance

En un mot; impossible n'est pas Fast!

Et le billet de transport n'est qu'une toute

petite partie des prestations que cette

agence de voyages - qui ne ressemble à au-

cune autre - peut et souhaite vous apporter.

médicale, etc.

MISE A DISPOSITION DE VOITURES DE PRESTIGE EXTRAORDINAIREMENT **ÉQUIPÉES...**

L'agence de voyages FAST fait partie du Groupe Fast. Et le groupe Fast c'est aussi la location de voitures de prestige. Le parc comprend Rolls, Mercedes, BMW, R30, 604... Mais attention: pour Fast, une voiture de prestige sans les services qui vont avec c'est un peu comme servir un 1er grand cru sans carafe.

C'est pourquoi, toutes les voitures Fast sont équipées d'un téléphone qui vous permet d'accèder à un service secrétariat ; tėlex, messages... et que vous pouvez éga-

lement utiliser en direct bien entendu.

54, rue François 1er 75008 Paris - Tél.: 225.77.15 - Télex 643 652 F

Le service de presse du jour est à votre disposition, sur le siège arrière, ainsi qu'une mallette qui contient ce dont vous pourriez avoir besoin à tout moment: rasoir, stylo, cravate, sous-main, brosse à habit, détachant, nécessaire de couture. Trois fois rien!!! Mais il fallait y penser... et vous l'offrir!

Vous souhaitez un chauffeur trilingue, une réception à chaque arrêt, une escorte VIP, un système Euro-signal... Là encore, FAST peut répondre à votre demande.

Quand vos rêves deviennent réalité et que la notion de "services" l'emporte sur celles de l'anonymat et de la banalisation des voyages, c'est FAST Alors... laissez-vous faire: voyagez "Fast Class".



DES "PLUS" QUI FONT LA DIFFÉRENCE

24 HEURES SUR 24

FAST, c'est tout d'abord l'impressionnant service information. Il fonctionne 24 h sur 24. Un simple appel téléphonique et vous obtenez tout renseignement concernant les horaires d'avion, de train, de bateau, les correspondances. Vous effectuez vos réservations aux meilleurs tarifs.

Relie au système Télètel, ce service peut vous fournir à tout moment le cours du dollar, les derniers événements politiques et économiques...

La liste des autres services vous donne envie de boucler immédiatement votre valise:

Formalités rapides:

Fast prend en charge tous vos problèmes de passeport et de visa dans les plus brefs

Rèveil à domicile:

vous pouvez être réveille chez vous quels que soient le jour et l'heure. Alerte départ:

on vous rappelle en temps utile l'heure à

laquelle vous devez partir de votre bureau pour vous rendre à la gare ou à l'aéroport.

Billets à domicile:

chez vous ou à votre lieu de travail sont livres vos titres de transports et tous documents nècessaires à votre voyage. Consignes et instructions

de dernière minute; vous les transmettez à l'agence qui les communique immédiatement au destinataire.

Plaisirs de la table

LE SIGNE DU SAUMON

TE rève quelquefois d'un zodiaque gourmand. Entre le signe de l'Agneau et celui de la Truffe, le signe de l'Oie et celui du Cep, n'y aurait-il pas place pour le signe du Saumon? J'imagine que ce pourrait être - mon - signe.

Ce grand poisson argenté (salmo salar), moitié d'eau douce, moitié de mer, fréquente encore quelque peu nos rivières (Loire et Adour) mais nous vient surtout du Nord : d'Ecosse, des fjords de Nurvège, du Groenland. Et aussi du Canada, mais, généralement, surgelé.

Frais, il est cuisiné, mais, dejà au Moyen Age, la - fish connection > conduisait jusqu'aux confins de la Méditerranée urientale les saumons salès, dessèchés par un fumage prolongé, des Vikings.

Aujourd'hui le saumon eru mariné a envahi les cartes de nos restaurants. On aurait pu croire, même. que cette fulie allait diminuer la consommation du saumon fumé. Eh bien non! Pour la première fais.

HAMPAGNE qui pleure,

vendanges viennent de

commencer sur les coteaux qui

ourlent la montagne de Reims et

qui descendent en pente douce

vers la Marne, dans une euphorie

generale. Ponr la deuxième

année consecutive, une récolte

exceptionnellement abondante va

remplir les pressoirs, un véritable

miraele pour les viticulteurs, qui

Trois récoltes déficitaires

s'étaient succède en quatre ans

(1978, 1980 et 1981) : - Acci-

dem naturel unique -, assuraient

les professionnels, provoqué par

une accumulation rarissime

catastrophique de gelées printa-

nières, de périodes de frold

humide, faisant - couler la fleur

de vigne », d'attaques d'ordium, de mildiou et de pourriture grise,

jusqu'à des vents violents qui, en

juillet 1981. égrenèrent littérale-

ment les grappes nouvellement

Consequence logique, le

niveau des stocks, vitaux pour la vitieulture ebampenoise,

puisqu'un vicillissement, de dix-huit mois au minimum et de trois

ans en genéral, est indispensable

pour assurer la qualité du vin.

était tombé dangéreusement bas.

De 575 millions de bouteilles

avant la récoite de 1978, la plus

faible depuis 1957, ils étaient

tombés à 385 millions de bou-teilles à la fin de l'été 1982, pour

168 millions de bouteilles ven-

dues pendant les douze mois prè-

cedents, soit 2.6 fois les expédi-

tions, contre 3,5 fois durant l'été 1977, et un déficit de 185 mil-

estiment revenir de loin.

Champagne qui rit... Les

mon fumé sont arrivées en deuxième position (après le foie gras et largement devant les buitres), en progression de 8 %

Sous le signe du Saumon, il faut citer les escalopes à l'oseille des Troisgros, si souvent copiées. L'idée (géniale!) fut de couper ce saumon frais en escalopes minces (comme de saumon famé) et non en darnes épaisses. Le voyage de Roanne peut se jusufier pour ce seul plat des

Une autre façon, puriste comme on dit au Danemark, de préparer le saumon frais est l'unilateral. Coupé épais, cette fois, en carré, et cuit grillé, peau en dessous, c'est tout bonnement une merveille. Il est la gloire de la carte du Copenhague (142, av. des Champs-Elysées (8°), tél. 359-20-41), où l'hommage au saumon nordique le propose égale-ment fumé à la danoise, mariné à l'aneth, saumuré aux pommes à la

QUAND LE CHAMPAGNE COULE A FLOTS

Un deuxième miracle

lions de bouteilles, et une excel-

lente qualité, grace à des

eanditians elimatologiques

ideales. Un veritable miraele qui

permit de rétablir les stocks à 540 millions de bouteilles, soit

3.7 fais les expéditions, au plus

baut niveau depuis dix ans.

pour Noël 1982, les ventes de sau- erème, sumé à chaud sur nid d'épinards, etc. Cela me permet de vous signaler une . annexe », un Copenhague aux champs (Les Quaire Saisons de Chantilly, 9, av. Leclerc (Oise), tél. (4) 457-04-65), où vous retrouverez ces saumons fumés ou marinés ainsi qu'une soupe de saumon en gelée... Ne manquez pas non plus le canard salé à l'embeurrée de

> L'Unis Fish Food, qui fournit son saumon fume à Bocuse comme au Taillevent pour ne citer que ceux-là. sélectionne rigoureusement les poissons, péchès de Trondheim au cerele polaire. Ceux du Groenland, me diton d'autre part, soet plus gras (en sont-ils meilleurs paur cela ?). Laissons-là le - fumé - pour en revenir à l'envahissant saumon cru mariné. A partir de saumons frais de bonne qualité (Ecosse, par exemple) ce peut devenir ue . manger . délicieux. Le bon Delaveyne (Le Camelia, à Bougival) le cuit et sert sur glace a avec une sauce extraor-

(l'écart était de près de 20 % fin

Cette fais-ci, les vignerons ont

dû capituler : le prix du kilo de

raisin est redescendu de 19,03 F

à 15,53 F, 16,53 F en realité,

compte tenu d'un rabais excep-

tionnel de 1 F pour diminution

volontaire du rendement au pres-

surage. Du coup, estime-t-on, le

prix du raisin est revenu, en mon-

naje constante, au pivenu de

1977, sur une pente qu'il n'aurait

pas du quitter, Cela permettrait

aux manipulants récoltants

(50 %) de la consommation fran-

çaise et aux négociants, qui assu-

rent presque toutes les exporta-tions, de ne pas augmenter leurs

prix de vente en 1984, selon toute

Moët et Chandon, premier expéditeur de la région avec 14 % des

M. Yves Bénard, président de

juillet 1983).

dinaire. Le saumon marine de Lasserre est up des meilleurs. Les Trois gros l'accommodent au sel de morue (morue très sèche, râpèe en poudre

Ce qui compte dans le saumon cru e'est l'accompagnement. Chez Le Duc (243, bd Raspail (14), tel. 320-96-30), il est - aux deux poivres ». L'important du sauman fumé (outre la provenance - au Petit Bedon de la rue Pergolèse (161), tel. 500-23-66, Christian Ignace le fume lui-même!) - est de ne pas le servir avec du pain de mie (gras sur gras). Les blinis du Taillevent conviennent micux. Ou du pain bis.

Enfin conjuguant les deux saumons, frais et fume, les rillettes de saumon sont, à mon goût, une belle entrée. Comme aux Marronniers du 53 bis, du boulevard Arago (131). tel. 707-58-57, par exemple. Ou chez Lapérouse qui, petit à petit, re-devient le grand Lapérouse d'autre-

Le saumon, vous le voyez, n'a pas fini de faire parler de lui. Et lorsque, comme moi un rêve d'être pe sous son signe, on n'hesite pas, à se regaler, après un saumon de Norvège fume, à choisit une paupiette de saumon aux écrevisses à la foedue de cresson. C'est ee qui m'est advenu au Relais Louis XIII (I, rue du Pont-de-Lodi (6f), tel. 326-22-55).

Et. maintenant, que boire ? Sur le fumé et le cru mariné. l'akvavit de eirconstance (à défaut, vodka ou genièvre ou gin). Sur le saumon frais

LA REYNIÈRE.

Jeux

DU 7 AU 11 OCTOBRE

Paris, capitale mondiale de l'Othello

THELLO, quel drôle de nom pour un jeu. Mais assez bian choisi pour designer le successeur du Reversi, qui faisait fureut dans les salans victoriens outre-Manche à la fin du siècle dernier. Les retoumements de situation et la latitude du joueur de répondre aux coups de son adversaire au gré de sa pession sont tout à fait dignes du drame shakespeanen. La théâtre en est une sorte d'échiquier dont les soixante-quatre cases sont monocolores. Les soixante-quatre pions, en ravanche, sont de deux couleurs : une face blanche, l'autre noire.

Le but du jeu est simple : abtenir e plus de pions de sa coulaur sur le plateau à la fin de la partie. Les jouaurs s'affrontent en déposant tour à tour un de laurs pions. A chaque coup, le joueur qui prend en tenaille les pions de son adversaire les retourne. Les pions changeant de couleur changent en même temps de

Malgré son originelité, ce jau très prenant n'avait pas franchi le cadre de son Angleterre natala au dixneuvième siècle at s'atait étiolé lentement, il a fallu que, en 197 t, une société japonaise lance Othello sur le marcha, copie conforme la très peu prest du Reversi, pour que ce jeu eminemment strategique connaiss le succès. Il fait rapidement fureur au Japon (qui compte aujourd'hui quel-que vingt millians d'adeptes), puis gagne les Etats-Unis, où les javeurs

assurant l'organisation de tournois

officiels et un classement national L'engouement pour Othello a été moins rapide an Europe, mars son succes est maintenant affirme en Grande-Bretagne, en Italie, en Suede, en Balgique et en France, au, dans les semaines qui viennent, une Fédération française d'Othello va voir

Oepuis 1977, un champinnnat du monde est organise tous les ans. Jusqu'à présent dominé par les Américains et les Japonais (pour le Japon : Inoue en 1977 et 1979 : Maruoka en 1978 et 1981 : Tanida en 1982 ; pour les Etats-Unis : Carf en 1980), il anregistra peu à peu des performances remarquables das Eu-ropéens. L'Italien Morolli, par exempla, a quasiment fait jeu égal avec les meilleurs an 1981 et 1982.

En France, le premier championnat national a été prognisé en 1981. François Pingaud evait enlevé le titre, qui est revenu l'année suivante à Bernard Oaunas.

Cette année, les linales des deux champinnnats se disputent à Paris : samadi 1º octobre pour la national, at du 7 au 11 octobre pour la mun-

FRÉDÉRIC FRITSCHER

* Figale du champiognat de France: Holiday Inn. 10, place de la République, le 1º octobre, de 13 heures à 19 b 30.

* Figale do champiennas de

moede : hôtel Concorde-La Fayette, porte Maillot, du 7 au 11 octobre.

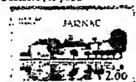
AUSTRALIE : une serre de cinq

timbres de 27 cents (se tenant) intitulée

Philatélie

FRANCE : Jarnac pour la série . « touristique ».

Les quelque cinq mille Jarnacais au-ront la satisfaction de voit leur chef-lieu de canton de la Charente entret dans la serie « touristique » de l'année, en cin-quième position, Jamae abrite les tombeaux de la famille du même nom, d'où l'expression - coup de Jarnac -, coup inatiendu mais décisis. Vente genérale le 10 octobre (45º/83).



2,00 F, brun clair et noir. Les couleurs de ce timbre ont été pro-ablement choisies par M. François Mitterrand, Jarune étant soe lieu de

Format 36 x 22 mrs. Dessin d'Odette Baillais, grave par Claude Durrens. Ti-rage buit millions d'exemplaires. Taillece, Périgueux.

Mise en vente articipée :

Les 8 et 9 octobre, de 9 h à 18 h. eu bureau de poste temporaire ouvert à la salle polyvaiente, 42, route Luchac à Jarune. — Oblitération - P.J. ».

— Le 8 octobre, de 8 b à 12 h, au bu-

reau de poste de Jarnae. - Boite aux leures spéciale pour - P.J. -.

• EXPOSITION - Association des paralyses de France (A.P.F.) organise, à l'occasion de son cinquantenzire, une expositioe, du 7 au 10 octobre, au 17, boulevard Auguste-Blanqui à Paris, et accueillers les œuvres des artistes dessinaieurs el graveurs de nos timbres-

• CHYPRE. - Série des - Anniversaires et événements -, six valeurs, 3, 6 13, 15, 20, 25 cents. Parmi les sojet (trois internationales): Année mondiale de la communication; Organisation ma-ritime internationale: Déclaration uoiverselle des droits de l'homme; et (trois ationales) : Electricité : Ninos Kazan tzakis et Makarios III. Litho-offset d'Espiou-Elfes, Athèces,

Nº 1811

Calendrier des manifestations avec buteaux temporaires @ 78220 Viroflay (salle Dunoyer-

de-Segonzac, av. des Combattents), le 2 oct. – Exposition aéronautique. O 54000 Nancy (hotel de ville), du 5 au 9 oct. - Exposition • Arpbilor •.

O 64200 Biarritz (casino municipal), les 6 et 7 oct. - Congrès national

des sapeurs-pompiers français. O 31000 Taulouse taérodrome de Toulouse-Laborde), le 8 oct. - 1º Ral-

lye aerien Toulouse-Saint-Louis-du-Sénégal. @ 02000 Luce (Maison des Arts ci

Loisirs). les 8-9 oct. - Congrès du groupt philus de Picardie. © 70300 Luxeuil-les-Bains (centre social]. les 8-9 oct. - 15 anniv. ami-O 13000 Marseille, les 8 et 9 oct. -

Inaug, de la gare de Saint-Charles.

O 80000 Amiens True Saint-Leu1. les 8 et 9 oct. - Expos. Jean Moulin. O 75020 Paris (place des Fètes). le 9 oct. - Marche des facteurs. O 59145 Berlaiment (salle des

fêtes), le 9 oct - 10 anniversaire de l'amicale philatélique.

© 13300 Saton-de-Provence [base aérienne]. le 9 oct. - 30 anniversaire de la patrouille de France. Journée

The Sentimental Bloke .. création du journaliste et poète C. J. Dennis, folklore australien, paru en 1909 dans le magazine Bulletin des auteurs australiens,

SI VIENT DE PARAITRE. - L'YETT et Tellier 1984, catalogue général (six volumes): I France, Andorre, Monaco, Europa, Nations unies, en couleurs (48 F): Il Pays d'expression française (55 F): Ill Europe Ouest (70 F); IV Europe Fet (60 F): V Outromer d'Aden à Hongkong 1100 F); VII Ad-denda du tome VI 1983, Ifni au Zoulou-land et supplement du tome V (30 F). Port on plus 20 F. Les six volumes 13 200 pages 1 363 F + 60,20 F de part. En venie chez les négociants et 13, rue Drouot, 75009 Paris, C.C.P. Champion,

ADALBERT VITALYOS.

Côte d'Azur

· Portes ouvertes ».

CANNES

HOTEL BEAL SEJOUR *** Rue des Fauvenes, 06404 CANNES-CEDEX Tél.: (93) 39.63.00 - Télex 470975 Prix spéciaux seloo durée du séjour Proche centre ville, plages et Suquet Jardin, Pisciee, Restaurant, Garage.

06500 MENTON

HOTEL CELINE-ROSE **NN 57, av. de Sospel, 06500 MENTON Tel. (93) 28-28-38. Chambres et conf., calmes et ensolcil-lées. Cuisine familiale. Ascenseur. Jar-din. Pens. compl. 83/84, 152 à 172 F T.T.C.

(Hes Anglo-Normandes)

ILE DE JERSEY Zeste de Côte d'Azur flottant sur le Gulf Stream à 20 km des côtes de Normandie. Jersey est un joyeux petit Etat rattaché à la Couronne d'Angleterre

L'automne est une période idéale pour oécouvrir les charmes de cette ravissante et ete ile : 20 km de long, 10 km de large, 75,000 habitants.

les immenses plages de sable fin. les hautes falaises plongeant dans la mer si bleue, les vieux maneirs, les peuts ports de pêche, vous appartiennent davantage. Les auberges, les pubs paraisseat encore plus sympathiques et pittoresques. Dans votre palace de grand luxe ou dans voure petite pension, vous etcs soigne au

maximum. Et dans les rues piétonnes de la capitale. Saint-Hélier, un Lonotes en ministure, le shopping est toujours roi

Avec ou sans carnet de change, il est fa-cile de passer plusieurs 100% à Jersey Pour recevoir une documentation en cou-Maison de l'Île de Jersey

Département F.13, 19 bd Malesnerbes 75008 Paris, Tél. : 442-93-68. Plus que jamais. l'île de Jersey vous eltend : d'est le dépaysement, la visite de tente et une qualité de vie particulière.

Montagne

05490 ST-VERAN (Hautes-Alpes) LE VILLARD - Tél. ; (921 45-82-08 Chambres et duplex avec cuisinette. 2 à 6 pers. Tarif hiver spécial septembre.

Provence

84560 MENERBES

HOSTELLERIE LE ROI SOLEIL. Calme, detente, confort raffine ... vos vacances en Luberon MENERBES - Tél. : 190) 72-25-61 ROUSSILLON - 84220 GORDES Découvrez le perit hotel de charme du Luberon, Haut confort, calme, cuisine de femme et de marché. Week-end ou séjour. Piscine dans l'hôtel. Tennis, équitation à

MAS DE GARRIGON*** Roussillon 84220 Gordes. Tél.: (901 75-63-22 Accueil: Christiane RECH.

SAINT-RÉMY-DE-PROVENCE

HOTEL CHATEAU DES ALPILLES Ancienne route du grés 15210 Saint-Remy-de-Provence (90) 92-03-33 Téles : Alpille 43 1487 F

Vieille demeure au milieu d'un pate omorage aux arbres séculaites. Tous confort. Télév. Ascenc, Tennis, Pisc. Séminaires au printemps et en automne. Bungaiou luxueux possioles. Long sejour,

Italie

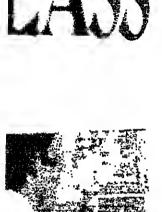
VENISE

HOTEL LA FENICE ET DES ARTISTES pres du Theatre la Fernesa 5 minutes à pied de la place St-Marc Atmosphere intime, four confort. Prix moderes Reservation: 41-32-373 VENISE

Telex: 411150 FENICE I Directour : Dante Apollonio.









Remplir les piscines

Comme la bonne règle exige trois bouteilles en cave pour une expédiée, et que les producteurs, sagement, ne voulaient pas compromettre la qualité en abrégeant le vicillissement, ils s'étaient résignés à coetingenter leurs clients français et étrangers. Au prin-temps 1982, l'appréhensioe était grande en Champagne, où l'on craignait le pirc.

Le résultat fut une récolte his-torique à l'autumne 1982, avec le plus gros rendement jamais enregistre, un potentiel de 300 mil-

Pour l'année suivante, la vigne ayant . pissé » dru et se trouvant, théoriquement, un peu . sati-

guée », les viticulteurs, fort de leur expérience, estimaient que la récolte serait moins aboudante. Comme on l'a vu, ils se sont trompés. A nouveau, les conditions météorologiques ont été excellentes ; la chaleur du mois de jum a permis une bonne « nouaison » de la fleur, le soleil a brillé en juillet et en août, la plaie de début septembre a donné du jus, le froid a évité la pourriture grise, et le beau temps revenu ces derniers jours fait

manter le taux de sucre. Dei coup, la qualité, un peu compromise, a des chances de redevenir tres bonne, et voilà une récoite encore plus abondante que la précédente, en passe de déferier sur la Champagne, ajoutant 300 millions de bouteilles aux stocks : déjà, les viticulteurs craignent de manquer de place, et on parle malicieusement de remplir les piscines.

La capitulation

Devant cette avalanebe, les barrages ont craque. D'abord, celui du prix du raisin, fondamental pour les maisans de eber » ; son prix a progressé beaucoup plus vite que l'inflation

des vignerons

eègoce, qui assurent 66 % des expéditions, mais ne détiennent que 12 % du vignoble. Le prix, par suite de la penurie, est passé de 9,41 F en 1978 à 20 F en en 1980, en raison d'une prime supplémentaire de 10 F pour d'une féroce bataille entre les et les récoltants, qui exigeaient la pression des pouvoirs publics.

Beaucoup trop élevé! - clame rent les négociants, car le champagne est devenu un produit

1981, avec une pointe de 23,50 F - rareté -. En 1982, au terme négociants, qui réclamaient 18 F, 20 F, on transigea a 19.03 F sous

ventes, et premier exportateur, vient d'annoncer la couleur, avec peut-être, 1 % ou 2 % de bausse l'année prochaine, sans certitude, après 6 % à 8 % de majoration en 1983. En fait, tout va dépendre de l'état du marché et des ventes des mois derniers mois de l'année (50 % des ventes annuelles pour la France). Dans notte pays, le oids de la crise et de la fiscalité risque de peser lourdement et d'entraîner des ventes - promotionnelles », notamment dans les grandes surfaces : certaines maisons en frissonnent d'avance. A l'étranger, si la vente en Grande-Bretagne et surtout aux Etats-Unis, les deux premiers

marchés, augmente fortement (la hausse du dollar a permis de ne pas augmenter les prix depuis deux ans outre-Atlaetique), elle s'est effondrée au Mexique et au Venezuela (2 millians de bouteilles à eux deux), victimes de la erise du pétrole. Les producteurs de champagne vont done être obligés de jouer serré et de mênager l'avenir, en réduisant les prix, comme on le leur conseillait en vain depuis un an et en évitant les •coups d'accordeon» dans leurs expéditions. Déjà, outre la diminution du coût du kilo de raisin, dėjā évoquėe, ils unt dècidé de bloquer 30 % de la récolte, mise en réserve pour l'avenir. Cette fois-ci, c'est bice le retour à la sagesse.

FRANÇOIS RENARD.

Rive gauche

PIZZA SANTA LUCIA 7. RUE DES CISEAUX 75006 PARIS Tel.: 326-00-43

L'OIE CENDRÉE 51, rue Labrouste - 15

- 531-91-91 -DÉGUSTATION DE PRODUITS DU SUD-OUEST

(fermé dim. et hadl)

Le Moniage Gnillaume Tonte la fraicheur de la mer # Homard, langouric en vivier, # hultes toste l'année.

Menn : 135 F, via cempris. # 25, rao de la Tembe-l'aseiro, 75014 Paris. Tel 323-96-15.

Parting souré # FERMÉ LE DIMANCHE

Rive droite



MÊME DIRECTION

L'ARMORIQUE Oublié des guides reconnu des gourmets PARMI LES MEILLEURS SPECIALISTES BES HOTRES ET COORNILACES MENU 120 FS.N.C.

Livraison à domicile de plats cuisinés et huitres 32, av. de la République - 11° Réserv.: 700-08-09 Park gratuit 23, rue Gambey Fermé dim. soir et lundi

la fraîcheur du poisson la finesse des cuissons CHARLOT FT MERVEILLES DES MERS

CHARLOT ROI DES COQUILLAGES 12. place de Clichy 874.49.64 et 65

LE CHALUT 94, bd Berignolles (174) Tál. 387-26-84 SON POISSON DU JOUR SON HOMARD Selles climatisées F. dim. soir et tundi



a grosse larling 91, BD GOUVION-SAINT-CYR PARIS 17 - Telephone: 574-02-77 Jardin d'été Guide Auto-Journal 83

128 bis. bd de Clichy



Spécialités Italiennes 7. rue Cornillon « Place du marché » 77100 MEAUX - Tel : 434.47.23 _



2. c4 3. Cc3 4. 63 5. C62

. 23

Jeux

échecs N- 1040

V. KORTCHNOI S'ENTRAINE

(Tournoi open de Par août 1983) Blancs ; V. KORTCHNOI

Notes : D. GUREVICH

0. 23 FES 17. D23 DXB5+ 7. Th1 D67 18. Rc1 (g) g6 8. Fd2 0-0 19. Ch6+ Rc8 9. Cg3 Ca6 20. Dxc7 (b) Fb7 10. d5! (b) Cc7 21. Fb5 D66 11. Df3! (c) Fxc3+ 22. Df4! (i) shandon. Nº 1040 bis (même tournoi) Blancs: V. KORTCHNOI Noirs: Y. SEIRAWAN Défense Robatsch 1. d4 g6 17. Fg2 84 2 CG3 d6 18. Td2 Cb4 3. g3 Fg7 19. c4! (p) Txs2 4. Fg2 Fg4 20. Txs2 Cxs2 5. h3 FxG3 21. Fc5! (q) b6 6. FxG3 c6 22. Fxb6 Ff6 (r) 7. 8-0 65 23. Fxè4!! (s) fxè4 8. dxè5 dxè5 24. Cxè4 Fg7 (t) 9. Cd2! (j) Ca6 (k) 25. Fc5 Rf7 10. Cc4! Dé7 (l) 26. Td7 Ff8 (u) 11. Dd6! (m) Rf8 27. Cg5+ Ré8 12. Td1! Dxd6 (n) 28. Tc7 12. Tdl! Dxd6 (n) 28. Tc7 b6 13. Cxd6 Tb8 29. C66 Tb7 (v) f5 30. Cxf8! Rxf8 Ts8 31. Tc8+ Rf7 Cc7 32. Fx67shm.(*)

Cf6 12 bxFxc3 éxd5 é6 13 cxd5 (d) Té8 Fb4 14 Cf5 Dé4

c5 t5. Fx60 (6) Dxb1+ b6 (a) 16. Rd2 D64 (f) Fa5 17. Dg3 Dxd5+

aj Ou bien 5... cxd4: 6. éxd4. 0-0; 7. a3, Fé7: 8. d5, éxd5; 9. cxd5, Té8; 10. Fé3. Cg4: 11. Fd4. Ch6! comme dans la partie Groszpeter-Aderian, 1983.

b) Profitant déjà du jeu aventureux de son adversaire, Kortehnol se saisit de l'initiative.

6) Maintenant les Noirs ne peuvent plus jouer de sans perdre le FaS après b4.

d) Sans craindre 13..., Cfxd5 à cause de 14. Fxg7 ni 13..., Cçxd5 à cause de 14. Fxf6, Cxf6; 15. Dxa8. é) Un beau sacrifice de qualité qui renforce l'artaque des Blancs. f) Si 16..., g×16; 17. Dg3+ snivi du

g/ Le R Blane est en sécurité aur l'aile - D. contrairement à

h) Les Noirs ont une pièce en moins et sont perdus. Si 20..., Té6 ; 21. Dd8+. Tè\$; 22. Fé7+.

i) Menagant 23. Cg4. j) Un plan efficace qui donne aux Blancs de bonnes chances en raison de la menace 10. Cç4. k) Une erreur positionnelle grave.
9..., C67 est à considérer.

1) On peut comprendre que les Noirs refusent l'échange des D, qui perd faci-lement; par exemple, 10..., D×d1; 11. T×d1 et l'entrée du C en dé laisse les Noirs dans une situation sans est par exemple, 11 ... Td8 (Ré7) : 12 Fé3.

m) Menace 12 Fxc6+.

nj La pression est trop grande. Il faut maintenant échanger les D mais les Noirs ne sont pas sauvés pour autant.

o) Gagnant un pion.

p) La précision du vice-champion du nonde. L'accès de la case d5 est interdit aux C Noirs, même s'il faut rendre le

qi Menace 22. Cc8.

r) 22..., Cel était préférable. s) Ce sacrifice de F, tout à fait inst-

tendu met rapidement fin au combat. t) Si 24..., F65; 25. f4, Fg7; 26. Td8+, Rf7; 27. Cg5+, Rf6; 28. Td6 mat et si 24..., Rf7; 25. C×f6, R×f6; 26. Fd4+. #/ Si 26..., T68; 27. Cg5+, Rf6; 28.

v) Entrée en jeu de la T-R. w) Si 32., Rx67; 33. Tc7+ et 34. Txb7.

Résultat de ce tournoi open géant (844 participants!) : 1 ex aequo. Kortebani et Christiansen avec 10,5 points devant Gurevich et White-head, 10 points.

SOLUTION DE L'ÉTUDE Nº 1039 G. AGAPOV, 1981

(Blancs: Rb1, Fb7, Pc2, c6, f3, g2, Noirs: Rb5, F66, Pc3, b2).

1 g3 (si 1, c7?, Rh4; 2 c8=D, Fxc8; 3, Fxc8, Rg3!), Fd5; 2 Fa81, F66; 3 c7, Fc8; 4 Fc6! (et non 4, F64; Rg5; 5, Fd3, Rf6; 6, Ff1, R67; 7. Fh3; F×h3; 8. g4, Rd7). Rg6; 5. F68+1; Rg5; 6. Ff7!, Rh6; 7. Fq4!, Rg6; 8. Ff1, Rf6; 9. Fk3, F×h3; 10. g4 et les Binues gagnent.

ÉTUDE S.KRYUCHKOV (1939)

...

. . . .

44.2

. .. • . . .

. . . .

10.00

. . . .

A 1 1

.

V 4

1 67 1

100

. .,

5 · -

1000

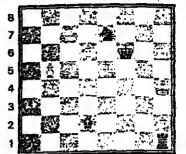
 $x \in \mathcal{S}_{n,K}$

... 19

- 1-- -

J - -- -

- 500



abedefgh BLANCS (5): Rh4, Fç7, Pb5, d6, h2. NOIRS (4) : Rf6, C67, Fd2,

Les Blancs jauent et sont nuile. CLAUDE LEMOINE.

bridge Nº 1038

LES FRANÇAISES **CHAMPIONNES D'EUROPE**

Cette danne du anzième et der-nier match du champinanat d'Europe des dames a contribué à la notte victoire des Françaises sur les Hullandaises à Wiesbaden, et le classement final (sur douze pays) a été: 1. France; 2. Hullande; 3. Angleterre; 4. Espagne; 5. Italie; 6. Pologne...

₱ 1052 ♥ AD842 ♥ AR 109 **♠** ∧ O E ARV973 **₱**D84 ♥R953 ♣R V 1082 **∳**6 ♥ V 1076 986432 **★**653 O. dona. Pers. vuln.

Ouest Nord Est Sud Gaviard V. der Pas Chevalley Schippers
passe 1 •) • passe 2 SA passe passe 4 passe... Après avoir ouvert de 1 Trèfle (fort) Nord n'a plus osé reparler,

Salle auverte:

tandis que l'enchère de 2 SA d'Est. sur le soutien à 2 Piques, demandait à Ouest de développer sa main. Sur l'indicatinn d'une couleur à Trèfle, Est n'hésita pas à aller à la manche malgré la présence d'au moins seize points d'bnaneur en Nard.

Dans le jeu de la carte, l'absence de communication entre Nord et Sud rendit inverdable le contrat de QUATRE PIQUES jaué par Est.

Salle fermée : Ouest Nord Est Kaas Willard Vriend Bassis 17 Dasse 2 SA contre

contre passe passe passe... On notera la courageuse enchère de Sud qui a délibérement soutenu sa partenaire à 4 cœurs quand elle a su qu'elle avait une très belle ouverture. Cependant, si Nord, au lieu de contrer 2 SA (pour montrer une forte ouverture), avait dit 3 Car-reaux et si Est était allée à 4 Piques, Sud aurait eu la possibilité de déclarer 5 Carreaux, un contrat qui lui aussi peut gagner!

Comment reussir CINQ CAR-REAUX sur l'altaque de deux gros

Que va-t-il se passer si, après avoir coupe avec le 2 de Carreau, la déclarante danne trais caups d'atnut? Est continuera Pique coupé par le deroier atout de Sud qui jouera le Valet de cœur. Mais il suffira que Ouest ne couvre pas le premier Cœur (mais le second Cœur) pour faire chuter le contrat en faisant un Cœur. Pour éviter cette fin de coup il suffit de jouer un petit Cœur à la troisième levée (après la coupe da second Pique) et de faire l'impasse au 9 de Cœur avant de battre atnut...

LE TITRE MONDIAL

Au championnat du monde qui se déroule actuellement à Stockholm. une poule éliminatoire permettra de qualifier deux demi-finalistes qui s'npposeront au cours de la deuxième semaine aux Français, champions d'Europe, et aux gagnants des épreuves de la Sélection américaine.

Cette Sélection américaine avait apposé en décembre dernier deux des plus fartes équipes des U.S.A. et c'est la donne suivante qui a fini par les départager :

♠R9865 ♥RV98 OA854 O E 0 104 O S 0 V 102 +987654 ₱73 ♥D764 ₱RD1032 ♦ADV2 ♥A105 **◆** ∧ V

Ann. : S. don, Tous vuln. Ouest Nard Sud Mochs. Weichsel Rodwell 2+ passe passe passe 44 2 🏚 40 passe passe 4 € 5 🗬 6 🗭 passe

Ouest ayant entamé le 7 de Pique, comment Santag, en Sud, a-t-il ga-gne ce PETIT CHELEM A PIQUE contre toute défense ?

Nose sur les enchères :

Le saut à « 4 Trêfles » indiquait le contrôle dans une mineure indeterminée ; le relais à « 4 Carreaux » demandait quelle était cette mi-neure et « 4 Cœurs » précisait que c'était à Trèfle ; « 4 Piques » était un coup de frein, et « 5 Trèfles » in-diquait que le contrôle à Trèfle était une chicane. Alors Sud, pour montrer l'As de Cœur, a annonce - 5 Cœurs . , et Nord a cru bon de dire - 6 Piques - malgre la duplication de valent à Trèfle.

A l'autre table les annonces ont été plus raisonnables :

Quest Nord Sud Wolff Passeil Hamman Jacoby 3♥ passe passe 2 **4** passe passe 4. passe passe

La reponse de - 2 Trefles - était le Stayman et = 3 Cœurs = était une sorte = d'enchère d'essai = pour un chelem eventuel ; - 4 Trefles - indiquait l'As, et cette force à Trèfle étant inutile, Nord arrêta sagement les enchères à « 4 Piques ».

PHILIPPE BRUGNON.

scrabble ® N- 173

L'EXPLOIT

Nous ailons vous mander la chose la plus étonnante, la plus merveilleuse, la plus miraculeuse (et nous en passons): Michel Duguet a remporté les quatre man-ches du Championnat de France à 100 %. Pour situer le niveau de cette performance, il faudrait la comparer à celle d'un joueur de tennis qui

Utilisez un cache afin de ne voir que le premier tirage. En baissant le cache d'un crau, vous découvri-rez la solution et le tirage suivant.

Sur la grille, les cases des ran-gées horizontales sont désignées par un numéro de 1 à 15 ; celles des colomes par une lettre de A à O. Lorsque la référence d'un mot commence par une lettre, ce mot est horizontal; par un chiffre, il est vertical. Le tiret qui précède par-fols un tirage signific que le reli-quat du tirage précèdent a été rejeté, faute de royelles on de

Le dictionnaire en vigueur est le Petit Larousse iffustré (P.L.L.) de l'année.

gagnerait une finale 6/0 6/0 6/0 en ne faisant que des jeux blancs..

Agé de vingt-deux ans, le nouveau (et ancien) champion de France a disputé son premier tour-noi à Strasbourg en 1979. Il poursuivait alors des études secondaires sans éclat, d'ailleurs inachevées (ce qui explique qu'il soit actuellement demandeur d'emploi) : Michel Duguet n'est pas le Mozart du scrabble, il en est le cerveau électronique. Ce VIII Championnat de France, disputé les 10 et 11 septembre au gymnase de Thianville, n'a pourtant pas été particulièrement facile : le champion Benjamin Hannuna, deuxième, a perdu 62 points en sept coups. Vous en jugerez vousmême en rejnuant la partie ci-contre et en travaillant certains tirages empruntés aux autres manches. (Solutions en fin d'article.)

1. DEIOOT? ~ 2. AIILLRT + O ~ 3. EFOCELR (lettres d'appui possi-ble : E, I, N) ~ 4. EIORTTU ~ 5. DEGLUU? + I ~ Question subsi-diaire: jouez-rous « toudage » on pas ?

N۰	TIRAGE	SOLUTION	RÉF.	PTS
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 1 22 23 24	EEINORX ENO + ALMN AEEEKOR EOR + ANST DEEGIPU ACHNOSU N + BEELS? AEMNUUZ AMNUU + IL ALNU + BEW BUW + IJOS BW + AEILO IOW + HIOY IOOWY + AM IMOOW + ER EIMOOR + S AEIPRRU CFORTT? FT + FNTTU - EFLSTTT LT + ADDIV ADILTV + V DILTV + GN	RIXE NOMINALE (1) AKÈNE RATELONS DÈGUERPI CHIQUAS BLEN (D) ES (2) ZÉE MUNI ZANCLE (3) JOUIS JABLE KHI AY WU ORMOIES (4) ÈPURERAI TRO(N)C FUT FUSTET DÉPURERAIT VA ENVOI	7E54F2B26J1DE11CF2BM91A11	26 60 28 82 78 50 32 22 34 42 23 42 24 22 78 34 19 23 31 17
1				

Total

· NOTES

(1) on NEMALION. (2) LESB (1) EN. D 9, 70; SENS (1) BLE, 11 H, 73. La blende est un sulfure naturel de zinc. (3) Poisson des mers chaudes. (4) ON ORMAIES.

RESULTATS

1. Duguet 950. 2. Pielat 948. 3. Hannuna 946... 30. 889-60. 838. Résultats du Championnat de France 1. M. Duguet; 2. B. Hannuna; 3. B. Caro; 4. P. Levart; 5. J.-H. Muraciolle; 6. J.-F. Bescond; 7. P. Vigroux; 8. Ph. Diringer; 9. R. Nino; 10. M. Pialat; 11. M. Raineri et C. Del; 13. D. Durand; 14. D. Clerc; 15. Ph. Beghin; 16. M. Pucheault; 17. J. Racary; 18. S. Kourotchkine; 19. M. Kay Monal; 20. P. Epingard.

Solution des tirages:

1. O(V) OTIDE, gamète femelle.
2. TAILLOIR. 3. ÉCOLIÈRE.
4. TOITURE.
5. DI(V)ULGUE. 6. Jouez le comme Duguet, en tremblant... MICHEL CHARLEMAGNE.

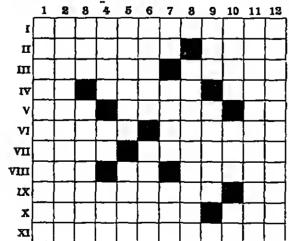
les grilles du week-end

Championnat de France, 10 et 11 septembre, Thionville (tournois : 58, aliée Bel-Air, jeudi à 20 beures).

MOTS CROISÉS

1. Adepte repenti de la claustration. - 11. On a attenté à leur inté-

grité. C'est la vie! - 111. Bien peu équitable, Mérite une danse. - IV. Pronom. Jadis sous tous les pieds. Sous les pieds mais cul par-dessus tête. - V. Porteur de parts. Sur les monts. Ne s'occupe pas que des travaux finis. - VI. On en parle à Genève. Arrivé à bon port. - VII. Double, en quelque sorte, mérite encore une danse. Fus un peu boiteux -VIII. A manier avec circonspection. Dans la caisse. Saisonnières chez Musset. - IX. Il y a de quni décourager les plus déterminés. Vnyelles. X. On pouvait la préférer au tube. Soigné dans le tube. - Xl. Après, nn aura déblayé le terrain.



Verticalement

1. O.V.I. - 2. Elles dénotent une regrettable absence de raffinement. - 3. Mauvais souvenir. Utiles aux victimes du précédent - 4. Sz voix est particulièrement forte. Vieux chemin. Important pour tout un chacun. - 5. Intéressèrent Elisabeth Badinter. Dans le euveau - 6. Importants pour les bébés et pour d'autres qui ne le sont plus. Des cries en désordre. - 7. Préposition. Dieu. S'exclamer ainsi, e'est être vraiment essoufflé. - 8. On lui a indiqué fermement ses devoirs. - 9. Drôle d'oiseau. Ne fit pas de satisfaits. - 10. S'il tremble en criant. Début de coryza. Personnel. - 11. Bien que n'étant que sa moitié. l'inspiration y a plus sa part que la transpiration. -12. Boutent bors,

SOLUTION DU Nº 268 Horizontalament

Verticalement

L Portrait-robot - IL Heureux Aviné. - Ill. Intention. Nui. -IV. Lo. Stéarine. - V. Olt. IIs. Matnn. - Vl. Sortes. Battre. -VII. Ogier. Faîteau. - VIII. Pub. Sconse. Cs. - IX. Heur. Eua. Râle. - X. Estampillages.

1. Philosophe. - 2. Œnologues. -3. Rut. Tribut. - 4. Tres. Te. Ra. -5. Rentiers. - 6. Autels. Cep. -7. Ivias. Foui. - 8. Or. Banal. -9. Ranimais. - 10. Ov. Nattera. -11. Binette. AG. - 12. ONU. Oraclc. - 13. Teigneuses.

FRANÇOIS DORLET.

ANACROISÉS ®

Nº 289

Horizontalement 1. CEIINPS - 2. EEMSTTU (+ 1).
- 3. AEELPTT. - 4. DEEMOORT. 5. C1ORTT. - 5. ABDEPRY. 7. AAMNRSTU. - 8. ADEFFNOR
(+ 1). - 9. AEEGNR (+ 3). 10. AEEMRTU (+ 2). 11. AEGRSSU (+ 1). 12. AENNNOS (+ 1). 13. ABEILISZ. - 14. EELPRST
(+ 1). - 15. AEELPRSV (+ 2). 16. KIMNOOS (+ 1). - 17. CEEFIIPS.

Verticalement

18. EGLNNOOP. — 19. ABEIOS. —
20. EFGINNP. — 21. FIOPRST (+ 1).
— 22. AEENQRU. — 23. AAMNORS
(+ 1). — 24. DEEEINR. —
25. AERRSTV (+ 1). —
26. DEIIORV. — 27. GILLNOR. —
28. ACCELNY. — 29. AGORRST. —
30. EEEITUX. — 31. ARSSTUU
(+ 1).

SOLUTION DU Nº 268

Horizontalement

I. ORGUEIL. – 2. TĒLĒSKI. –
3. RĒĒLIRE. – 4. RUDEMENT (DUREMENT). – 5. SANDOWS. –
6. COURSER (RECOURS). – 7. RETENTI (ĒTIRENT ĒTREINT INTĒRĒT RĒTEINT RĒTIENT TĒINTĒR). – 8. JOGGING. –
9. SPĒCIAL (ĒCLIPSA). – 10. ACCOSTA (ACCOTAS). – 11. RĒMPOTA (ĒMPORTA). – 12 ANONACĒE, arbrisseau. – 13. DĒTRONER

(DORÉRENT REDORENT RODÉ-RENT). ~ 14. RÉGENT (GÉRENT GRÉENT). ~ 15. CASSETTE (TES-

950

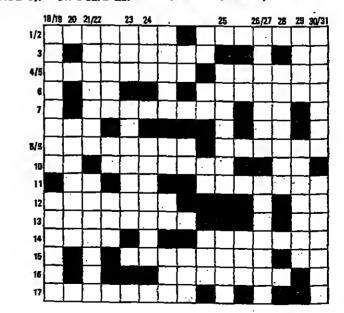
TACES). Verticalement

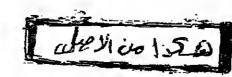
16. ENCUVÉS. - 17. PEINÉE. 18. GERFAUT. - 19. JEUNOTS. 20. ULULERA. - 21. EIDERS (DÉ-SIRÉ DIESER REDIES REDISE RÉ-SIDE RIDÉES SIDÉRÉ). -22. GIORNO. – 23. AÉROGARE. –
24. LEMPIRA, monnaie du Hooduras
(PALMIER EMPLIRA REMPILA).
– 25. ROGATON. – 26. ENTRAVER
(RÉVÉRANT). – 27. OCÉANES. –

28. DUETTOS. - 29. ADONNÉES. -30. KILOWATT. - 31. TYPENT. -32. ESSUIERA (AUSSIÈRE).

MICHEL CHARLEMAGNE et MICHEL DUGUET.

A Les anacroisés sont des mots croisés dont les définitions sont remplacées par les lettres de mots à trouver. Les chiffres qui subont certains tirages correspondent au notaire d'anagrammes possibles, mais implacables sur la grille. Comme au Scrabble, on peut conjuguer. Tous les mots figurest dant la première partie du Petit Larousse illustré de Pannée, [Les nome propues ne sont nas admis.]





culture

MUSIQUE

« MUSICA 83 », en Alsace

Une région et la création contemporaine

périence particulière de musique contemporaine avec Musica 83, un festival ouvert le 17 septembre et qui durera jusqu'au 9 octobre, mais dont les ramifications sont beaucoup plus larges et lointaines, si lointaines qu'il est né... à Rome.

Les jeunes compositeurs français de la Villa Médicis, voulant développer leur Semaine musicale née en 1978, mirent sur pied un festival romain avec la radio italienne et cherebèrent un partenaire en France. La direction de la musique du ministère de la culture, soucieuse de redonner un enracinement à la musique de notre temps, et la ville de Strasbourg. désirense d'utiliser efficacement un large potentiel d'associations et de formations aux efforts trop dispersés, saisirent cette occasion pour organiser ce premier Festival des musiques d'anjourd'hui (1).

Il ne s'agissait pas de refaire Royan ou Donaueschingen, c'est-à-dire une exposition pour spécialistes de créations promises à un éclat vif et sans lendemain, mais plutôt d'incarner le mouvement contemporain dans une région. Depuis un an, une petite équipe de trois personnes avec, à sa tête, Laurent Bayle, un ancien de l'Atelier lyrique du Rhin, travaille en Alsace avec les conservatoires, les orchestres symphoniques, de nombreux groupes spécialisés (Studio 111, Percussions de Strasbourg, Centre alsacien de recherebe pour une musique électronique nouvelle, etc.) et les associations d'amateurs (plus de 60 000 mosiciens dans les deux départe-

A chacun il a été proposé de collaborer à ce Festival par une longue préparation aboutissant à la mise sur pied de concerts et à un développement de la connaissance à la base par des réunions d'information, des stages, toute une action de sensibilisation destinée à rendre naturel et actif le contaet avec la musique d'aujourd'hui.

D'où l'aspect foisonnant de ce festival qui réunit aussi bien l'Ensemsymphonique de la radio italienne que des ensembles de mandolines,

Fidèle à sa sobriété pédagogique, le Musée de l'affiche et de la publi-

cité s'est placardé d'une inestimable

et cocasse exposition Manzan.

Globe-trotter du grand format,

Mauzan fut baptisé Lucien Achille

en 1883, à Gap, où il mourut en

1952. Un premier apprentissage l'avait conduit à l'École des beaux-

arts de Lyon, le métier l'expatria en

Italie, à Milan, où des 1905 il com-

mença de dessiner pour la grande Officine grafiche Ricordi. Lá-bas, il

produit notamment, de 1910 à 1915,

plusieurs centaines d'affiches pour

le cinéma muet et, en 1916, une série de six affiches italo-patriotiques

au succès considérable, à la célé-

brité constante : ainsi le soldat-

racoleur da Credito Italiano (" fatte

tutti il vestro devere . faites tous

votre devoir). En 1926, Mauzan

s'était acquis dans la péninsule une célébrité comparable à celle de Cap-

piello en France. Le Livournais à

Et maintenant en Argentine, où il

reste de 1927 à 1932, abattant au

meilleur de sa forme et de son inspi-

ration un travail considérable.

Paris, le Gapençais à Milan...

AFFICHES ET ENSEIGNES RUE DE PARADIS

Achille Mauzan l'Argentin

EXPOSITIONS

L'Alsace vit aetuellement une ex- d'accordéons, des harmonies, l'orchestre de chambre de Schiltigheim et l'orchestre universitaire de Strasbourg, tous les groupes de musique contemporaine d'Alsace, chacun selon ses moyens s'attachant à faire vivre les œuvres des classiques du vinguème siècle et de jeunes compositeurs tels que Dusapin, Ducol, Shapira on Devillers.

De l'avis des observateurs, les résultats sont surprenants tant par la qualité des exécutions que par l'intérêt suscité dans le public, qui suit as sidûment les diverses manifestations, même si elles ne réunissent pas de grands noms et présenten des œuvres peu connues. Un nouveau public, très jeune souvent, mis en confiance par cette démarche qui l'associe à la découverte et ne prétend pas se placer à l'extrême pointe de la recherche.

Mais n'est-il pas plus important qu'une grande foule fasse un triomphe à Jonchaies, de Xenakis, et à Amérique, de Varèse, joués par l'Orchestre philharmonique de Strasbourg sous la direction de son nouveau chef, Theodor Guschibauer, ou s'enchante d' A Ronne, de Berio, chanté par le Groupe vocal de France? Et aussi que la classe de musique de chambre du Conservatoire de Strasbourg interprête des œuvres d'Ohana, Constant, Murail, Penderecki, Stochausen, et l'Orches-tre de Schiltigheim des pages de Hi-denmith, Grisey et Micreanu?

Dimanche, au Conservatoire, débute un colloque Varese, qui a été eboisi comme un patron du Festival non seulement à cause de son centenaire mais parce qu'il a ouvert la voic à une approche plus libre, plus globalisante, de la musique qui nous entoure. Pour Varèse, elle était la vie même : - Mourir est le privilège de ceux qui sont épuisés, écrivait-il en 1921. Les compositeurs d'au-

jourd'hui refuscru de mourir. -JACQUES LONCHAMPT.

(1) Le budget d'ensemble de l'opération sur toute l'année est de 4,5 millions de francs, les subventions étant assomées par moitié par la ville de Stras-bourg et le ministère de la culture,

« MAISON!» au Festival d'automne Un galop d'essai

La cahier des charges du Festival d'automne prévoit la présentation, chaque saison, d'une œuvre françaisa de théâtre musical. Cette fois le choix e'est porté sur Gérard Tamestit, un ieune musicien dont, faute de notice dens le programme, on ne sait rian, sinon - à en juger par son spectacle Maison | présenté au Cantre Pompidou, — qu'il ne refuse pas les influences conjuguées de Berio. Stockhausen et Cage.

Divers tieux entre lesquels les quatre instrumentistes et la chanteuse se déplacent, plusieurs séries de gracins pour accueillir les spectateurs itinérants, beaucoup de diapositives (de maisons I) ici et là, accompagnées du bruit de ventilation caractéristiques, un rideau sonore électroscoustique. des textes emprumés à Pavese, à Neruda, à la Bible et aux Peaux-Rouges, mais qui ne sont jemais compréhensibles, des actions simultanées empéchant de saisir tout à la fois l'ensemble et les parties... Gravité, tendresse, recueillement, dérision, tels som les traits saillants de ce spectacle bon enfant.

C'est le fruit, à coup sûr, d'un traveil de longue haleine dont le résultat, touchant à défaut d'être pleinement convaincent, montre une fois de plus que le théâtre musical reste le domaine privilégié de l'échec ou de la demi-réussite ; pour le maîtriser, il faut une grande sévérité qui ne s'acquiert qu'à force d'expériences et d'autocritique, Gérard Tamestit n'est pas au bout de ses peines ni de ses

GÉRARD CONDÉ. * Centre Georges-Pampidon,

STAGES D'USAGE DE LA VOIX

Giovanna Marini enseigne à Paris

rini anime au centre Kiron, dirigé par Carla Basa, un « stage d'usage de la voix » avec son équipe de l'école populaire de musique de Testaccio (Rome).

Une rue tranquille du onzième arrondissement de Paris, à deux pas du Père-Lachaise. Au 10 de la rue de la Vacquerie, les anciens entrepôts d'une usine désaffectée, façade repeinte en blanc, abritent depuis quelques mois les nouveaux locaux de l'Espace Kiron.

C'est là que Giovanna Marini tra-vaille depuis le 1° septembre, dans le prolongement de son enseigne-ment de l'école du Testaccio, créée en 1975 par des musiciens de jazz et qu'elle a rejointe en 1977 : s'intéres-sant depuis longtemps à l'utilisation, dans l'expression contemporaine, des teebniques anciennes, elles-mêmes retravaillées en fonction des besoins nouveaux, elle y poursuit, depuis, ses recberches sur les structures de la voix dans la chanson populaire italienne.

Pourquoi ces stages? Pour au-vrir une senêtre dans la tête des gens, explique Giovanna Marini, pour leur manirer qu'on peut ap-prendre la musique même si an ne la connaît pas, qu'on peut s'en servir comme d'un rituel. La Marini s'anime, les mots · rituels », improvisation reviennent souvent.

L'improvisation, cette - faculté du récit . dont les mass médias nous dépouillent, dit-cllc, en se substituant à noire prapre mémoire . . C'est la culture orale des jeunes, c'est une discipline qui permet de saire de la musique en la comprenant immédiatement, c'est

La chanteuse Giovanna Ma- leur rituel. . . C'est un moyen de plante sur le sol, la Marini . se rasréconcilier le corps privé avec le corps social, une nécessité « dans ce monde qui tombe en morceaux -, où elle-même a, parfois, le sentiment de n'être qu'un artisan un peu deri-

> Giovanna Marini veut rendre à chacun les moyens de son chant par-ticulier. Elle explique : « Les ma-lades, en milieu rural, sont récu-pérés par la communauté. A un homme piqué par une tarante (ta-rentule) on dansera la danse de la tarente. Mais à un garçon qui se drogue à Rome, si je lui danse la ta-rante, il dira : « Elle est folle ». Qu'est-ce que je peux faire? L'entourer de sa propre culture. lui rendre sa faculté du récit.

> Cette Romaine nourrie de culture académique rêve d'un chant issu de l'événement, articulé autour d'une émotion, d'une jole ou d'un drame. Elle imagine des Mariuccia (pleu-reuses du sud de l'Italie) chantant la détresse des boat people ou le mal de vivre de la jeunesse citadine. Elle veut concilier les riebesses mélodiques de la voix lyrique d'opéra, les riebesses structurelles du répertoire populaire et la musicalité de la pa-

> role quotidienne. En principe ouverts à tous, ses cours sont surtout fréquentés par des gens appartenant an monde du spectaele : comédiens, musiciens ou chanteurs, professionnels et ama-teurs. Et si tous n'ont pas de connaissances musicales, à tous elle veut pourtant donner la conscience de leurs propres moyens expressifs, leur rendre leur - mémoire ..

Elle entre dans la salle où l'attendent une douzaine de participants. La leçon commence : pieds nus, bien

semble ., cherene son . centre .. Relaxation, puis échaussement des muscles saciaux (très importants pour la voix d'opéra), des muscles du cou, des épaules, de l'abdomen. Pour Giovanna Marini, la voix n'est pas l'émanation sonore, l'âme, mais avent tout celle du corps. - Le corps est très important pour la roix -, dit-elle, · il en est l'instrument, le

Puis les premiers sons apparaissent : des sifflements sourds. continus, qui peu à peu s'amplifient. Un vent de tempête souffle dans la Gn vent de tempete sourile dans la salle. • Exercice de parallélisme - : à chaeun on demande un mi, un do. Giovanna vient s'asseoir près de Philippe pour entendre de plus près son mi... A Pascale: Raconte moi ton do. Aux autres: Chantons ce do... Exagérons-le un peu... Encore un peu... Bravi! - Giovanna bouge beaucoup, fait de grands gestes.

Enfin, des voix s'élèvent, se ebercbent, se répondent en une sorte de motet. L'air a soudain cette densité particulière des chants religieux. Les bras rythmant le ebant, le corps penché en avant, la Marini, impres-sionnante, officie,

* Ce stage se poursuivra du 27 octobre au 19 novembre, il se décomposera
en plusieurs ateliers, dont deux d'usage
de la voix et trois d'improvisation musicale avec des musiciens de jazz. Les professionnels (pris en charge par le Fonds
d'assurance et de formation des activités
du spectacle) et les amateurs sont répartis en deux groupes. Les inscriptions
se font au théâtre Gérard-Philippe, à
Saint-Denis, et les cours aux Bouffes du
Nord, où Giovanna Marini produira
également son Opéra pour fanfare et
voix (déjà présenté au Festival d'Avignon) du 25 octobre au 20 novembre.

ROCK

jusqu'au 7 octobre.

LES STRANGLERS EN TOURNÉE

La subversion en haut des hit-parades

aujourd'hul visiter la France pour une longue tournée qui s'annonce comme la mieux accueillie de cette rentrée. Leur public s'est considérablement étoffé en l'espace de six mois : le jeudi 29 septembre à l'Espace Balard (réaménagé et rebaptisée Espace BASF, mais ça n'est pas encore le Pérou), même si ca n'était pas tout à fait sensible, il ne s'agissait plus des sans de la première heure qui avaient rempli deux soirs de suite la Mutualité au mois

Il a suffi d'un disque (Feline), leur septième, pour que le groupe leader de la nouvelle vague en Grande-Bretagne trouve enfin dans l'Hexagone un écho à sa mesure. Faut-il encore les présenter ces quatre bommes en noir - Hugh Cornwell (guitare et ebant). Jenn-Jacques Burnel (basse et chant), Jet Black (batterie), Dave Greenfield (claviers) - rebelles avec une cause et anarchistes de cœur ?

Ils sont nés au moment de la mode punk, déjá trop vieux en 1977 pour être du lot, et trop jeunes pour appartenir à l'ancienne garde, juste assez murs pour être déterminés et différents. Francs-tireurs, et populaires très vite, ils se distinguent des autres groupes : leur technique est sure, les compositions unt de l'étoffe et servent de support à un discours politique aguerri, sustigeant les ins-

'Les Stranglers reviennent titutions et balisant les disques de manifestes virulents.

Ennemis publics numéro un de l'establishment et amis intimes de la plèbe, très vite ils sont sigure de porte-parole et de hèros. On les interdit de concert sur le territoire britannique, on les poursuit en justiec, on leur prête les pires intentions - provocation, incitation à l'émeule, les traque, mais le publie est la qui les soutient, acbète leurs disques. Les plus fervents se mobilisent pour

creer l'un des san-clubs les plus aetifs qui tient presque du parti poli-tique et pour lequel les Stranglers publicos régulièrement un organe d'opinion. Voilà le cas pratiquement unique d'un groupe subversif qui tient se haut des hit-parades. Le ver dans la pomme. Et un vrai groupe, comme on n'en voit plus. S'ils touchent désormais, aux

Etats-Unis et en Europe, un public qui n'est plus exclusivement celui du rock et qui reste étranger à leur action, c'est qu'ils réévaluent perpétuellement leur travail musical. Sans sacrifier à la mode des synthètiseurs. ils synthetisent les instruments traditionnels et prouvent qu'on peut traduire des sentiments, donner une âme à la technologie. Assagis seulement en apparence - les mélodies sont plus raffinées, la production et le son plus léchés séduisent les ondes - si la forme est différente, le fond, on I's vu hier soir à l'Espace BASF.

reste inchange. Tout de noir vêtus, tels qu'en euxmēmes, ils occupent la scène (drapée de noir), soudes, solides ci vindieatifs. Jean-Jacques Burnel, le bassiste français, lonçant baut la jambe en karatéka accompli comme pour appuyer la force de frappe de son instrument et chantant son hymne à l'Europe unifiée (European Female). Hugh Corwell, la voix principale, ferme et décidée, et les guitares : acoustique avec des arpèges en dentelle, électrique avec des riffs foudroyants. Dernère eux. perchés sur une estrade, Jet Black mitraille les rythmes taillés dans la masse et Dave Greenfield tempère de ses claviers. Ils sont implacables. les Stranglers, en prise directe, faits d'un bloc, ils avancent droit devant, pas à pas, progressivement, inélucta-blement. Et nous de prendre leur musique de plein fouet, puissante,

somptueuse, en noir et blane. ALAIN WAIS. ★ Le 30 septembre à Lille, le 1º octobre à Rennes, le 2 à Rouen, le 3 à Meiz. le 4 à Grenoble, le 5 à Montpellier, le 6 à Marseille, le 11 à Clermont Ferrand,

· Récuverture des musées nationaux. - Les musées nationaux, dont le Louvre et le château de Versailles, qui ctaient sermés mercredi en raison d'une grève, ont rouvert jeudi 29 septembre après un accord avec la direction des Musées de France sur la prochaine mise au concours de nouveaux postes de surveillance.

e 12 à Nice. le 13 à Lyon, le 14 !

Nancy, Discographie chez C.B.S.

DANSE

LA COMPACNIE JOSÉ LIMON AU THÉATRE DE PARIS Aux sources de la « modern dance »

José Limon est moins connu que daté, à la Puvis de Chavannes, fort Martha Grabam ou Mary Wigman. plaisant à découvrir. Parmi les Pourtant, son apport à l'évolution de la danse moderne est aussi essentiel. Il appartient à cette génération des années 30 qui inventa un nouveau

langage du corps témoignant de la destinée tragique de l'homme du Originaire du Mexique, fortement roue dans son enfance par la

révolution de 1910, chez lui, la mort est toujours présente, même si elle se masque ou se pare. Et pourtant ce ehorégraphe mystique et angoissé aura formé un des danseurs actuels les plus exultants de joie de vivre,

Depuis la mort de José Limon en

1972, sa compagnie entretient son répertoire avec serveur. Le pro-gramme donné au Théâtre de Paris est un retour aux sources de la modern dance · avec Air for the
 G. String, œuvre de jeunesse de Doris Humphrey, qui mit au point une dynamique de la chute et fut à l'origine de la formation du chorègraphe. There is the Time est une suite où Limon celèbre l'innocence

de la vie biblique dans un riquel très

œuvres plus recentes, la troupe interprète la Pavane du Maure, version elliptique du drame d'Othello transposé en danse de cour. The Unsung, très belle performance des garçons en bommage aux grands ehefs indiens, se donne dans le silence. C'est aussi le silence, accompagne Carlota, unc évocation de la mort de Maximilien d'Autriche revêcue à travers la folie de sa femme. La violence forcenée de Carla Maxwell, se roulant au sol dans sa robe de taffetas rouge, rappelle le buto.

Les ballets de José Limon reposent sur une parfaite maîtrise musculaire. Les corps - ceux des hommes surtout - sont tres travaillés. Ils restent toujours souples et harmonieux, marque de hièratisme, même dans les paroxysmes de l'emo-

MARCELLE MICHEL.

* Theatre de Paris, 20 h 30, jusqu'au te octobre.

LES OBSÈQUES DE TINO ROSSI

Le souvenir et le chagrin

Les obsèques de Tiun Rossi out été célébrées, jeudi 29 septembre à 11 heures, en l'église de la Madeleine, à Paris. Le gouvernement y était représenté par MM. Jack Lang et Joseph Franceschi. M. Jacques Chirac assistait également à la céré-

La déponille mortelle du chanteur a été transportée à bord d'un avion spécial jusqu'à Ajaccio, où l'inhumation e lieu ce vendredi 30 septembre.

On avait beaucoup attendu, pietiné un peu derrière les barrières, tout autour d'une place mise en était de siège dés les premières heures du jour; un peu pleuré aussi, et, par-fois, fredonné dans sa tête, pour soi tout seul, en trébucbant çà et là sur un couplet incertain les risournelles qu'il a roucoulées pendant la moitie d'un siècle. - Cinquante ans d'amour entre vous et moi Mais, d'ordinaire, lorsqu'il s'agit d'honorer la mémoire de ceux qu'ils admirent et qu'ils ont aimés, les Parisiens sont mieux les choses. Trois à quatre mille personnes seulement avaient tenu à venir témoigner leur serveur.

A 11 heures, le convoi arrive, encadré par douze motards, après avoir descendu les Champs Elysees et vire autour de l'obelisque. Cerqueil d'acajou orné d'une croix et d'une longue paime couleur d'or. L'église n'est qu'à demi pleine : seules, les personnes munies d'une des huit cents invitations ont pu penètrer dans la nef. Tout à l'heure. lorsque commencera l'office, on laiscentaines de gens - ordinaires -. On s'étonne de voir si peu - mis à part Sheila. Guy Lux, Mireille Mathicu. Henri Tisot, Annie Cordy, Marie-Josée Nat – de figures connues du monde du spectacle. La vraic vedette, c'est un etrange personnage qui l'aura, venu de Waterloo tout exprès en tenue de grognard de la garde impériale, M. Norbert Bras-

- Souvenez-vous de voire ami. entendez-le chunter... - Le chanoine Marcel Thorel rappelle que Tino faisait toujours, discretement, son signe de croix avant d'entrer en scène . Accompagné à l'orgue, le trompetrisse Maurice André joue Ave Maria de Schubert, avant que l'organiste gratifie l'assistance d'une rapide variation sur le thème de Petit Papu Noel.

Tino Rossi repose, desormais, en Corse, aupres de ses parents. De celui qui - a reappris à beaucoup d'entre nous la tendresse et la douceur du cœur -, comme l'a dit le Père Pierre Bolct, aumonier général des artistes de France, resteront les disques, tous les disques. Ces - soleils noirs - qu'a évoques Charles Trenet en apprenant la mort de l'autre géant du microsillon.

J.-M. DURAND-SOUFFLAND.

· Le président de la République dans un message de condoléances à la samille écrit : La disparition de Tino Rossi affecte tous les Français qui ont été sensibles au charme et à la qualité de son art et de sa per-

.... 27

Jusqu'à cinq affiches par jour. A quelques exceptions notables près, tel le soldat précité, ce sont les affi-ches de cette période qui sont présentées rue de Paradis. Le dessin de Mauzan, parfaitement maîtrisé, bésite, selon les objectifs de la marchandise à vanter, jectifs de la marchanese a servicie une stylisation gominée, typi-entre une stylisation gominée, typique de l'entre-deux-guerre, dont les visages repassés suivent les plis des pantalons, et la plus exubérante caricature. L'imagination ici n'a guère de limite ni la noirceur de l'humour.

Les Pieds nickelés et Bibi Fricotin

sont manifestement planqués der-rière ces affiches. On note, par

exemple, trois variations sur le thème de l'Aspirine on de produits # Les « nouveaux réalisateurs » Thes a norveaux réalisateurs - récompensés cette année au Festival international du cimens de San-Sebastian sont Jose Antonio Zorilla pour El Arregio (Espagne) et Marc Didden pour Brussels by Night. Présenté en sélection officielle, le film de Diane Kurys Coup de fomire, a été distingué par le jery pour les qualités esthétiques et culturelles.

m Maryvonne Le Dives-Richard (France) et Robert-Davidoric (Etats-L'uis) out remporté le 25 septembre à New-York ie premier prix du concours international de musique américaine similaires. La première (Cafiaspirina) - saca el dolor -, et e'est le thème devenu vieux du masque de souffrance qu'on ôte d'un visage béat. La deuxième - mara el dolor -(Veramon), et la troisième (Geniol) « cortal el dalor » : dans co cas, le patient arase d'une sure tondeuse son crâne planté de clous, rasoirs, épingles, ciseaux, burins et tous autres objets qui feraient les délices d'un fakir, pas d'un avaleur de

Les publicités pour les marques d'apéritif, de deux Vermouth en particulier, pourraient être utilisées pour les campagnes anti-alcooliques, tant les buveurs en sont titubants, rougeauds et tout à la fois verdâtres. et, pour être bref, dans le plus pitoyable des états. On imagine dans ces conditions les ravages que suggèrent les insecticides et, mieux encore, la syphilis et la blennoragie, rassemblées sur une même affiche pour dissuader les Argentins d'en faire usage : un couple jeune et pur s'unit, dans ce placard, avec l'éloquente bénédiction des deux grands parasites de l'épanouissement

sexuel.

An Musée de l'affiebc, aussi. mais dans la nef centrale et le bascôté gauche, la collection d'enseignes du peintre Jacques Lagrange a été accrochée un peu plus bas que nature, à hauteur de regard, évitant ainsi les torticolis et d'avoir recours aux produits vantés par Mauzan. On connaît les enseignes de Carnavalet, plus spectaculaires peut-être, plus travaillées, plus riches. Celles-ci., cependant, ont le mérite de faire un parcours pittoresque et assez complet de tout ce qui pouvait inciter le public à entrer dans tel ou tel magasin. Avec ce mélange de malice et de sympathique bonhomie que Jacques Lagrange mettait au service de Jacques Tau pour la réalisation de ses films. Les bistrots ont leur place, les vendeurs d'andouille aussi et les vetements ecclésiastiques. La palme va à ce bienveillant établisement qui déclarait : La maison offre taus les matins un croissant à taut consommateur d'un café à 15 ou

20 centimes -FRÉDÈRIC EDELMANN.

★ Musée de l'ffiche et de la publi-cité. 18, rue de Paradis, jusqu'au 19 oc-tobre (enseignes) et 23 octobre (Mau-zan). Catalogue de l'une et de l'autre exposition '70 francs.

FIAC 10 M. Jack Lang annonce de nouvelles mesures

en faveur

de l'art contemporain

A l'occasion du dixième anniver-saire de la FIAC, M. Jack Lang, ministre délégué à la culture, a remis jeudi 29 septembre les insi-gnes d'officier des arts et leures à Mme Denise René, directrice de galerie et vice-présidente de la Foire internationale d'art contemporain. · Au cours de cette cérémonie,

M. Lang a, pour couper court à toutes rumeurs, rappelé que l'exoné-ration des œnvres d'art au titre de l'impôt sur les grandes fortunes est définitive. Il a, en outre, annoncé la prochaine mise en place d'une mesure nouvelle qui permettra aux particuliers de payer l'impôt sur les grandes fortunes avec des œuvres d'art. D'autre part, la déduction du revenu imposable des particuliers par des dons consentis aux associations ou fondations culturelles, por-tée de 1 à 3 % en 1982, atteindra 5 % en 1984. Enfin, en vue d'étendre la consommation d'art en France, les services de M. Lang étudient, en collaboration avec les organismes professionnels des galeries d'art, la possibilité pour les entreprises d'amortir, dans une certaine mesure, les acquisitions d'œuvres d'art au même titre que les équipements de

décoration des locaux d'entreprises.



THEATRE DU BOCAGE CARRE du 5 au 30 octobre SILVIA MONFORT







theatre 13 588-16-30 L'EMOI D'AMOUR Cio JEAN BOIS LE MONDE: «Jean Bois est à lui seul un diaime ember » [M. Cournot]. LIBERATION: «Un grand spectacle...» LE POINT: «Quelque chose paipite, de singulier, d'éphémère... Ailes le voir » [P. Marcabru]. P. Marcabru). RANCE-INTER : « Un spectació ausar beau que son titre. » NOUVELLES LITTÉRAIRES : « Le telent de Joan Bois est une évidence. Combien de fois faudra-t-il vous le répéter ? » (M. Galey).

L'ÉCRIN DE L'ÉTOILE DE MOSCOU J. CONSTANTIN ONE MAN SHOW ENTRÉE ET

60 F OMMATION 6, rue Arsène-Houssaye Tél. : 561-07-32 (Étollei

THEATRE FONTAINE 60 REPRESENTATIONS SUPPLEMENTAIRES REISER

10, rue Fontaine - M° Blanche Loc.874.74.80/82.34 - et Agences



AMERICAN CENTER (321-42-20), 21 h : les Déménageurs, ANTOINE (208-77-71), 20 h 30 : Coup de

BOUFFES PARISIENS (296-60-24), 21 h : les Trois Jeanne.

SPECTACLES

théâtre

LES SPECTACLES NOUVEAUX

L'EMOI D'AMOUR - Théire 13 (588-16-30), 21 h.
TOUTES A TUER - Espec (327-13-54), 21 h 30.

DOMMAGE QU'ELLE SOFT UNE PUTAIN - Cité internationale, Re-sorre (589-38-69), 20 h 30. 20D ZODI ZODIAQUE - Carrefour de Penprit (633-48-65), 20 h 30. CREDO, 20 h 30; LE PELICAN 21 h; Athénie (742-67-27).

MA VEDETTE AMERICAINE -Seins-Georges (874-74-37) 20 h 45. L'ANEITUDE - Dejaset (271-44-20), 18 h. COCTEAU-MARAIS - Atelier (609-49-24), 21 f. LA MANIE DE LA VILLEGIA-TURE – Combilie italienne (321-22-22), 20 h 30.

ROMANCE OF MEXICO - Ivry, Theatre des Quartiers (672-37-43), 20 h 30. LA COLONIE PENITENTIAIRE -Lierre (586-55-83), sam. 20 h 30; dim. 17 h 30.

Les salles subventionnées et municipales

COMÉDIE-FRANÇAISE (296-10-20).

L'Avare, 20 h 30.

CHAILLOT (727-81-15) Grand Théâtre:
18 h 30, Hamlet.

BEAUBOURG (277-12-33). DébatsRencontre-Musée: à 18 h 30: Matisse
et Picasso dans la seconde moitlé du
XX siècle; à 21 h : le livre franc

X\(^1\) siècle; \(^1\) 21 \quad b : le livre franc (J. Chancel et H. Nyssen); Concerts: \(^1\) 20 \quad h 30 Musiques de Pologne; \(^1\) 20 \quad h 30 Spectacle mesical de G. Tamesti \(^2\) Maison! \(^1\): Cinéms Vidéo: \(^1\) partir de 12 \quad h : Erian Eno \(^1\) Vidéo musique (Mistaken Memories of Mediacval Manhattan); \(^1\) 13 \quad h; Terceiro Milénio; \(^1\) 16 \quad h: Essai reportage: \(^1\) 19 \quad h : Juan Félix Sanchez; Présences polomales: \(^1\) 15 \quad h: Acquisitions récentes; Denkmal-De Kooning and the Unexpected; \(^1\) 18 \quad h: Zdrislaw Sosnowici.

THEATRE MUSICAL DE PARIS (261-19-83) Dunse: XXI Pestival international de la danse de Paris: New-York City Ballet, 20 \quad h 30 (Programme B),

CARRÉ SILVIA-MONFORT (531-28-34), 20 \quad h 30; L'archipel sans nom.

Les autres salles

DEJAZET (271-44-20), 20 h 30:

soleil. ASTELLE-THEATRE, 20 h 30 ; le Malentendo. (238-35-53),

l'ensemble des programmas ou des salles «LE MONDE INFORMATIONS SPECTACLES» 281-20-20 + (de 11 heures à 21 heures, sauf les dimanches et jours fériés)

Pour tous renseignements concernant

Vendredi 30 septembre

CARTOUCHERIE, Épée de Bois (808-39-74), 20 h 30 ; la Maison de Bernarda Alba.

CITÉ INTERNATIONALE (589-38-69)
Grand Théâtre, 20 h 30 : la Parodie.
COMÉDIE DE PARIS (281-00-11). 20 h 30 : Fèie. COMÉDIE-CAUMARTIN (742-43-41). 21 h: Revieus dormir à l'Elysõe.

CONSTANCE (258-97-62), 20 h 45:
l'Histoire merveilleuse d'un gagman du lon dont la fiancée se tua àccidentellement le lendemain du tirage.

DAUNOU (261-69-14), 21 h : la Chienlit. EPICERIE (272-23-41), 20 h 30 : le EDOUARD-VII (742-57-49), 21 h: Ma-

ESPACE-GAITE (327-13-54), 20 h 15 : la Boan Femme aux camélias. ESPACE-MARAIS (271-10-19), 15 h et 20 h 30 : le Mariage de Figaro. ESSARON (278-46-42), 19 h : Pas moi ;

21 h: Agatha. FONTAINE (874-74-40), 20 h 15: Vive les femmes.

GAITE-MONTPARNASSE (322-16-18).

20 h 15: Comment devenir une mère juive en dix leçons; 22 h: la Fausse Li-bertine. GALERIE-55 (326-63-51), 21 h : Public Eyes - A Private Ear.

HUCHETTE (326-38-99), 19 h 30 : la Cantatrice chanve; 20 h 30 : la Leçon; 21 h 30 : Cest Woody qui l'a dit.

LA BRUYERE (874-76-99), 21 h : Mort LUCERNAIRE (544-57-34). 1 18 h 30 : Cajamarea ou le supplice de Pi-zarre; 20 h 30 : l'Entonnoir; 22 h 30 : Bobby Lapointe: ll. 18 h 30 : les Fables de La Fontaine : 20 h 15 : Six heures au

plus tard : 22 h 15 : Visages de Cocteau. Petite salle, 18 h 30 : la Putain littéraire ; 19 h 45 : Mozartement vôtre, LYS MONTPARNASSE (327-88-61), 20 h 30: Vendredi, jour de liberté. MARIGNY (256-04-41), 21 h: les Sales MICHEL (265-35-02), 21 h 15: On dinera

MICHODIERE (742-95-22), 20 h 30: le MONTPARNASSE (320-89-90), 21 h: Marguerite et les autres; Petite salle, 21 h)5: l'Astronome.

NOUVEAUTES (770-52-76), 20 h 30: ŒUVRE (874-42-52), 20 h 30; l'Extravagam Mister Wilde.

PALAIS-ROYAL (297-59-81), 20 h 45: la
Fille sur la banquette arrière,

PALAIS DES SPORTS (828-40-90),
20 h 30: Un homme nommé Jésus,

POCHE - MONTPARNASSE (54892-97), 20 h 15: la Dernière Bande,

PORTE SAINT-MARTIN (607-37-53) , 21 h: K2. POTINIERE (261-44-16), 20 h 45; Il Sigoor Fagotto RENAISSANCE (208-18-50), 21 h: Thea-

(723-35-10), 20 h 45: Cami. TAI TH. D'ESSAI (278-10-79), I : THEATRE D'EDGAR (322:11-02) (D.), 20 h 15 : los Babas cadres ; 22 h : Nous, on fait où ou nous dit de faire.

THÉATRE A. BOURVIL (373-47-84) 21 h: les Dames de fer; 22 h: Yen a marr... ez vous? THÉATRE DE DEX-HEURES (606-07-48), 21 h 30: Arrête de rire, ça va sauter: 22 h 30: le Propriétaire. THEATRE DE MÉNILMONTANT (636-97-67) : Zacharie ; 20 h 30.

THEATRE DE LA PLAINE (842-32-25), 20 h 30 : le Diner bourgeois (dern.). THÉATRE NOIR (346-91-93), 20 h 30 : l'Os.
THÉATRE PRÉSENT (203-02-55),
20 h 30 : l'Opéra de Quat Sous.

THEATRE DE L'ESCALIER D'OR

18, rue d'Enghien - 523-15-10 Dominique Boivin Solo à 19 h Catherine Atlani Phèdre à 22 h Jusqu'au 1ª octobre inclus.

bye Paradia Ca THÉATRE DU ROND-POINT (256-70-80), 20 h 30: Savannah Bay; 20 h 30: Mois Beckett. TH. 18 (226-47-47), 22b : Bruits de peau. TOURTOUR (887-82-48), 20 h 30: Le Soleil n'est plus aussi chand qu'avant.
TRISTAN BERNARD (522-08-40), 21 h: Balle de match - Erreur judiciaire. VARIETES (233-09-92), 20 h 30: FEti-

THEATRE 14 (545-49-77), 20h 30: Good

Les cafés-théâtres

AU BEC FIN (296-29-35), 20 h 30 : Tohu-Bahut ; 22 h : le Président. BLANCS-MANTEAUX (887-15-84), I:
20 h 15: Areuh = MC2; 21 h 30: Les
Démones Loulou; 22 h 30: les Sacrés
Monstres: II: 20 h 15; les Cards;
22 h 30: Fouillis.

REAUBOURGEOIS (272-08-51) 19 h 30;

CAFE DE LA GARE (278-52-51). 19 h 45 : Macbe 19 b 45: Macbeth.

CAFÉ D'EDGAR (322-11-02), 1:
20 h 15: Tiens, voilà deux boudins:
21 h 30: Mangeuses d'hommes: 22 h 30:
L'amour c'est comme un bateau blanc;
11: 21 h 30: k Chromosome chatouilleux; 22 h 30: Fais voir ion Cupidon.

L'ECUME (542-71-16), 22 h : R. et H.CL. Portal : Khan and White. LES LUCIOLES (526-51-64), 20 h : an-photo pour bonn LE PETIT CASINO (278-36-50), 21 h: Friens pour l'amonce.

RESTOSHOW (508-00-81), 20 h 30 : Du dac au dac ; 22 h : G. Dahan.

SENTIER DES HALLES (236-37-27).

20 h 15 : On est pas des pigeons ; 22 h ; Vous descendez h la prochaine ? Vois descender it is prochaine?

SPLENDID SAINT-MARTIN (20821-93), 22 h: Les Burfingueurs.

LE TINTAMARRE (887-33-82), 20 h 15:
Phèdre; 21 h 30: Apocalypse Na.

THÉATRE DE DIX HEURES (60607-48), 20 h 30; les Voyages d'Yvonne
Tetbœuf,

Les chansonniers

CAVEAU DE LA RÉPUBLIQUE (278-44-45). 21 h : François, Jai mal à mes THEATRE DES DEUX ANES (606-10-26), 21 h: L'impôt et les os.

La danse

ATELIER DES QUINZE-VINCT (586-83-23). 21 h : X. Timmel, Ch. Gérard, D. Dobbely. FSCALIER D'OR (523-15-10), D. Boivin, 22 h : Compagnic C. Atlani. LUCERNAIRE (544-57-34), 22 h 15 : Derrière la maison, les ombres. THÉATRE 18 (226-47-47), 20 h : le Hui-THÉATRE DE PARIS (280-09-30), 20 h 30 : José Limon Dance Company.

Le music-hall

BOBINO (322-74-84), 20 h 45 : Akeaden-BOUFFES DU NORD (239-34-50). 20 h 30 : Welcome Pingonia, Areski-

CRQUE D'HIVER (700-12-25), 20 h 30: Fréacsie des mers du Sud (dern.).

GYMNASE (246-79-79), 21 h : G. Bedos. MARIGNY (256-04-41), 21 h: Thierry Le OLYMPIA (742-25-49), 29 h 30 : G. B6-

PALAIS DES CONGRES (758-13-33). 20 h 30 : Sylvie Vartan.

PALAIS DES GLACES (607-49-93),
21 h.: Chopelia. TROTTOIRS DE BUENOS AIRES (260-44-41), 22 h : W. Rios, C. Perez. J.-C. Carrasco, Jacinta.

Les concerts

SAILE PLEYEL, 20 h 30 : Ochestre de Paris, dir. D. Barenbolm (Wagner, Bee-thoven, Lisza). SAINTE-CHAPELLE, 21 h : Los Cafchaics (massque andine).

THÉATRE DES CHAMPS-ÉLYSÉES,
20 h 30 : Nouvei Orchestre philharmonique, dir. : H. Soudant (Schumana,
Brahms).

LUCERNAIRE, 19 h 45 : F. Phan-Thanh (Beethoven, Schumann). SALLE GAVEAU, 20 h 30 : D. Gelende.

Les festivals

FESTIVAL D'AUTOMNE

(296-12-27)
THÉATRE DE LA BASTILLE (357-42-14), 21 h : le Gardien de tombeau.
GENNEVILLIERS, Théâtre (793-26-30),
20 h 45 : la Robe de chambre de G. Bataille.

SAINT-DENIS, Th. G.-Philipe (243-00-59), 20 h 30 : Cervantès intermèdes.

En région parisienne

CHAUMES-EN-BRIE, Egilse, 20 h 45 : Orchestre J.-F. Pailtard (Lully, Couperin, Leclair...). rm, Lectair...).

LA DÉFENSE, Esplanade (979-00-15),
22 h; Musical memories.

EPINAY-SUR-SEINE, M.J.C. de Presies
(826-45-00), 20 h 30 ; les Caprices de
Marianne. GENNEVILLIERS, Theatre (793-26-30)

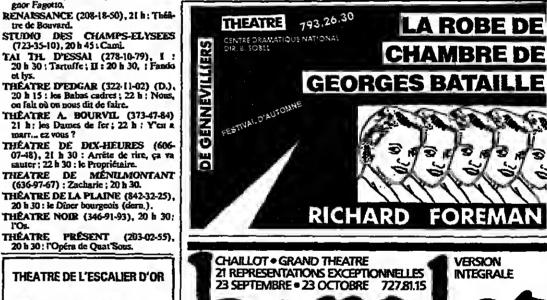
4

Charles and the state of the st

voir Festival d'Automi MONTROUCE, Royal Jazz (253-45-08), 20h 30; S. Kessler/B. Biebel. NANTERRE, Th. des Amendiers (721-18-81), 20 h: les Paravents. SAINT-CLOUD, Huitième Festival d'An-toune (602-70-40), Musikschule der stadt Bonn.

SAINT-DENIS, Th. G. Philipe (243-00-59), voir Festival d'Autonne. SCEAUX, Quinzième Festival de l'Oran-garie (660-07-79), 21 h ; R. Claire, C. Banchini, M. Muller, F. Lengellé (Ra-

VERSAULES, Th. Montansier (950-71-18), 21 h: En sourdine les surdines.









• ANNIVERSAIRE:

La guerre du Kippour.

GRANDE-BRETAGNE:

Le roi Arthur contre la blonde Plutonium.

• BRESIL:

La seconde mort de Josué de Castro.

SOCIÉTÉ: Un P.-D.G. quitte le « siècle ».

MÉDECINE :.

Les « terrains du cancer ».

• ÉCONOMIE:

Les patrons suédois sont dans la rue.

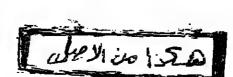
• LECTURES:

Les demi-mémoires du général Bradley.

Et, avec «le Monde Dimanche», quatre pages de radio et de télévision

Chaque week-end une nouvelle lecture de l'actualité.





SPECTACLES COMMUNICATION

cinéma

soits de treize aus, (**) aux moins de dix-uir aus.

La Cinémathèque

The state of the s

CHAILLOT (704-24-24) 15 h. Classiques du cinema-films d'auteurs, films rares : Figure de prous, de Ch. Stengel : Frank Capra : 19 h, Lady for a day ; 21 h, la Course de Broadway-Bill.

BEAUBOURG (278-35-57) MERCREDI 28 SEPTEMBRE Santiago Alvarez: 15 h, fil pajaro del faro; Luanda ya no es de San Pablo; Ciclon: 79 primaveras: 17 h: La estampida: Hanot, Martes 13; L.B.I.; Now; 19 h, Rétrospective ZDF (Kleines Fernschapiel): Comme la mer et ses vagues, de E. Politi.

Les exclusivités

L'ANNÉE DE TOUS LES DANGERS (Aust., v.o.) : Cinoches, 6 (633-10-82) ; Marbeuf, 8 (225-18-45). L'ARGENT (Fr.) : Lucernaire, 6 (544-

ATTENTION, UNE FEMME PEUT EN ATTENTION, UNE FEMME PEUT EN CACHER UNE AUTRE (Fr.): Forum Orient Express, 1" (233-63-65); Richelien, 2" (233-56-70); Clumy Palace, 5" (354-07-76); Paramount Odéon, 6" (325-59-83); Le Paris, 8" (359-53-99); Paramount City, 8" (562-45-76); George-V, 8" (562-41-46); Saint Lazare Pasquier, 8" (387-35-43); Paramount Opéra, 9" (742-56-31); Lumière, 9" (246-49-07); Paramount Bastille, 12" (343-79-17); Athéna, 12" (343-00-65); Nation, 12" (343-04-67); Paramount Galaxie, 13" (580-18-03); Gaumont Sud, 14" (327-84-50); Montparnasse Pathé, 14" (320-12-06); Bienventie Montparnasse, 15" (544-25-02); Gánmont Couvention, 15" (828-42-27); Victor Hugo, 16" (727-49-75); Paramount Maillot, 17" (758-24-24); Wepler Pathé, 18" (522-46-011. 18 (522-46-01).

LES AVENTURIERS DE L'ARCHE PERDUE (A., v.f.1 : Trois Haussmann, 9 (770-47-55)).

9 (770-47-55)).

LA BELLE CAPTIVE (Fr.): Denfert (H. sp.), 14 (321-41-01).

BENVENUTA (Fr.-Belg.): Ciné-Beaubourg. 3 (271-52-36); U.G.C. Opécn. 6 (325-71-081; U.G.C. Opécn. 6 (361-50-32): 14-Juillet Parnasse, 6 (326-58-00): Biarritz, 8 (723-69-23); 14-Juillet Bastille, 12 (357-90-81).

CARMEN (Esp., v.o.): Ganmont Halles, 1w (297-49-70); Saint-Germain Village, 5v (633-63-20); Bretagne, 6v (222-57-97); Hautefettille, 8v (633-79-38); Elysées Lincoln, 8v (359-36-14); Ambassade, 8v (359-18-09); Parnassiens, 14v (329-83-11). v.f.; Impérial, 2v (742-72-52)

CHALEUR ET POUSSIÈRE (HEAT CHALEUR EX POUSSERE (HEAT AND DUST) (Ang., v.o.): Ciné Beau-bourg, 3* (271-52-36); Cluny Ecoles, 5* (354-20-12): U.G.C. Danton, 6* (329-42-62); U.G.C. Rotondn, 6* (633-08-22); U.G.C. Champs-Elysées, 8* (359-12-15); 14-Juillet Beaugrandle, 15* (575-79-79), - V.I.: U.G.C. Boule-verd, 9* (246-66-44). CHRONOPOLIS (Fr.) / Saint-Androdes-

Aris, 6' (326-48-18).

LA CRIME (Fr.): Forum, 1st (297-53-74); U.G.C. Montparmasse, 6' (544-14-27); U.G.C. Odéon, 6' (325-71-08); U.G.C. Biarritz, 8' (723-69-23); U.G.C. Normantie, 8' (359-41-18); Marigman, 8' (359-92-82); U.G.C. Boulevard, 9' (246-66-44); U.G.C. Convention, 15' (828-20-64); Paramount Maillot, 17' (758-24-24); Images, 18' (522-47-94). DANS LA VILLE BLANCHE (Suis.) Sniet-Ambroise, (1° (700-89-16)

(H. 5p.1.

DARK CRYSTAL (A., v.f.): Trois Hamssmann, 9 (770-47-55).

LE DESTIN DE JULIETTE (Fr.): Forum Oriem-Express, 1= (233-63-65); Quantette, 5= (633-79-38): Saim-Lazare Pasquier, 8= (387-35-43): Olympie-Ralzac, 8= (561-10-60): Parmassiens, 1= (320-30-191: Olympie, 1== (545-35-38).

DIEU ME SAVONNE (Bost., v.o.): George V (562-41-46); Parmassiens, 1= (329-83-11). – V.f.: Impérial Pathé, 2= (742-72-52).

(742-72-52). LES DIEUX SONT TOMBÉS SUR LA TÊTE (Bost-A., v.o.): Marignan, 80

OLYMPIC BALZAC ÉLYSÉES ST-LAZARE PASQUIER FORUM HALLES QUINTETTE PATHÉ LES PARNASSIENS OLYMPIC ENTREPOT

FESTIVAL **DE CANNES 1983** SEMAINE DE LA CRITIQUE

LAURE DUTHILLEUL RICHARD BOHRINGER

LE DESTIN DE JULIETTE



(359-92-82). - V.f.: Français, 9: (770-33-88); Montparnos, 14: (327-52-37). DIVA (Fr.) (*) :) ; Rivoli Beaubourg, 4 (272-63-32) ; Panthéon, 5 (354-15-04) ; Grand Pavois, 15 (554-46-85).

EQUATEUR (Fr.) (*): Berlitz, 2* (742-60-33); Epéc-de-Bois, 5* (337-57-47); Ambassade, 8* (359-19-08).

E.T. L'ENTRA-TERRESTRE (A., v.f.):

Trois Haussmann, 9 (770-47-55). L'ÉTÉ MEURTRIER (Fr.): George V, 8-(562-41-46); Français, 9- (770-33-88); Montparnes, 14- (327-52-37).

FANNY ET ALEXANDRE (Suède, v.o.) Version intégrale : Olympic Lnxem-bourg, 6 (633-97-77). FANNY HILL (A., v.o.) (**): Biarritz, 8* (723-69-23). – V.f.: U.G.C. Opéra, 2* (261-50-32); U.G.C. Rotonde, 6* (633-08-22). LA FIANCÉE QUI VENAIT DU FROID

LA FIANCÉE QUI VENAIT DU FROID

(Fr.): Forum Orient-Express, 1= (233-63-65); Rex, 2* (236-83-93); U.G.C.

Odéon, 6* (325-71-08); U.G.C. Momparnasse, 6* (544-14-27); Normandie, 8* (359-41-18); U.G.C. Boulevard, 9* (246-66-44); U.G.C. Gnee de Lyon, 12* (343-01-59); U.G.C. Gobelins, 13* (336-23-44); Mistral, 14* (539-52-43); U.G.C. Convention, 15* (828-20-64); Murat, 16* (651-99-75); Images, 18* (522-47-94); Secrétan, 19* (241-77-99).

LE FAUCON (Fr.): Forum Orient Express, (* (233-63-65); Quintette, 5* (633-79-38); Marignan, 8* (359-92-82); Maxéville, 9* (770-72-86); Français, 9* (770-33-88); U.G.C. Gare de Lyon, 12* (343-01-59); Pauvette, 13* (331-60-74); Mistral, 14* (539-52-43); Montparnasse Pathé, 19* (320-12-06); Convention Saint-Charles, 15* (579-33-00); Secrétan, 19* (241-77-99); Cliché Pathé, 19* (522-46-01).

LA FEMME DE MDN POTE (Fr.): Berlitz, 2* (742-60-33); Richélieu, 2* (233-64-94); Montparnasse, 12* (539-14-94); Cliché Pathé, 19* (522-46-01).

ché Pathé, 19 (512-46-01).

LA FEMME DE MDN POTE (Fr.): Beritz, 2: (742-60-33); Richelieu, 2: (233-56-70); Marignan, 8: (359-92-82); Gaumont Snd., 14: (327-84-50); Montparnasse Pathé, 14: (320-12-061; Pathé Clichy, 18: 1522-46-01)); Gaumont Dambetta, 20: (636-10-96).

FLASHDANCE (A., v.o.): Forum, 1s: (297-53-74); Ciné-Beaubourg, 3: (271-52-36); Saint-Michel, 5: (326-79-17); Paramouot Odéon, 6: (325-59-83); Publicis Champe-Elysées, 8: (723-76-23); Biarritz, 8: (723-69-23); Paramount Mercury, 8: (562-75-90); Kinopanoranta, 15: (306-50-50), ... V.f.: Paramount Marivanx, 2: (296-80-40); Rex. (236-83-93); Paramount Bastille, 12: (343-79-)71; U.G.C. Opéra, 2: (261-50-32); Paramount Galaxie, 13: (580-18-03); U.G.C. Gobelins, 13: (336-23-44); Paramount Maillot, 17: (758-24-24); Pathé Clichy, 18: (522-46-01); Secrétan, 19: (241-77-99); Paramount Mootparnasse, 14* (329-90-10); Convention Saint-Charles, 15: (579-33-00); Murat, 16* (651-99-75); Gaumont Gambetta, 20: (636-10-96). mont Gambetta, 20 (636-10-96).

FRAGMENTS POUR UN DISCOURS THEATRAL - VITEZ - LE CONSER-

LES FILMS NOUVEAUX

L'AMI DE VINCENT film français de Pierre Granier-Deferre : Gaumont-Halles, 1st (297-49-70) : Richelieu, 2st (2023-64-70) : Se Grania Studio & (233-56-70); St-Germain Studio, 5: (633-63-20); Haotefeulle, 6: (633-79-38); U.G.C.-Rotonde, 6: (633-08-22); Bretague, 6: (222-57-97); Colisée, 8: (359-29-46); George V. 8: (562-41-46); St-Lazare Pasquier, 8: (387-35-43); Athéna, 12: (343-00-65); U.G.C.-Gare de Lyon, 12: (343-01-59); Fauvette, 13: (331-60-74; Mistral, 14: (539-52-43); Gautrons-Convention 15: (828-Gatmont-Convection, 15° (828-42-271; 14-Juillet Beaugrenelle, 15° (575-79-72); Mayfair, 16° (525-27-06); Wepler-Pathé, 18° (522-46-01); Gaumont-Gambetta, 20° (636-10-961.

(636-10-961.

LA BALLADE DE NARAYAMA, Film japonais de Shobei Imamnra, v.o.: Gaomont-Halles, 1st (297-49-70); Hautefenille, 6e (633-79-38); Dhympic Saint-Germain, 6e (222-87-23); La Pagode, 7e (705-12-15); Gaumont-Champs-Elysées, 8e (359-04-67); Olympic-Entrepôt, 14e (545-35-38); P.L.M.-Saint-Jacques, 14e (589-68-421; v.f.: Impérial, 2e (742-72-52); Nation, 12e (343-04-67); Gaumont-Sud, 14e (320-89-52); Gaumont-Convention, 15e (828-42-27); Pathé-Clichy, 18e (522-46-01).

LES BRANCHES A ST-TROPEZ.

LES BRANCHES A ST-TROPEZ, film français de Max Pecas: Forum-Orient-Express, 1" (233-63-65); Parsmount-City, 8" (562-45-761; Paramount-City, 8" (562-45-761; Paramount-Opera, 9" (742-56-31); Maxéville, 9" (770-72-86); Max Linder (770-40-04); Paramount-City (770-72-86); Paramount-City der. 9 (770-40-04); Paramonnt-Galaxie, 13 (580-18-03); Pauvette, 13 (331-60-74); Mistral. (4 (539-13° (331-50-43); MISSIAL (** (325-25-43); Paramount-Montparnasso, 14° (329-90-10); Convention-Saint-Charles, 15° (579-33-00); Paramount-Montmartre, 18° (606-34-25).

34-25).

LA SCARLATINE, film français de Gahriel Aghion: Rex. 2º (236-83-93); Ciné-Beanbourg, 3º (271-52-36); U.G.C.-Odéon, 6º (325-7)-08); U.G.C.-Montparnasse, 6º (544-14-27); Biarritz, 8º (723-69-23); U.G.C.-Boulevard, 9º (246-64-44); U.G.C.-Gare de Lyon, 12º (343-01-99); U.G.C.-Gobelins, 13º (336-23-44); U.G.C.-Convention, (5º (828-20-64); Murat, 16º (651-99-75); Paramount-Montumer-tre, 18º (606-34-251).

18 (606-34-251. UN JEU BRUTAL (*) film français de JN JEL' BRUTAL (*) film français de Jean-Claude Brisseau : Movies-Halles, le (260-43-99) : Paramount-Odéon, 6 (325-59-83) : Olympic-Balzac, 8 (561-10-60) : Maxéville, 9 (770-72-86) ; Paramount-Opéra. 9 742-56-31) : Paramount-Galzzie, 134 (580-18-03); Parmassieus, 144 (329-83-11); Images, 184 (522-

CINÉMA INTERDISCIPLINAIRE LE THÉATRE ET LA VIE **7 FILMS EN COULEUR** avec Antoine Vitez et ses élèves

au cinėma Studio Bertrand, 7º arr. M. Duroc, tél. : 783-64-66 Ex. : Ubu ou la diminution de la sexualité chez les jeunes cadres dynamiques.

VATOIRE (Fr.) : Studio Bertrand, 74 (783-64-66).

(73-04-05).

FRANCES (A., v.o.): Gaumont Halles, 1=
(297-49-70): U.G.C. Danton, 6= (32942-62]: Colisée, 8= (359-29-46]: Bienvenile Montparnasse, 15= (544-25-02). =
V.f.: Berlitz, 2= (742-60-33): Montparnasse Pathé, 14= (320-12-06).

FRÈRE DE SANG (A., v.o.1 (*): 7º Art Beaubourg, 4º (278-34-15). FURYO (Jap., v.o.) : U.G.C. Marbeuf, 8* (225-18-45) ; Studin Cojas, 5* (354-89-221.

GAIJIN (Brés., v.o.): Denfert (H. sp.), 14 (321-41-01). GANDHI (Ang., v.o.): Cluny Palace, 5 (354-20-12)): Elysées Lincoln. 8' (359-36-14). - v.f.: Capri, 2' (508-11-69). Jo-14). - V.J.: Capri, 2 (308-11-69]. LE GUERRIER DE L'ESPACE (A., V.O.): Ermitage, 8 (359-15-71]. - V.J.: Rex. 2 (233-83-93); U.G.C. Boulevard, 9 1246-66-44).

HANNA K. (Fr. A., v. angl.): Gaumont Halles, 1= (297-49-70): Quintette, 5-(633-79-38]: Ambnssade, 8- (359-19-08): 14-Juillet Bastille, 11- (357-90-81): Parnassiens, 14- (320-30-19): 14-Juillet Beaugrenelle, 15- (575-79-79). — V.f.: Richelieu, 2- (233-56-70): Ber-18- (242-60-32). Moreover, 1-)itz, 2* (742-60-33); Montparnos, 14* (327-52-37); Gaumont Convention, 15* (828-42-27).

L'HOMME DE LA RIVIÈRE D'AR-GENT (Aust., v.o.): Espace Gairé, 14

(325-95-94).

LA JAVA DES OMBRES (Fr.):

14-Juillet Racine, 6" (326-19-68).

L'HOMME AUX DEUX CERVEAUX IA., v.o.); Marignan, 8* (359-92-82).

LA JEUNE FILLE AU CARTON A
CHAPEAU (Sov., v.o.); Studio des Ursulines, 5* (354-39-19).

JOY (Fr.) (**1 : U.G.C. Opéra, 2* (261-30-32)) ; U.G.C. Ermitage, 8* (359-15-711. KOYAANISQATSI (A., v.o.) : Escurial.

KOYAANISQATSI (A., v.o.): Escarial.
13 (707-28-04).
LIBERTY BELLE (Fr.): Saim-Germain
Huchette, 15 (633-63-20); Colisec, 8 (359-29-46); Nations, 12 (343-04-67);
Parnassiens, 14 (329-83-11); Olympic, 14 (545-35-38).
LUDWIG-VISCONTI (IL, v.o.): Saint
André des Arts, 6 (326-48-18).

LA MATIOUETTE (Fr.) : Dlympic, 14 (542-35-38),

(\$42-35-36).

LE MONDE SELON GARP (A., v.o.):

Saint Ambroise, 11* (700-89-16)
(H. sp.)); Rialto, 19* (607-87-61)
(H. sp.)

MONTY PYTHON, LE SENS DE LA VIE (A., v.o.); Quintette, 5 [633-79-38]. = V.f.; Capri, 2 (508-11-69).

ŒIL POUR ŒIL (A., v.f.) : Arcades, 2* (233-54-58).

(233-54-58).

DKRAINA (Sov. v.o.) : Studio des Ursulines, 5° (354-39-19).

OLTSIDERS (A., v.o.) : Fornm, 1° (29753-74) ; Quintette, 5° (633-79-381 ; Ambassade, 8° (359-19-08) : Biarritz, 8°
(723-69-23) : Parnassiens, 14° (32983-11) : 14-Juillet Beaugrenelle, 15°
(575-79-791. – V.f. : Richelien, 2° (23356-70) : Berlitz, 2° (742-60-33) ; Fauvette, 13° (331-60-74) : Gaumont Sud,
14° (327-84-50) : Miramar, 14° (320-14 (327-84-50); Miramar, 14 (320-89-52); Gaumont Convention, 15 (828-42-27); Clichy Pathé, 18 (522-46-01). PATRICIA (Aut., v.f.) (**) : U.G.C. Opéra, 2* (261-50-32).

PAULINE A LA PLAGE (Fr.) : Cinoches (H. sp.) 6 (633-10-82). LES PRÉDATEURS (Brit., v.o.) (*) :

gnan, 8 (359-92-82); 7 Art Beaubourg, 4 (278-34-15). LE ROI DES SINGES (Chinois, v.f.) : Marais, 4e (278-47-86). RUE CASES-NEGRES (Fr.) : Rio Opéra,

RUE CASES-NEGRES (Fr.): Rio Opéra, 2° 1742-82-541; Ciné Beaubourg, 3° (271-52-36); U.G.C. Damon, 6° (329-42-621; 14-Juillet Bastille, 11° (357-90-81); Ermitage, 8° (359-15-71); Mazèville, 9° (770-72-86); U.G.C. Grobelins, 13° (336-23-44); Montparnasse Pathé, 14° (320-12-06); 14-Juillet Beaugreoelle, 15° (575-79-79); Images, 18° (522-47-94).

(322-47-94).
SUPERMAN III (A., v.o.); Ambassade, 8° (359-19-081. – V.f.; Lumière, 9° (246-49-07); Riebelieu, 2° (233-56-70); H. sp.)); Miramar, 14° (320-89-52). TONNERRE DE FEU (A., v.o.) ; U.G.C. Danton, 6 (329-42-62); Normandic, 8 (359-41-18), - V.f.: U.G.C. Momparnasse, 6 (544-14-27); Arcades, 2 (233-54-58); Paramount Opera, 3 (742-6-21)

TOOTSIE (A., v.f.) : U.G.C. Opéra, 2- (261-50-32). LA TRAVIATA (It., v.o.); Vendôme, >

LA ULTIMA CENA (Cub., v.o.) : Denfert (H. sp.), 14* (321-41-01). VICTOR, VICTORIA (A., v.o.): Saint-Miche), 5* (326-79-171.

VIVEMENT DIMANCHE (Fr.) : Studio IVEMENT DIMANCHE (Ff.): Studio de la Harpe, \$ (634-25-521; Haute-feuille, 6 (633-79-381; Marignan, 8 (359-92-82); Elysées-Lincoln, 8 (359-36-14); Français, 9 (770-33-88); Na-tions, 12 (343-04-67); Momparnasse Pathé, 14 (320-12-06); Mistral, 14 (539-52-43); Gaumont Couvention, 15 (529-42-77) (828-42-27)

LE VOYAGE A DEAUVILLE (Fr.) : Olympic, 14* (545-35-38). VDR, LE CHASSEUR DU FUTUR (A. v.f.) : Gnijé-Rochechouart, 9 (878-81-50).

81-50).

ZELIG (A.1: Forum, 1st (297-53-741: Movies Halles, 1st (260-43-99): Paramount Mariveux, 2st (296-80-40): Studio Alphn, 5st (354-39-47): Paramount Odéon, 6st (325-59-83): Publicis Saint Germain, 6st (222-72-80): Pagode, 7st (705-12-151: Publicis Champs Elysees, 8st (720-76-231: Monte Carlo, 8st (225-59-83): Paramount Dpéra, 9st (742-56-311; Paramount Bastille, 12st (343-79-17): Paramount Gohelins, 13st

(707-12-28); Paramount Montparnasse, 14: (329-90-10); Paramount Orléans, 14: (540-45-91); Convention Saint Charles, 15: (579-33-00); Passy, 16: (288-62-34); Paramount Maillot, 17: (758-24-24); Clichy Pathé, 18: (522-36-01)

Les grandes reprises

L'AGE D'OR (Fr.) : Templiers (H. sp.). 3º (272-94-56). ANNIE HALL (A., v.o.) : Saint-Germain, 5' (633-10-82). APOCALYPSE NOW (A., v.o.) (**) : Champo, 5: (354-51-60)
LES ARISTOCHATS (A., v.f.): Napoléon, 17: (380-41-46).
BARRY LINDON (A., v.o.): Marbeuf, 8:

(255-18-45). BYE BYE BRASIL (A.) : Denfert, 14-(321-41-01).

LE BON, LA BRUTE ET LE TRUAND
(A., v.f.): Paramount Montmartre, 18*
(606-34-25).

CESAR (Fr.): André Bazin, 13* (337-

74-39).
LES CHIENS DE PAILLE (A., v.o)
(**) : Studio de la Harpe, 5* (63425-52) ; U.G.C. Marbeuf, 8* (225-

18-45].
LES CINQUANTE-CINQ JOURS DE PÉKIN (A., v.f.); Gaumont Gambelta, 20: (636-10-96).
CLEMENTINE TANGO (Fr.): Rialto, 19: (607-87-61).
CREEPSHOW (A., v.o.): Rialto, 19: (607-87-61).

(607-87-61).

(G1-87-61).

LES DAMNÉS (It., v.f.) (*1 : Opéra Night, 2* (296-62-56). LE DAHLIA BLEU (A., v.o.) : Olympic Luxembourg, 6* (633-97-77). DÉLIVRANCE (A., v.f.) (*) : Opéra Night, 2* (296-62-56) : Bolte à Films (H.sp.), 17* (622-44-21). LE DÉRNIER MÉTRO (Fr.) : Lucer-naire, 6* (544-57-34). DOCTEUR SIVAGD (A., v.o.) : Marbeuf, 8* (225-18-45).

8" (225-18-45), EMMANUELLE (Fr.) (**): Paramount

City, & (562-45-761.

L'EMPIRE DES SENS (Jap., v.f.) (**):
Paramount Marivaux & (296-80-40).

LES ENFANTS DU PARADIS (Pr.):
Ranelagh, 16* 1288-64-44).

ERASERHEAD (A., v.o.): Escurial 13*
(707-12-04). (707-28-04). EVE (A., v.o.) : Action Christine, 6* (325-

47-461.

LA FABULEUSE HISTOIRE DE DONALD ET DES CASTDRS JUNIDRS (A. v.f.): LA ROYALE & (265-82-661; Grand Pavois, 15° (554-46-85); Napoléon, 17° (755-63-42).

LA FABULEUSE HISTOIRE DU BARDIN DE MUNCHAUSEN (All., v.o.): Action Ecoles, 5° (325-72-07).

LE FACTEUR SONNE TOUJOURS DEUX FDIS (A., v.f.) (**): Studio de la Contrescarpe, 5° (325-78-371; Studio de l'Etoile, 17° (380-42-05).

ETESH (A. v.o.) (**): Espace Gaüté, 14°

FLESH (A. v.o.) (**) ; Espace Gaité, 14 (327-95-94). L'EXTRAVAGANT MR RUGGLES (A., v.o.): Olympic Luxembourg, 6' (633-97-77). GIMME SHELTER (A., v.o.): Vidéo-

Stone, 6 (325-60-34).

GLISSEMENTS PROGRESSIFS DU
PLAISIR (Fr.) (**): Deofert, 14
(H.sp.) (321-41-01).

HAIR (A., v.o.): Epéc-de-Bois, 5* (337-57-47). HAUTE PEGRE (A., v.o.) : Saim-André

HAUTÉ PÉGRE (A., v.o.): Saim-André des Arts, 6: (326-48-18); Olympie Entrepût. 14: (545-35-38); Mac-Mahon. 17: 1380-24-81].

L'INCONNU DU NORD EXPRESS 1A., v.o.): Action Christine. 6: (325-47-46); Dlympie Balzac, 8: (561-10-60).

JEREMIAH JOHNSON (A. v.f.): Dpéra-Night, 2: (296-62-56); Boîte à Films (H.sp.), 17: (622-44-21).

JÉSUS DE NAZARETH (It. v.f.) (1* partie) (2* partie): Grand Pavois, 15: (554-46-85).

LES JOCONDES (Fr.): Marais, 4: (278-

LES JOCONDES (Fr.) : Marais, 4 (278-47-86). JDNATHAN LIVINGSTON LE GOÉ-

JDNATHAN LIVINGSTON LE GOE-LAND (A., v.o.): Gaumont Halles, I* (297-40-70): Gaumont Ambassade, 8* (359-19-08): Studio Médicis, 5* (633-25-97): v.f.: Lumière, 9* (246-49-07): UGC Opéra, 2* (261-50-321: Mon-parnos, 14* (327-52-37): UGC Conven-tion, 15* (828-20-64). MÉME A L'OMBRE LE SOLEIL LEUR A TAPÉ SUR LA TÈTE (It., v.f.): Ar-cades, 2* (233-54-58). MIDNIGHT EXPRESS (A., v.f.) (**): Capri, 2* (508-11-69).

Capri, 2- (508-11-69).

MDNTY PYTHDN SACRÉ GRAAL

(Ang., v.o.): Cluny-Ecoles, 5- (354-20-121. NEW YORK, NEW YORK Iversion lote-NEW YORK, NEW YORK IVERSON INE-grates: Calypso, 17- (380-30-11). PETER IBBETSON (A., v.o.): Studio Logos, 5- 1354-26-421: Dlympic. 16-(545-55-381: Acacias, 17- (764-97-83). PINOCCHID IA., v.f.): Napoléon, 17-

1380-41-461.
PINK FLOYD THE WALL (A. v.o.):
Publicis Matignon, 8: (359-31-97).
PLACE AU RYTHME (A., v.o.): Bonaparte e (326-12-12). Grand Pavois, 15-(554-6-85): Templiers, 3- 1272-94-561. PORTIER DE NUIT (12, vo.) (**): Champo, 5 (354-51-60). LES 400 COUPS (Fr.) : Parnassiens, 14

LES 400 COUPS [Fr.]: Parnassiens, 14" [1329-83-11].

RAMBO [A., v.f.] (**): Paramount Mentmarire, 18" [606-34-25].

THE ROSE [A., v.a.]: Forum-Orient-Express, 1" (233-63-65].

TAXI DRIVER [A., v.a.] (***): Parnassiens, 14" (320-30-19]; Studio de l'Étoile, 17" [1380-42-05].

UN SI DOUX VISAGE [A., v.o.]: Action Christine, 6" [325-47-46]. Christine, 6º (325-47-46). WOODSTOCK (A., v.o.) : Péniche des Arts, 16" (527-77-55).

LA BANDE F.M. A PARIS

L'Association pour la libération des ondes met en cause Télédiffusion de France

dios locales parisiennes devaient s'être conformées aux dispositions prévues à leur égard par la Haute Autorité de la communication au-diovisuelle. A ce jour, chaque groupement devait avoir rejoint la fréquence qui lui a été altribuée. émettre avec la puissance indiquée sur son cahier des charges, et à l'emplacement recommandé par Télédiffusion de France (T.D.F.). Une dechéance envers tron précoce pour échéance encore trop précoce pour que malentendus, désunions, recollages... et déménagements puissent erre définitivement résolus. Chaeun, ceries, rejoint peu à peu sa fré-quence, mais il faudrait bien plus qu'une menace de saisie pour indi-mider Radio-Solidarité, qui refuse de quitter la fréquence actuelle.

Insoluble? Sans doute, répondait ieudi 29 septembre, dans une conférence de presse, l'Association pour la libération des ondes (ALO), lant que T.D.F. s'obstiners à refuser la publication du plan de fréquence pa-

Comment avoir confiance en T.D.F. qui refuse la transparence et qui « découvre » de nouvelles fréquences au gré des pressions ou des difficultés? De dix-sept fréquences initialement annoncées, novs

Le 30 septembre, à minuit, les ra- sommes passés à vingt-deux. Prochainement à vingt-quatre, avec la libération de deux nouvelles fré-quences : le 99,3 que T.D.F. voudrait réserver à Radio-Solidarité, et le 98.1 MHz. Pourquoi ne pas imaginer encore la mise à disponibilité de plusieurs autres, quand on sait que dix-sept d'entre elles sont réser-

vées pour le service public ? • Transparence du plan de fréquence, mais aussi transparence du financement. L'ALO dénonce l'hypocrisie de la situation actuelle et appelle les radios à reconnaître ouvertement leur recours à la publicité définie comme - tout message ayant fait l'objet d'une transaction -, et à signer une charte, une sorte de code

déontologique sur son utilisation. L'Association recommande également le refus des contrats proposés actuellement par la SACEM (Soeiété des auteurs, compositeurs et éditeurs de musique), et propose que la reconnaissance d'un statut d'entreprise de presse confère aux radios les avantages dont bénéficie la presse écrite. L'ALO part bel et bien en eroisade. Les radios

« La Haute Autorité fait cavalier seul »

estime M. Roger Bouzinac (presse) à la commission Galabert

La Commission consultative sur - tranche de façon régalienne -, sans que les membres de la commisles radios locales privées – que pré-side M. Jean-Michel Galabert – en crise? Alors qu'elle vient d'entamer un second - tour de France - des dossiers, l'un de ses membres, M. Roger Bouzinac, directeur général de la Fédération nationale de la presse française (F.N.P.F.). dénonce l'attitude de la Haute Autorilé de la communication audiovi-suelle. Cette intervention s'ajoute aux critiques déjà exprimées par l'ensemble de la commission et au départ de l'Association pour la libé-ration des ondes (Le Monde du

25 juin). Je suls dêçu, et je tiens à le manifester, nous a déclaré M. Bouzinac. Dorenovant, tout en continuant à sièger au sein de la commisnuant a sieger au sein de la commis-sion et à intervenir dans ses délibérations, je ne prendrai plus pard au vole. A quoi bon? La Haute Autorité semble n'avoir que faire des avis rendus par cette com-mission (...). Contrairement à Georges Fillioud qui, lorsque ce pouvoir lui incombait, s'était déclaré décidé à entériner, « sauf ces ves rare, les avis de la comcas très rare . les avis de la commission, la Hause Autorité fait cavalier seul, reconsidère les dossiers et passe régulièrement outre notre avis. •

M. Bouzinac estime que la commission Galabert ne peut jouer pleinement son rôle d'instance consultalive, que la Haute Autorité

sion dont la composition est le meilleur garant de l'objectivité et son président puissent donner leur

En fait, poursuit le représentant de la F.N.P.F., je me demande si nous n'arrivons pas à la situation, prévisible depuis le départ, dans laquelle Il est difficile, sinon impossible, d'appliquer la loi. Une anor-chie à la française, en quelque sorte. Ce n'est pas dévoiler un secret que d'affirmer que la plupart des radios oni aujourd'hui recours à la publicité, quels que soient la formule ou le moyen détourné. Celles qui ont l'autorisation mais sont dénuées de moyens s'adressent à celles qui ont les moyens mais n'ont pas cu l'autorisation, et s'est un véritable marché noir de lo radio locale qui s'est aujourd'hui établi en France. Pour M. Bouzinac, la Haute Autorité - fait fi de la loi - et - prétend
désormols, à la différence de lo commission, distinguer entre la publicité - classique nable - et l'aure, probablement plus astucieuse, qui, elle, ne le serait pas. Fort bien! Je souhaite que les radios alent enfin les movens de leur liberté. Mais qu'on me dise olors précisement ce qui est autorisé et ce qui est interdit! Entendons-nous pour sauvegarder un minimum d'harmonie et de cohesion entre nos positions! - - A. Co.

UGC BIARRITZ - REX - UGC BOULEVARD - UGC ODEON - UGC MONTPARNASSE UGC GOBELINS - UGC CONVENTION - CINE BEAUBOURG LES HALLES PARAMOUNT MONTMARTRE - UGC GARE DE LYON - 3 MURAT



POUR LES SALLES VOIR LIGNES PROGRAMMES

WOODY ALLEN MIA FARROW



AN ORION PICTURES / WARNER BROS. RELEASE

Thru WARNER BROS. O A Warner Communications Company @1981 On on Pictures and Warnes Brus All Rights Reserved Distribute par WARNER-COLUMBIA FILM

COMMUNICATION

Télévision par câble: les collectivités locales se rebiffent

Les municipalités ont relevé le défi du plan de cibbage annouce par le gouvernement en novembre 1982. A Nice, en Seine-et-Marne, en Seine-Saint-Denis, on s'apprête à lancer des programmes ambitieux, à desservir des centaines de milliers de fayers avec quinze au trente cananx de télévision.

seront-ils les premiers Français à recevoir une trentaine de canaux de télévision par câble? Tout simplement parce que la municipalité de Vaux-le-Pénil s'est lancée dans un audacieux projet de câblage du département? Vaux-le-Pénil : le nom ne figure pas sur la liste des réseaux existants, de la mission télé-distribution dirigée par M. Bernard Schreiner, ni sur le calendrier des projets prioritaires de la direction générale des télécommunications. Pourtant, chez les uns comme chez les autres, on prend le projet très au

C'est que Vaux-le-Pénil, avec ses sept mille habitants, n'est pas une commune comme les autres. Elle a créé une zone industrielle, un centre de géothermie et est une des rares municipalités à posséder une règie d'urbanisme. Pour M. Ludovic Augier, maire sans étiquette, une commune se dirige comme une entreprise : • Dans un pays marqué par le poids de l'administration et la morosité des entreprises, les collectivités locales sont appelées à jouer un rôle économique décisif. Pour cela, il faut que les élus soient non seulement une force d'initiative, mais qu'ils gardent aussi la mai-trise des projets. - A son troisième mandat, débarrassé des soucis de gestion courante, M. Augier a aujourd'bui deux grands projets : la création d'un centre thermal et le reseau de telédistribution.

« La D.G.T. doit apprendre le dialogue »

Sur ce dernjer terraln, M. Augier va chercher conseil chez des gens d'expérience : au Québec, ou la societé Videotron gere un reseau de six cent vingt mille abonnés (le Monde du 16 juillet) et souhaite exporter son savoir-faire. A la faveur des récents accords francoquébecois, le dialogue débouche rapidement sur une convention. Vidéotron dépêche quarante ingénieurs et techniciens en Seine-et-Marne pour étudier la saisabilité de l'opération. Objectif : un réseau de telédistribution se rentabilisant avec 150 000 abonnés sur plus de 300 000 foyers potentiels et dispo-sant à terme de trente canaux. On privilégie le cable coaxial classique par rapport à la fibre optique, jugée encore trop couteuse et mal maitrisée, mais le terminal - Vidacom mis au point par Vidéotron permet-tra d'emblée une certaine interactivité, le sous-titrage des émissions, la télé-alarme et le décodage de la qua-trième chaîne. Le tout pour 1 300 F environ par prise, moins que les 1 500 F à charge des collectivités locales dans le schéma de la

Parallèlement, le maire de Vauxle-Penil obtient l'aval et l'engagement du conseil général (majoritairement d'opposition) et prend contact avec plus de quatre mille communes du département ou limitrophes. Trois cents d'entre elles, de toutes couleurs politiques, se sont déjà décidées à entrer dans le capi-tal de Transcâbles, une société d'économie mixte qui devra financer l'étude de Vidéotron à hauteur de 6 millions de francs, puis le câblage pour 456 millions de francs. Une société qui, contrôlée à 75 % par les collectivités locales, gardera la propriété et la maitrise du réseau. On est loin du schéma de la D.G.T.

« C'est un schema trop technocratique, plaide M. Augier, Les collectivités locales ne peuvent accep-ter d'être déssaisies d'un réseau qu'elles financent. Il est pourtant indispensable que la D.G.T. contrôle l'ensemble du cablage de la France pour assurer la compatibi-

FIN DU PAPIER FROISSE

FIN DU PAPIER BROYE

FIN DU PAPIER COINCÉ

FIN DU PAPIER BRULĒ

Un copieur fiable, c'est original.

IMPORTATEUR PREGIMA SYSTEMES 1286 RUE CHRISTOPHE-COLOM8 75008 PARIS. TEL: 723 97 03-723 34 11. STAND SICOB 5602 NIVEAU \$ ZON€ F.

Les services de recherche de Toshiba ont dote leurs copieurs d'un ecran de contrôle a cris 🚙

taux liquides. De plus le papier suit un trajet.

lineaire simple, limitant au strict minimum ~ les risques de plis, de froissement ou de blocage.

.

FIN DU PAPIER BOURRE

600 F par prise et par an. Sur le terrain, chacun éla-bore ses propres modèles, sa propre stratégie.

Les habitants de Seine-et-Marne Ilte des réseaux. Mais il faut qu'elle apprenne à dialoguer avec les objectifs de chaque commune. Nous avons voulu l'associer à l'étude. Pas de réponse. Nous souhaitons qu'elle collabore à la maitrise d'ouvrage et qu'elle examine avec bienveillance notre demande d'autorisation.

En auendant, M. Augier et son

équipe se préoccupent des prorammes. Pas plus de dix chaînes de télévision classiques françaises ou curangeres, le reste des canaux sera occupé par des services locaux. Des commissions travaillent avec les associations sur des programmes éducatifs, sportifs, pour enfants, de jeux vidéo au de petites annonces. La Redoute et les Trois Suisses étudient des systèmes de télé-achat. Deux canaux seront réservés à une télévision locale. L'un alimenté par les communes, sur le modèle de la télévision communautaire, l'autre par une programmation départe-mentale à laquelle s'intéresse le quotidien la Republique. Si tout va bien, dix-neuf canaux pourront des-servir des l'automne 1984 les cent mille abonnés de la première tran-che de cablage (Melun, Fontaine-bleau, Meaux et quelques communes limitrophes de Seine-Saint-Denis). Reste à resoudre le problème du financement. Mais la Compagnie générale des eaux (C.G.E.) et la Caisse des dépôts et consignations se montrent très intéressées.

On retrouve le groupe Vidéotron et son pragmatisme nord-americain à Nice. Mais là, la situation est quelque peu dissérente. La ville possé-dait déjà un petit réseau de télédistribution desservant deux mille cinq cents abonnes avec huit canaux (chaines nationales et étrangères). N'ayant pas les movens d'investir brutalement dans son extension, la municipalité (droite) confie en avril dernier sa gestion à la Compagnie générale des eaux, sous forme d'une concession de trente ans. La compagnie prévoit un investissement de 20 millions de francs pour tester un réseau pilote en deux ans et, à terme, l'extension définitive pour un budget de 400 millions de francs. Elle signe un accord de collaboration avec Videotron et lui confie l'expertise technologique et l'étude de marché. Lá encore, on se mélie de la fibre optique : - Les réseaux optiques, explique M. Jacques Philippe, responsable du secteur télédistribution à la C.G.E., ne seront vraiment maltrisés que dans quinze ans. C'est environ la durée de vie d'un réseau en coaxial. Il suffit de prévoir une architecture qui, le moment venu, permette le remplacement du câble classique par la fibre «.

« Pourquoi payer le surcoût technologique? >

La C.G.E. confie le câblage à une société lyonnaise (Visiodis), qui ren-tre au capital de Nice-Telé-Services, une société d'économie mixte dans laquelle la compagnie reste majoritaire. On y retrouve, également, des banques (Crédit lyonnais, Société générale et Paribas) et le quotidien Nice-Matin. Nice-Télé-Services assurera la maîtrise d'ouvrage et la gestion du réseau, et dépose donc une demande d'autorisation au ministère des P.T.T.

Même scénario donc qu'en Seineet-Marne et mêmes contrepropositions par rapport aux intentions de la D.G.T. On ne peut par deman-der aux collectivités locales, explique M. Jacques Philippe, de financer le surcout technologique, de prendre des risques considérables dans la gestion de la télédistribution et de ceder aux P.T.T., avec la propriété des réseaux, la part du marché la plus intéressante, celle

Mais les collectivités locales n'acceptent pas les règles du jeu des P.T.T.: propriété d'Etat des réseaux, câblage en fibres optiques, préfinancement de 1 500 F par prise, location du réseau à hauteur de

des services de vidéocommunica tion. Il faut renègocier la télédistri-bution en fonction des objectifs de chaque réseau. A Nice, le choix de la municipalité s'est porté sur la concession mais, ailleurs, les modèles peuvent être différents. -

Du côté des programmes, on est moins avancé qu'en Seine-et-Marne, mais Nice-Télé-Services a déjà rétrocede deux canaux à la municiretrocede deux canaux a la munici-palité pour une télévision locale. Pour les autres, on songe à R.T.L., aux chaînes belges, suisses et britan-niques. On négocie aussi avec Hachette et Havas, dont le prési-dent. M. André Rousselet, vient de rentrer au conseil d'administration de la Compagnie générale des eaux. Mais dés le 7 octobre, le réseau de Nice fera une première expérience de trois jours, une programmation locale liée aux Rencontres de l'écri-

Si l'on excepte le cas particulier de Paris (le Monde du 28 septembre), e'est encore le projet de la Seine-Saint-Denis qui est le plus proche des vœux de la D.G.T. Pour M. Jean-Louis Mons, président du conseil général (à majorité commu-niste), « le plus grand danger serait que les callectivités locales sassent cavalier seul, tant pour la mairise d'ouvrage que pour la définition des contenus et des services -. Dans la droite ligne du conseil des ministres de novembre 1982, M. Mans estime que la propriété des réseaux par les P.T.T. est une garantie pour la conti-nuité du service public, et que la fibre optique est un enjeu fondamental pour l'industrie française.

« Nous misons

sur 100 % d'abonnés » Reste qu'il faut assumer le coût du cablage dans de telles conditions ; 1 600 millions de francs pour la totalité du département. C'est là que le conseil général essaie de négocier des solutions originales, à partir de propositions du Centre d'études et de réalisations informatiques et audiovisuelles multimédia (CÉRIAM), « Les études de la D.G.T., explique M. Jean-Claude Quintou, responsable du CERIAM. prévoient un taux de pénétration de 50%. Nous misons, nous, sur 100% avec le raccordement de tous les foyers. Une solution plus juste socialement et qui ferait descendre le cout de la prise à 4 000 F environ. Nous étudions une fiscalisation de l'abonnement, qui supprimerait de nombreux frais de gestion et ramenergit le coût de location du réseau de 600 F par prise et par an à 320 F. 20 h Journal. Enfin, nous proposons que la collec-tivité achète la propriété de 10 % du 21 h 25 Droit de réponse réseau au lieu de le préfinancer à 30 %, ce qui confortera son implication dans la télédistribution. .

Avec un tel dispositif, le conseil général de la Seine-Saint-Denis espère cabler 450 000 foyers en dix ans à partir de 1986. Le délai est très long, trop long, même, si l'on songe que les responsables de la Seine-Saint-Denis comptent sur le eable pour développer une production locale forte, capable de résister à l'envahissement des satellites et des produits étrangers. D'où la demande faite à T.D.F. d'installer un émetteur de télévision bertzienne pendant toute la montée en charge du réseau. Celui-ci diffuserait une télévision départementale, large-ment alimentée par chaque com-mune, grace aux moyens audiovisuels existants dans les équipements culturels du département.

Entre la Seine-Saint-Denis, la Seine-et-Marne et Nice, les objectifs politiques et la conception de la télévision par câble ont peu de points communs. Mais un même fil court entre toutes ces initiatives ; la volonté des collectivités locales de renégocier les modèles de cablage et de gestion. Derrière ce «réalisme local - se profile aussi le poids grandissant des groupes sinanciers, comme la Compagnie générale des eaux ou la Caisse des dépôts.

JEAN-FRANÇOIS LACAN.

Vendredi 30 septembre

PREMIÈRE CHAINE: TF 1

20 h 35 Variétés: Johnny Hallyday. Réal Guy Job. Spectacle enregistré en public lors du dernier passage du chanteur de rock au Palais des sports. Une comèdie

nusicale, avec figurants, décors gigantesques. 21 h 35 Fauilleton : les Uns et les Autres, de Claude Lekouch. Une immense fourmilière. Des hommes et des fe

les uns parient en vacances, d'autres à la guerre. L'his-toire de notre siècle, selon Claude Lelouch, se déroule sur fond de music-hall ou d'horreur. Une adaptation plaisante, quelques images superflues, compensées par un rythme allègre.

22 h 40 Passions, passions. Magazine culturel de P. Desfons et A. de Gaudemar, avec P. Boulez. 23 h 30 Journal.

DEUXIÈME CHAINE: A 2



20 h 35 Série : L'homme de la nuit. D'après G. Leroux, réal. J. Bunuel.

Quartième épisode: le monstrueux Maxime, avide de vengeance, emploie des moyens expédits pour séduire Marke, Un seuilleuon à l'histoire encheverre. Ce n'est ni le meilleur roman de Leroux ni le meilleur silm de Juan Bunuel. h 30 Apostrophes

Magazine littéraire de B. Pivot. Sur le thème: Bien écrire, c'est comment? Avec Charles Dubois (Petit Larousse 1984, tome 5 du Grand Dictionnaire encyclopédique). Joseph Hanse (Nouveau Dictionnaire des difficultés du français moderne), Paule Constant (Balta), Jean-Pierre Dufreigne (Supplique au

roi de Norvège), Manzie (Répertoire pour Piaf mas-culin), Massin (le Branle des volours).

22 h 45 Journal.

22 h 55 Ciné-club : Mon père avait raison.
Film français de S. Guitry (1936), avec S. Guitry,
J. Delubac, B. Dossmond. P. Bernard, S. Grave,
G. Dubore (nair).

G. Dubosc (noir). Un homme de trense ans, abandonne par sa femme adui-Un homme de trente ans, abandome par sa jemme dautière, élève son jeune fils de manière sérieuse et grave. Vingt ans plus tard, celui-ci refuse l'amour, et son père se décide à appliquer la philosophie du bonheur que lui avait cuseignée son propre père. Mise en film par Socha Gultry d'une comèdie créée par lui en 1919, animée par un dialogue brillant et spirituel. a passion

.

1 1

人 人名意

.

Contract to the second second

1: 1

DIRACT - Notes 1

SOCIAL TELEN AND FORMAL

TROISIÈME CHAINE: FR 3

20 h 36 Vendredi : Carte blanche à Anne Gaillard. Magazine d'information d'A. Campana. Les « misses » (« sois belle, ma fille, nous serons la Miss

Les « missoa » (
France »).

Elles sont des dizoines de millers à se présenter aux
l 500 concours de beauté en France. Qui sont-elles Souvent poussées par leurs mères, un peu frustrées, elles poursuivent inlassablement le rêve de sortir du troupeau, de se hisser au firmament... Une enquête mente
ouillardement, sons commentaires superflus.

21 h 30 Journal. 21 h 50 Magazine de la photo : Flash 3. 22 h 35 Prélude à la nuit.

FR 3 PARIS-ILE-DE-FRANCE

17 h 6 Des chiens, des bateaux et des hommes 17 h 50 Opératte : Véronique, de Messager.

18 h 46 Portraits de femmes : Sylvette, chanffeur 18 h 55 Informations nationales et internatio-

19 h 10 Dessin anime : l'Ours Paddington.

19 h 15 Informations régionales. 19 h 36 Feuilleton : Malaventure.

FRANCE-CULTURE

20 h, La mémoire involontaire chez Proust. 21 h 30, Musique: Black and blue. 22 h 30, Nuits magnétiques: une scène inquiète.

FRANCE-MUSIQUE

20 h 30, Concert (en direct de Stuttgart) : Symphonie 10 de Beethoven ; le Château de Barbe-Bleue, de Bartok, par l'orchestre symphonique de la radia de Stuttgart, dir. U. Segal, sol, H. Hartwig, soprano et W. Schoene, baryton.

22 h 39, Fréquence de mait : Rome-cinéma; 23 h 45, Gothe ou le voyage Rome-Strasbourg; 0 h, Impressions

Samedi 1^{er} octobre

PREMIÈRE CHAINE : TF 1

9 h 30 Vision plus. 10 h Casaques et bottes de suir. 10 h 30 La maison de TF 1.

Bonjour, bon appetit. 12 h 30 La séquence du spectateur

Journal. 13 h 35 Documentaire : Fin de vacances.

14 h 5 Série : Stersky et Hutch. 15 h 56 Le grand ring dingue.

15 h 35 C'est super. 16 h Dessin animé : Capitaine Flam.

16 h 30 Histoires naturelles.

Série : blanc, bleu, rouge, Trente millions d'arris. 1B h

Hommage à Tino Rossi. 18 h 30 Magazine auto-moto.

19 h 10 O'accord, pas d'accord,

19 h 15 Emissions régionales.

19 h 40 Jeu: Marions-les.

Emission de M. Polac.

Sarre et les intellos », avec des écrivains ; D. Rousset, R. Escarpit, F. Jeanson, M.-A. Burnier, A. Boudard ; et noire collaborateur, M. Contat, chercheur au C.N.R.S. ; J. Colombel, philosophe ; J.-P. Barou, des éditions du Seuil. Et des étudians, spoéens, etc...

22 h 56 Etoiles et toiles. Masazine du cinéma de F. Mitterrand Autour du Palmares du festival de Venise.

23 h 40 Journal **DEUXIÈME CHAINE: A2**

10 h 15 ANTIOPE. 11 h 10 Journal des sourds et des malemendants.

11 h 30 Platine 45. Avec G. Blanchard, UB 40, J.-J. Goldman, D. Bowie.

A neus deux. 12 h 45 Journat.

13 h 36 Série: Ah ! quelle famille.

14 h 5 La course autour du monde. 14 h 50 Les jeux du stade. Coupe Davis : Australie-France ; golf : le trophée des

champions : cyclisme : l'étoile des espoirs. Récré A 2 17 h

17 h 50 Les carnets de l'aventure.

The Madigan Line - ; réal. Ph. de Montaignie. La traversée du désert de Simpson en Australie, un demissiècle après Cecil Madigan en 1939.

18 h 50 Jeu : Des chiffres et des lettres.

19 h 10 D'accord pas d'accord. 19 h 15 Emissions régionales.

19 h 40 Le théâtre de Bouvard.

20 h Journal. 20 h 35 Variétés : Champs-Elysées. De M. Drucker.

Avec Charles Dumont, chanceur de charme, Ingrid Caven, Michel Delpech...

h Б Magazine : les enfants du rock, Spècial Téléphone. 22 h

un cocktail

Servir glacé.



23 h 20 Journal.

TROISIÈME CHAINE: FR.3

14 h Entrée libre.

Emissina du C.N.D.P. Images d'histoire; à 14 b 15. Portrait de S. Sabatier; à 14 b 30. Les espaces d'une année passée; à 14 b 45. D'une moce à l'autre; à 15 b 25. Des voix pour chamer; à 15 b 40. Visite au Tribunal de grande instance.

17 h 30 Télévisions régionales. Programmes autonomes des douze régions. 19 h 50 Dessin animé : Ulysse 31.

Les jeux. 20 h 1.6s joux.
20 h 35 Agatha Christie: Errour d'aiguillage
Première émission d'une série de dix, réalisée par
W. Farnaam, consacrées aux meilleurs nouvelles
d'Agatha Christie. Suspense savamment orchestré, mais
tout dépend de la qualité de la mise en scène.

21 h 25 Merci Bernerd. Réal, J.-M. Ribes.

Avec Cavanna, Topor, Claude Pieplu. 21 h 55 Journal.

22 h 15 Confrontations 22 h 15 Confrontations.
Réal H. Chapier et M. Naudy.
M. Jacques Chirac inaugure cette nouvelle émission hebdomadaire. Les quieurs ont cherché à donner de l'homme politique une image plus proche de sa réalité humaine et de son parcours.
22 h 30 Musiciub.

23 h 6 Journal : special foot

FR 3 PARIS-ILE-DE-FRANCE

17 h 35 Spectacles. . 18 h Dessin animé : Les aventures sous-

18 h 8 Feuilleton: Dynasty.

18 h 55 Informations nationales et internatio-

19 h 10 Dessin anime : l'Ours Peddington.

19 h 15 Informations régionales. 19 h 35 Feuilleton : Malaventure.

FRANCE-CULTURE

12 b 5, Le pout des arts. 14 h. Sons

14 b 5 Les samedis de France-Culture: Chasse et patrimoine naturel.

18 h. La vitre.

 19 h 25, Jazz à l'ancienne.
 19 h 30, Communauté des radios publiques de langue française : XI^c rencontre québécoise internationale des écrivains. - Ecrire l'amour ».

20 h. Dernière dernière », de R. Menard, avec M. Sarcey, B. Alane, M.-H. Breillat...
21 h 15 Bonnes nouvelles, grands comédiens : « Le Chat et 21 h 15 Bonnes nouvelles, grands comédiens: Le Chat et le Casino e, de F. Sagan, lu par F. Fabian.
22 h 5, La fugue du samedi.

FRANCE-MUSIQUE 11 h 5, La tribune des critiques de disques : Varèse.

b 30, Importations. b, L'Arbre a chansous.

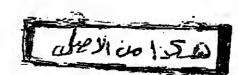
15 h. L'Arbre à chansons.
16 h 30, Concert : œuvres de J. Anbert, Rameau, Bartok par l'Orch. de chambre de Toulouse.
17 h. Concert (donné le 27 septembre à Rome) : Partition III, de Bastiani, «Naluan», de Mache, «Isole inquiete». de Cappelli, «Antiphonismol», de Halffter, par l'Ensemble instrumental Studio III de Strasbourg. dir. D. Kieffer.

19 h. L'impréva (en direct de 5trasbourg). 20 h 30, Magazine romaia. 21 h. Concert (en direct de la Villa Médicis à Rome): 23 b, La Neit des otseaux : Club d'archives spécial ; à 0 b, Musique avec des bruits d'oiseaux : Rameau, Couperin, Mahler, Liszt, Debussy, Messiaen, Stockhausen.

TRIBUNES ET DÉBATS

VENDREDI 30 SEPTEMBRE - M. Hissène Habré, président de la République du Tchad, est reçu à l'émission « Europe Plus », sur Europe 1 à 19 h 30.

- M. Laurent Fabius, ministre de l'industrie et de la erche, est l'invité du journal de C.U.S., à 18 b 30 (91,3 MHz, Versailles).



Pressur un aeste de citava

OFFRES D'EMPLOI 77.00 91.32 DEMANDES D'EMPLOI 22,80 27,04 MMOBILIER 52,00 61,67 AUTOMOBILES 52,00 61,67 61.67

ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADRÉES
 DFFRES D'EMPLOI
 43,40
 51,47

 DEMANDES D'EMPLOI
 13,00
 15,42
 IMMOBILIER 33,60 AUTOMOBILES 33,60 AGENDA 33,60 Dégressifs salon surface ou nombre de perutions.

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

* INFORMATIQUE * la passion et la raison

Impliquant, passionnant, captivant: tous ces adjectifs sont frequemment utilisés par les informaticlens lorsqu'ils parlent de leur métier. Mais cette passion survivra-t-elle aux mutations qui se font jour dans l'industrie informatique?

Métier d'avenir intégré aux réalités actuelles, où la position de demandeur d'emploi est souvent confortable, le choix d'une carrière informatique est d'abord un choix de raison : rémunérations élevées, offres très nombreuses. Mais quel sera l'impact de l'évolution des techniques sur les besoins des entreprises ?

L'informatique : mêtier du temps présent, métier du futur ? Une étude réalisée par Régie-Presse le Monde, apporte sans doute un éclairage nouveau sur l'informatique.

Destinée aux Informaticiens, Responsables d'entreprises. Responsables du personnel et de recrutement, elle fait le point sur ce métier : les Informaticiens en France aujourd'hui, la mobilité de l'emploi, le recrutement, les annonces, leur lecture, l'informatisation des P.M.E....

Pour recevoir ce dossier, nous vous remercions de nous adresser votre carte de visite de préférence professionnelle accompagnée d'un chèque de 50 Francs, à l'ordre de Règie-Presse INFO 85 bis, rue Réaumur 75002 PARIS.

SOCIÉTÉ EN PLEINE EXPANSION

Pour son département études électrohydrauliques spécialisé dans des développements de ique de précision bydraulique et asservis

INGÉNIEURS JEUNES

A.M. - ENSI - INSA

- Ayant de préférence une première expérieoce de bureau d'études capable d'encadrer après une adaptation à la Société et à ses produits un groupe d'étode d'équipements dans le domaine de l'hydraulique de pointe.

Écrire avec C.V. et présentions :

SAMM **DIRECTION DU PERSONNEL**

224, quai de Stalingrad, 92130 ISSY-LES-MOULINEAUX.

Le groupe Egor rappelle aux lecteurs du Monde les postes qu'il leur a proposés cette

• INGENIEUR RECHERCHE - DEVELOPPEMENT RM VM 8584 M

RESPONSABLE GESTION

R& VM 14761 E

RESPONSABLE DE PRODUCTION

DIRECTEUR DEVELOPPEMENT

RESPONSABLE TECHNIQUE

Produits Industriels consommables • 2 CHEFS DE PRODUITS Un poste basé à Paris

Un poste basé à Paris Réf. VM 4212 AR S Un poste basé en Poitou-Charentes Réf. VM 4212 AS

Si vous êtes intéressé par l'un de ces postes, nous vous remercions de nous adresser un dossier de candidature, en précisant la référence choisie.

GROUPE EGOR

8 TURE DE BETTI 75008 Paris.

PRES LYON NAN'ES I CULDUSE MELAND PERUGIA ROMA DUSSELDORF LONDON MADRO MONTREAL

R&L VM 11475 J

R&L VM 22940 A

Réi. VM 22940 B

GRAND QUOTIDIEN PARISIEN recherche

UN INGÉNIEUR INFORMATIQUE

il sera responsable :

 Du fonctionnement d'un important système de photocomposition et de son évolution. li sera en outre conseiller de la Direction pour les futurs investissements. Le candidat agé de 35 ans ou plus devra :

Connaître les techniques temps réel et de préférence le système PDP11-IAS :

Avoir une expérience des responsabilités liées à la production;
 Avoir le goût du travail en équipe et être un excellent formateur;
 De préférence connaître les techniques ARTS GRAPHIQUES;

Parler l'anglais.

Marine Marine Marine (Marine)

Le poste est situé à PARIS. Prière d'adresser votre dossier de candidature, c.v., photo et prétentions (lettre manuscrite) sous référence 272.406 M, RÉGIE-PRESSE, 85 bis, rue Réaumur, 75002 PARIS. QISE, Societé apécialisée bursautique-informatique

RESPONSABLE D'AGENCE RESPONSABLE D'AGENCE qui dynamise équipe vents, négocié su plus heut nivaeu enima et contrôle S.A.V. Grande actonomis de décision, selaire fixe + intérées., place autoine.

Adresser C.V. manuscrit, photo à BLAIN PUBLICITÉ

48, RUE DE LA MADELEINE 60006 BEAUVAIS, qui trerem.

DEPART. DU VAL-DE-MARNE

per voie de concours SECRÉT. ADMINISTRATES

1º juil. 1983 (sauf dérogations except. prévues par le foil ; Clôture des inscriptions : vend. 14 octobre 1883 à 16 h. Adresser candidature et C.V. a M. le Président du Conssil Général du Val-de-Marrie.

Hôtel du Département. 94011 CRETEAL T. : 207-25-00. Rech. AGENT TECHNIQUE
d'ÉTUDES, thermicien
commusiamences compréblité
analytique, informatique, langage basique, candidature manuscrite + C.V. Adrese, à
C.G.C. Combe Parle-Sud,
28, rus Kiépar, 82320
CHATILLDN-sous-BAGNEUX.

secrétaires

LA ROCHE-SUR-YON vite de 50.000 habitame

ville de 50.000 negrame recrute
UN (UNE)
SECRÉTAIRE DE RÉOACTION pour son Service Information.
édition de journaux, de dépitants, d'affiches...
Poute à pourvoir immédiatem...
Ecrire à : M. LE MAIRE.

emplois

TERRE DES HOMMES

Las candidat avac C.V. doive

étre atheasées à : TERRE DES HOMMES Maupes 49, case postéle. 1000 Lausanne 8/CH

internationaux

TERRE DES HOMMES
cherchs d'urgence
Une physiothérapeure,
une animat. l'ergothérapeure
(ou un couple marid, sans enf.,
pouvant assumer les deux tèchest pour son centre de jaunes
filtes handicapies d'Assout, en
the-Egypta. Nous racherchons
avant tout des personnes au
bénéfice d'une solide aupér,
profes, d'une motivation profonde pour un angagement
dans le sure-monde ainsi que
d'excellentes conneissances de
l'anglais.

knouoist regionanx

ENTREPRISE EN PLEINE EXPANSION EST DE LA FRANCE

(C.A. 100 Millions)

1 SECRÉTAIRE GÉNÉRAL

agé de préférence de moins de 35 ans.

- Ecole H.E.C. ou E.S.C.P. - Allemand parlé et écrit couramment.

- Anglais counsite

Adresser C.V. et prétentions sous nº 8.912 le Monde Publicité, service ANNONCES CLASSÉES, 5, rue des Italiens, 75009 PARIS.

show to domess

Animaux

8.D.S. charts adultes castrés at adorables chatons probalins charchert foyers douillets et beaucoup de caresses.
Téléphoner au : 531-61-98 le soir après 19 h.

LÉVRIER ANGLAIS
poil court, fem. 9 a., très douce
et effectueuse mais craintive. A
beaucoup souffert at ne peut vivre l'hiver en réfuge.
CH. MAITRE O'URGENCE
T. 943-25-01 RIS-ORANGIS.

Artisans

Entraprise paintura tous corps d'état, revêtements sols et murs — Tél. : 889-83-34.

Carrelages

DIRECT USINES GD CHOIX TTES MARQUES BOCAREL - 377-09-48++ 113, ev. Permentier, PARIS 11-

Cours de yiddish du M.J.P. Reprise des cours de yiddish du MVT juit progressité. Débutents ou svencés. Venez à la Réunion d'information luidi 3 octobre 1983 à 19 haure. 14, rue de Paradis, PARIS 10 pr tous renseig. : téléphonez Henry LISRACH ~ 272-06-83.

COURS EDEN THEATRE débutants et professionnels.

(transformer le « si » de l'imagination en réalité spectationelle...) Récuverture le 3 octobre 83 Théâtre du Renelagh 5. rue des Vignes — 75016 Paris — Mr Muette.

Pour tout renseignements téléphonar le matin su 241-10-13 ou : 262-11-11. PRDF. de MATHS SPÉCIAL prop. cours de mathe en toutes classes préparat., 707-76-20.

Toutes classes secondaires, MATH SUP. SPECIALE Prof. supérimenté, 558-11-7 Foire et brocante

L'ISLE ADAM

par voie de concours
SECRÉT. ADMINISTRATIFS
16 28 octobre 1983
conditions t être thulaire du baccateuréet ou diplôme équivaient :
— être âgé de 17 ans eu moins et de 45 ans au plus eu l'é juil 1983 (aguit déropations).

Neuel 1983 (aguit déropations). Navatres gret, vers les park. Querques places rest, dispon, pr tous renserg.: M. Jaan Nucerd, 488-34-43 apr. 18 h.

automobiles ventes

de 5 à 7 C.V. Vd LADA 1200 S. jantas P.L.S., état impaccabla, 20 000 km. Tét. 201-63-05.

VENDS Mezda 818 coupé, amés 78, 78000 km - Ph Arg. 7 500 F - Tél. 285-67-62 heures bur. - M. Depourtoux.

Vands Opel Rekord 2000, en-née 1976, 2 portes, toit vinyl, bonns carrossere. Tél. après 20 h pr détais au 010-25-03, Palauseu (sf. sam. et dim.).

plus de 15 C.V.

Part. vend Buick Régal 75

coupé automatique. Coul. bleue, intérieur simili blanc — RK7. Essi auceptionnel. Tél. : 635-91-45 de 8 h 15 à 22 h.

divers

HONDA 216, Av. JEAN LOLIVE (N.3) 93500 PANTIN 840.69.87

SUPERCAR'S



de musique

A VENDRE PIANOS GRANDES MARQUES Refats at garantis.
A partir de 5 000 F.
DEVIS GRATUITS
POUR RESTAURATION

Téléphone : 840-89-62. Mode

« L'HOMME »

HABILLE
LES HOMMES
77, RUE RIQUET
Tél. 807-51-05, 75018 Paris
Métro Marx-Dormoy.
VÉTEMENTS SUR MESURE
ET PRÉT-A-PORTER. MATHEMATIQUE PHYSIQUE

Moquettes

ET TISSUS A PRIX de GROS

ARTIREC

8/10, impasse St-Sébastie iniv. 32, rus St-Sébastien 75011 Paris, 355-66-50, 50, sur présentation de cette annonce. T. 344-39-81 ou 287-11-54.

téléphoniques

terrogation distance. Px : 3 500 rendu : 2 500 F - 763-88-41.

633-67-28 Psychanalyse ENGLISH FOR EVERYBODY

SESSIONS INTENSIVES : Renouvelables tous les 15 jour début : 12 septembre 1983

LEARN TO SPEAK AMERICAN Cours dans le journée, le soir et le samodi

Enseignement

AMERICAN IN V.O. AT THE

AMERICAN CENTER

PRÉPARATION AU Y.D.E.F.L Instruments

Vend plano piano droit GAVEAU, acajou, axcellent état, récent, 3 pédales L.: 144 cm, lrg.: 54 cm, h.: 113 cm - Pt: 11 000 F Tél.: 451-78-22, apr. 19 h.

PIANOS TORRENTE

MOQUETTES

Moquette 100 % laine:
 77,50 F/m².
 Revett. plantique, larg.
 4 m: 29,50 F/m².
 Tissu pur lin, en 2,90 m:
 48,50 F/m².

• Textiles mursuit : 6 4 Paltie japonelee 14,50 F/m². Pose at livrain

Répondeurs

Particuliers (offres)

A VENDRE - Salle à manger style Rénaissance espagnole. Chène masalf FF 20 000 Compren,: une teble rectang...
six chaises vel. bi-color, un ba-nut 4 ptes sculpt... une tol. té-lève 2 ptes sculpt... une tol. té-léveson. Tél. (Yv. Simonet) 990-95-01 après 19 heures, bureau : 266-00-90 — p. 484.

A VENORE COFFRE FICHET BAUCHE G.C. 200. oct. 82. Prus 20.000 F. T. 781-69-96.

Sanitaires

CABINE OE DOUCHE Prêle à recorder tout équipée pr 1990 F seulement, SANITOR, 21, rus de l'Abbé-Grégoirs — Perie B. ouv. le samodi — 222-44-44.

Vins

CHATEAU ROQUEBRUNE 33360 CENAC BORDEAUX RDUGE A.D.C.

Télévision SPEC MOIS OCTOBRE
N.B. a partir 100 l
Couleurs a partir 500 l Tel. 681.48.92 dans PARIS

Troisième âge LES CAMÉLIAS. Retraite pen-eion velides, semi-velides près Peris, 77320 Jouy-sur-Monn. Táil. (8) 404-05-75.

Vacances - Tourisme - Loisirs

INVESTISSEZ MAINTENANT A VOTRE SANTÉ. DONNEZ PLUS DE VIE A VOS ANNÉES VACANCES-SANTÉ EN ANDORRE AU CENTRE THÉRMAL****

Programmes de revitalisation avec les suivants traitements alternatifs

(ou combinés);

CELLULOTHÉRAPIE (méthode du Prof. P. Niebans);

THÉRAPIE GÉROVITAL (méthode Dr A. Aslan);

OXYGÉNO THÉRAPIE (méthode du Prof. V. Ardenne);

THÉRAPIE TONIFIANTE (méthode du Prof. Bogomoletz);

- THERAPIE ANTIRHUMATISME. Aussi bien, notre Centre a un cadre médical spécialisé en therma-lisme, gériatrie, avec des techniques d'électro-physio-hydrothérapie, antistress, acupuncture et thérapie de boue. Ouver toute l'année, Handicapés découseillé, Information : Hôtel Roc Blanc, place Coprinceps, 5 Escalades, ppie d'Andorre, tél, dir. (16078), 21486 télex 224 AND, votre Apence de Voyages ou Maison d'Andorre, 111, rue Saint-Honoré, PARIS (1°).

Béjour ou w.-e. ‡ Flavigny Cité médiévale de Bourgogne. Calme, confort, vue — TAHON Téléphone : (80) 98-20-59.

MULTIPROPRIÉTÉ Perticulier vends à Intar-Résidence: les trois premières semanes d'avril (vacancés sop-laires) d'un atudio 4 personnes. Grand confort.

TM.: 451-45-41. AVDRIAZ, multipropriété 3 som. Péques, 2 p., 5 pers., od cft avec prestation loisirs, 120,000 F. Tél. (74) 21-28-45.

CANNES STUDIO tout confort

WEEK-ENDS DEAUVILLE LE TOUQUET

Studios 2 à 4 personnes Tout équipée, lingé inclus Dans les Résidences DRION SEPTEMBRE : 700 F/750 F OCTOBRE : 500 F Prix valables pour 2/3 nuits LOCATIONS ORION 39, r. de Surème, 75008 PARIS Tél. ; (1) 256-33-28.

RECH. pour achet ou location maison vacantes ou grand appt (au moins 5 list dans le Sud de l'Alsace ou en Bourgogne, Ecnre sous le m 273, 128 M RÉGIE-PRESSE 85 bis, r. Régumur, 75002 Pans.

DEMANDES D'EMPLOIS

CHEFS D'ENTREPRISE L'Agence Nationale Pour l'Emploi

vous propose une sélection de collaborateurs : INGENIEURS Iputes spécialisations CADRES administratils, commerciaux JOURNALISTES (presse écnte el parlée)

SECRÉTAIRE DE OIRECTION 30 aus, 6RS secrétariat. Parfaite sténodactyin. Anglais, espagnol. 11 aus d'expérience secrétariat à haut niveau : comptabilité, contacts fournisseurs clients + expérience commerciale, ventes de produits sur

RECHERCHE: poste à responsabilités. Province. (Section BCO/OK/MCP 404). DIPLOMÉ EN SCIENCES SOCIALES imatrise de socio de l'information. Journaliste specialisé en communication pédagogique, audiovisuelle, technique et culturelle, cruique 1 cinème, théaire). Secrétaire de rédaction et d'édition. Vingt ans en quotidien, hebdo, et mensuel.

RECHERCHE: emploi presse, média, formation, entreprise ou publicité. (Section BCO/JCB 405).

RESPONSABLE SERVICES GENERAUX, ES-RESPONSABLE SERVICES GENERAUA, ES-SEC 48 ans. Allemand, anglais courants. 10 ans expérience: achots matériel imprimés, mainte-nance immeubles, Sécurité, administration (assu-rances, gestion, animation d'équipes) taisse re-traite. Disponibilité immédiate. Paris. R.P. (Section BCO/JC6 406).
RECHERCHE: poste similaire banque, assu-

CADRE COMMERCIAL 45 ans. Formation supérieure (ex-officier pilote). Anglais, américain, espagnol, thallandais courants. Stages divers sec-teurs : (Havas, bourse, tourisme, compagnie sécieune etc.). Expériences séconautiques et armement haut niveau international (commercial, financier, relations publiques). Rompu aux négo-ciations à échelon ministériel. Disponible. OFFRE: service à société désirant développer activités à l'étranger (Asie de préférence). (Section BCO/JCB 407).



ECRIRE OU TELEPHONER 12, rue Blanche, 75436 PARIS CEDEX 09

Tél.: 265-44-40, postes 33 at 34.

OUT documentation anglais all., 2 ans exp. Libre de suite. M. Guilfemet 15, rue Château-Gontret 49000 ANGERS.

J. F. bil. Angleis form, supenous, syant développe en 10 ens d'aspérience analyse et synthèse, assence dans rodaction ; sens développé organisation et contacts : rectierche 3 partir début octoire poste collaboratice — étudiers toutes propositions même contrait temporeires Ecr. s/m 2037 le Mande Pub., service ANNONCES CLASSEES. 5, rue des Italiens, 75009 Pans.

Jeune fille cherche 1 patron pour apprentissage de coffeur. Adressa : Cité Gabriel-Péri 8t 2 - 93260 St-Denss Tél : 823-56-33. Informers diplômes d'Etat depuis 1980 charche place stable Region pensianne, nord de préférence. Mo-lemité ou crèches, ou mismère dans cabiest médical ou dans l'industrie. Disponible à partir de décembre. Pour tout renseg. Tél. 991-37-21 Mme Couder 17, rue Brune 95570 Bouffemant.

J. F. compteble 15 ens experience ch. traveux à domicile (Oactylographe, comptabilité etc...) Remunération à débatire Téléphone : 848-89-58. DESSINATEUR P1

38 and SPÉCIALISÉ OUTIL DE OÉCOUPAGE MACHINES 5PÉ-CIALES, 20 ans d'expérience charche place PARIS ou Berlévie Quest Écr. M. LEBERT place Paul OEMANGS 78360 MONTESSON. Enseignente, 27 ans. notions sciences éco. Espagnol, Alle-mand ch. poste actif à respon-sabilité P. Fonty 8 st. MATISSE 83300 AUSERVILLIERS 834-43-12. Couple franceis, Cinquenteine jeune, dynemique, souheste quitter pays, trouver, occupat. Util: technicien Dous, spécialiste fabrication compton bar, maubles sectharfmee, gest. committee. ELLE : exp. commettes. Etudierait ites propositions

Étudiarait Ites propositions M. SIRVENT 33, rue du Pouat 34500 Séziers. Maître ès Sciences

el lechaques, nicrobiologie industrielle el ap-liquée 28 ens ch. poste lebri-cation France ou Erranger. Téléphone : 955-13-09.

Mer: combativité et imagination

 Tout ne peut pas se ramener à une question d'argent. L'argent est nécessaire, mais on oublie trop saunecessaire, mais on outsite frop sau-vent qu'il n'est pas suffisant pour mener une politique maritime offen-sive. Parlant de là, M. Guy Lenga-gne, secrétaire d'État à la mer, 9 toutes les raisons d'être satisfait de son projet de budget pour 1984, puisqu'il est en progression de 9 % sur celui de 1983 alors que le budget global de l'Etat n'augmente que de 6,3 %.

La rigueur n'en contraint pas moins « à l'épreuve de vérité », e'est-à-dire à des choix.

Les crédits d'exploitation pour les ports maritimes augmentent de 13 % tandis que leurs dotations pour investissements diminuent de 2,5 %.

Au moment où l'Etat mêne une politique de rigueur, on peut se demander si un certain nombre d'investissements ne peuvent pas attendre . explique M. Lengagne, pour qui la compétitivité de nos ports passe non seulement par la qualité de leurs occès ou de leurs installations, mais aussi par leur capacité à offrir les services commerciaux que le elient est en droit

laquelle appelle le secrétaire d'Etat est soute relative, son budges servant moins à stimuler les entreprises du

secteur qu'à les assister. Sur les 7,1 milliards de l'enveloppe des dépenses ordinaires et crédits de ement, 4,2 milliards représenten des subventions d'exploitation. En bonne place, figurent les ebantiers navals, qui recevront 1,6 milliard de francs, soit 22% du budget de la mer. Les armateurs, pour leur part, suront droit à une aide de 200 milsuront croit a une auto de 200 mil-lions de francs (33 % de plus qu'en 1983) et se verront gratifier de 186,6 millions de francs d'autorisa-tions de programme, près du double de l'unnée précédente, et 187% de plus qu'en 1981, en espérant qu'ils seuront faire le meilleur usage de ees sommes, e'est-à-dire adapter leurs flottes oux besoins du transport maritime du futur. Mais, an premier rang des bénéficiaires de subvens'inscrit l'Etablissement national des invalides de la marine (ENIM), qui gère le régime social des gens de mer et qui recevra 3,3 milliards de francs.

M. Lengagne tient un langage de fermete à l'ensemble de ses interiocuteurs: • On peut tout demander à l'Etat, dit-il, Mais l'Etat ne peut pas tout faire. Il appartient aux entreprises, aux travailleurs, de faire preuve d'imagination, de combativité, pour que le pays acquière de nouvelles pasitions.

• Emploi: un « bon trousseau », selon M. Ralite

Le projet de budget 1984 du ministère de l'emploi, qui s'élève à 48,8 milliards de francs, est en progressinn de 19,3 % sur le précédent, soit une augmentation de trois fois supérieure à celle du budget général (+6,3%).

. Agir pour l'emploi est donc une priorité non verbale, mais concrète, du gouvernement , a déclare, le 29 septembre, à la presse, M. Jack Ralite, ministre délègué chargé de l'emploi. Sans vouloir s'enfermer dans une promesse, il a assure que son ministère aurait ainsi les moyens de contenir le nombre de chômeurs à son nives u actuel, soit 2 millions.

- La grande politique de l'emploi, c'est la politique indus-trielle -, a poursuivi le ministre, qui a affirme qu'un « rapport dialectique - existait dans l'action gouver-nementale, l'Assemblée nationale devant sborder, le 11 octobre prochain, le débat industriel avant que le conseil des ministres ne définisse nouvelles mesures de lutte contre

Qualifié de . bon : trousseau : pour ouvrir les portes de l'avenir, le budget 1984 de l'emploi retient cinq axes prioritaires qui s'inscrivent dans la perspective du plan priori-

taire d'exécuting défini dans le

cadre du IX Plan. On y retrouve donc les contrats de solidarité liés à la réduction de la durée de travail, dotés de 1170 millions de francs, qui devraient permettre la création ou la sauvegarde de soixante mille emplois, ainsi que les contrats de retraite progressive, qui, pour un coût de 178 millions de francs,

bénéficiaires. Pour poursuivre l'setion déjà entreprise avec les contrats emploiformation, emploi-adaptation et emploi-orientation, en faveur des ieunes de seize à vingt-cinq ans, le budget prévoit une enveloppe de 2 400 millions de francs.

devraient concerner quinze mille

Viennent ensuite une série d'actions destinées à améliorer le fonctionnement du - service public de l'emploi -. C'est ainsi que seront genéralisés les entretiens personna-lisés avec les demandeurs d'emploi (deux cent mille à la fin 1984), que quatre cent vingt emplois supplé-mentaires seront créés à l'A.N.P.E., et que l'informatisation concertée des ASSEDIC et des agences pour l'emploi fera l'ubjet d'une première

• Environnement : priorité à la prévention des catastrophes naturelles

M= Hugnette Bouchardeau, secrétaire d'Etat à l'environnement et à la qualité de la vie, se voit offrir un budget bien dans la ligne d'une économie de crise. L'enveloppe globale (dépenses ordinaires et crédits de paiement demandés pour 1984) atteint 789 millions de francs, soit une augmentation de 5 % per rapport au budget de l'an dernier. Compte tenu de l'inflation prévisible, le secrétariat d'Etat devra fonctionner avec des moyens légèrement réduits. C'est mieux que l'an dernier (baisse de presque 4 %), mais il faut bien constater que l'enveloppe environnement » ne «progresse» pas au même rythme que le budget global de l'Etat (+ 6,3 %). Un signe parmi d'autres : non seulement le personnel de cette administration n'augmente pas, mais il compte dix postes en moins par rapport à 1983. Quant à la titularisation des contractuels, elle est gelée en attendant la définition d'un corps unique de fonctionnaires_

L'environement se rattrape-t-il en ebapitre des investissements? Même pas. Les autorisations de programme, l'an dernier, avaient augmenté de 34,4 % par rapport à l'année précédente. Ils n'augmenteront cette année que de 2 % (moins de 576 millions de francs au total). sauf si le Parlement lui accorde une rallonge substantielle. Ce n'est pas exclu si les parlementaires se montrent toujours aussi soucieux de la défense des parcs nationaux et de la protection des nappes phréatiques (ils avaient voté pour cela une rallonge de 12 millions de francs l'an dernier). Mais ce n'est pour l'instant qu'un espoir.

Au secrétariat d'Etat, à Neuilly, on fait contre mauvaise fortune bon cœur. . La politique d'un ministère se juge à ses priorités. Quelles priorités? Premièrement, la prévention des pollutions industrielles et des catastropbes naturelles. Deuxièmement, la lutte contre les pollutions et les nuisances, en particulier le bruit. C'est ainsi qu'un crédit de 50 millions de francs a été débloqué au titre de la deuxième tranche du fonds spécial « grands travaux » pour financer des opérations d'isolating phonique. Troislemement. l'environnement comme créateur d'emplois (non administratifs).

SAINT-TROPEZ

Pros. CONCARNEAU, acom

OIRECT PLAGE

DUPLEX T 3

appartements

achats

AGENCE DE L'ÉTOILE

rect. BEAUX APPTS PARIS VILLAS SANLIEUE QUEST DOUSOCIETES ETRANGERES ET DIPLOMATES A VENGRE DU A LOUER 380-26-08.

SAINT-PIERRE

RECHERCHE TRÈS BEAUX APPARTS CENTRE et QUEST PARIS

563-11-88

28. RUE WASHINGTON, B

Tél. (16-98) 56-93-37, soir ((16-98) 90-32-94, h. bur.

Dans l'enveloppe de 25 millions de fonds d'intervention pour la qualité de la vie, une bonne part sera consacrée à la réhabilitation de l'habitat ancien, qui non sculement préserve le « cadre », mais permet le maintien des métiers traditionnels et

donc l'emploi . an pays ». . Nous ne sommes pas des bétonneurs », répète-t-on dans l'entourage de M= Bouchardeau, fidèle à la ligne générale du P.S.U. La - progression limitée - du budget contraint à une - réorientation des moyens - qui peut avoir ses

avantages. Ainsi, grace su ralentissement du programme nucléaire de la France, l'argent du secrétariat d'Etat ne sera pas, cette année, absorbé par de coûteux travaux de barrages où l'environnement a peu de part. Les 87 millions qui devaient financer la deuxième tranche du barrage Aube (destiné à écrêter les crues de la Seine mais surtout à garantir l'approvisionnement en ean de la centrale nucléaire de Nogentsur-Seine) seront consacrés à des contrats de plan Etat-région au bénéfice des pares nationanx (+ 3.5 millions), de la collecte des déebets (+ 3 millions pour l'ANRED, l'Agence nationale pour la récupération et l'élimination des déchets), et de tout ce qui améliore la qualité de la vie quotidienne du

Enfin, on fait observer que la loi de décentralisation va spèrer de multiples transferts de l'administration centrale aux régions, à commencer par les crédits, C'est ainsi que 11 millions de francs qui surzient dû figurer dans les autorisations de programme du secrétariat d'Etat not été transférés au budget du ministère de l'intérieur pour la dotation globale d'équipement des collectivités territoriales. Quant au budgel du Conservatoire en littoral, placé depuis l'an dernier sous la tutelle de l'environnement, il comprend quelque 13 millions de francs destinés à financer des opérations nouvelles. auxqueis les collectivités locales (réginas, départements et communes) ajouteront leur participation. Celle-ci, toujours plus importante, n'apparaît pas dans le budget du secrétariat d'Etat. - R. C.

• Recherche : l'électronique et les biotechnologies en tête de liste

Le projet de budget civil de la recherche développement pour 1984 totalise 36,82 milliards de francs; de plus, le création de crédit d'impôt recberebe appurtera 750 millions de francs. L'augmentation d'ensemble est donc de 15,8 % en valeur (ou de 8,3 % compte tenu de l'inflation) par rapport au budget imital de 1983 (1). Près de la moitié de cette somme (16,98 milliards de francs) est affectée aux dépenses ordinaires qui convrent essentielle-ment les salaires; le reste va aux autorisations de programmes (19,84 milliards de francs), qui financent principalement des inves-

Conformément à la loi d'orientation et de programmation de la recherebe et du développement technologique de 1982, le budget est scindé en quatre rubriques : programmes mobilisateurs, recherche fondamentale, recherches finalisées, programmes de développement rechnologique, auxquelles il fant ajouter les moyens indirects non affectés. C'est dans la répartition entre ces rubriques (notre tableau) que se lit la politique scientifique. On constate que l'accent est, une fois encore, mis sur le développement des programmes mobilisateurs. Tous, cependant, ne progres-sent pas en même rythme, puisque quatre d'entre eux sont particulièrement favorisés : électronique (3,47 milliards de francs, soit + 32 %), bintechnologies (1,05 milliard, + 32 %), emploi et conditions de travail (0,17 milliard, + 41 %) et conpération (1,57 millierd,

Croissance inégale sussi des différents programmes de développement technologique, puisque l'espace et l'électronucléaire voient leurs crédits croître respectivement de 35 % et de 16,3 %, alors que l'ensemble du chapitre du dévelop-

pement technologique ne progresse que de 5,2 %. De même, en recher-che finalisée, l'effort principal va oux secteurs de l'agro-alimentaire, du transport et de l'habitat. Quant à la dotation de la recherche fondamentale, considérée comme une priorité au ministère de l'industrie et de la recherche, elle s'accroît de 12.2 % en valeur.

M. Chirac

pour les

garage State We

and the second

Here's and

the second

_ N 483275000

: - At

. A. T.

. 7

to reasoning co

Author the consequent

Uo budget sélectif donc, qui ne progresse pas de 17,8 % en volume comme le prévoyait la très optimiste loi d'orientation et de programma-tion de 1982, mais qui, replace dans le cadre général de la rigueur et comparé au budget global de l'Etat (en progression de 6,1 % en valeur), accorde une priorité certaine à la

Priorité - modeste - est aussi donnée à cette dernière dans le domaine des créations d'emploi : il y aura l'an prochain, trois cent trentequatre nouveaux postes de cher-cheurs (soit + 1,9 %) et deux cent soixante-six d'ingénieurs, techniciens et administratifs (ITA) (+0,66 %). A ces emplois nouveaux - dont une part importante (deux cent quarante-sept) est affectéc an Centre national de la recherche scientifique - il faut ajouter cent dix postes d'ITA qui sont alloués au musée de La Villette. Giobalement, le nombre d'empiois progresse mais cette sugmentation est encore très loin des 4,5 % prévus par la loi. En nutre, un effort particulier est marqué en faveur de la formation par la recherche : le flux annuel des allocations de recherche est porté à mille huit cents à la rentrée 1984 et quarante bourses sup-plémentaires de docteurs ingénieurs seront créées.

(1) Le taux d'inflation retenu pour ce projet de budget est d'environ 6,6 %.

	Dépenses ordinaires (en	Amorisations de programmes milliards de fra	
Programmers medifications? Programmers medifications Fredapperment technologique Aurysis infligente	3.19 (+ 13.9 %) 3.84 (+ 11.9 %) 2.87 (+ 8.3 %) 3.16 (+ 12.1 %)	1,62 (+13,0%) 6,35 (+ 4,2 %)	8,02 (+ 5,2 %
TOTAL		19,84 (+ 14,6 %)	

REPRODUCTION INTERDITE

domaines

SOLOGNE BES ÉTANGS

A vendre bonne propriété de chasse 120 ha dont 2/3 bols, 2 beoux étangs 3 et 4 ha. bittments de ferme, possibilité récture superficie. Err. N. 201.691 à AGENCE HAVAS, 9,P. 1519, 45005 ORLÉANS CEDEX.

fermettes

20 km Orléane, fermette amén., rez-de-chaussée, séj., boudoir, grde chem., s. de bne, cuis. équipée, 1" éc., tr, gde chitre, mezzonine, exeiler, dép., cave, chauffage fuel. Terran 4.200 m², jerd. bays. ettres fruitlers. Prix 751.000 F. Tél. le soir : 858-74-38,

175 KM PARIS SUO

Fernette 6 p., s. d'eau, w.-c. pdes dépond. e/27.000 m' 970.000 f. CREDIT 90 % Tél. 16 (S6) 74-06-12 ou le soir (38) 31-13-93.

terrains

.

L'immobilier

appartements ventes 3º arrdt 13º arrdt

33, rue Meelay, 327-92-40. Revissant 2 p. 386,000 F. 3 p., tr cft, ref. nl. 588.000 F. S/place, samedi, 14 å 19 h **RUE SAINT-MARTIN**

Dane bon Imm. e/rue et cour gd 2 pces, 48 m² + 1 chbr bonne. A seistr. 350.000 F SIMRA. 356-08-40.

6º arrdt 9- QUARTIER LATIN 14 à 17 h., 19, rue de Sen TREVAL : 277-62-23,

7° arrdt M- TOUR-MAUBOURG Petit 2 poss, kitch, bains, w.c. 9on imm. Pa intéressant 26. rue Surgouf Sametă, dimanche 14/17 h.

10° arrdt M GARE DE L'EST vaste 2 p., tt cft, bel imm. de t. et briques. 214.000 F LERMS. 355-58-88.

11° arrdt M" SAINT-AMBROISE beeu 3 pose, tt cft, rue et cour balc., imm, ravalé, 425,000 F.

LERMS. 355-58-88. SAINT-AMBROISE

dans imm. p. de t., gd 2 pees, 48 m², cleir, Reft nf. 330,000 f. SIMRA. 355-08-40,

12° arrdt M MICHEL BIZOT

imm. récent, it dt. belc 14 m², 2 pces, entrée, gde cuis... beins, 52 m². Prix très intéressant. 37, ne Rottembourg. Sam., drm., kindi 14/17 h. RARE Mª DAUMESNIL.
3 PCES, cuis., entrée, bains.
REFAIT NEUF 5/rue imm.,
bourg. rav. Bas prix vu urgence.
24, RUE DE WATTIGNES.
SAMEDI do 14 h. à 18 h.

UNIVERSITÉ DE TOLBIAC 3 peas, cuis., 43 m² à rénover el immendie, asc. 280.000 f GARBI, 567-22-88. 14° arrot

7 bis, rue Loing. 325-20-77 vaete 2 poes ránová, cave. Visite samedi, 11 à 13 houres. STUDIO SUR JARDIN pleitance, imm. lutueux, pert. vend studio, 33 m² evec jerd. pnystif, 86 m², perk., cave. Tél. 541-62-60, Prix secrifé : 440.000 F.

15° arrdt **CECOGI CONSTRUCT** 329. R. LECOURBE IMM. GRD STANDING STUDIO 2, 3, 4 P.

UN STUDIO ... 444,000 F
2 P., à partir de ... 988,400 F
9 P., à partir de ... 988,400 F
PRÈTS BONNESS
Bureau de vente ouvez,
Marcii au vente du de 14 à 19 houres.
Le samed, de 11 à 19 houres
ou sé. 575-62-78.

TRÈS BEAUX STUDIO De anm. récent. Bon stand. cuis. équipée. S. de bris. wc. Soleil. calme, 378.088 F. PARIMMO 564-70-72.

16° arrdt

FÉLICIEN DAVID RECENT très bosu 2 P. cft. Est-Oues Px 800.000. 577-96-82 METRO PASSY

Bon imm., chauf, cent. individual, liv. dble, 1 chbre, entrée. cais.. beins, calme, soleil. Surf. 70 m². Pru iméressent. 11, rue Claude-Chahu, Sam., dim., lundi 14/17 h. 17° arrdt

S/AVENUE NIEL BEAUX STUDIOS, tt cft, Standing 206-15-30. BATIGNOLLES

57, pl. D F.-Lobingeois 23 appts + park, livraples 10/84, 5/pl. 14/19 h s mercred at dmanche. Téléphone : 226-26-50.

18º arrdt CECOGI CONSTRUIT 53, R. DV SIMPLON

23 APPTS DE STANDING STUDIO 2, 3 P., PARK Studios à part. de . . . 319,100 2 P. à partir de 448.000 3 P. à partir de 992,000 Pour tous rens. : 575-62-78.

MONTMARTRE dars immeuble en revaloment propriétaire vend très besux

STUDIOS refaits et 2 P. 500-54-00. Chapelle - Gare Nord - R.E.R. 48 bis, r. P.A.JOL. 224-18-42, 3 p., 50 m², cuis... bns. w.-c., cave. East neuf. 225.000 F. Bon imm., soleil, calme. 1º fr. Voir 13/15 h. Samedi, dim.

78-Yvelines Particulier vend Party-2 APPARTEMENT TYPE 2. 2° et dernier étage. 2-3 pièces, loggis vitrée, ports blindée, cave, parking extérieur Prix 490.000 F. Parfeit étart. Téléphone : 35 1-34-13.

Hauts-de-Seine

SCEAUX LAKANAL bei imm. etend. 3 pces, gde loggis, cus.. bens, piecards, perk. 920.000 F. 863-55-70, M. LOUISE-MICHEL

Province

DEAUVILLE

CABOURG

Résidence récente du studio au 3 p., à partir 92.000 F, petits travoux à prévoir s/pl. du vendredi au lundi. 25, rue du Maráchal-Leclerc, CABOURG (31) 91-51-00. (1) 334-23-34.

BENERVILLE, vue mer, dent., du studio eu 3 pi é partir de 99,000 F.

Recherche 3 pose, excellent fast, minim. 60 m², cft, anso-leillé et calma, dans 2+, 6+, 7+, 14+ annotassement. Téléphone: 934-51-93. locations (limite Neuilly) bel imm. 3 P., ctr. 58 m², 5- ér. SUD. 360,000 F. ACOPA 221-10-60. non meublees offres

> Paris 25, rue Rosenweld pert., gd std. dble, séj, 1 chbre, cus. équip., bein, 4-, atc., perk. 3.280 F. + chges, semeti, dimenche., 12/18 h. (Région parieienne

Près de Orenx, se em d Paris, PAVILLON F6, style fer-mette, tout confort feiteuff. étec.), cuisine équipée! grand sous-sol (garage 3 voltures). Loyer: 3.000 F mensuel. Tél. 137) 48-98-62 après 19 h. et wack-end.

A LOUER EXCEPTIONNEL VERNEURL-SUR-SEINE
1 km gare, 30 mm St-Lazere
CADRE BOISE
Magnifique vikes muvres, 7 p
8 P., 230 m² hebitables, que

Ours befer ris. pròs MER

19 STUDIO, cuis... salle d'esu...
w.-c., ch., jardinet...
300.000 F.

29 Séj. + chore, cuis... w.-c.,
s. d'esu... Pr.: 380.000 F.
Locat. fecile pour investicesur.
T. (1) 225-46-82 et (94) 97-47-00. GRANDS TERRAINS
LACHAL S.A. 14 h à 19 h
(sauf marts et mercrati)
971-72-61 ou 774-96-48.

locations non meublées demandes

Paris Recherche 1 atudio ou chembre de bon loyer maximum. 1.500 F. Paris ou proche benfieue. Téléphone : 747-29-06.

Pour Cedres et Personnel mutés. IMPORT. STÉ RIPORIMATI-QUE MALLTINATIONALE rech. DIRECT. aug. Ppi sires des appts toes catégor, ou villes Tét.: 504-48-21, poets 24, Collaborateur journal recherche urgent. 2, 3 pces, confort, Nord-Nord-Est de Paris, proche benlieue, Tél.: 370-78-29,

(Région parisienne)

Etude cherche pour CADRES vilas, pev., tres bani. Loyer gar.: 18 000 F - 283-57-02. Particulier cherche è louer quartier OPERA - 2 ou 3 P. Tét.: 285-63-15.

locations meublėes demandes Paris

Fonctionnaire UNESCO ch. pou courte durée, studio, cuis t ch. Tél. 508-91-01, apr. 20 h viagers F. CRUZ. 266-19-00

VOTRE SIÈGE SOCIAL Constitution de stès et tous services - Tél.: 355-17-50.

8, RUE LA BOÉTIÉ-B-rentes indexées garas Étude gratuite discrète. bureaux Locations

boutiques

Locations PLACE MADELEINE 50 m² + sous-sot - loyer mensual : 20 000 P + cassion 76-723-30-40.

pavillons

A VISITER
CONFLANS
Pavilion de 1980 e/711 m²
R.-de-ch., ent., cuis. équip., gd
e6i., w.c., gsr. -- 1" ét. pelier
4 ch., s.-bains, chaufrage élect.
Prix: 600 000 F
Appeler CABIN. VERMEILE
Tél.: 519-21-27. BALAINVILLIERS

Pavillon plain-pied tt conft. Poes terrain 400 m² Prix 935.000 F. ETI 448-96-23 ouv. le Dimanche

FONTAINEBLEAU Centre ville, maison indép., 4 P., gde culs., gerage, dépen-dancea, jerdin — Prix : 740 000 F. GARBI 227-22-88. PONTCHARTRAIN (78)

Promoteur vend dena programme neuf sa demilier majeon 5 Pièces avec grand jard. 750 000 P. evec prét conventionné Tél. 082-87-81. RAMBOUILLET (78)

LA CLARIÈRE
meison de 2 Pièces, avec jardin
dans résidence calme
Pa 491. BOO F. Possibilité
de prêt C.F. à reprendre Téléphone : 062-87-81.

maisons de campagne

EPONES 78
Particuliar wend
MAISON RURALE
4 pces, culsine tout confort
garage, jerdin, petite cour.
Prix: 319.000 F.
Téléphone: 033-41-31.

Part. vend maison à Chisseux (I.-et-L.), 1 lon château de Chienonceaux, tous commargants, rez-de-cheusée : 2 gdes pièces, chaminées, cusine; salle de beins, w.-d., étage; salle de beins, w.-d., étage; 2 gdes chambres, cabinet de toulette, cave voutée, tout-à-l'égour, chauf, gaz, grand jardin, 5 mn du Cher.
Téléphone: 18.47,29.91.21.

propriétés A VENDRE par 1/4 FRAPPAT \$1180 CHAMBOIS

en l'étude le 12 oct. à 15 h Propr. NORMANDRE, Pin su Heres, 170 km Peris, 70 km Desputite. 1) MAIS. CARACT, Ent. rest., 385 m². Heb. Remise, 4 boxes av. 5.000 m². 2) Dépendences 280 m². Aménageables Et., san., ch. cart., av. 3.500 m². Poss. sequeir sn. + herbage

Cest., av. 3.500 m².
Poes. acquerir en + herbege
1 he 82.
Rons. visite Mª FRAPPAT
Tél. (33) 36-72-31 ou
Seé Velor-sol. T. (38) 81-50-62. SOLOGNE

A VENDRE
90NS TERRITDIRES DE CHASSE
de superficie veriable, avec ou sens étangs et bêtiments.
Ecure Nº 201.689 à AGENCE HAYAS, 8,P. 1519
45005 ORLÉANS CEDEX.

SOLOGNE NORO A VENDRE .

MAISON CONFORTABLE 10 PIÈCES
T.B. état, dépend, sur 4 he, besu perc, penorême unique.
Poss. si. 13 he dont ét. 2 ha.
Ect. N° 201.690 è A6. HAVAS
B.P. 1519, 45005 ORLÊANS CEDEX.

ABBAYE 12 S. Habitat. 9 P. gr. cft. 2 ha rule seas: 1.300,000 F. Mr PEZE 03500 Saulcet (70) 45-35-70.

châteaux CHERCHONS CHATEAU evec dépendances. Achet location longue durée. Dos e/m 115.735 a PUBLICITAS 1002 LAUSANNE/CHL BURES SEE YVETTE 38, Soulevard PASTEUR TERRAIN 380 m² façada 18 m C.O.S. 8,30 Près métro Px 280,000 ETI

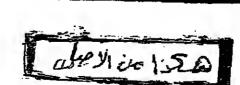
448-96-23 ouv. le dim Particulier wand terrain boles 18 Hecteres 18.000 Plats - Acols the tack Résineux - Châns - Chânsgars Ecrire Agence Havas Référeuce N° 3836 SP 88 Vennes Cedex 56003.

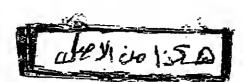
78 - MESNE LE ROI Domaine résidentiel : 2045 m² fec : 66 m. viabilité. Sud C.O.S. : 0,211 Tél 964-19-62.

les annonces classées

Le Monde

sont reçues par téléphone du lundi au vendredi heures à 18 heures au 296-15-01





SOCIAL

The state of the s

LES ÉLECTIONS A LA SÉCURITÉ SOCIALE

MM. Chirac et Barre appellent à voter pour les syndicats modérés

Pour les élections à la Sécurité sociale, MM. Raymond Barre et Jacques Chirac, à leur tour, out appelé à voter pour les syudicats dits « modérés ». Dans une interview an Républicain lorrais du 30 septembre, M. Barre soutient que la réforme, en domant aux syndicats la majorité dans les conseils d'administration et le monopole des candidatures, présente « un risque grave » : « Laisser les conseils d'administration tomber aux mains des organisations syndicales hostiles à la médecine libérale conduirait à une politisation des problèmes. » Dans l'éditorial du mensuel VIIIe de Paris, M. Chirac souligne que les élections « auront un caractère politique ». « Nul doute, affirme-t-il, que les partis au pouvoir liés aux syndicats les plus politisés interpréteront un éventuel succès comme une approbation de la politique gouvernementale.

Le maire de Paris a affirmé, d'autre part, que les erreurs dans les listes électorales « proviennent en fait des listes fournies par le ministère des affaires sociales ». L'Association des maires de France, reçue le 29 septembre par M. Bérégovoy, a exprimé « ses craintes et sou refus de se voir imputer les diffi-cultés qui pourraient survenir lors des élections ».

Tandis que la Confédération des syndicats médicaux français a appelé ses adhérents à voter pour les syndicats favorables à la médecine libérale en général, la Fédération des médecins de France, plus explicite encore, a invité à choisir les listes C.G.C., F.O. et C.F.T.C. Quant au Syndicat des médecins de groupe, il pose senlement la question : « Le refus du pluralisme des formes d'exercice est-il le meilleur moyen d'assurer l'avenir de la médecine libérale ? »

des médecins généralistes de Paris

et i'al toujours voté socialiste. Mois

cette fals-ci, pour la «Sécu». je

voteral blanc. D'abord parce que,

malgre mes convictions progres-

sistes - et même s'il est parfois

malaisé pour une femme médecin

de faire une vraie carrière dons la

mêdecine libérale et de bénésicier

d'une réelle protection sociale, - je reste hostile, - du fond du cœur - à

une medecine étatisée, super-

hiérarchisée, où médecins aussi bien

que malodes seraient catologués, catégorisés, désintégrés en tant qu'individus. Ensuite, parce que je

trouve injuste que les assurés soient

obligés de passer par des syndicats

qui ne sont représentatifs ni du corps médical ni d'une bonne partie

Et le docteur Raymonde Jassaud

ajoute une réflexion quelque peu

contradictoire avec ses options per-

sonnelles: - SI les gens étoient assez

adultes, ils n'auraient pas besoin de

de la population. -

syndicats. .

Des médecins conventionnés : « Une injustice »

Un cabinet de groupe, dans une maisonnette de l'avenue Jeanned'Arc, à Argenteuil (Val-d'Oise). L'nn des médecins, le doctenr Patrice Fingerhut, moins de quarante ans, accepte de répondre - à titre personnel - à nos questions.

- Les grandes organisations de médecins lancent des consignes pour les prachaines élections aux canseils d'odministration des caisses, appelant leurs adhérents à voter pour les syndicats favorables à la médecine libérale au, plus explicitement, paur la C.G.C. F.O. et la C.F.T.C. Suivrez-vous ces consignes?

- Non... pour la bonne raison que je n'irai pas voter le 19 octobre! Pourquoi? Tout simplement parce que je trouve extremement choquant que seuls cinq syndicats de salariés figurent sur les listes de candidats, alors que ni les représentants du corps médical, ni ceux du corps bospitalier, ni les retraites - pour ne citer que ces catégories d'assurés -

 La Fédération nationale des malades, infirmes et paralysés, qui vient de tenir son congrès à Vichy (Allier) devant les délégués dépar-tementaux représentant dix mille adhérents, a demandé, dans une tésolution, la mise en place d'une Securité sociale « rénovée ». Elle sou-baite l'instauration d'un « régime unique - prenant en charge tous les problèmes des malades et des handicapes (prévention, indemnisation, reinterviendrait en fonction de la gravité du handicap, sans tenir compte de son origine - : le déplafonnement total des salaires soumis à cotisation : la mensualisation des pensions et la suppression du forfait hospitalier. Cette fédération déplore en outre « l'absence de représentation des usagers non salariés . dans les conseils d'administration des caisses sociales.

ne peuvent être élus. Ce mode de désignation des administrateurs, nu sujet duquel, soit dit en passant, nous n'avons pas été consultés. pèche donc par omission. Je ne vois pas comment des syndicats de salariés peuvent parler, par exemple, au nom de personnes âgées qui ne travaillent plus, parfois depuis très longtemps. Ce monopole syndical, je l'admets d'autant moins que la géné-ralisation de la Sécurité sociale a ouvert le champ d'application à des non-salariés, entre antres aux médocins et aux auxiliaires médicaux conventionnés. Bref, tout le monde vote, mais seuls les syndicats de salariés ont le droit de déposer des candidatures. Il y a là une injustice.

- Il est vrai que certains médecins craignent la mainmise des syndicats - rouges - sur la Sécurité sociale et prophétisent la fin de la médecine libérale. Etes-vous de

- Pour ma part, je ne crois pas que même l'entrée en force de la C.G.T. et de la C.F.D.T. dans les conseils d'administration des caisses changerait grand-chose à leur gestion. Quant à l'avenir du système de santé, je ne le vois pas dans une éta-tisation de la médecine et surrout du corps médical. Cela dit, si la chose se produisait, cela ne me ferait ni chaud ni froid sur le plan personnel, notamment sinancier : les médecins salariés ont bien d'autres avantages sociaux que les médecins libéraux! Mais je reste favorable au système actuel parce que c'est, à mon avis,

Un autre médecin généraliste, Mme Raymonde Jassaud, qui fait également partie d'un cabinet de groupe, rue d'Alésia, à Paris-14'), n'est pas moins sévère à l'égard de l'organisation du scrutin du 19 octobre : - Dans le quatorzième arron dissement, beaucaup de jeunes médecins sont très « à gauche ». Moi-même, j'al milité au Syndicat

Creusot-Loire envisage 4 500 licenciements

De 4000 à 4500 suppressions ture de l'accord avec Thomson, ne d'emploi pourraient être apérècs ebez Creusot-Loire avant même que n'interviennent les opérations de partage des sites sidérurgiques entre Usinor et Sacilor. C'est ce qu'a annoncé la direction du groupe au comité central d'entreprise le 29 septembre. Cette réunion a été l'occasion de faire, avec les syndicats, le point des négociations en cours pour tenter d'éviter le dépôt

 Le volet sidérurgique se beurte actuellement à la volonte d'Usinor et de Sacilor d'obtenir le site de Pamiers. Sacilor en fait la condition de la reprise d'Imphy, su nom de la complémentarité, tandis qu'Usinor, qui s'estime la mieux placée sut les forges et la fonderie, y voit l'occa-sion ne restructurer la première transformation de l'acier sans consequence brutale paur l'emploi. D'autre part, Creusot-Loire aurait quelque réticence à se défaire d'International Métal Service (societé de commercialisation) et du laboratoire d'Unieux (sur le site d'Ondaine), qui intéressem Usinor. Il se confirme enfin que le site de Montebanin sera fermé (480 emplois).

Le volet financier, négocié actuellement avec un pool bancaire qui a pour chef de file la Société genérale, se heurterait toujours pour les 2 milliards de francs qu'aimerait emprunter Creusot-Loire - à la durée de ce prêt, aux taux d'intérêt et au nantissement éventuel de titres (de Framatome et ne Neyrpie) pour garantir ce prêt.

e Enfin, la cession d'une partie du capital détenu par Creusot-Loire dans Framatome est toujours négociée avec le C.E.A., qui pourrait accroive sa participation, comme avec la C.G.E., qui pourrait entrer dans le capital du constructeur de chaudiètes nucleaires. Reste à savoir si la C.G.E., qui pourrait craindre les critiques que soulèverait son appetit, dix jours après la signa- GATT.

négocie pas une entrée différée dans Framatome. - La question, avoue un haut sonctionnaire, n'est plus de savoir si la C.G.E. doit entrer dans Framatame, mais si elle doit le faire maintenant. . Pour ne pas donner d'armes nux adversaires de plus en plus nombreux de l'accord avec

Le dénouement de ce dossier pourrait intervenir pendant le weck-

AGRICULTURE

Devant le Conseil international du lait

LES ÉTATS-UNIS S'OPPOSENT A LINE RESOLUTION DE LA C.E.E.

La Communauté économique européenne n commencé de réagir contre les exportations américaines de produits laitiers à des prix subventionnés. Après la vente de 28 000 tonnes de beurre et de fromage par les Etats-Unis à l'Egypte à des prix que la C.E.E. estime inférieurs aux minima convenus, la CEE. a présenté, jeudi 29 septem-bre, devant le Conseil international des produits laitiers, l'un des départements de l'Accord général sur le commerce et les tarifs douaniers (GATT), une résolution condamnant les Etats-Unis. Ceux-ci ont opposé leur veto et l'Egypte a voté contre. En revanche, l'Australie, la Nouvelle-Zélande et l'Argentine, trois pays exportateurs de denrées agricoles, se sont alignes sur la position communautaire. En fait, l'affaire est maintenant bloquée devant le conseil (des produits laitiers) qui ne dispose d'aucun mécanisme d'arbitrage. La C.E.E. pourrait déposer plainte, officiellement, devant la commission des subventions du

AFFAIRES

THOMSON S'ASSOCIE AVEC L'AMÉRICAIN GENERAL INS-TRUMENT DANS LA TÉLÉVI-SION PAR CABLE

Thomson-C.S.F. et le groupe américain General Instrument (G.1.) ont signé un accord de principe pour coopérer dans le domaine de la télévision pat cable. Ils créeront deux filiales communes, l'une en France et l'autre aux Etats-Unis. General Instrument réalise un chiffre d'affaires de près de 1 milliard de dollars pour l'essentiel dans les matériels électroniques de vidéodistribution par cábles coaxiaux aux Etats-Unis. Thomson, qui fait partie des trois industriels encore en compétition pour fabriquer les équipements du câblage français, disposera des technologies de son partenaire et devrait lui fournir en échange quelques compétences en matière de cable en fibres optiques. Ces activités de Thomson font partie de celles qui doivent passer sous la houlette de la C.G.E.

[Il est pour le moins paradexal de constater que les trois plus grands groupes français de télécome tions vont chercher leur technologie de chilage outre-Atlantique. Thomson signe avec G.L. C.G.E. a signe avec Times Fiber Corp. (avant d'être élimine de la compétition pour « mauvaise » proposition par let P.T.T.) et le groupe privé SAT avec le même Times Fiber Corp. En revanche, in P.M.I. Velec, pourtant moins aidée par l'Etat, déve-loppe sente des technologies bien francaises... - E.L.B.]

 PRÉCISION. -- Le signataire de la lettre publiée dans le Monde daté 25-26 septembre, page 26, « A propos de l'Union des diamantaires . M. Gérard Gleize, est conciliateur auprès du tribunal d'instance de Salon dans le ressort J. B. de la cour d'appel d'Aix.

La fusion de la Compagnie française de l'azote et de la Sopag met un point final

à la restructuration de l'industrie des engrais

ration de l'industrie française des engrais devrait pouvoir entrer bientôt dans les faits. La Compagnie française des pétroles (groupe Total) et le groupe Paribas ont en effet signe un projet d'accord réglant, dans ses grandes lignes, le sort de la Compagnie française de l'azore (Cofaz) et de la Sopag, qui, après fusion, devraient à terme constituer le second pôle du secteur. Comme prévu (le Mande du 10 septembre et du 14 octobre), la Cofaz et la Sopag devraient fusionner, constituant un ensemble de 4.5 milliards de francs de chiffre d'affaires.

L'actionnariat du nouvel ensemble serait réparti de façon que Total, jusqu'ici actionnaire minoritaire de la Cofaz, avec un tiers du capital, devienne le principal actionnaire du nouvau groupe. En revanebe, Paribas, qui détenait 66 % de la Cofaz, verrait sa participation réduite à environ 30 % du nouvel ensemble, Rhône-Poulene, actionnaite principal de la Sopag, ne

conservant que quelques pour cent. L'accord, toutefois, ne pourra ètre finalisé que si certaines conditions, essentiellement financières, sont réalisées. En effet, le nouveau groupe, qui en 1982 totalisait quelque 340 millions de pertes cumulées, a besoin, pour reconstituet ses fonds propres et investir, d'un apport de fonds frais non négligeable. L'Etat a accepté d'apporter 400 millions de francs en deux ans (1983 et 1984) dans la corbeille, à condition que les actionnaires (Paribas et Total), fas-sent un effort de même ampleur.

Trois problèmes se posent. D'une part, la répartition de l'effort ainsi consenti entre les deux partenaires, Total souhaitant un partage à 50/50. Il ne semble pas que cette question soit définitivement réglée.

La dernière phese de la restructu- D'autre part, la Compagnie française de raffinage, filiale du groupe Total, qui détenait en propre la moitié de la participation du groupe dans la Cofaz, soit un sixième du capital total, a refusé d'accroître sa participation financiere du fait des difficultés actuelles du secteur du raffinage. C'est donc la Compagnie française des pétroles (C.F.P.) ellemême qui a negocie avec Paribas et devrait consentir l'essentiel de

l'effort. Enfin, il semble que les deux par-tenaires aient obtenu, auprès du zouvernement, l'engagement que la nouvelle entité bénéficiera de tarifs privilégiés pour ses achats de gaz, ce qui ne vu pas sans poser problème à Gaz de France, lui-même empêtré dans des difficultés financières importantes.

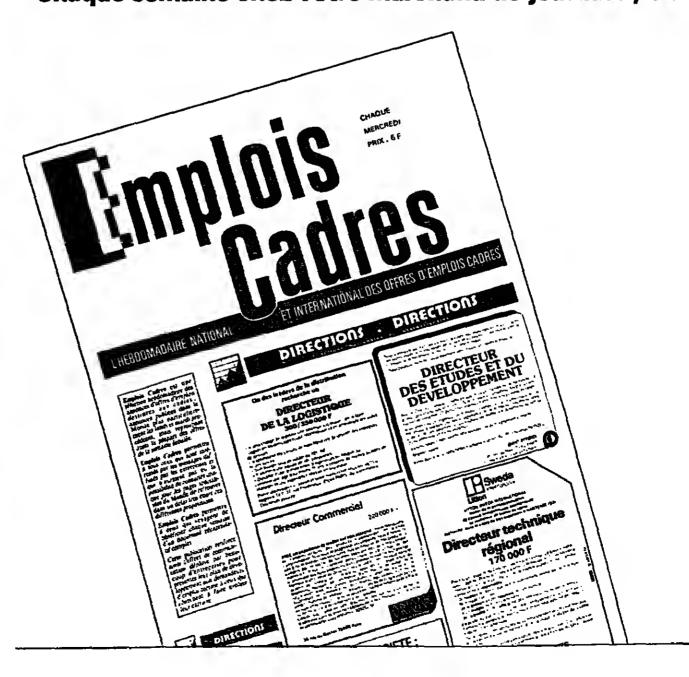
• LE M.R.A.P. et la République Sud-Africaine. - Le Mouvement contre le racisme et pour l'amitié en-tre les peuples (M.R.A.P.) dénonce dans un communiqué la présence de personnalités de la République Sud-Africaine (R.S.A.), et notamment du président de la chambre de commerce de Johannesburg, ainsi que de diplomates et d'un représentant de la banque française Indosuez nationalisée, à une journée d'information organisée le jeudi 29 septembre par la chambre de commerce de Paris. Alors que la France - condamne af-ficiellement l'apartheid -, le M.R.A.P. s'élève contre une réunion qui a pour but, selnn lui, de - snutenir l'économie sud-africaine en difficulté ».

Lisez Le Monde dossiers et documents

Emplois Gadres

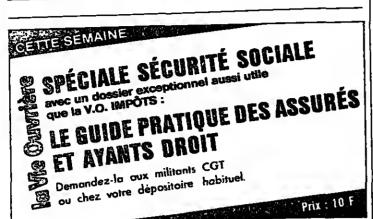
« EMPLOIS CADRES » est une sélection hebdomadaire des offres d'emplois destinées aux cadres regroupant les annonces publiées dans Le Monde la semaine écoulée.

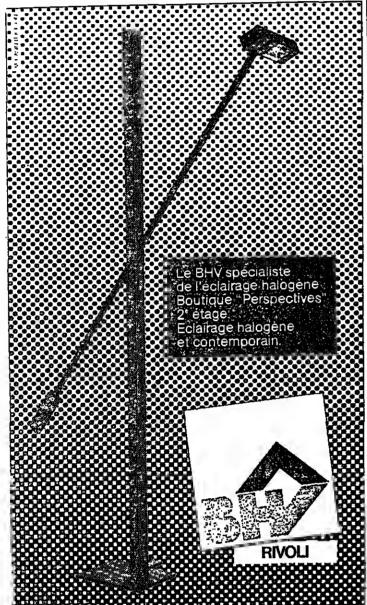
Chaque semaine chez votre marchand de journaux, 6 F



A BONNE ADRESSE

HOTEL 200 m de la gare et du centre des affaires.
Chires avec radio, TV, ligne siéph. directs. Service 24 pur 24. Bur. et selles de contér. de 10 à 60 places.
46, av. de la Gare-Tél. 1941/21/20-57-71-Télax 26644





De grands couturiers français ont recours de plus en plus à des façonniers étrangers

affirme un petit industriel de l'Ouest

De notre correspondant

Nantes. - Six mille emplois menacés à très court terme dans le Pays de la Loire. C'est le court terme unus se rays de la Loure. C'est se cri d'alarme que vient de lancer le président-directeur général d'une petite manufacture de confection, M. André Renault, vice-président du Groupement national des façonniers fran-çais. Depuis le début de cette amée, les grands conturiers français et les grandes marques à façou à l'étranger, surtout dans des pays du sin méditerranéen et d'Asie. Les ma turiers français qui travaillaient jusqu'à maintenant pour eux n'ont plus de come

Dans le Pays de la Loire, une centaine d'entreprises sont touchées, particulièrement

dans le « Choletais », le nord de la Vendée et le sud de la Loire-Atlantique. Il s'agit de petites sociétés employant moins d'une centaine de personnes, en général disséminées dans le secteur rural, une par conamune souvent, où elles constituent la seule possibilité d'emploi féminin. Il y a déjà en des licenciements et le chômage technique se multiplie.

Le gagne-pain de « mes » quatre-vingt-dix filles

· Le ministre de l'industrie et de la recherche semble beaucoup plus attiré par la bureautique et l'informatique que par le prêt-à-porter et le textile, qui emploient pourtant cinq cent cinquante mille personnes en France. Je suis bien d'accord pour former les jeunes aux techniques nouvelles, mais c'est criminel de laisser tomber pour autant une activité qui emplaie autant de monde alors que le chômage fait rage. M. Renault enrage contre. M. Fabius. Il lui a écrit deux fois pour lui exposer la gravité de la situation. On n'a même pas accusé réception de son courrier. Le syndicat C.F.D.T. - lui - a en cette chance. M. Renault l'avait alerté bien qu'il n'y ait pas de section dans son entreprise – pour tenter par ce moyen détourné de toucher le gou-

Dans ce petit monde des manufacturiers en confection, M. Renault n'est pas nn patron comme les autres. Il parle et dit bien haut ce que les autres se contentent de penser tout bas pour éviter les représailles des donneurs d'ordres, les grands couturiers et les marques qui ne leur passent plus que de petites commandes. De tout petits lots à fabriquer très vite pour amorcer la saison dans les vitrines, en attendant que les gros colis aient le temps. d'arriver d'Asie ou de Tunisie. Les chiffres publiés cet été par la Fédératinn française du prêt-à-porter sont éloquents : « Après l'accalmie de 1982, le recours au travail à façon à l'étranger a connu un nouvel essor au premier trimestre de 1983 : 55.6 % en valeur, 46 % en volume. Le retournement le plus spectaculaire s'observe en Tunisie, dont les fournitures à façon augmentent de 220 %... . Le Portugal, la Grèce et l'Italie sont aussi cités dans ce rapport, avec des progressions spectacu-laires.

Une décision politique

. Je ne cours pas après le profit, explique M. Renault. A soixantetrois ans, et avec le cancer de la gorge que J'ai eu, je pourrais pren-dre ma retraite. Je défends seulement le gagne-pain de « mes « quatre-vingt-dix filles. Si je ferme,

ça ne fera pas de bruit mais elles ne trouveront pas d'autre travail ici », précise-t-il. Il s'est installé à Legé (Loire-Atlantique), en 1978, dans la petite usine relais de la commune. Tout de suite les commandes ont afflué. Alors il a agrandi et embauché. Il travaillait pour buit grands couturiers parisiens. Sa spécialité, l'assemblage des jupes « haut de gamme ». Du bean travail.

A la rentrée des vacances der-nières. André Renault a dû mettre trente et une nuvrières en chômage technique. Il n'y aura pas de travail pour les autres jusqu'à la fin de l'année. Son dernier espoir vient de

Il était sur le point de traiter avec la marque anglaise Burberrys. Ses échantillons avaient été acceptés, ses tarifs aussi. Mais le P.-D.G. britannique s'est récusé au dernier moment en s'excusant. M. Renault a cherché à comprendre : Mas Thatcher a tout simplement refusé l'antorisation d'exporter le travail. « Vous voyez bien qu'il s'agit de décision palitique .. dit le P.-D.G. M. Renault attend la même fermeté du gouvernement français.

J.-C. MURGALÉ.

Cumul

. . . .

A 10 10 10 10

W. P. S. W. B.

A CONTRACTOR

.

. Of a seek

* ***

40.00

.... 1 20

100

. . .

1.6. 10.00

-7.4

L'État cherche à redéfinir ses choix pour le groupe Boussac

M. Dominique de La Martinière, encore pour le moment président de l'Institut de développement industriel (IDI), n'a pas assisté au dernier conseil d'administration de la compagnie Boussac-Saint Frères (C.B.-S.F.) au début du mois de eptembre. Il a fait savoir qu'il ne siégerait plus désormais à ce conseil. Dès le mois de juillet, il avait adressé aux deux ministres tuteurs de l'Institut (1) une lettre de démission de ses responsabilités de président

M. de La Martinière avait ainsi tiré les conclusions qu'il ne lui était plus possible de participer à l'admi-nistration de la C.B.-S.F. – en responsable financier et industriel après qu'il eut reçu l'ordre des pouvoirs publics, en juin dernier, de ratifier l'accord intervenu entre la C.B.-S.F. et MM. Willot (le Monde des 14, 15 juillet et 5 août).

Dans sa lettre de démission, M. de La Martinière paraît avoir souhaité être déchargé nfficielle-ment de ses responsabilités pour la fin de l'année au plus tard, le temps pour les pouvoirs publics d'aménager son départ et de désigner son successeur, ce qu'ils n'ont toujours pas fait, semble-t-il. Ils n'out pas non plus, au reste, répondu à sa lettre de démission proprement dite. Ce « silence » de la puissance publique reflète son indécision, non sans doute sur la personnalité qui pourrait succéder à M. de La Martinière sur son ebangement éventuel de politique dans le groupe Boussae, l'Institut étant de fait majoritaire

Sans plus attendre, M. de La Martinière pourrait remettre offi-

ciellement ses pouvoirs d'adminis-trateur de l'IDI lors du prochain conseil de l'Institut, le 9 novembre

De fait, l'accord passé entre la Compagnie et MM. Willot, le elimat n'a pas été totalement pacifié. Ainsi, lors du dernier conseil de la C.B.-S.F. (au début de septembre), deux administrateurs représentant l'IDI ont démissionné: MM. Guy de Massacré et Jean-Pierre Lacour. Le second a résilié ses fonctions pour des raisons personnelles ; le premier, pour des motifs proches de ceux qui ont guidé l'attitude de M. de La Martinière. En juin dernier déjà, un autre administrateur représentant l'IDI avait renoncé à ses fonctions : M. Jean-Paul Elkann, - par ailleurs directeur général de Dior.

Des rapprochements d'entreprises

Dans l'immédiat, il paraît anjourd'hui que le gouvernement veuille mieux « cerner » l'effort qu'il devrait faire en faveur de la Compa-

Le plan d'investissement de celleci, tel qu'il a été présenté au début de l'année (374 millions de francs) ne serait pas assez sélectif quant aux branches qui en seraient bénéficiaires. Un audit externe aurait été demandé par la Rue de Rivoli. La recherche de partenaires - nationaux ou ctra

Or des rapprochements seraient l'une des conditions, semble-t-il, qui permettraient à certaines productions de Bonssae de « bien s'en

Dans le secteur du linge de maison, par exemple, ne conviendrait-il pas, avance-t-on, de tenter de rapprocher Boussae de D.M.C., un autre grand du textile? Ces deux entreprises ont de trop nombreuses usines, si l'on vise la rentabilité des pruductions. Mais de tels «mariages» auraient pour conséquence la fermeture de certaines usines, et donc des licenciements.

D'antre part, il est très difficile pour l'heure, fante d'un outil convenable de saisie des données, de connaître avec clarté, et rapidement, le volume des pertes (ou des bénéfices, pourquoi les exclure?) enregistrées au cours des derniers trimestres par la C.B.-S.F. Toutefois, les pouvoirs publics viennent d'autoriser, avec un décalage de deux mois, la mise en place d'un prêt participatif de 60 millions de francs attribué à la C.B.-S.F. il y a plusieurs mois. La puissance publique avait préalablement - ce qui est la règle - voulu vérifier qu'il n'y avait pas, dans le groupe, de « dérapage » de trésorerie. Il ne devrait pas y avoir d'accident cette année, dit-on.

Enfin, certains observateurs n'excluent pas l'éventualité d'une remise en cause, pour des raisons juridiques, de l'accord - béni par les pouvoirs publics - intervenu en juin dernier entre les dirigeants de la Compagnie et MM. Willot. Ce serait alors un • bien gros pépin ».

(1) Ces deux ministres sont MM. Jacques Delors (économie et finances) et Laurent Fabius (industrie

(Publicité)-

RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE

MINISTÈRE DES TRANSPORTS ET DE LA PÊCHE

SOCIÉTÉ NATIONALE DES TRANSPORTS FERROVIAIRES

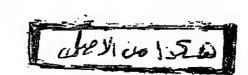
AVIS DE PRÉSELECTION POUR L'ÉTUDE D'UNE LIAISON FERROVIAIRE

La Société Nationale des Transports Ferroviaires (S.N.T.F.) se propose de lancer l'étude de faisabilité d'une ligne de chemin de fer reliant le nord à l'extrême sud du pays (longueur 2 000 km)

Les consultants intéressés par la réalisation de cette étude sont priés de faire parvenir leurs références, dans un délai de 60 jours à compter de la parution de cet avis dans la presse, à l'adresse sui-

> Société Nationale des Transports Ferroviaires (S.N.T.F.) Direction générale 21-23, boulevard Mohamed-V - ALGER





AUTOMOBILE

LA NOUVELLE RÉORGANISATION DE L'ÉTAT-MAJOR DE P.S.A.

M. Calvet va cumuler les présidences de Peugeot et de Citroën

Le conseil de surveillance du groupe Peugeot S.A. devait, sous la présidence de M. Roland Peugeot, confirmer, le 30 septembre, une réorganisation de la direction du groupe automobile français. M. Jacques Calvet, qui présidait déjà Anto-mobiles Peugeot – les marques Peugeot et Talbot, - va prendre également, à compter du 1- octobre, la présidence du directoire d'Automobiles Citroën. Il quitterait, en revanche, le directoire du groupe P.S.A. – qui coiffe les deux firmes automobiles. — qui ne compterait plus que trois membres : M. Jean-Peul Parayre, le président du groupe, M. Pierre Peugeot, le représentant de l'actionnaire principal, et M. Jean Baratte, qui s'efface de la présidence de Citroën.

Service Services

Il ne s'egit pas d'une réorganisa-tion structurelle, mais, laisse-t-on entendre, d'une meilleure utilisation des compétences et d'une optimisation de la gestion des activités com-mues aux deux sociétés. Mais, alors que depnis des mois les milieux automobiles bruissaient des divergences entre MM. Parayre et Calvet sur les méthodes, sinon sur la stratégie (le Monde du 19 août), on peut difficilement ne pas y voir - même si les divergences semblent aplanies - un partage des tâches plus strict entre les deux bommes, afin d'éviter un éventuel combat de ebefs que ne peut pas s'offrir Peugeot. A M. Jac-ques Calvet, donc, l'administration, la gestion quotidienne des deux firmes automobiles, à M. Parayre la stratégie, les activités communes à moyen et à long terme (organes communs, gamme).

Ce remaniement marque aussi la notam volonté des actionnaires de tout faire ches).

pour que le groupe retrouve sa santé financière. Car, malgré de bonnes nouvelles, comme le retour à l'équilibre pour la première fois de la filiale britannique, le très bon accueil aux nouveaux produits on le redressement des ventes sur le marché français (+ 7,2 % sur buit mois pour Antomobiles Peugeot, malgré le déclin de Talbot, et + 2,8 % pour Citroën, quend Renault est à - 9,4 %), les pertes continuent de s'accumuler. Pour la maison d'analystes financiers Detroyat, celles-ci devraient être de 500 millions de france en 1983, mais des prévisions plus pessimistes - et les pessimistes ont rarement eu tort ces dernières années - font état de pertes à peine inférieures à celles de 1982, ce qui porterait le défieit camulé du groupe en quatre ans à plus de 7 milliards de francs. Une bémorragie

M. Jacques Calvet a pour lui, outre la confiance des banquiers, ce qui n'est pas sans importance quand on leur doit tant d'argent, l'habitude d'une gestion rigoureuse. C'est cela qui l'a amené à chercher à réduire les effectifa d'Automobiles Peugeot de 7371 emplois. Un dossier sur lequel le gouvernement devrait se prononcer vers le 12 octobre, après que MM. Fabius et Bérégovoy auront entendu à plusieurs reprises M. Prada, l'expert nommé par eux au mois d'août. Mais il ne fait guère de doute que ces suppressions d'emplois seront antorisées sous certaines conditions (elles seraient notamment effectuées par tran-

M. Calvet en profitera-t-il pour sortir le dossier des suppressions d'emplois chez Citroën? Il est prêt, nul n'en donte, et, si la direction ne l'a pas présenté eu début de l'été, c'est parce que celui-là est indéniablement structurel : fermeture de l'usine de Levallois, qui compte près de 2 500 ouvriers dont trois quarts d'immigrés, et transfert à Vigo, en Espagne, de la fabrication de la 2 CV, réduction d'activité à Nanterre, Asnières et Cliehy, suppres-sion d'un sureffectif estimé par la direction à 1500 emplois : la compression des effectifs dans l'automobile est loin d'être achevée, bien que P.S.A. ait déjà supprimé 65 000 emplois ces trois dernières

Une aide publique?

M. Parayre, en restant à la tête dn directoire du groupe P.S.A., peut se targuer du succès des nouveaux dèles lancés cette année. Il peut aussi rester l'interlocuteur des pou-voirs publies - avec lesquels il a les meilleurs rapports - à un moment où l'intervention financière de l'Etat apparaît sous une forme ou sous une antre presque inéluctable, même si la familie Peugeot n'y est guère fevorable.

Mais un tel partage des tâebes est-il durable? Un homme comme M. Calvet, ancien président de la B.N.P., entré il y e tout juste un an chez Peugeot, pourra-t-il se satis-faire longtemps de la gestion quotidienne sans intervenir sur la stratégie, non plus que sur les arbitrages imanciers, qui sont censes rester au niveau de la société holding? On peut peut-être en douter. En outre, au-delà des questions d'hommes, il sera sans doute plus difficile aux deux firmes de faire apparaître leur autonomie l'une par rapport à l'autre. Même si l'on parle de maintien du mode de fonctionnement », de respect de « la personnalité et de l'originalité des deux sociétés qui composent le groupe. Et si autour de M. Calvet demeurent MM. Lomberd comme viceprésident et Karcher et Ravenel

M. Calvet ne pourra pas ne pas apparaître comme l'homme de Peugeot chez Citroën. La fusion des marques Peugeot et Talbot e été trop catastrophique pour que l'on voie dans ce remaniement un pre-mier pas vers un rapprochement entre les deux sociétés qui compo-sent P.S.A. Mais cette moindre autonomie de Citroën par rapport au groupe n'est pas sans risque.

comme directeur généraux, les diri-geants de Citroën ne pourront pas ne pas ressentir le nominetion de M. Jacques Calvet à la place de M. Baratte comme une sanction du lancement pen réussi de la BX (mise sur le marché prématurément pour le Salon, et qui n'a pu de ce fait répondre à la demande au cours des

premiers mois) et de déclarations malheureuses de ces mêmes dirigeants sur la qualité des voitures lors de la grève d'Aulnay, à la fin de Jusqu'à présent, depuis la prise de contrôle de Citroën, Peugeot a certes mis des hommes à lui à le tête de la firme à chevrons. Meis, comme le disait M. Georges Taylor, le premier des « parachutés » en décembre 1974, » j'espère ne pas passer pour l'homme de Peugeot chez Citroën mais comme celui de chez Citroën mais comme celui de Citroën dans le groupe Peugeot -. Or, avec la double casquette.

BRUNO DETHOMAS.

CONJONCTURE Bonne tenue des firmes françaises

La consommation de produits manufacturés continue de diminuer

La consommation des ménages en produits industriels a selon l'INSEE. - diminue de 1,3 % en juillet-soût per rapport à juin, mois qui avait marqué une reprise (1). Pat rapport à la même période de l'année dernière (juillet-août 1982), la baisse est de 2,8 % en volume. La tendance à la baisse de la consommation da produits industriels, apparue à la fin de l'année dernière, continue donc (2) au rythma annual da 9 % (- 4.5 % au premier semestre 1983).

· Une enquête effectuée en septembre par l'INSEE, dans le commerce de détail, fait apparaître un climat morose, voire franchement mauvais dans certains secteurs. « La tendence à la baisse des ventes à un rythme lent, que l'on observe depuis la mi-1982, s'est poursuivie an juillatsout (...) Les détaillants continuent de juger leurs stocks plutôt excessifs notamment dans l'habillement. Le climat qui règne dans la profession at l'évolution récente de la demande les incitent à se montrer extrêmement prudents pour leur epprovisionnement. Début septembre, leurs intentions de commande se situaient è un minimum absolu depuis l'origine de l'enquête ». (c'est-à-dire depuis une vingtaine d'années).

5 . "

Pour ce qui est de leur trésorerie, les entreprises parlent de tensions croissantes et font état, ecrit l'INSEE, e d'une situation

anormalement dégradée ».

Yen (100) ...

DM

sions des commerçants sont les "plus basses depuis cinq ans, hors période de blocage).

Enfin, d'après l'enquête mensuelle menée en septembre auprès des chefs d'entreprises industtiallas, « la situation conjoncturelle reste peu favorable. En particulier, elle se degrade très sensiblement dans l'automobile ».

e Les stocks de produits finis se sont un peu allégés surtout dens les biens d'équipement pro-fessionnel, écrit l'INSEE. Les carnets de commandes se décamissent depuis le début de l'année et le redressement de leur composanta étrangère, observé en juillet, ne s'est pas confirmé. Globalement, la production industrielle devrait encore baisser au cours des prochains mois, essentiellement à cause de l'automobile. Les industriels sont toutefois un peu moins pessimistes quant aux perspectives générales d'activité.

« La croissance des prix à la production devrait reste ree », conclut l'INSEE.

(t) L'indice calculé SEE comprend notamme mobile, l'électroménager, blement, le textite, le quincaillerie, la droguerie ncie, la librairie-papeter vision et les appareils acoustiques (hifi...). le petit entretien du logemen

(2) Globalement, la co tion des ménages se maintient (+ 0,8 % prévu pour cette année

à l'exportation

Stimulée par une accélération des exportations (+ 14,4 %) et par une demande intérieure, qui est demeurée satisfaisante — bien qu'en très légère baisse (0,2 %) par rapport à juillet-août 1982, — la production d'automobiles a progressé de 12,1 % en France su cours de ces deux mois d'été; 305 119 vébicules ont ainsi été produits et 197 294 exportés.

Les résultats définitifs des immatriculations sur le marché national confirment les résultats provisoires. Sur les 1 339 735 véhicules immatriculés depuis le début de l'année, dont 277 056 en juillet-août, les étrangers représentent 32,7 % (contre 30,6 % pour les buit premiers mois de 1982). Peugeot S.A. (les marques Peugeot, Talbot et Citroën) est eu même niveau, en léger progrès (+ 1,5 %), tandis que Renault perd quatre points à 34,5 %.

BILAN HEBDOMADAIRE DE LA BANQUE DE FRANCE Principeux postes sujets à variation

(en mátions de trancs) Au 22-9-1983

260 740

27 289

74 820

14 069

12 002

5 760

210 294

84 515

74 263

6 897 686 377

183 199

11 136

15 698

82 068

29 904

73 954

306 114

2 563

11 642 586 377

r modé-	
par I'IN- at l'outo-	
l'ameu- euir, la , la phar- e, la télé-	2
électro- pneu, le t, etc.	١.
nsomma- naintient	3

+ 918 + 930

+ 960 + 810

+ 1029 + 868

+ 1578

Les hausses de prix se sont ralenties d'avril à août et de- vraient rester modérées au cours des prochains mois (les prévi-		it et de- 11	dans le compte économique annexé à la loi de finances de 1984), grâce à la demande de - services » qui, elle, continue de progresser.		
E M	ARCHÉ IN	TERBANC	AIRE DES	DEVISES	
	COURS DU JOUR	UN MOIS	DEUX MOIS	SEX MOIS	
	+ bas + heur	Rep. +ou Dép	Rep. +os Dép	Rep. +ou Dép	
			107		

3,0348 3,0368 + 165 + 189 + 340 + 365 2,7140 2,7160 + 140 + 155 + 298 + 310 14,9449 14,9758 + 280 + 395 + 635 + 765 3,7600 3,7630 + 240 + 290 + 540 + 565 5,0000 5,0100 - 230 - 170 - 465 - 390 11,9500 11,9650 + 250 + 315 + 575 + 660 TAUX DES EURO-MONNAIES

Ces cours pratiques sur le marché interhancaire des devises nons sont indiqués en lin de matinée par une grande banque de la placa.

été produits et 197 294 exportés, contre respectivement 272 113 et 172 486 l'an passé à la même épo-

	Or
	Disponibilités à vue à
	l'étranger
	ECU
	Avances au Fonds de sta-
	bilisation des changes
21	CRÉANCES SUR LE TRE-
_	SOR
	dont:
	Concours an Trésor
	public
3)	CRÉANCES PROVENANT
	D'OPÉRATIONS DE REFI-
	NANCEMENT
	dont:

1) OR et CRÉANCES SUR

L'ÉTRANGER

Effets esconsotés 4) OR ET AUTRES ACTIFS DE RÉSERVE A RECE-VOR DU FECOM

PASSE 1) BILLETS EN CIRCULA-

DES AGENTS ÉCONOMI-CUES ET FINANCIERS ., dont: à la constitution des

5) ECU A LIVRER AU TION DES AVOIRS PUBLICS EN OR 7) CAPITAL ET FONDS DE RÉSERVE

8) DIVERS

En revanche, la Régie a accru tout à la fois sa production et ses exporta-tions (+ 26,4 %). A l'exportation toujours, sur huit mois, Citroën progresse légèrement (+ 5,5 %), tandis que Peugeot recule de 11.7 % et Talbot de 21,5 %. Il faut noter, toutefois que, avec le lancement sut les marchés enropéens de la 205, les

OBJET:

Franc.

de 50 000 FM:

LIEU D'EXÉCUTION:

DÉLAI D'EXÉCUTION:

exportations de Peugeot ont fortement augmenté en juillet-août.

(Publicité)

COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE

DE L'AFRIQUE DE L'OUEST

(C.E.A.O.)

UN PROGRAMME D'HYDRAULIQUE VILLAGEOISE

EN RÉPUBLIQUE DU MALI

(1" tranche)

Financement par la Caisse Centrale

de Coopération Economique

Fourniture et installation de 170 pompes à motricité bumaine. For-

mation d'artisans locaux et réparateurs villageois. Mise en place d'un

Régions de KAYES (Cercles de Kayes, Yelimane, Nicro et Diema) et de KOULIKORO (Cercles de Banamba et Nara).

La participation est ouverte à tous les ressortissants de la zone

Les soumissions devront parvenir par pli recommandé avec accusé

Les dossiers d'appel d'offres pourront être obtenus contre paiement

- en Afrique à la CEAO BP 643 Ouagadougou - HAUTE-

- en France au Bureau de Recherches Géologiques et Minières

de réception ou être remis contre récépissé à Monsieur le Secrétaire

Général de la CEAO BP 643 Ouagadougou - HAUTE-VOLTA, au

L'ouverture des plis aura lieu à Bamako le 4 novembre 1983.

circuit de commercialisation avec dépôt de pièces détaebées.

10 mois environ, de mars 1984 à avril 1985.

plus tard le 31 octobre 1983 avant 17 b 30, heure locale.

(BRGM) A.G.E., BP 6009 - 45060 ORLÉANS-CEDEX.

Le Fonds monétaire en première ligne

De notre envoyé spécial

pouvait raisonnablement attendre de l'assemblée générale du Fonds monéteira et des discussions auxquelles cette reunion a donné lieu, M. Jacques de Largsière, directeur général de cette institution, l'a obtenu. Il resta à sevoir si les milieux financiers internationaux seront durable-ment impressionnés par le dispositif mis en place, même dens l'hypothèse la plus favorable qui est calle ou le Congrès approuvera le contribution eméricaine à l'augmentation des ressources du Fonda, sans poser des conditions qui rendraient extrêmement difficile le fonetionnement normal de celui-ci.

Les décisions et les engage menta pria, tant en ce qui concerne l'accès aux ressources du F.M.L par les pays en mal de ments qu'en ce qui concerne l'eccrojasement de ces ressources, devraient permettre le financement d'autres opérations de sauvetage du type Brésil ou Mexique (le Nigéria, la Zaïre, la Yougoslavie, le Venezuela, le Portugal, Haiti, sont dejà sur une liste d'attente qui s'ellonge tous les mois), mais on ne colmate des brèches béantes qu'en risquant d'en ouvrir une eutre ; les negociations qui viennent d'evoir lieu ont fait apparaître une nouvelle ceuse, potentiellement très grave, de fragilité pour le système monétaire international,

Lors de la réunion, lundi 3 octobre, du conseil d'adminis-tration du F.M.I., le directeur général va sans doute renoncer à proposer une suapenaion des négociations en cours pour l'obtention de certains nouveaux prêts. Les assurances qu'il vient de recevoir lui permettent de penser qu'il pourra disposer des fonds dont il aura besoin pour satisfaira les demandes de crédits. Après l'engagement irrévocable pris per le président Reagan devant l'assemblée générale d'user de toute son autorité pour persuader la Congrès de voter le projet de loi reletif à l'augmentation de la quote-part des Etats-Unis, et leur participation eux accords généraux d'emprunts,

Washington. - Tout ce qu'il l'adoption des textes dens des delais rapides paraît probable. Les autres principaux bailleurs de fonds que sont les pays d'Europe occidentale at le Japon n'attendent que la retificazion américaine pour apporter la leur.

> Sous forme de versements des pays membres et de possibi-lités d'emprunts, le F.M.I. devrait, d'ici le milieu de l'an prochain, voir sa eituation financière se reconstituer. Elle est actuellement très serrée. D'ici è la fin de 1983, on prévoit que le total des engegemants sera tout juate couvert par ce qui restera de ressources encore disponibles. Quant à la trésorerie, elle n'est pas loin d'être épuisée : on calcule qu'eu moins d'avril prochain, sans apports nouveaux, le F.M.I. n'aurait plus que 8 miltiards de dollars, alors que les pays membres sont en droit à tout moment et sans preavia de disposer du quart du montant de leurs quotes-parta respectives (le total des quotes-parts est actuellement de 62 milliards de dol-

> C'est pourquoi la directeur general du F.M.I. est si désireux d'emprunter dans les semaines à venir 8 milliarda de dollars, dont la moitié doit provenir de l'Arabie Saoudite, qui a déjà donné son accord e condition que les pays européens et la Japon foumis sent un montent équivalent, autre résultat des ráunions de Washington: M. Da Larosière a pratiquement recu la promesse d'obtenir ces trois autres mil-

> Cependant, la décision e été prise de maintenir les procédures Fonds. Si, comme on peut le penser, un grand nombre da pays demandent à profiter de ces facilités, le Fonds aura épuisé avant deux ans les ressources nouvelles, propres et ampruntées, qu'il espère recevoir. Le monde risque alors da comptar un emprunteur da plus menace par une crise de liquidites : ca sera la Fonds monétaira lui-même.

PAUL FABRA.

LE DOLLAR A 8,01 F

Le dollar a faibli à nouveau en fin de semsine, revenant à 8,01 F à Paris contre 8,03 F jeudi, à 2,6375 DM à Francfort, contre 2,6460 DM, et à 236 yeas contre 237,50 yeas à Tokyo. Selon les milieux financiers internatio enux, l'annonce d'énormes excédents pour la balance commerciale et la balance des pelements de Japon. contrastant evec l'aggravation du déficontribué à déprimer le « billet vert ».

Le mark n consolidé son avance à Paris mux alentours de 3,0340 F.

Nominations

. M. GILBERT GUEZ, quarante-nouf ans, e été nommé di-recteur de la division du metériel agricole de Reneult. Il succède à M. Denis Berget et était suporavent directeur général commercial de Renault-Véhicules industriels depuis 1978. M. Gilbert Guez était entré chez Renault en 1958.

. M. JEAN PINCHON. cinquente-sept ens, va succèder à M. Pierre Perromat à la présidence de l'INAO (Institut netional des epellations d'origine des vins et saux-de-viel. M. Pinchon, qui e eu une longue camere dens les cabi-nets de MM. Baumgertner, Giscard d'Estaing et Edgar Feure, est directeur de le société Louis Dreyfus deouis 1970. Il était eussi président du Bureau national interprofessionnel des calvedos et eaux-de-via.

. M. CHRISTIAN LOBUT. soixante-quatorze ans, préfet honoreire, président de Saint-Rephael, succède à H. Henn Lejeune à la présidence du Conseil national des vins eromatisés (C.N.V.A.I. qui regroupe les élaborateurs de vermouth et

VOS BUREAUX INSTALLÉS EN 48 HEURES

La lenteur coûte cher... Vous créez votre société, ou vous voulez rénover son image. Vous avez donc besoin de bureaux. Un besoin urgent. Dans la plupart des cas, vous allez les attendre trois semaines qui se transformeront parfois en trois mois.

Ne perdez pas une seconde. Appelez le 225 11 11 FRANCE FRANCE 225 44 04 TIS Saint Honor @ 25006 RURIS



PRÉSENT AU SICOB **NIVEAU 1 ZONE AF - STAND 1152**

Rnme. - Le conseil des ministres a laborieusement adapté, jeudi 29 septembre, le projet de loi de fi-nances 1984, qui fixe la politique économique du gnuvernement. L'austérité, et notamment une diminution de 40 000 milliards de lires du déficit budgétaire, est à l'ordre du jour. Mais, comme le souligne le quotidien économique Sole 24 Ore, encore faut-il que la rigueur soit acceptée par le Parlement. Or les ten-tatives des gouvernements précè-dents, et en particulier de celui de M. Spadnlini, démontrent que l'hos-tilité des syndicats et la fronde parlementaire peuvent rendre inefficaces les programmes économiques pavés des meilleures intentions.

En fait, parallèlement à l'élaboration de la loi financière, le gouvernement a mis au point une réforme du règiement de in Chambre des deputés qui constitue un premier pas vers une efficacité plus grande des

On peut mettre à l'actif du nouveau président du conseil une analyse courageuse de la situation économique de l'Italie. Non seulement

JAPON

· Chômage record au Japon. -Le Japon a enregistre en août, le niveau de chômage le plus élevé de son histoire avec 1.58 million de personnes sans emploi, soit 2,8 % de in population active en dannées corrigées des variations saisonnières. En un en, le nombre des chômeurs n augmenté de 280 000. Il atteint 1,58 million de personnes pour une population active employée de 57,8 millions de personnes.

Les A.G.F. à Toulouse

La compétence géographique de la Délégation Régionale de Toulouse

s'exerce sur les régions Midi-

Pyrénées (Ariege, Aveyron, Haute-Garnna, Gers, Lot, Hautes-

Pyrénées, Tarn, Tarn-et-Garonne) et

Limousin (Corrèze, Creuse et Haute-

Vienne). Elle emploie 680 personnes

environ, dont 270 administratifs,

410 commerciaux, et s'appuie sur

138 agences générales. Elle gere près de 500000 contrats et a réalisé

en 1982 un chiffre d'affaires de

l'ordre de 540 millions de francs, soit

5% environ du chiffre d'affaires

Le siège de la Délégation est situé

(tél. (61) 63-11-80). Il comprend

5000 mètres carrés de buresux.

228 personnes y travaillent : person-

nel déjà implantà à Toulouse et

regroupé, collaborateurs venus de

Patis, personnes recrutées sur place.

Dapuis l'ouvartura, près de

100 postes de travail supplémen-

Donnant sur les nilées Jean-

Jaurès, la plus grande artère de Tou-

louse, su long de laquelle se dévelop-

pent las activités «tertiniras»,

l'immeuble est en même temps tout

proche du centre historique de la

ville. Son ossatura de béton est

recouverte de glaces taintées et de

briques rouges qui permettent à sa

s'intégrer de façon harmonieuse dans

Les A.G.F. à Bordeaux

Délégation Régionale de Bordeaus s'exerce sur les régions Aquitaine

(Dordogne, Gironde, Landes, Lot-

et-Garonne, Pyrénées-Atlantiques et

Pnitnu-Charanta (Charente,

Charente-Maritime. Deux-Sevres,

Vienne). Elle emploie 900 personnes

environ, dont 290 administratifs,

172 agences générales. Elle gère

536 000 contrats et a réalisé en

1982 un chiffre d'affaires de l'ordre

de 620 millions de francs, soit 5,7%

environ du chiffre d'affaires directes

Le siège de la Délégation est situé

5 et 5, esplanade Charles-de-Gaulle,

à Bordeaux (tél. (56) 93-80-22]. II

comprend près de 10000 metres

carrés de bureaux. 216 personnes y

travaillent : personnel déià implanté i

Bordeaux et regroupé, collaborateurs

venus de Paris, personnes recrutées

sur place. Depuis l'ouverture, près de

100 postes de travail supplémen-taires ont été créés.

Achevé en novembre 1982.

l'immeuble est situé dans le quartier

Mérisdeck, proche du parc et de son

l'immeuble de la Préfecture ainsi que

celui de la Communauté Urbaine de

du Groupe en France.

La compétence géographique de la

taires ont été crèés.

directes du Groupe en France.

En ce qui concerne la réduction (De notre correspondant)

il a conscience des difficultés, mais il ne cherche pas à les cacher à l'apinion publique. Devant une assemblée de parlementaires socialistes réunis à Trevi, M. Craxi avait, mercredi, souligné que l'endettement de l'Etnt niteindra cette année 420 000 milliards de lires et dépas-sera les 500 000 milliards en 1985. Pour le nouvenu président du conseil, on ne peut esperer remédier à la situation avant trois ans d'elforts. Ceux-ci devront être concentrès sur la lutte contre l'évasion fis-cale et sur la création de nouveaux

C'est dans ces deux directions, et sur le thème de la - rigueur dans l'équité - que les ministres ont arrêté les mesures contenues dans la loi financière de 1984. Celle-ci prévnit un déficit budgetaire de 90 000 milliards de lires, ce qui implique à la fais une diminution des dépenses et une nugmentation des rentrées de l'ordre de 40 000 milliards (le déficit s'orientant vers une somme de 120 000 à 130 000 milliards et représentant 15 % du

> Contre la fraude fiscale

L'objectif de croissance a été fixé à 2 %. Quant à l'inflation elle ne de-vra pas dépasser les 10 %. Si, dans la loi financière, n'a pas été abordée la question de l'échelle mobile des salaires, le plupart des économistes estiment cependant que le plafond de l'inflation ne pourra être respecté qu'au prix d'une action sur l'indexa-tion des salaires.

voit une diminution graduelle des al-locations familiales en fonction du revenu annuel (à partir du scuil des 28 millions de lires). Pour les re-traites, elles progresseront en fonction d'une augmentation du coût de la vie modulée selon leur montant. Est également prévue une réforme da système de prévoyance sociale et.

en metière de santé, l'élimination progressive de l'assistance sanimire en fonction des revenus. Ces diffèrentes mesures conjuguées à d'nu-tres concernant l'enseignement et la défense devraient permettre une diminution des dépenses de l'ordre de 30 000 milliards de lires, mais suscitent déjà de vives protestations au sein de la majorité.

En ce qui concerne les rentrées, les premières mesures, dont on espère obtenir 10 000 milliards de lires, ont trait à la fraude fiscale : le ministre du budget, M. Longo, a proposé de renforcer les sanctions nales et d'obliger le contribuable à déclarer également ses revenus non impossibles (par exemple les in-térêts des bons du Trésor). Deviendra, d'autre part, permanent et non plus exceptionnel un impôt de 8 % sur les nutomobiles. Une augmentation des produits énergétiques (à l'exception de l'essence) a également été adoptée. La loi financière prévoit, en outre, un renforcement des sanctions et des amendes en matière de constructions abusives. Enfin doit entrer en vigueur une aug-mentation de 25 % à 30 % des impôts sur les intérêts des dépôts

PHILIPPE PONS.

ÉNERGIE

Vers une augmentation des rabais autorisés sur l'essence?

La « guerre des rabais » sur l'essence, qui, depuis l'été, oppose les grandes surinces aux groupes pétroliers et aux distributeurs de marque (pompistes) connaîtra-t-elle un dénonement prochain? Après la ata-ble ronde », tenue au début du mois, sous l'égide des ponvoirs publics, réunissant l'ensemble des professionnels concernés (pétroliers, distributeurs, syndicats et organisations de consommateurs), le ministère des finances a engagé des consultations bilatérales avec chacune des parties prenantes

An cours d'une réunion, jeudi 23 septembre, avec l'Uninn des chambres syndicales de l'industrie du pétrole (U.C.S.I.P.), l'adminis-tration des finances a annoncé son intention de proposer an gouverne-ment une augmentation des rabais maximum autorisés sur l'essence. De 9 centimes par litre pour l'essence ordinaire et 10 centimes par litre pour le super, les rabais maximum pourraient être portés à 15 voire 20 centimes par litre. En outre, des mesures seraient proposées pour améliorer la transparence du marché : les primes diverses (primes de site, de coujoncture, ou primes commerciales) consenties jusqu'ici par les compagnies à leurs clients de-vraient être incluses dans les conditions générales des contrats. La publicité des priz sur les lieux de vente

des carburants serait autorisée. Enfin, les détaillants pourraient désormais nugmenter leur prix de venue aussitôt que leurs fournisseurs (les compagnies de raffinage) seraient autorisées à majorer le prix sortie de raffinerie, alors que jusqu'ici un cer-tain délai s'écoulait entre les deux hausses, pour tenir compte de l'effet des stocks. La direction des prix doit poursuivre ce vendredi 24 septembre ses consultations avec tontes les parties intéressées. Plusieurs antres mesures pourraient être envisagées, notamment une revalorisation des marges des petits détailiants, l'autorisation pour ceux-ci de pratiquer des tarifs majorés la nuit, et enfin la détermination d'une formule liant le montant des rabais maximum autorisés à la marge de gros théorique différence entre le prix maximum à la pompe et le prix sortie de la raffiMARCHÉS

HALL DES

.

. : 144

a dager.

Applied States States

Control of Notice Charges

Ces mesures, si elles sont effectivement adoptées, ne devraient pas manquer de provoquer la grogne des petits détaillants, lesquels assurent ne pouvoir lutter à armes égales avec les grandes surfaces. Elles devraient permettre à ces dernières, qui avaient choisi, pour certaines, d'enfremdre les réglements en pratiquant des rabais supérieurs à la norme autorisée, de revenir dans la légalité.

会社の経済がある。本は、は、日本のは、大きな、これである。というできます。

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

OFP - Omnium Financier de Paris

Le conseil d'administration de l'OFP -Omnium Financier de Paris, — réuni le 29 septembre 1983, a examiné la situa-tion provisoire de la société (maison mère) au 30 juin 1983.

A cette date, le bénéfice après impôr s'établit à 69,7 millions de francs contre 54,9 millions de francs pour le premier semestre de l'exercice précédent. Ce bé-néfice est supérieur à la moitié de celui attendu pour l'ensemble de l'exercice,

été enregistrées an cours du premier se-mestre. Sanf imprévu, le bénéfice de l'exercice 1983 devrait être supérieur d'an moins 30 % à celui de l'exercice précèdent, qui nvait etteint 95,6 millions de francs.

Un certain nombre d'opérations d'investissements ont été réalisées par le groupe depuis le début de l'exercice pour un total de 42 millions de francs.

COMPAGNIE OPTORG

La simation du bilan arrêtée eu 30 juin 1983 fait apparaître pour le pre-mier semestre un bénéfice de F 23 164 463, auquel s'ajonte une plus-value sur cession d'actifs immobiliers de F 7 928 001, Snit nn total de F 31 092 464, contre un bénéfice de F 21 620 780 - incluant des plus-values de cession de titres de participations et de placements de F 1 830 781, - pour le premier semestre 1982.

Ce résultat s'emend avant toute constitution de provisions pour impôts on pour dépréciation de participations et de créances.

La situation de certaines filiales

françaises notamment - et les mesures de restructuration co cours d'execution chez denx d'entre elles impliqueront en fin d'exercice de nouvelles provisions, dont le montant devrait cependant être sensiblement inférieur à celul emegistré dans les comptes de 1981 et 1982.

Avec les réserves d'usage, il semble dès lors possible d'envisager pour l'exer-cice 1983 un résultat bénéficiaire en

CCE COMPTOIR DES

Le conseil d'administration de C.D.E. s'est réuni le 28 septembre 1983, sous la présidence de M. Paule Dufour, pour analyser l'activité et les résultats du premier semestre de l'exercice.

Les prêts bénéficiant d'une aide de l'État accordés au premier semestre 1983 sont en progression de 9,1 % par rapport à ceux accordés au premier semestre 1982 (12 miliards contre 11 miliards). L'encours correspondant à ces prêts est passé de 43,4 milliards à la fin

de 1982 1 47 milliards au 30 juin 1983. Le montant des prêts non aides ac-cordes pendant la même période a aug-mente de 29,3 % (1.6 milliard contre 1.3 milliard). L'encours de ces prêts est passé de 14 milliards fin 1982 à 14,5 milliards fin juin 1983.

Le résultat du premier semestre 1983 s'établit, avant impôt et provisions, à 27,6 millions de francs contre 29,7 millions de francs au premier semestre 1982, ce dernier chiffre incluant d'importants produits exceptionnels.

Three days in Zurich

are worth more than three months in the U.S.A. ZUSPA CONVENTION CENTER

Zheich, Sufficiented - October 17, 18, 19.6 29, 1963

500 American Mayors and businessmen from 100 cities will answer your specific questions. Discover cities with assets valuable to your business. Meet community leaders who can assist you. Get the facts about proximity to markets, incentives, facilities, natural resources, quality of life, and more.

A CONFERENCE Experts will present taxation, legal, immigration, financing and other up-to-date seminars which can affect your decision to:

- * expand your business into America
- * establish a joint venture with an experienced t.S. firm
 * establish a joint venture with an experienced t.S. firm
 * license your technology to an American manufacturer
 * inquire into U.S. real estate investment opportunities

Il thèse are your interests, INVEST IN AMERICA'S CITIES is for you... There is no better way to prepare yourself for making an investment in America.

But But my Danson the transport in a factor



PRE-REGISTRATION is noviued.
For suther details conside: USCM INVEST IN AMERICA'S CITIES Swissiamerican Chember of Cor Telector ATCH 8001 ZURICH SWITZERLAND Telephone: 01-2:12664 Telex: 813448

– (Publicité) –

DEUXIÈME ASSUREUR FRANÇAIS

Les Assurances Générales de France se décentralisent à Toulouse et à Bordeaux

Le grand nombre des informations à traiter, caractéristique du mètier de l'assurance, a longtemps constitué un obstacle à la décentralisation. Les développements de l'informatique et les progrès réalisés par la Compagnie dans ce domaine permettent désormais de fournir, à distance et en temps réel, les informations nécessaires aux gestionnaires. C'est cela qui a rendu possible une véritable décentralisation.

Après Reims, Marseille, Lyon, Tours et Rennes, l'inauguration d'une nouvelle Délégation à Toulouse, qui précède de quelques semaines celle de Bordeaux, marque une étape importante dans la politique de décentralisation menée par les A.G.F. depuis 1972. Misc en œuvre de manière progressive, l'implantation regionale a permis d'atteindre trois objectifs fixés à l'origine : offrir un meilleur service à la elientèle en se rapprochant des réseaux commerciaux, participer plus activement à la vie économique des régions, procurer de meilleures conditions de vie au personnel de la Compagnie.

Apporter un meilleur service à la clientèle

En se rapprochant de leur elientèle et de leurs intermédiaires. notamment des agents généraux, les A.G.F., grace à de meillenrs contacts, veulent améliorer la qualité de leurs services.

Chacune des Délégations Régionales assure en effet la gestion des affaires décentralisées, de l'établissement du contrat au règlement du

Ainsi, l'assuré perd son caractère anonyme, les contacts sont plus faciles, la communication des dossiers plus rapide, le «suivi» des affaires plus personnalisé. Par l'intermédiaire de l'Agent Général, des liens s'établissent progressivement entre l'assuré et le responsable de ses contrats à la Délégation. C'est un élément important du service offert par les A.G.F. à leur clientèle.

Une gestion allègée et des circuits administratifs plus courts contribuent aussi à ce résultat et permettent une meilleure efficacité com-

Une denxième étape de cette décentralisation, engagée en 1983, vise à renforcer les Délégations en donnant plus de responsabilités aux Délégués, aux cadres et aux inspecteurs qui animent les régions. Ainsi, les Délégations Régionales ne sont plus sculement des centres administratifs de gestion mais deviennent de véritables plates-formes commerciales.

Participer plus étroitement à la vie des régions Pour les A.G.F., l'ouverture de

sept Délégations dans les principales métropoles régionales a plus qu'une valeur de symbole : De 1972 à 1983, plus de

1000 postes de travail ont été créés en province, soit par recrutement sur place, soit par transfert du personnel parisien volontaire. Ainsi, 40% des effectifs administratifs du Groupe sont aujourd'hui installés en province. L'implantation dans les régions

eree une synergie avec la vie sociale et économique régionale; elle permet de soutenir plus efficacement l'économie locale en répondant mieux à ses besoins. C'est par ailleurs dans ce but que le Groupe participe, aux côtés d'industriels et d'organismes financiers locaux, au capital des quinze S.D.R. (Sociétés de Déveioppement Régional), qui concourent au financement des entreprises régionales. En 1983, les A.G.F. sont le principal actionnaire dans un tiers des S.D.R. Au niveau national, elles détiennent, dans l'ensemble de ces sociétés. la participation la plus importante.

De meilleures conditions de vie et de travail pour le personnel

En créant de nombreux emplois en province, les A.G.F. répondent à l'aspiration de ceux qui veulent

vivre et travailler au pays ». Elles permettent aussi au personnel parisien qui le souhaite de s'installer en province; la priorité lui est en effet accordée pour occuper les

emplois créés dans les Délégations Régionales. D'autres conséquences méritent

d'être signalées : Des relations de travail plus harmonieuses marquent les unités de dimension «humaine» que sont les Délégations Régionales (250 à

300 personnes); Un effort est fait pour développer l'autonomie et la polyvalence des collaborateurs:

- Enfin, les bâtiments, récemment construits, offrent un cadre de travail moderne et agréable.

FICHE D'IDENTITÉ DES A.G.F.

En R.F.A.

HAUSSE DES PRIX EN SEPTEMBRE: + 0.2 %

Les prix en R.F.A. ont nugment

de 0,2 % en septembre par rapport à

août, selon des données provisoires. Ils avaient augmenté de 0,3 % en

En un an (septembre 1983 com-paré à septembre 1982), les prix de détail ont augmenté de 2,9 %.

ESPAGNE

Hausse des prix. — L'indice des prix à la consommation (1.P.C.) a eugmenté de 1,3 % en août dernier, portant à 7 % la hausse des prix pour les buit premiers mois de l'ancée, et à 11 % de hausse pour les deuxse derniers mois de l'ancée, et à 11 % de hausse pour les

douze derniers mois. Par secteurs, les hausses les plus importantes ont

été enregistrées sur l'alimentation.

GRANDE-BRETAGNE

a Augmentation du chômage.

Le chômage s'est de nouveau ag-

gravé en Grande-Bretagne, après l'amélioration d'août, touchant à la

date du 8 septembre 2 953 100 per-

sonnes, soit 12 200 de plus qu'à la mi-août. Ces chiffres corrigés des

variations saisonnières représentent

En données brutes le nombre des

ebômeurs atteignait le 8 septembre 3 167 400, soit 13,3 % de la popula-

tion active (+ 157 493 en un mois) L'aggravation du chômage s'expli-que par le fait que 102 515 jeunes gens qui ont fini leurs études cette

année n'ont pu s'inscrire comme

ehômeurs qu'à partir de septembre

Par ailleurs, le nombre des chô-meurs adultes n augmenté de

55 017. Cette augmentation serait

encore plus forte sans les nouvelles

dispositions qui prévoient qu'à partir

de soixante ans on ne pointe plus aux

bureaux de chômage.

12,4 % de la population active.

les boissons et le logement.

août (par rapport à juillet).

 Le Groupe des Assurances Générales de France « A.G.F. » est né du rapprochement en 1968 des deux sociétés «Assurances Généraies» et «Phénix». Fondées en 1819, ces deux compaguies font des A.G.F. la plus ancienne des sociétés d'assu-

rances françaises. • Le Président du Groupe est Michel Albert, le Directeur Général est Roger Papaz.

Les A.G.F. occupent, pour ce qui est des cotisations encuissées :

- La denxième place en France: - La neuvième place dans la

Communauté Européenne. Elles out réalisé en 1982 un chiffre d'affaires mondial consolidé supérieur à 15 milliards de francs, en augmentation de 15,7 % sur l'exercice précédent.

• Elies sout présentes dans plus de cinquante pays à travers un réseau de succursales, d'agences, de sociétés filiales ou de compagnies associées. En 1982, l'activité des A.G.F. à l'étranger représente 16% de leur chiffre d'affaires total; cette proportion situe le Groupe aux premiers rangs des sociétés françaises d'assu-

Le Groupe des A.G.F., en France: - Gère six millions de

> contrats: - Emploie 12500 personnes, dont 5000 commerciaux;

- S'apprie sur 1600 agences générales, réparties sur tout le territoire et sur trois réseaux de veute en assurance-vie dont l'un est le plus important фЕнгоре.

MARCHÉ LIBRE DE L'OR

COURS prec.

Or fin folio en berrel
Or fin lest ingott
Price trançaise (20 tr)
Price trançaise (10 tr)
Price trançaise (10 tr)
Price autre (20 tr)
Souverain
Price de 20 dollars
Price de 20 dollars
Price de 5 dollars
Price de 5 dollars
Price de 50 pasos
Price de 10 florna

COTE DES CHANGES

29/9

MARCHÉ OFFICIEL

Etzts-Unis (\$ 1) Alfemágya (100 DM) Balgapa (100 F) ... Pays Bas (100 fL) ...

Prys Bas (100 ft.)
Denemerk (100 kil)
Noneige (100 kil)
Grande-Brazagne (£ 1)
Grade-Brazagne (£ 1)
Grade (100 dinachnes)
traile (1 000 lines)
Suisse (100 ft.)
Suisse (100 kil)
Autoche (100 sch)

Espagne (100 pes.) Portogal (100 est.) Canada (5 can 1)

COURS DES BILLETS

8 220 312

3 400

384 106 44

8 4 707

••• LE MONDF. - Samedi 1e octobre 1983 - Page 31 MARCHÉS FINANCIERS BOURSE DE PARIS Comptant 29 SEPTEMBRE Cours prot. Demier cours Detruer Cours prec. VALEURS VALEURS VALEURS VALEURS **VALEURS PARIS NEW-YORK** Proritet Profile Tubes Est Providence S.A... 323 425 50 99 90 257 16 80 600 389 96 10 2 992 3 301 170 20 Fernmes of Aux. Dev. Rig. P.d.C [Life 29 septembre 290 363 200 273 50 6 95 Tenneco Thom EMI Thyseen c. 1 000 Torny indust. inc, Vieille Monzagne Wagons-Lits Wast Rand Oxist-Bottin Dist. Indochine Drsg. Tree, Pub. Duc-Lamottie 135 50 300 353 7 25 36 10 39 20 7 55 Finoutremer 260 Plus calme Finourisener Finader Foseor Foseor Gán. Solgiqua Gevsart Gátor Goodyear Grace and Co 35 50 359 855 151 50 0 492 4 737 0 45 18 50 Le ton est apparu plus calme jeudi à Wall Street, où le volume des échanges n été ramené à 73,7 millions d'actions contre 75,8 millions la veille, et il est évident que 106 70 trégulier 188 359 18 80 585 368 98 Emp. 7 % 1973 . . Emp. 8,80 % 77 . 9,80 % 78/93 . . Publicis Raff. Soul. R. 355 445 355 450 Par un de ces mouvements de balan-Dunlop 153 Dunlop Eaut Bass, Victry Eaut Bass, Victry Eaut Vittel Son Sonomats Centre Bactro-Barque Bictro-France cier dont il a le secret, le marché pari-88 20 2 142 Ressorts Indust.... Renkon Ricolas-Zan 96 470 125 10 920 715 2300 412 228 490 144 573 700 2319 425 228 480 88 95 7 042 88 95 7 0767 100 4 308 101 10 13 195 100 80 8 755 110 10 0 915 110 10 11 540 8,90 % 78/85 . . 10,80 % 79/94 . 13,25 % 80/90 . 325 de nombreux opérateurs ont préféré 9'abstesien, qui gagnait 0,1 % à l'ouverture, en reperdais pratiquement autant au son de cloche final sans que cette volte-face 475 330 nir de prendre position à la veille de la tra-ditionnelle publication des statistiques rela-tives à l'évolution hebdomadaire de la 490 52 50 Ripofin Ripofin Riste (Lal Rochelorasiae S.A. Rochetae Carpa Rosario (Fin.) SECOND MARCHÉ Gulf Oil Canada . . 163 812 163 812 soit liée le moins du monde à des fac-72 13 80 % 81/99 74 18 70 97 64 392 42 10 2 99 masse monétaire américaine. masse monétaire américaine. La pression à la baisse constatée depuis quarante-huit heures s'est atténuée. Mais les fabricants d'ordinateurs individuels ont été affectés par le prochain lancement, par I.B.M., d'un produit entrant dans cette gamme. Par ailleurs, les mines d'or out reculé dans le sillage du métal précieux, tandis que Republic Steel et L.T.V. Corp figurent en tête des valeurs les plus actives après l'accord conclu entre les dans sidérurgistes prévoyant le rachat de Republic Steel par L.V.T. L'indice Dow Jones des valeurs industrielles a cédé 1,83 point, à 1 240,14. Honeywell Inc. . A.G.P.-R.D. Defea Fer East Hotals Marini Immobile Metalung, Minibre M.N.B. Novoti S.L.E.M. Puto Barnes Prundigaz Sodestho Solitus Rodamco Electro-Hanc El-Anarga EL-M. Leblanc Entrapola Paris Epergne (8) Epergne de France Epock-SF Escurt-Meuse Evecom teurs précis. 18,76 % 81/87 18,20 % 82/90 18 85 100 1270 119 50 895 910 312 310 1 18 1 14 580 255 1135 Certes, les dernières prévisions de l'INSEE en matière de production industrielle (une baisse est escomptée 573 880 250 255 1185 1135 320 319 1189 1225 330 330 502 33 259 10 259 1185 106 90 114 88 69 117 ... Rosario (Fin.) Rouselot S.A. Saese Saesior SAFAA Safic-Alcan SAFT Saunier Dunal g Samt-Raphael Saint-Bulled Saint-Bulled Sarta-Fé 18 % jun 82 ED.F. 7,8 % 81 ... ED.F. 14,5 % 80-8 109 40 4 940 137 05 10 532 101 30 4 421 455 62 380 1885 134 50 282 1375 1865 135 290 1380 101 30 4 421 136 3 480 101 62 3 480 101 62 3 480 101 62 3 480 101 51 3 480 2170 217 201 30 215 21 500 318 32 pour les prochains mois) ne sont guère Ch. France 3 % ... Ch. Brane 3 % ... CNB Brane jeru, 82 ... CNB Parthes ... CNB Suez ... CNB jerw, 82 ... CNB jerw, 82 ... CNB Jerv, 82 ... CNB jerw, 82 ... CNB Jerv, 82 ... 13 50 14 248 50 254 530 2 99 de nature à donner du cœur à l'ouvrage à la communauté boursière, mais voilà blen longtemps que la Bourse de Paris se trouve en « overdose » sans guère Littoria Mannesmann Meris-Spencer Migland Bank Ptc 530 33 95 33 70 72 118 50 113 50 600 600 235 233 70 20 20 20 20 206 206 950 443 440 50 46 60 11 60 11 70 600 600 44 10 1110 1130 1142 1142 95 184 194 462 480 248 190 185 189 40 196 90 28 29 78 10 78 50 220 221 50 177 179 Europ. Accumus. Ehrms. Felix Pocin Ferm. Vichy Ly) Freiens FPP Frei Focep IChâr, seul Fonciere ICia Fon. Ageche-W. Fonc. Lydrneise Foncies tenir compte du contexte économique. Micland Bank Pic. Minaral-Risstourc. Minaral-Risstourc. Man, Maderlandan Noranda Oliverti Patchad Holding Petrofina Canada Prizer Inc. Phoenix Assuminc. Pristii Process Gemble Ricolo Cy Ltd Ricolo Cy Ltd Pas plus que de l'orientation des cours à Wall Street, d'ailleurs, où le repli constaté depuis deux jours est considéré comme une nécessaire opération d'assainissement des positions. Sems di Mid Sems Fil Settem Sevenanne (MI SCAC Selfer-Lablenc Senelle Maubauge SE.P. MI Hors-cote 179 49 90 87 201 266 158 199 48 69 201 270 185 86 39 35 44 90 198 1350 178 75 1310 147 20 10 11 80 172 39 10 459 50 .440 70 3 50 o 178 75 1310 147 22 10 133 50 I.C.I. bientôt coté Imperial Chemical Industries (LCL), le géant britannique de la chimie, devrait faire son entrée offi-cielle le 1" novembre prochain à Wall A Paris, les échanges sont équilibrés mais un certain nombre de titres cher-Sarete Muscauge S.E.P. (M) Serv. Equip. Vén. Saci Sacital Sareta-Alcatel Sareta-Alcatel Sareta-Alcatel Sareta-Alcatel Foncins Forges Gueupton Forges Straebourg Fornter F.H. M. ILV Flore, Fourmes Imp. G.-Lang La Mure Meurel et Prom Pronaptia Roreno N. V. Sabl. Morikor Corv. S.K.F. (Appic. mdc.) S.P.R. Total C.F.N. Ulinear 37 75 c chent à se distinguer. C'est ainsi que Manurhin et Nobel Bozel, initialement 2 45 2 90 61 1250 125 96 50 220 216 640 645 119 119 171 10 177 411 30 416 réservées à la hausse » en raison d'un nombre d'achats trop important, gagnent respectivement 10,7 % et 5,7 % 1276 123 96 520 196 781 Déja cotées sur des marchés euro-péens, les actions LC.L se négociaient jusqu'à présent sur les places améri-caines sous la forme de certificats de dépôts américains. 160 685 129 60 109 50 62 215 151 689 128 Franca LALRLD. 530 204 779 394 50 alors que cette dernière avait perdu 6,3 % la veille. Frankei Fromageries Bel From Paul Repard SMAC Acidroid Sotal financière ... Cours VALEURS 109 50 163 153 325 328 162 10 162 10 375 380 133 60 101 Parmi les autres principales hausses de la séance figurent Ciments Français, 394 5 652 590 1136 110 24 50 Cours du 28 sept. 28 sept. 28 sept. 28 sept. 28 sept. 28 sept. 38 sept. 38 1/2 38 1/2 38 1/2 38 1/2 38 1/2 38 1/2 38 1/2 30 1/8 128 1/2 30 1/4 30 1/8 128 1/2 30 1/4 30 1/8 128 1/5 1/4 50 1/8 55 1/4 50 1/8 28 5/3 1/8 28 1/8 36 Softe (Marcus) Softe Soficeri S.O.F.I.P. (M) Softegi Sogepal Soudure Autog. S.P.E.G. 50 48 50 340 340 3295 65 60 78 80 386 91 30 305 52 52 328 330 16 05 18 90 16 05 18 90 16 05 18 90 16 05 18 90 1231 276 112 50 113 50 1231 2231 83 340 335 580 335 173 113 50 1231 1231 83 340 335 580 335 177 117 100 80 187 189 221 50 51 50 Agence Havas, Mumm, Lyonnaise des Eaux, Signaux et Arjomari, avec des Gez et Elect Gez et Elect Gervenin Gér. Arm. Hold. VALEURS 1181 A.G.P. Vie Agr. Inc. Madag. Alfred Harticy Alfobroge Emission Rechart Fras Incl. NA 24 560 94 177 gains de 4 % à 5 %. A.T.T. 760 VALEURS VALEURS Partage entre le Commissariat à Gerland (Ly) Givelet Gr. Fin. Constr. 569 98 177 84 255 412 128 39 50 30 143 51 80 185 10 120 10 280 407 1334 85 10 Affred Partico Alsobroge André Randière Applic. Hydred. Actel Artois AL Ch. Leire Aussader-Rey Bain C. Moneso Benezie Bançai Hypoth. Eur. Blucky-Cuesti. B.R.P. Issuscontin. l'énergie atomique et la C.G.E., qui 92 50 92 50 180 10 176 20 SICAV 29/9 tous deux lui tendent les bras, Creusot-Loire perd près de 7 % en raison de cette indécision, et parmi les autres Special Specia Actions France Actions-lovestas. Actions silectives Audicandi A.G.F. 5000 Gds Moud Corbeil . Gds Moud Paris . . . 630 83 602 22 183 46 175 12 136 73 130 53 140 235 300 561 60 204 49 50 28 255 4 12 187 2 137 130 53 192 13 231 304 565 55 49 40 replis les plus importants figurent Val-201 26 192 13 849 81 811 08 38 20 30 126 80 lourec, Imétal, Saulnes, Poclain et Penarroya, avec des écarts de 4 % à 10753 B4 464 27 322 23 AGF, Interference 486 32 337 54 Actal Cit L'or retombe de 41 4 à 409,50 dollars Hydroc. St-Danis Immindo S.A. Imminweat Imminweat Immobarque Immobarque Immobarque Immobarque Immobarque Imdustrialie Cie Inarchial (act.) Industrialie Cie Inarchial (act.) Industrialie Cie Inarchial (act.) Industrialie Cie Inarchial (act.) Inager Krite S.A. Infere B.A. Infere B.A. 53069 05 53069 05 460 439 14 21865 47 21821 83 28 305 200 153 195 50 480 178 543 l'ance sur le marché international, tandis que le lingot perd 300 F à 107.000 F et le napoléon 8 F à 671 F. Trailor S.A...... Uffner S.M.D. 11876 27 922 33 1306 terra-isonitas. Capcal Plas C.LP. C.D. Convertimes Cortesi Confess Condition Condition Condition Condition Condition Condition Condition Condition Condition Très léger repli du dollar-sitre : 10,60/63 F. Ugimo 340 50 586 317 55 682 270 52 50 109 53 758 245 417 140 191 40 183 546 59 30 254 259 386 53 254 259 LA VIE DES SOCIÉTÉS 51 50 99 752 165 60 VALLOUREC. — Après 117 millions de francs d'amortissements, le résultat du premier semestre 1983 se traduit par une perte de 66.2 millions de francs contre un bénéfice net de 125,8 millions de francs contre un bénéfice net de 125,8 millions de francs. 123 millions de francs d'amortissements. Dans le même temps, le chiffre d'affaires a reculé de 22,8 % pour s'inscrire à 3,56 milliards de francs, tandis que les ventes consolidées étzient en retrait de 12,8 %, à 7.6 milliards de francs. La société précise, dans un continuniqué, qu'elle poursuit l'adaptation de ses structures — pour faire face à un carner de commandes qui reste encore dépriné . AMERICAN ENPRESS. — Aux termes d'un accord définitif conclu entre le groupe American Express et la société Alleghany, la principale filiale de cette dernière. Investors Diversified Services Inc. (I.D.S.) fusionnera nvec American Express. Cette opération d'un montant total de 773 millions de dollars s'effectuera en partie nu comptant (337,7 millions) et, pour le reste, sous forme de 11,5 millions d'actions ordinaires American Express. Spécialisée dans les assurances et les viagers, la société financière 1D.S. possède plus de 16 milliards de dollars de londs propres et de capitanx gérés. AU PRINTEMPS. — Légère baisse du bénéfice net de la chaîne de magazins au premier semestre 1983; 31.2 millions de l'absorption de la Sapac au premier semestre 1983. Démine Drante-France Drante-Investise Drante-Sécurité Lambert Friends Carneed S.A. ... Caves Requelers C.E.G.Frig. 100 758 166 50 270 50 1 30 1073 19 GROUPE BIC. - En annonçant ses VALLOUREC. - Après 117 millions Lamps - Lamps - Cuport - Labon Co - Labon Co - Labon Co - Labon Co - Labon Lamps - Locales - Lacalisancia résultats semestriels, Bic multinational fait état d'un bénéfice net (part du groupe) de 137,1 millions de francs, en augments-757 245 417 140 192 10 318 50 109 280 30 28 800 795 101 101 52 40 52 40 108 40 107 Docume Securité Energia Energia Association Energia Association Energia Association Energia Orbes, Energia Orbe 44 70 tion de 32 % sur les six premiers mois de l'exercice précédent, l'accroissement du bénéfice d'exploitation étant sensiblement du même ordre (+ 31 %, à 330,2 mil-334 09 168 51 Locatel Lordes (Ny) 109 109 1280 183 40 50 38 90 58 124 135 10 34 10 lions), tandis que le chiffre d'affaires passe de 2.45 à 2.73 milliards de france 86 10 85 10 1029 20 449 22 455 76 199 34 304 46 312 14 190 36 364 13 962 46 7 Loure **Étrangères** 317 1250 104 80 317 1212 1250 104 80 55 323 340 185 183 183 188 285 10 350 350 450 (+ 11 %) d'une période à l'autre. Mechines Bull Marjashint Uniprit Magnatint S.A. Maritimes Pert. Marconine Ce Merpolile Crid. Metal Displaye M. H. 435 09 190 30 290 65 297 99 181 73 AEG. Alzo Alzo Alzon Alzon Algements Bank Am, Petrofins Arbed Astunienne Mines Berup Central 325 280 408 1290 800 240 90 94 40 Pour la seule société Bie, qui se négocie en Bourse près de ses plus hauts niveaux de l'année, le bénéfice net a toutefois régressé de 10 %. à 46,3 millions de francs, tandis que le bénéfice d'exploita-tion était en hausse de 2 %, à 63,1 mil-lions, sur un chiffre d'affaires (hou-1357 260 10 45 70 4390 Fr. Obl. (now.) 99 d 93 79 27750 122 156 32 50 70 80 458 117 428 25 530 665 723 918 E2 738 54 M.H. M. H. Mic. Micr. Mors Nadella S.A. Naval Worms Naval, INst. del Nicoles Noder-Gougis OPB Parbas Optorg Cngmp-Desvroise Patis France Paris-Crients Part. Fra. Gest. Im. Puth-Confree Path-Marconi Pies Wonder Post-Haddisets P.L.M. Berico Central Bea Pop Espanel B. N. Medigue B. Régl, Internat. Barlow Rand Beyodar Bowster British Petroloum Br. Lambert Caland Holdings Canadam-Pacific Cockenil-Ougre Cominco Communication De Bears (port.) Dow Chemical Drascher Bank Estrap. Bell Canada Francic Fraction Fraction Fraction Gestion Association Indiana Indiana Indiana Indiana Indiana Indiana Investion Laffictorical Laffictoric 1045 58 999 50 437 45 417 61 333 35 318 23 35 1109 52 1059 30 464 59 443 52 345 20 330 50 243 46 232 42 648 18 61 68 618 59 590 54 1069 37 1020 88 1723 97 167 28 12698 49 12659 49 390 05 772 36 10538 59 10585 56 116708 76 118592 17 707 89 675 75 226 434 78 602 131 90 57 50 343 63 40 122 87 10 115 1297 120 30 134 220 60 231 145 85 394 20 139 40 79 7 25 377 10 122 155 32 70 10 484 110 21 425 25 525 555 575 15 723 93 382 671 249 taxes) de 323,9 millions (+ 5 %). 426 215 465 156 10 157 250 15 65 16 80 188 50 397 421 108 410 215 460 158 151 249 50 16 30 200 395 420 108 118 163 29 310 152 220 355 350 | INDICES QUOTIDIENS (INSEE, base 100: 31 dec. 1992) | 23 sept. 29 sept. 29 sept. 29 sept. 31 sept. 29 sept. 31 sept. 32 sept. 33 sept. 34 sept. 35 La Chambre syndicale a décidé de prolonger, après la ciòture, la cotation des veleurs ayant été exceptionnellement l'objet de transactions entra 14 h. 15 et 14 h. 30. Pour cette raison, nous ne pouvons plus gerantir l'exectitude des demilers cours de l'après-midi. Compte tenu de la brièvesé du délei qui nous est imperti pour publier la cote compilées dans nos demières éditions, nous pourrions être contraints parfois à ne pas donner les demiera cours. Dans ce cas ceux-ci figureraient le lendemein dans la première édicion. Marché à terme | VALEURS | Premier | Demier | Cours | Cou Compt. Premier cours Comps. Preroies coess Premier cours Dermier Compt. Promier cours | VALEURS | Court | Premier | Courts | Cours précéd. VALEURS Promis cours VALEURS 73 Metsushras ... 980 Marck ... 830 Marck ... 830 Minnesora M. ... 18510 Nessti ... 750 Norsk Hydro ... Petrofina ... Philip Morris ... 757 Philip Morris ... 7580 Priss Brand ... 1120 Cudmis ... 1450 Randtontein ... 475 Royal Dutch ... 1450 Randtontein ... 475 Royal Dutch ... 1560 Schlumberger ... 395 St Helena Co ... 580 Schlumberger ... 1360 Semms A.G. ... 1260 Vast Reess ... 1260 Vast Reess ... 1260 Vast Rees ... 73 980 830 330 18510 750 1120 1120 1450 475 106 396 1360 96 1365 935 818 518 573 39 80 510 333 92 10 1251 151 30 350 557 749 181 40 585 871 459 283 355 553 781 91 10 240 40 20 1355 86 90 179 90 1355 63 05 466 50 77 95 1040 873 335 60 20200 750 1141 695 156 10 472 80 530 1430 485 10 100 80 390 10 586 95 20 7399 181 232 50 445 760 155 770 350 350 350 1060 116 305 116 305 116 305 116 305 116 305 116 305 116 305 116 305 115 3 A.5 % 1973 | 1971 | 1960 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 3008 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 307 | 30 1025 878 341 20040 752 1155 702 156 20 481 529 1185 1430 494 100 10 381 594 95 60 1395 162 50 237 748 1246 577 548 454 60 2 77

Le Monde

UN JOUR Dans le monde

IDĖES

2. «Le devergondage fiscal », par Serge-Christophe Kolm : LU : Andropov au pouvoir, de Jaurès Me TRES AU MONDE.

ÉTRANGER

3-4. LE DÉBAT SUR LA SÉCURITÉ EUROPÉENNE 4. AMÉRIQUES

4-6. EUROPE GRANDE-BRETAGNE : le congrès des travaillistes à Brighton. 6. AFRIOUE

7. PROCHE-ORIENT L'évolution de la situation au Liben.

POLITIQUE

8. Les journées perlementaires dans 9. L'élection municipale de Sarcelles SOCIÈTÉ

10. L'arrestation du mourtrier de Géraldine Lacour. EDUCATION : le débat sur l'enseigne

RELIGION : l'auverture du sixième

ment prive.

syrioda des eveques. AÉRONAUTIQUE : les difficultés LE MONDE

DES LOISIRS ET DU TOURISME

15. LES LECONS DE L'ÉTÉ DELORS. Mm Bouchardeau et la chasse.

16. Balade à la carte ; sur les crêts du Budget 1984 ; le coup de semonce

de Tourisme et Travail. 16 à 20. Chassa; Pêche; Tauromachie; Hippisme; Plaisirs de la table; Phila-

CULTURE

21. MUSIQUE: Musica 83 en Alsace. rue de Paradis.

DANSE : la compagnie José Limon au Théêtre de Paris. 23-24. COMMUNICATION : télévision

ÉCONOMIE

26. LE PROJET DE BUDGET POUR 1984 : Mer : Frwirgenement : Recher che : Emploi.

27. SOCIAL. 27-28. AFFAIRES : l'État cherche à redéfinir ses choix pour le groupe Bous-

AUTOMOBILE : bonne tenue des exportations des marques françaises. ÉTRANGER : le projet de budget ita-

fien. ÉNERGIE. RADIO-TÉLÉVISION (24) INFORMATIONS SERVICES > (14): Musées : les Invalides ; Juurnal officiel » ; Loto ;

Météorologie. Annonces classées (25 et 26); Carnet (12); Programmes des spectacles (22 et 23); Mots croisés (20); Marchés financiers (31).

Le numéro du « Moude » daté 30 septembre 1983 a été tiré à 500843 exemplaires



Parlez avec efficacité

SACHEZ CONVAINCRE en public et en privé, créer le contact, mettre en valeur votre per-

Carnegie propose dans 52 pays un entraînement pratique et progressif. Conférences d'Information avec intervention d'anciens participants:

Lundi 3 Octobre, 19 h. Vend. 7 Oct., 19 h.

33, av. de Wagram (M° Etoile) Paris 8° Programmes de formation Carnegie® présentés par G. Weyne 3/954.61.06.

BCDEF

AVANT LA RÉUNION DE LEUR CONGRÉS

Les radicaux de gauche veulent être les artisans de l'ouverture

La cause est entendue. M. Jean-Michel Baylet, deputé du Tarnet-Garonne, gardera les fonctions de président du M.R.G. qu'il exerçait par intérim depuis le 30 avril dernier, après que M. Roger-Gerard Schwartzenberg, entré au gouvernement, s'en fut démis. Le congrés, qui se tient ces samedi 1e et dimanche 2 octobre a Paris, entérinera ainsi malgré le présence d'une candidate, M= Arlette Tardif, adjointe au maire socialiste de Rennes, - la decision prise il v a six mois par la direction du parti. Si le millier de délégués attendus se vnient ainsi dispensés d'une de ces batailles d'hommes qui ont fait les moments chauds des congrés radicaux, en revanche ils ne pourront faire l'économie de se poser quelques questions à défaut de répondre à toutes.

Le montage audiovisuel sur le dixième anniversaire du parti pourrait servir de prétexte à une pre-mière interrogation : pourquoi le M.R.G.? Au lendemain de l'élection présidentielle et plus encore de la victoire remportée par le parti socialiste sux législatives de 1981, certains craignaient qu'il n'y ait de place pour eux à côté d'un allié devenu hégémonique. L'une des tâches du successeur de M. Michel Crè-peau à la présidence du parti, M. Schwartzenberg, élu au congrés d'octobre 1981, fut de rendre vains ces doutes d'ordre existentiel.

Reste à savoir ce que peut faire aujourd'hui le M.R.G. La présence de deux des siens au gouvernement (MM. Crépeau et Schwartzenberg), le vote de ses parlementaires et les prises de position de ses porte-parole depuis trente mois permettent de juger de l'attachement des radicaux de gauche à la majorité présidentielle. Sur le plan de la solidarité, le hilan est positif. Mais il est assorti d'une valonté d'ouverture. Les déceptions électorales enre-

gistrées par la gauche depuis son ac-cession au pouvoir justifient, s'il en était besoin, ce dessein. La mainrité - si elle entend rester la majorité doit s'élargir. La relative frustration ressentie par les radicaux - provo-quée par le choix fait par M. Mitterrand, au début de son septennat, de M. Micbel Jobert pour organiser le centre gauche - a été compensée par l'insuccès, en la matière, de l'exministre du commerce extérieur.

Le M.R.G. tient à démontrer qu'il est le mieux placé pour repousser les frontières de la majorité et que l'organisation du centre gauche passe par lui. La prochaine campagne d'affichage du mouvement illustre assez hien cette volonté, puisque l'un des slogans retenus est : - Re-

joignez l'espace du dialague. Dans l'esprit de la plupart des dirigeants, cet appel est naturellement destiné aux radicaux valnisiens, même si la personnalité de M. Di-dier Bariani est considérée, par beaucoup, comme un handicap. Mais cet appel ne se limite pas à l'horizon de la réunification de la fa-mille radicale. Sur ce plan, les initiatives et les contacts individuels entre tous ceux qui se situent aux marges de l'opposition permettent ce qui ne peut se faire au niveau des appareils des partis.

Sur quoi cela débouchera-t-il? La création d'un club de réflexion? Une telle initiative serait censée faciliter dans un cadre certes formel mais souple la réflexion. La constitution d'une liste pour les élections enropéennes? La décision apparaît tout s fait prématurée nux diri-geants du M.R.G., ce qui n'empêchera nullement les congressistes

Moins épineux que ces choix straégiques sera l'adoption du projet Répondre au présent - préparer l'avenir », dont la discussion a continué tout l'été et qui fera l'objet d'un ultime peaufinage en commission, samedi matin. Constatant que le déficit hudgétaire, les dépenses so-ciales et surtont la pression fiscale ont atteint les limites du tolérable, les auteurs du projet proposent de privilégier l'épargne et l'investissement. A ces propositions d'ordre économique s'ajoute la préoccupa-tion de répondre au souci des catégories socio-professionnelles les plus proches du radicalisme. Ainsi l'ac-cent est-il mis sur la nécessité de développer l'initiative individuelle sans pour autant négliger l'initiative col-lective face à l'Etat.

Reste l'un des constants soucis des radicaux : leur souhait de voir s'instaurer au plus tôt la représentation proportinanelle, dont l'introduc-tion dans la loi électorale municipale leur a permis, en mars dernier, de résister, mieux que leurs allies de gauche, à la poussée de la droite. ANNE CHAUSSEBOURG.

G.GUIM

16, rue du Fg Saint Antoine

Tél.: 307.63.17

Catalogue contre 5 timbres à 2.00 F.

Fin de collection à des prix exceptionnels

NOBILIS - FONTAN

propose papiers peints, tissus unis, jacquards et imprimés

QUI NE SERONT PLUS RÉEDITÉS

38, rue Bonaparte, 75008 Paris

création et fabrication exclusive

Une Patek Philippe

ne dit pas que le temps.

Elle dit aussi

qui vous êtes.

Palais des Congrès, Porte Maillot

PHILIPPE

Saint-Gobain va acquérir 15 % du capital de Technip

Le groupe Saint-Gobain va prendre une participation de 15 % dans la capital de Technip, la première so-ciété française d'ingénierie. Cette en-trée de le société dingée par M. Fauroux s'opèrera en deux temps. D'une part, Saint-Gobain rachètera quelques pour cent à certains action-naires actuels de Technip, notamment à l'Institut français du pétrole. D'autre part, le groupe souscrire à une augmentation de capital qui lui sera réservés. A l'issue de ces opérations qui coûteront 22 millions da francs à Saint-Gobain, le capital de Technip sera réparti entre l'Institut français du pétrale (40 %), Elf-Aquitaine (25 %), Saint-Gobain

(15 %), C.D.F.-Chimie (4 %), Is C.E.A. (4 %), In C.F.P., Pechiney. Créé en 1958 par l'I.F.P., Technip etait à l'origine spécialisée dens la construction « clés en main » d'equipement de forage pétrolier ou de traitement du gaz. Depuis, la sociétà a cherché à diversifier ses activités vers la construction d'usines (cimentaries, sucreries, brasseries). Son dosenta encore plus de 60 % de son chiffre d'affaires 12,6 milliards de francs, dont plus de 80 % à l'expor

2 700 personnes, dont une grande proportion d'ingénieurs. Tachnip était un peu freine dans son développement per le manque de moyens fiinciers de l'i.F.P.

que, le groupe Saint-Gobain, dont les activités relevant de l'industrie traditionnelle, n'a pas renonce, loin de là, s la haute technologie. L'accord avec Technip lui permet d'effectuer ce regrise. En outre, Technip peut aider Saint-Gohain tour dans les industries de matière int-Gobain à s'implanter à « l'est de Suez ». En revanche, la firms de M. Fauroux a d'excellents réseaux sur le continent eméricain, ce qui n'est pes le cas de Technip.

Saint-Gobain peut apporter égalediversification usines « cles en main » dans les activités traditionnelles du tence de Technip dans le domaina de Saint-Gobain qui va devoir mener un vasts programme de modernisation

Vers un lent dénouement du conflit dans les centres de tri

Le conflit dans les centres de tri postaux ouvert à la mi-septembre tend lentement à s'atténuer, après les mesures annoncées le 28 septembre par M. Louis Mexandeau, minis-tre des P.T.T.

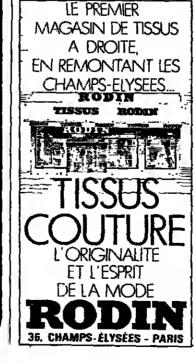
manifesté le 28 devant l'hôtel central des postes à Lille.

vaillent cent cinquante nongrévistes : . La population et leur courrier », a déclaré M. Dau-

Interrogé le 29 septembre sur cette grève, M. Bergeron a déclaré : Les syndicats ne sont pas écoutés.
 Nous sommes à la merci de situa-

 Relèvement du SMIC ~ Le Journal afficiel du 30 septembre public un arrêté signé par le minis-tre des affaires sociales portant sur le relèvement de 2 % du SMIC à compter da la octobre. Le taux ho raire du salaire minimum interpro fessionnel de croissance passe ainsi à 22,33 F contre 21,89 F an 1 = juillet

opposés à l'Austria de Vienne et au Royal Antwerp. Paris S.-G. recevra ceront. Les matehes retour sont fixés au 2 novembre.



tation). Elle e perdu 40 millions de francs an 1982, at emplaia

Depuis sa « sortie » de l'électroni-

ment à Technip des possibilités de groupe de M. Fauroux et « services » aux collectivités. Enfin, la compél'automatisation pourrait être utile à

tions du même ordre partout et à chaque instant. Dans les centres de tri. il s'agit le plus souvent de jeunes qui n'écoutent rien dans la

Selon le ministère, le 30 septembre un matin, les centres de tri de Nice, Marseille et Bobigny demeu-raient bloqués. A l'inverse, par exemple, ceux de Lyon, Lille et Créteil fonctionnaient mieux que les jours précédents. A Lille, selon notre correspondant, les grilles ont été le vées le 29 septembre et les piquets de grève supprimés, les équipes de jour ayant décidé la veille la reprise du travail, comme l'avait fait la bri-gade de nuit quelques heures plus tôt. Le mouvement se poursuit néan-moins sous, forme de débrayages d'une heure par service, alors qu'on semble s'acheminer vers un accord direction syndicats. Si ce climat de détente se confirme, le retard pourrait être résorbé en quelques jours En dépit de ce retour à la normale, une quarantaine de chefs d'entre-prises, adhérents au S.N.P.M.I., ont

Au total, une vingtaine de centres emeurent perturbés. A Nice, l'administration a lové un local où tranotamment les entreprises recevrons

· Les footballeurs du Paris-S.-G., rencontreront la Juventus de Turin au deuxième tour de la Coupe d'Europe des clubs vainqueurs de coupe. En Coupe de l'U.E.F.A., Laval et Lens seront respectivement son adversaire pour le mateh aller, le 19 octobre. Laval et Lens se dépla-



Au Soudan

LA LÉGISLATION ISLAMIQUE **ENTRE EN VIGUEUR**

Khartoum (A.F.P., Reuter). Quelque treize mille personnes – l'ensemble des détenus incarreres dans toutes les prisons du Soudan - ont été libérées le jeudi 29 septembre aux termes d'une amnistie décrétée à l'occasion de la mise en œuvre d'une Panni les bénéficiaires de la mesure figurent un nombre indéterminé de prisonniers politiques. dont un membre du comité cantral du parti communista (inter-dit), M. Tigany El-Tayeb Babiker.

Le maréchal Nemeiry, le cher de l'Etat, a déclaré au cours d'une cérémonie renue à la prison de Kober (au nord de Khartoum) qu'une « page était amsi tournée » et a averti les enciens prisonniers qu'ils seraient désormais passibles des peines prévues par la charia islamique.

Le président Nemeiry avait, la semaine demière, précisé que la nouvelle législation serait fondée sur le principe de l'∉ œil pour cell » : « Flagaliation pour consommation d'alcool, amoutation de la main droite pour vol, lapidation pour adulture et décapitation ou paiement du prix du sang pour meurtre. » Il avait ajoutá que les gens devraient se tenir convenablement et que les hommes devraient abandonner k port de bijoux et se conduire « de façon masculine » sous peina de châtiments appropriés.

LA RENTRÉE DES SYNDICALISTES SANCTIONNES

Les policiers révoqués persistent et signent

- S'il faut recommencer, nous recommencerons (...) d manifester, à nous pencher sur la mort de nos collègues -, promet M. Didier Gandossi. Dans quelques jours, la semaine prochaine, vous m'entendrez parler, et d voix aussi haute que par le passé », assure M. Rémy Halbwax. Ils sont tous deux des policiers au chômage. » Sans res-sources », précise le second. Vivant « d'amour, d'eau fraiche et de syndicalisme », assure le premier.

mesure où on ne les consulte pas

vraiment en prenant le temps qu'il

Deux conférences de presse, jeudi 29 septembre, pour une même ren-trée, celle des révoqués du 3 juin. MM. Halbwax et Gandossi sont en effet les deux principaux syndicalistes policiers sanctionnés après les deux manifestations qui s'en allèrent, le 3 juin, l'une sous les fenêtres du garde des secaux, l'autre jusqu'aux grilles du ministère de

Confirmé dans ses fonctions de président de la Fédération profesnnelle indépendante de la police (F.P.I.P.) an terme d'un congrès extraordinaire, l'ex-gardien de la paix Gandossi est serein. Son mourement s'est - réarganise -, a adopté de • nouveaux statuts •, étoffé son équipe dirigeante, et atteindrait aujourd'hui six mille

Classée à l'extrême droite par ses adversaires, la F.P.I.P. tient à affirmer sa volonté légaliste; son

UN MALFAITEUR EST TUE PAR UN GENDARME

Le voleur d'une camionnette, Pierre Daubert, vingt et un ans, a été tué le jeudi 29 septembre, dans l'après-midi, à Mions (Rhône) par un gendarme lancé à sa poursuite.

Pierre Daubert, qui habitait dans une caravane à Saint-Priest (Rhône), avait été pris en chasse par une patronille de Saint-Laurent-de-Mure, alors qu'il récupérait une Estafette récemment volée à un commerçant de la région. Le malfaiteur s'engageait à très vive allure dans une rue menant à une école primaire, lorsque l'un des gendarmes, e craignant pour les enfants . a tiré à deux reprises dans

blicaines et son indépendance des partis politiques . Son obsession: - le crime et la voyoucratie », que les • réfarmettes • officielles ne pourraient enrayer. On apprendra aussi, car la Fédération diffuse aimablement la biographie de son président, que M. Gandossi est « passionné par les grands classi-ques de la littérature française » ainsi que par « le fonctionnent des polices américaine et canadienne » M. Halbwax est plus secret. Il

attachement aux institutions répu-

promet une rentrée tonitruante pour prochaine semaine mais, pour l'heure, s'en tient au compte rendu acerbe d'une récente entrevue de l'Union des syndicats catégoriels de la police (U.S.C.P.) avec M. Gaston Defferre. Toujours secrétaire général en titre de l'U.S.C.P. et de sa principale organisation, le Syndinale (S.I.P.N.), l'ex-gardien Halbwax n'a pn en être, bloqué aux grilles de la place Beauvau. D'antres syndicalistes estiment

scandaleuses les sanctions - disparates - tombées durant l'été, avec, assure M. Ferdinand Le Dain, . des procès-verbaux d'audition tronqués ». Et, puisque le ministre ne veut pas les lever, - nous n'aurons plus la même attitude que par le passé avec le pouvoir -, conclut M. Roger Flattet, président de l'U.S.C.P., qui appelle déjà - tous les policiers à manifester au sein du cortège de la C.G.C. le 3 octobre ». Un appel à la rue, discret toutefnis.

EDWY PLENEL.

LA REVUE DE **VOTRE ORDINATEUR** DE POCHE



16 F chez votre marchand de journaux



 Location à partir de 220 F par mois. • Vente à partir de 305,39 F par mois*

(Crédit souple et personnalisé). • Le plus vaste choix : 25 marques, plus de 200 modéles expasés. Service apres-vente garanti.



135-139 rue de Rennes, 75006 Paris - Tel. 544.38.66. Parking a proximité

